



**ET-4850 Series L6290 Series**

# **Mwongozo wa Mtumiaji**



**Kuchapisha**

**Kunakili**

**Utambazaji**

**Kutuma Faksi**

**Kukarabati Kichapishi**

**Kutatua Matatizo**

---

# Yaliyomo

## Mwongozo kwa Mwongozo Huu

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Utangulizi wa Miongozo. . . . .               | 7  |
| Kutafuta Taarifa. . . . .                     | 7  |
| Kuchapisha Kurasa Unazohitaji Pekee. . . . .  | 8  |
| Kuhusu Mwongozo Huu. . . . .                  | 8  |
| Alama na Ishara. . . . .                      | 8  |
| Matini kuhusu Vijipicha na Ufafanuzi. . . . . | 9  |
| Marejeleo ya Mfumo wa Uendeshaji. . . . .     | 9  |
| Alama za biashara. . . . .                    | 10 |
| Hakimiliki. . . . .                           | 10 |

## Maelekezo Muhimu

|                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------|----|
| Maelekezo ya Usalama. . . . .                                            | 13 |
| Maagizo ya Usalama ya Wino. . . . .                                      | 13 |
| Ushauri na Maonyo ya Printa. . . . .                                     | 14 |
| Ushauri na Maonyo ya Uwekaji Printa. . . . .                             | 14 |
| Ushauri na Maonyo ya Kutumia Printa. . . . .                             | 14 |
| Ushauri na Tahadhari za Kutumia Skrini-<br>mguso. . . . .                | 15 |
| Ushauri na Maonyo ya Kutumia Printa na<br>Muunganisho Pasi Waya. . . . . | 15 |
| Ushauri na Maonyo ya Kusafirisha au<br>Kuhifadhi Printa. . . . .         | 15 |
| Vidokezo kwenye Nenosiri la Msimamizi. . . . .                           | 16 |
| Thamani Chaguo-Msingi ya Nenosiri la<br>Msimamizi. . . . .               | 16 |
| Kubadilisha Nenosiri la Msimamizi. . . . .                               | 16 |
| Operesheni Zinazokuhitaji Uingize Nenosiri<br>la Msimamizi. . . . .      | 16 |
| Kuanzisha Nenosiri la Msimamizi. . . . .                                 | 17 |
| Kulinda Taarifa Yako ya Kibinafsi. . . . .                               | 17 |

## Majina na Vitendaji vya Sehemu

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Majina na Vitendaji vya Sehemu. . . . . | 19 |
|-----------------------------------------|----|

## Mwongozo wa Paneli Dhibiti

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Paneli Dhibiti. . . . .                 | 23 |
| Operesheni za Skrini ya Mguso. . . . .  | 23 |
| Usanidi wa Skrini ya Nyumbani. . . . .  | 24 |
| Mwongozo kwa Aikoni ya Mtandao. . . . . | 25 |
| Usanidi wa Skrini ya Menyu. . . . .     | 26 |
| Kuingiza Vibambo. . . . .               | 27 |
| Kutazama Uhuishaji. . . . .             | 27 |

## Kuweka Karatasi

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Tahadhari za Kushughulikia Karatasi. . . . .                  | 30 |
| Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi. . . . .             | 30 |
| Orodha ya Aina za Karatasi. . . . .                           | 31 |
| Kuweka Karatasi. . . . .                                      | 32 |
| Tahadhari Unapopakia Karatasi la Kichwa<br>cha barua. . . . . | 32 |

## Kuweka Nakala Asili

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Kuweka Nakala Asili. . . . .                   | 34 |
| Nakala asili ambazo Haziauniwi na ADF. . . . . | 35 |

## Kuchapisha

|                                                                                       |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Kuchapisha Nyaraka. . . . .                                                           | 37 |
| Kuchapisha kutoka kwenye Kompyuta —<br>Windows. . . . .                               | 37 |
| Kuchapisha kutoka kwenye Kompyuta —<br>Mac OS. . . . .                                | 56 |
| Kuchapisha Nyaraka kutoka Vifaa Maizi (iOS). . . . .                                  | 61 |
| Kuchapisha Nyaraka kutoka Vifaa Maizi<br>(Android). . . . .                           | 62 |
| Kuchapisha kwenye Bahasha. . . . .                                                    | 64 |
| Kuchapisha Bahasha kutoka kwa Kompyuta<br>(Windows). . . . .                          | 64 |
| Kuchapisha Bahasha kutoka kwa Kompyuta<br>(Mac OS). . . . .                           | 65 |
| Kuchapisha Kuarasa za Tovuti. . . . .                                                 | 65 |
| Kuchapisha Kurasa za Tovuti kutoka Kompyuta. . . . .                                  | 65 |
| Kuchapisha Kurasa za Tovuti kutoka kwa<br>Vifaa Maizi. . . . .                        | 65 |
| Kuchapisha kwa kutumia Huduma ya Wingu. . . . .                                       | 66 |
| Inasajili kwenye Huduma ya Muunganisho<br>wa Epson kutoka kwa Paneli Dhibiti. . . . . | 67 |

## Kunakili

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Mbinu Zinazopatikana za Kunakili. . . . .                   | 69 |
| Kunakili Nakala Asili. . . . .                              | 69 |
| Kunakili kwenye Pande 2. . . . .                            | 70 |
| Kunakili kwa Kupanua au Kupunguza. . . . .                  | 70 |
| Kunakili Nakala asili Anuwai kwenye Laha<br>Moja. . . . .   | 71 |
| Kunakili Nakala Asili Kwa Kutumia Ubora<br>Unaofaa. . . . . | 72 |
| Kunakili kadi ya Kitambulisho. . . . .                      | 72 |
| Kunakili Bila Pambizo. . . . .                              | 73 |

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Chaguo Msingi za Menyu kwa Kunakili. . . . . | 73 |
| Nyeusi na Nyeupe. . . . .                    | 73 |
| Rangi. . . . .                               | 73 |
| (Pande 2):. . . . .                          | 73 |
| (Uzito):. . . . .                            | 74 |
| Chaguo Mahiri za Menyu kwa Kunakili. . . . . | 74 |
| Mipangilio ya K'si. . . . .                  | 74 |
| Kuza. . . . .                                | 74 |
| Saizi ya Hati. . . . .                       | 74 |
| Kurasa Nyingi. . . . .                       | 74 |
| Ubora. . . . .                               | 75 |
| Mwelekeo wa Hati. . . . .                    | 75 |
| Ondoa Kivuli. . . . .                        | 75 |
| Ondoa Mashimo ya Panchi. . . . .             | 75 |
| Nakala ya Kadi ya ID. . . . .                | 75 |
| Nakala Isiyo na mipaka. . . . .              | 75 |
| Ondoa Mipangilio Yote. . . . .               | 75 |

## Utambazaji

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Maelezo Msingi kuhusu Utambazaji. . . . .          | 77 |
| Je, "Utambazaji" ni nini?. . . . .                 | 77 |
| Matumizi ya Utambazaji. . . . .                    | 77 |
| Mbinu Zinazopatikana za Utambazaji. . . . .        | 77 |
| Umbizo Linalopendekezwa La Faili ili               |    |
| Kukidhi Madhumuni Yako. . . . .                    | 79 |
| Ubainifu Unaopendekezwa Kuingiana na               |    |
| Madhumuni Yako. . . . .                            | 79 |
| Kutambaza Nakala Asili kwenye Kompyuta. . . . .    | 80 |
| Kutambaza Kutoka kwa Paneli Dhibiti. . . . .       | 80 |
| Kutambaza kutoka kwa Kompyuta. . . . .             | 81 |
| Kutambaza Nakala Asiili kwenye Wingu. . . . .      | 81 |
| Chaguo za Menyu Msingi za Kutambaza                |    |
| kwenye Wingu. . . . .                              | 82 |
| Chaguo za Menyu Mahiri za Kutambaza                |    |
| kwenye Wingu. . . . .                              | 82 |
| Kutambaza kwa Kutumia WSD. . . . .                 | 83 |
| Kusanidi Kituo cha WSD. . . . .                    | 83 |
| Kutambaza Nakala Asili kwenye Kifaa Maizi. . . . . | 85 |
| Utambazaji wa Kina. . . . .                        | 85 |
| Kutambaza Picha nyingi kwa Wakati Mmoja. . . . .   | 85 |

## Kutuma Faksi

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Kabla ya Kutumia Vipengele vya Faksi. . . . . | 88 |
| MuhtasarMuhtasari wa Vipengele vya Faksi vya  |    |
| Kichapishi hiki. . . . .                      | 88 |
| <b>Kipengele: Kutuma Faksi.</b> . . . .       | 88 |
| Kipengele: Kupokea Faksi. . . . .             | 89 |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| <b>Kipengele: Tuma/Pokea PC-FAX</b>                 |     |
| <b>(Windows/Mac OS).</b> . . . .                    | 90  |
| Vipengele: Ripoti Mbalimblai za Faksi. . . . .      | 90  |
| Kipengele: Usalama wakati wa Kutuma na              |     |
| Kupokea Faksi. . . . .                              | 90  |
| <b>Vipengele: Vipengele Vingine Muhimu.</b> . . . . | 90  |
| Kutuma Faksi kwa Kutumia Kichapishi. . . . .        | 91  |
| Kuteua Wapokeaji. . . . .                           | 91  |
| Njia Mbalimbali za Kutuma Faksi. . . . .            | 92  |
| Kupokea Faksi kwenye Kichapishi. . . . .            | 95  |
| Pokea Faksi Zinazolingia. . . . .                   | 95  |
| Kupokea Faksi na Kupiga Simu. . . . .               | 96  |
| Kutazama Faksi Zilizopokewa                         |     |
| Zilizohifadhiwa kwenye Kichapishi kwenye            |     |
| Skrini ya LCD. . . . .                              | 97  |
| Chaguo za Menyu za Kutuma Faksi. . . . .            | 98  |
| Mpokeaji. . . . .                                   | 98  |
| Mipangilio ya Faksi. . . . .                        | 98  |
| Zaidi. . . . .                                      | 100 |
| Chaguo za Menyu kwa Kisanduku pokezi. . . . .       | 101 |
| Fungua Kikasha pokezi/Kasha la Siri (XX             |     |
| Isiyosomwa). . . . .                                | 102 |
| Kutumia Vipengele Vingine vya Kutuma Faksi. . . . . | 103 |
| Kuchapisha Ripoti ya Faksi Kikuli. . . . .          | 103 |
| Kutuma Faksi Kutoka kwa Kompyuta. . . . .           | 103 |
| Kutuma Nyaraka Zilizoundwa kwa Kutumia              |     |
| Programu-tumizi (Windows). . . . .                  | 103 |
| Kutuma Nyaraka Zilizoundwa kwa Kutumia              |     |
| Programu-tumizi (Mac OS). . . . .                   | 106 |
| Kupokea Faksi kwenye Kompyuta. . . . .              | 107 |
| Kuangalia Faksi Mpya (Windows). . . . .             | 108 |
| Kuangalia Faksi Mpya (Mac OS). . . . .              | 109 |
| Kukatisha Kipengele Kinachohifadhi Faksi            |     |
| Zinazolingia kwenye Kompyuta. . . . .               | 110 |

## Kukarabati Kichapishi

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Kuangalia Hali ya Vitumika. . . . .                 | 112 |
| Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya        |     |
| Kuingiza Karatasi. . . . .                          | 112 |
| Kuboresha Ubora wa Uchapishaji, Kunakili,           |     |
| Kutambaza, na Faksi. . . . .                        | 115 |
| Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha. . . . . | 115 |
| Kuendesha Usafishaji wa Nishati. . . . .            | 117 |
| Kuzuia kuziba kwa nozeli. . . . .                   | 118 |
| Kulinganisha Kichwa cha Kuchapisha. . . . .         | 118 |
| Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji          |     |
| wa Wino. . . . .                                    | 119 |
| Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi. . . . .            | 120 |
| Kusafisha ADF. . . . .                              | 120 |

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kusafisha Filamu Angavu. . . . .                                            | 123 |
| Kusafisha Kichapishi. . . . .                                               | 126 |
| Kusafisha Wino Uliomwagika. . . . .                                         | 127 |
| Kukagua Idadi Kamili ya Kurasa Zilizozingizwa<br>Kwenye Kichapishi. . . . . | 127 |
| Kuhifadhi Nishati. . . . .                                                  | 128 |
| Kuhifadhi Nishati — Paneli Dhibiti. . . . .                                 | 128 |
| Kusakinisha au Kuondoa Programu Kando. . . . .                              | 128 |
| Kusakinisha Programu Kando. . . . .                                         | 128 |
| Kuongeza Kichapishi (kwa Mac OS tu). . . . .                                | 131 |
| Sakinusha Programu. . . . .                                                 | 131 |
| Kusasisha Programu na Ngome. . . . .                                        | 133 |
| Kusafirisha na Kuhifadhi Kichapishi. . . . .                                | 134 |

## **Kutatua Matatizo**

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Kichapishi Hakifanyi Kazi Inavyotarajiwa. . . . .               | 139 |
| Kichapishi Hakiwaki wala Kuzima. . . . .                        | 139 |
| Nishati Huzima Kiotomatiki. . . . .                             | 139 |
| Karatasi Haitoi Mlisho Ipasavyo. . . . .                        | 140 |
| Haiwezi Kuchapisha. . . . .                                     | 144 |
| Haiwezi Kuanzisha Utambazaji. . . . .                           | 162 |
| Haiwezi Kutuma Au Kupokea Faksi. . . . .                        | 173 |
| Haiwezi Kuendesha Kichapishi Inavyotarajiwa. . . . .            | 187 |
| Ujumbe unaonyeshwa kwenye Skrini ya LCD. . . . .                | 190 |
| Karatasi Zinakwama. . . . .                                     | 192 |
| Kuondoa Karatasi Iliyokwama. . . . .                            | 192 |
| Kuondoa Karatasi Iliyokwama kutoka kwa ADF                      | 195 |
| Kuzuia Karatasi Kukwama. . . . .                                | 197 |
| Ni Wakati wa Kujaza tena Wino. . . . .                          | 197 |
| Tahadhari za Kushughulikia Chupa ya Wino. . . . .               | 197 |
| Kujaza Matangi ya Wino Upya. . . . .                            | 198 |
| Ni wakati wa Kubadilisha Kikasha cha<br>Matengenezo. . . . .    | 204 |
| Tahadhari za Kushughulikia Kisanduku cha<br>Ukarabati. . . . .  | 204 |
| Kubadilisha Kisanduku cha Ukarabati. . . . .                    | 204 |
| Ubora wa Kuchapisha, Kunakili na Kutambaza<br>ni Duni. . . . .  | 205 |
| Ubora wa Uchapishaji Uko Chini. . . . .                         | 205 |
| Ubora wa Nakala ni wa chini. . . . .                            | 214 |
| Matatizo ya Picha Iliyotambazwa. . . . .                        | 220 |
| Ubora wa Faksi Iliyotumwa ni Duni. . . . .                      | 223 |
| Ubora wa Faksi Iliyopokwa ni Duni. . . . .                      | 225 |
| Haiwezi Kutatua Tatizo. . . . .                                 | 226 |
| Haiwezi Kutatua Matatizo ya Uchapishaji na<br>Kunakili. . . . . | 226 |

## **Kuongeza au Kubadilisha Kompyuta au Vifaa**

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kuunganisha Kichapishi ambacho<br>Kimeunganishwa kwenye Mtandao. . . . .       | 229 |
| Kutumia Kichapishaji cha Mtandao kutoka<br>Kompyuta ya Pili. . . . .           | 229 |
| Kutumia Kichapishi cha Mtandao kutoka<br>Kifaa Maizi. . . . .                  | 230 |
| Kuwuka upya Muunganisho wa Mtandao. . . . .                                    | 230 |
| Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya. . . . .                                  | 230 |
| Unapobadilisha Kompyuta. . . . .                                               | 231 |
| Kubadilisha Mbinu ya Muunganisho hadi<br>kwa Kompyuta. . . . .                 | 231 |
| Kufanya Mipangilio ya Wi-Fi kutoka kwenye<br>Paneli ya Kudhibiti. . . . .      | 232 |
| Kuunganisha Kifaa Maizi na Kichapishi Moja<br>kwa Moja (Wi-Fi Direct). . . . . | 236 |
| Kuhusu Wi-Fi Direct. . . . .                                                   | 236 |
| Kunganisha kwenye Vifaa kwa kutumia Wi-Fi<br>Direct. . . . .                   | 237 |
| Kukatisha Muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP<br>Rahisi). . . . .                  | 238 |
| Kubadilisha Mipangilio ya Wi-Fi Direct (AP<br>Rahisi) kama vile SSID. . . . .  | 239 |
| Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao. . . . .                              | 240 |
| Kukagua Hali ya Muunganisho wa Mtandao<br>kutoka Paneli Dhibiti. . . . .       | 240 |
| Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa<br>Mtandao. . . . .                        | 241 |
| Kuchapisha Laha la Hali ya Mtandao. . . . .                                    | 247 |
| Kuangalia Mtandao wa Kompyuta (Windows<br>pekee). . . . .                      | 247 |

## **Maelezo ya Bidhaa**

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Maelezo ya Karatasi. . . . .                      | 250 |
| Karatasi Inayopatikana na Uwezo. . . . .          | 250 |
| Aina Zisizopatikana za Karatasi. . . . .          | 253 |
| Taarifa ya Bidhaa Tumika. . . . .                 | 253 |
| Misimbo ya Chupa ya Wino. . . . .                 | 253 |
| Msimbo wa Kisanduku cha Ukarabati. . . . .        | 254 |
| Maelezo ya Programu. . . . .                      | 254 |
| Programu ya Kuchapisha. . . . .                   | 255 |
| Programu ya Utambazaji. . . . .                   | 258 |
| ProgramuProgramu ya Kutuma Faksi. . . . .         | 259 |
| ProgramuProgramu ya Uundaji wa Kifurushi. . . . . | 260 |
| Programu ya Kuweka Mipangilio. . . . .            | 260 |
| Programu ya Kusasisha. . . . .                    | 263 |
| Orodha ya Menyu ya Mipangilio. . . . .            | 263 |
| Mipangilio ya Jumla. . . . .                      | 263 |

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Matengenezo. . . . .                          | 275 |
| Karatasi ya Hali ya Chapa. . . . .            | 276 |
| Kihesabu cha Kuchapisha. . . . .              | 276 |
| Mipangilio ya Mtumiaji. . . . .               | 276 |
| Utafiti wa Wateja. . . . .                    | 277 |
| Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi. . . . .      | 277 |
| Sasisho la Pro.. . . .                        | 277 |
| Ufafanuzi wa Bidhaa. . . . .                  | 278 |
| Sifa za Kichapishi. . . . .                   | 278 |
| Sifa za Kitambazaji. . . . .                  | 279 |
| Vipimo vya ADF. . . . .                       | 279 |
| Sifa za Faksi. . . . .                        | 280 |
| Kutumia Kituo cha Kichapishi. . . . .         | 280 |
| Vipimo vya Kiolesura. . . . .                 | 281 |
| Maelezo ya Mtandao. . . . .                   | 281 |
| Huduma za Mtu wa Watu Zinazokubaliwa. . . . . | 283 |
| Vipimo. . . . .                               | 284 |
| Sifa za Kielektroniki. . . . .                | 284 |
| Sifa za Kimazingira. . . . .                  | 285 |
| Mahitaji ya Mfumo. . . . .                    | 285 |
| Taarifa ya Udhibiti. . . . .                  | 286 |
| Viwango na Vibali. . . . .                    | 286 |
| Uzuiaji wa Unakili. . . . .                   | 287 |

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| Msaada kwa Watumiaji Nchini India. . . . .     | 316 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Ufilipino. . . . . | 316 |

## ***Maelezo ya Msimamizi***

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Kuunganisha Kichapishi kwenye Mtandao. . . . .                      | 290 |
| Kabla ya Kuunda Muunganisho wa Mtandao. . . . .                     | 290 |
| KuuKuunganisha kwenye Mtandao kutoka kwenye Paneli Dhibiti. . . . . | 292 |
| MMipangilio ya Kutumia Kichapishi. . . . .                          | 294 |
| Kufanya waasiliani KuKufanya Waasiliani Kupatikana. . . . .         | 294 |
| KuKufanya Vipengele vya Faksi Kupatikana. . . . .                   | 297 |
| MataMatatizo wakati wa Kuunda Mipangilio. . . . .                   | 306 |

## ***Mahali pa Kupata Msaada***

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Tovuti ya Usaidizi wa Kiufundi. . . . .         | 309 |
| Kuwasiliana na Usaidizi wa Epson. . . . .       | 309 |
| Kabla ya Kuwasiliana na Epson. . . . .          | 309 |
| Msaada kwa Watumiaji Walio Ulaya. . . . .       | 309 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Taiwani. . . . .    | 309 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Australia. . . . .  | 310 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Nyuzilandi. . . . . | 311 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Singapuri. . . . .  | 311 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Uthai. . . . .      | 312 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Vietnamu. . . . .   | 312 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Indonesia. . . . .  | 312 |
| Msaada kwa Watumiaji Walio Hong Kong. . . . .   | 315 |
| Msaada kwa Watumiaji Nchini Malaysia. . . . .   | 316 |

# Mwongozo kwa Mwongozo Huu

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Utangulizi wa Miongozo. . . . .              | 7  |
| Kutafuta Taarifa. . . . .                    | 7  |
| Kuchapisha Kurasa Unazohitaji Pekee. . . . . | 8  |
| Kuhusu Mwongozo Huu. . . . .                 | 8  |
| Alama za biashara. . . . .                   | 10 |
| Hakimiliki. . . . .                          | 10 |

## Utangulizi wa Miongozo

Miongozo ifuatayo hutumika na kichapishi chako cha Epson. Pamoja na miongozo, angalia aina mbalimbali ya maelezo ya usaidizi yanayopatikana kwenye kichapishi chenye au kwenye programu za Epson.

☐ Maagizo Muhimu ya Usalama (mwongozo wa karatasi)

Hukupa maagizo ya kuhakikisha usalama wa printa hii.

☐ Anza Hapa (mwongozo wa karatasi)

Hukupa maelezo kuhusu kuweka printa na kusakinisha programu.

☐ Mwongozo wa Mtumiaji (mwongozo wa dijitali)

Mwongozo huu. Mwongozo huu unapatikana katika miongozo ya PDF na Wavuti. Hutoa maelezo ya jumla na maagizo kuhusu kutumia kichapishi, kwenye mipangilio ya mtandao unapotumia kichapishi kwenye mtandao, na kutatua matatizo.

Unaweza kupata matoleo mapya ya miongozo iliyo hapa juu kwa kutumia mbinu zifuatazo.

☐ Mwongozo wa karatasi

Tembelea tovuti ya usaidizi ya Epson Ulaya <http://www.epson.eu/support>, au tovuti ya usaidizi wa Epson duniani iliyo <http://support.epson.net/>.

☐ Mwongozo wa dijitali

Ili kutazama mwongozo wa Wavuti, tembelea tovuti ifuatayo, ingiza jina la bidhaa, na kisha uende kwenye **Usaidizi**.

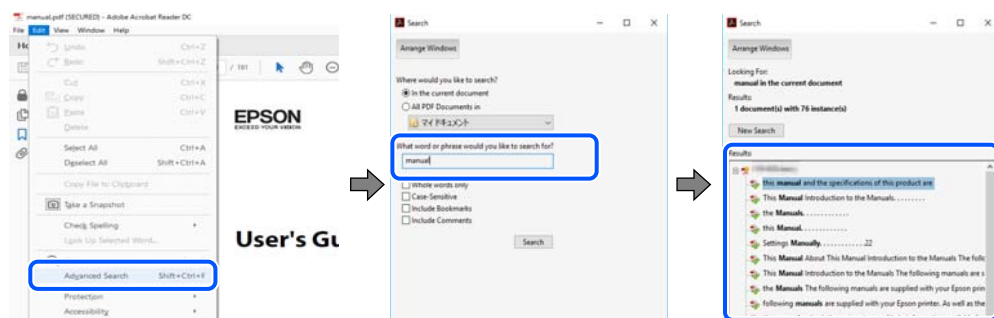
<http://epson.sn>

## Kutafuta Taarifa

Mwongozo wa PDF hukuruhusu kutafuta maelezo unayotafuta kwa nenomsingi, au kuruka moja kwa moja kwa sehemu maalum kutumia maalamisho. Sehemu hii hufafanua jinsi ya kutumia mwongozo wa PDF ambao umefunguliwa kwenye Adobe Acrobat Reader DC katika kompyuta yako.

### Kutafuta kwa neno msingi

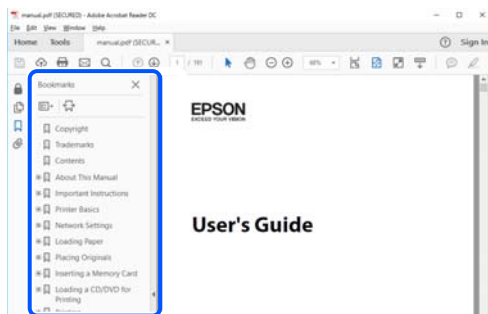
Bofya **Hariri > Utafutaji Mahiri**. Ingiza nenomsingi (matini) kewa maelezo unayotaka kutafuta kwenye dirisha la utafutaji, na kisha ubofye **Tafuta**. Mipigo inaonyeshwa kama orodha. Bofya mojawapo ya mipigo iliyoonyeshwa ili kuruka hadi kwenye ukurasa huo.



### Kuruka moja kwa moja kutoka kwenye maalamisho

Bofya kichwa ili kuruka kwenye ukurasa huo. Bofya + au > ili kutazama kiwango cha chini cha vichwa kwenye sehemu hiyo. Ili kurudi kwenye ukurasa wa awali, tekeleza operesheni ifuatayo kwenye kibodi yako.

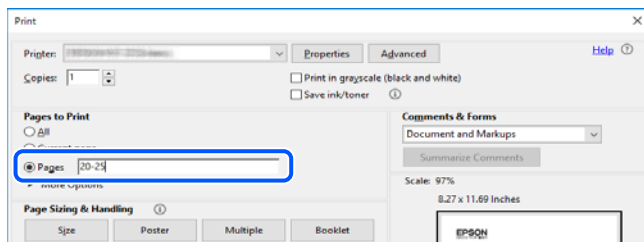
- ☐ Windows: Bofya na ushikilie **Alt**. Kisha ubonyeze ←.
- ☐ Mac OS: Bofya na ushikilie kitufe cha amri, na kisha ubonyeze ←.



## Kuchapisha Kurasa Unazohitaji Pekee

Pia unaweza kuopoa na kuchapisha kurasa unazohitaji tu. Bofya **Chapisha** kwenye menyu ya **Failli**, na kisha ubainishe kurasa unazotaka kuchapisha kwenye **Kurasa** kwenye **Kurasa za Kuchapisha**.

- ☐ Ili kubainisha mfuatano wa kurasa, ingiza kistari ungio kati ya ukurasa wa kwanza na ukurasa wa mwisho.  
Mfano: 20-25
- ☐ Ili kubainisha kurasa zisizo kwenye mfuatano, gawa kurasa kwa koma.  
Mfano: 5, 10, 15



## Kuhusu Mwongozo Huu

Sehemu hii inafanua maana ya alama na ishara, vidokezo kwenye ufafanuzi na taarifa rejelea za mfumo wa uendeshaji zinazotumika katika mwongozo huu.

### Alama na Ishara



#### **Tahadhari:**

*Maagizo ambayo lazima yafuatwe kwa makini ili kuepuka majeraha kwenye mwili.*



#### **Muhimu:**

*Maagizo ambayo lazima yazingatiwe ili kuepuka uharibifu wa kifaa chako.*



**Kumbuka:**

Huroa maelezo ya nyongeza na marejeleo.

**Maelezo Husika**

➔ Viungo vya sehemu husika.

## Matini kuhusu Vijipicha na Ufafanuzi

- ☐ Vijipicha vya kiendesha kichapishi hutoka kwa Windows 10 au macOS High Sierra. Maudhui yanayoonekana kwenye skrini hutofautiana kulingana na modeli na hali.
- ☐ Mifano inayotumiwa kwenye mwongozo huu ni mfano tu. Ingawa huenda kukawa na tofauti kidogo kulingana na modeli, mbinu ya utendaji ni sawa.
- ☐ Baadhi ya vipengele vya menyu vilivyo kwenye skrini ya LCD hutoautiana kulingana na modeli na miundo.
- ☐ Unaweza kusoma msimbo wa QR kwa kutumia programu faafu.

## Marejeleo ya Mfumo wa Uendeshaji

### Windows

Katika mwongozo huu, maneno kama vile “Windows 10”, “Windows 8.1”, “Windows 8”, “Windows 7”, “Windows Vista”, “Windows XP”, “Windows Server 2019”, “Windows Server 2016”, “Windows Server 2012 R2”, “Windows Server 2012”, “Windows Server 2008 R2”, “Windows Server 2008”, “Windows Server 2003 R2”, na “Windows Server 2003” hurejelea mifumo ifuatayo ya uendeshaji. Zaidi ya hayo, “Windows” hutumiwa kumaanisha matoleo yote.

- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows® 10
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows® 8.1
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows® 8
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows® 7
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Vista®
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows® XP
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2019
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2016
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2012 R2
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2012
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2008 R2
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2008
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2003 R2
- ☐ Mfumo wa uendeshaji wa Microsoft® Windows Server® 2003

### Mac OS

Kwenye mwongozo huu, “Mac OS” inatumika kurejelea Mac OS X v10.6.8 au toleo la baadaye.

---

## Alama za biashara

❑ Epson Scan 2 software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

❑ libtiff

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler

Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

❑ QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED in Japan and other countries.

❑ Microsoft®, Windows®, Windows Server®, and Windows Vista® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

❑ Apple, Mac, macOS, OS X, Bonjour, Safari, AirPrint, iPad, iPhone, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

❑ Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

❑ Chrome, Google Play, and Android are trademarks of Google LLC.

❑ Adobe and Adobe Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

❑ Firefox is a trademark of the Mozilla Foundation in the U.S. and other countries.

❑ Mopria® and the Mopria® Logo are registered and/or unregistered trademarks and service marks of Mopria Alliance, Inc. in the United States and other countries. Unauthorized use is strictly prohibited.

❑ Ilani ya Jumla: Majina mengine ya bidhaa yaliyotumiwa hapa ni ya madhumuni ya utambuzi peke yake na huenda yakawa nembo za kibiashara za wamiliki husika. Epson inakanusha haki zote za nembo hizo.

---

## Hakimiliki

Hakuna sehemu ya uchapishaji huu inaweza kuchapishwa tena, kuhifadhiwa katika mfumo wa kurejeshwa, au kusambazwa kwa namna yoyote ili au kwa njia yoyote, kielektroniki, kwa mitambo, kunakiliwa, kurekodiwa, au njia nyingine ile, bila ruhusa iliyo andikwa kabla kutoka kwa Seiko Epson Corporation. Hakuna dhima ya hataza inatwaaliwa kwa matumizi ya taarifa iliyopo hapa. Wala hakuna dhima yoyote imetwaaliwa kwa uharibifu unaotokana na matumizi ya taarifa iliyopo hapa. Taarifa iliyopo hapa imeundwa kutumiwa na bidhaa ya Epson peke yake. Epson haitawajibika kwa matumizi yoyote ya taarifa kwa bidha zingine.

Seiko Epson Corporation au washiriki wake hawatawajibika kwa mnunuzi wa bidha hii au mtu wa tatu kwa uharibifu, hasara, au gharama inayomtokea mnunuzi au mtu wa tatu kama matokeo ya ajali, matumizi mabaya ya bidha hii au urekebishaji, ukarabati, au ubadilishaji usioidhinishwa kwenye bidhaa hii, au (isipokuwa Marekani) kutofuata maelekezo ya utumiaji na ukarabati ya Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation na washiriki wake hawatawajibika kwa uharibifu au matatizo yoyote yanayotokea kwa sababu ya matumizi ya chaguo zozote au bidhaa zozote na kutumiwa mbali na zilizobainishwa kama Bidhaa Asili za Epson au Bidhaa Zilizoidhinishwa na Epson na Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation haitawajibika kwa uharibifu wowote unaosababisha na athari ya sumaku umeme inayotokea kutokana na matumizi ya kebo zozote kusano mbali na zilizobainishwa kama Bidhaa Zilizoidhinishwa na Epson na Seiko Epson Corporation.

© 2023 Seiko Epson Corporation

Maudhui ya mwongozo huu na sifa za bidhaa hii zinaweza kubadilishwa bila notisi.

# Maelekezo Muhimu

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Maelekezo ya Usalama. . . . .                  | 13 |
| Ushauri na Maonyo ya Printa. . . . .           | 14 |
| Vidokezo kwenye Nenosiri la Msimamizi. . . . . | 16 |
| Kulinda Taarifa Yako ya Kibinafsi. . . . .     | 17 |

## Maelekezo ya Usalama

Soma na ufuate maelekezo haya ili uhakikishe matumizi salama ya printa hii. Weka mwongozo huu kwa marejeleo ya siku zijazo. Pia, hakikisha unafuata maonyo na maelekezo yote yaliyowekwa kwenye printa.

- ☐ Baadhi ya alama zinazotumika kwenye printa yako ni za kuhakikisha usalama na matumizi sahihi ya printa. Tembelea Tovuti ifuatayo ili ujifunze maana ya alama hizi.  
<http://support.epson.net/symbols>
- ☐ Tumia waya ya nishati uliyokuja na printa peke yake na usitumie waya hiyo na kifaa kingine chochote. Utumiaji wa waya zingine kwenye printa hii au utumiaji wa waya ya nishati iliyokuja na kifaa kingine huenda ukasababisha moto au mshtuo wa umeme.
- ☐ Hakikisha waya yako ya nishati ya AC inatimiza viwango muhimu vya usalama vya eneo.
- ☐ Usiwahi kufunguanisha, kurekebisha, au kujaribu kukarabati waya ya nishati, plagi, kitengo cha printa, kitengo cha kitambazo, au chaguo wewe mwenyewe, isipokuwa kama ilivyoelezewa hasa katika miongozo ya printa.
- ☐ Chomoa plagi ya printa na upeleke kwa mtu aliyehitimu kukarabati chini ya hali zifuatazo:  
Waya au plagi ya nishati imeharibika; majimaji yameingia katika printa; printa imeangushwa au kesi imeharibika; printa haifanyi kazi kawaifa au inaonyesha tofauti mpya ya utendaji. Usirekebishe udhibiti ambao haueleza na maelekezo ya utendaji.
- ☐ Weka printa karibu na soketi ya ukutani ambapo plagi inaweza kuchomolewa kwa urahisi.
- ☐ Usiweke au kuhifadhi printa nje, katibu na uchafu au vumbi jingi, majimaji, vyanzo vya moto, au katika maeneo yaliyo na mshtuko, mtetemeko, halijoto ya juu au unyevu.
- ☐ Chungu usimwagie printa majimaji na usishughulikie printa na mikono yenye majimaji.
- ☐ Weka printa angalau sentimita 22 mbali na kidhibiti mpigo wa moyo. Mawimbi ya redio kutoka kwa printa hii yanaweza kuathiri ufanyaji kazi wa kidhibiti mpigo wa moyo vibaya.
- ☐ Ikiwa skrini ya LCD imeharibika, wasiliana na muuzaji wako. Ikiwa mchanganyiko angavu wa majimaji utamwagikia mikono yako, ioshe vizuri na sabuni na maji. Ikiwa mchanganyiko angavu wa majimaji utamwagikia mikono yako, yaoshe vizuri na maji mara moja. Ikiwa usumbufu au matatizo ya kuona yataendelea baada ya kuosha macho vizuri, mtembelee daktari mara moja.
- ☐ Usitumie simu wakati wa tufani ya radi. Kunaweza kuwa na hatari ya mbali ya mshtuo wa umeme kutokana na radi.
- ☐ Usitumie simu kuripoti uvujaji wa gesi karibu na uvujaji huo.

## Maagizo ya Usalama ya Wino

- ☐ Kwa makini usiguse wino wowote wakatu unashughulikia matangi ya wino, vifuniko vya matangi ya wino, na kufungua chupa za wino au vifuniko vya kwa chupa za wino.
  - ☐ Wino ukikumwagikiwa kwenye ngozi, safisha sehemu hiyo vizuri ukitumia sabuni na maji.
  - ☐ Wino ukiingia ndani ya macho yako, yamwagie maji mara moja. Maumivu au matatizo ya kuona yakiendelea baada ya kuyamwagie maji, mtembelee daktari mara moja.
  - ☐ Wino ukiingia mdomoni mwako, mtembelee daktari mara moja.
- ☐ Usifungue kisanduku cha ukarabati, la sivyo wino unaweza kuingia ndani ya macho yako au kukumwagikia kwenye ngozi.
- ☐ Usitingishe chupa ya wino haraka zaidi au aithirike kwa mipigo ya vifaa kwa kuwa hii inawesha kusababisha uvujaji wa wino.

- ☐ Weka katriji za wino na kisanduku cha matengenezo mbali na watoto. Usiruhusu watoto kunywa kutoka kwa chupa za wino.

---

## Ushauri na Maonyo ya Printa

Soma na ufuate maelekezo haya ili uepoke kuharibu printa au mali yako. Weka mwongozo huu kwa marejeleo ya siku zijazo.

### Ushauri na Maonyo ya Uwekaji Printa

- ☐ Usizuie au kufunika matundu na mipenyo katika printa.
- ☐ Tumia tu aina ya chanzo cha nishati kinachoonyeshwa kwenye lebo ya printa.
- ☐ Usitumie vyanzo vyenye saketi moja na fotokopi au mifumo ya kudhibiti hewa zinazo waka na kuzima mara kwa mara.
- ☐ Usitumie vyanzo vya stima vinavyodhibitiwa na swichi za ukutani au vipima saa vya kiotomatiki.
- ☐ Weka mfumo mzima wa kompyuta mbali na vyanzo vinavyoweze kusababisha athari za sumaku umeme, kama vile vipaza sauti au kifaa vya besi vya simu zisizo na waya.
- ☐ Waya za nishati zinafaa zibadilishwe ili kuzuia mchubuko, kukatika, kulegea, kukunjika, na kupindika. Usiwekelee vitu juu ya waya za nishati na usiwache waya za nishati kukanyagwa. Kuwa hasa makinifu uweke waya zote za nishati zikiwa zimenyooka katika ncha na maeneo zinapoingia na kutoka kwa transfoma.
- ☐ Ikiwa unatumia waya ya mkondo na printa hii, hakikisha kwamba kiwango chote cha ampea cha vifaa vilivyunganishwa kwenye mkondo huo wa waya hakijazidi kiwango cha ampea cha mkondo. Pia, hakikisha kwamba kiwango chote cha ampea cha vifaa vyote vilivyunganishwa kwenye soketi ya ukutani hakizidishi kiwango cha ampea cha soketi ya ukutani.
- ☐ Ikiwa unapanga kutumia printa hii nchini Ujerumani, lazima mfumo wa jengo uwe umelindwa na kikatisha saketi cha amp 10 au 16 ili upate ulinzi wa kutosha wa kuzuia saketi na ulinzi wa nishati zaidi kwa printa hii.
- ☐ Wakati unaunganisha printa kwenye kompyuta au kifaa kingine ukitumia kebo, hakikisha mwelekeo wa viunganishi. Kila kiunganishi kina mwelekeo mmoja sahihi. Kuingiza kiunganishi katika mwelekeo usio sahihi kunaweza kuharibu vifaa vyote viwili vilivyunganishwa na kebo.
- ☐ Weka printa katika eneo tambarare lililo imara linalozidi ukubwa wa printa pande zote. Printa haitafanya kazi ipasavyo ikiwa itainamishwa upande mmoja.
- ☐ Wacha nafasi juu ya printa ili uwezi kuinua kifuniko cha hati kabisa.
- ☐ Wacha nafasi ua kutosha mbele ya printa kwa karatasi ilitolewe vizuri.
- ☐ Epuka naafasi zinazobadilika halijoto na unyevu mara kwa mara. Pia, weka printa mbali na mwale wa jua wa moja kwa moja, mwangaza mkali, au vyanzo vya joto.

### Ushauri na Maonyo ya Kutumia Printa

- ☐ Usiingize vitu ndani ya printa kupitia sloti.
- ☐ Usiingize mkono wako ndani ya printa wakati wa uchapishaji.
- ☐ Usiguse kebo tambarare nyeupe na mirija ya wino iliyo ndani ya printa.
- ☐ Usitumie bidhaa za erosoli zilizo na gesi zinazoweza kuwaka moto ndani au kando ya printa. Ukifanya hivyo unaweza kusababisha moto.

- ☐ Usisogeze kichwa cha kushapisha ukitumia mkono; la sivyo unaweza kuharibu printa.
- ☐ Chunga vidole vyako visikwame wakati unafunga kitengo cha kitambazo.
- ☐ Usibane glasi ya kichanganuzi na nguvu wakati wa kuweka nakala za kwanza.
- ☐ Kuendelea kutumia printa kwa muda mrefu wakati kiwango cha wino kiko chini ya laini ya chini kunaweza kuharibu printa. Jaza tanki la wino hadi mstari wa juu wakati kichapishi hakifanyi operesheni. Ili kuonyesha makadirio sahihi ya kiwango cha wino, weka upya kiwango cha wino baada ya kujza tanki.
- ☐ Kuwa ukizima printa ukitumia kitufe cha . Usichomoe printa au kuzima nishati katika sokei hadi taa ya  iwache kumwekamweka.
- ☐ Ikiwa hutatumia printa kwa muda mrefu, hakikisha kuchomoa waya ya nishati kutoka kwa soketi ya stima.

## **Ushauri na Tahadhari za Kutumia Skrini-mguso**

- ☐ Skrini ya LCD huenda ikawa na matone machache madogo angavu au meusi, na kwa sababu ya vipengele vyake huenda ikawa na uangavu sawa. Hizi ni za kawaida na haziashirii kwamba imeharibika kwa namna yoyote.
- ☐ Tumia kitambaa kisafi kilicho kikavu kusafisha. Usitumie visafishaji vya maji au kemikali.
- ☐ Kifuniko cha nje cha skrini-mguso kinaweza kuvunjika kikigongwa kwa nguvu. Wasiliana na mchuuzi wako ikiwa uso wa paneli utabambuka au kuvunjika, na usiguze au kujaribu kuondoa vipande vilivyovunjika.
- ☐ Bonyeza skrini-mguso polepole kwa kutumia kidole chako. Usibonyeze kwa nguvu au kuitumia kucha zako.
- ☐ Usitumie vitu vyenye ncha kali kama vile kalamu au penseli kutumia kifaa hiki.
- ☐ Mtonesho ndani ya skrini-mguso kwa sababu ya mabadiliko ya haraka ya halijoto au unyevu unaweza kusababisha utendakazi kuzorota.

## **Ushauri na Maonyo ya Kutumia Printa na Muunganisho Pasi Waya**

- ☐ Mawimbi ya redio kutoka kwa printa hii yanaweza kuathiri ufanyaji wa vifaa vya kielektroniki vya matibabu vibaya, na kusababisha visifanye kazi ipasavyo. Wakati unatumia printa hii ndani ya kituo cha afya au karibu na kifaa cha matubabu, fuata maelekezo kutoka kwa mfanyakazi aliyeidhinishwa anayewakilisha kituo cha afya, na ufuate maonyo na maelekezo yote yaliyochapishwa kwenye kifaa cha matibabu.
- ☐ Mawimbi ya redio kutoka kwa kifaa hiki yanaweza kuathiri ufanyaji wa vifaa vinavyodhibitiwa kiotomatiki kama vile milango otomatiki au vingo'ra otomatiki vya moto, na yanaweza kusababisha ajali kwa sababu ya kutofanya kazi ipasavyo. Wakati unatumia printa hii karibu na vifaa vinavyodhibitiwa kiotomatiki, fuata maonyo na maelekezo yote ya vifaa hivi.

## **Ushauri na Maonyo ya Kusafirisha au Kuhifadhi Printa**

- ☐ Wakati unahifadhi au kusafirisha printa, usiinamishe, usiiweke wima, au kuigeuza upande wa chini kuangalia juu; la sivyo wino utavuja.
- ☐ Kabla ya kusafirisha kichapishi, hakikisha kwamba kichwa cha kuchapisha kiko katika eneo lake (upande mbali kulia).

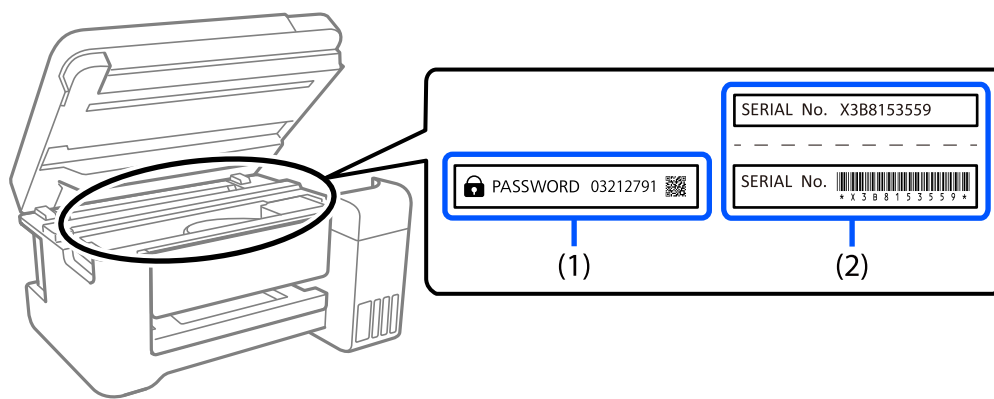
## Vidokezo kwenye Nenosiri la Msimamizi

Printa hii hukuruhusu kuweka nenosiri la msimamizi ili kuzuia ufikiaji usioidhinishwa au mabadiliko ya mipangilio ya kifaa na mipangilio ya mtandao iliyohifadhiwa kwenye bidhaa unapounganisha kwenye mtandao.

### Thamani Chaguo-Msingi ya Nenosiri la Msimamizi

Thamani chaguo-msingi ya nenosiri la msimamizi imechapishwa kwenye lebo ya bidhaa yenyewe, kama vile ilivyoonyeshwa. Nafasi ambayo lebo imeambatishwa inategemea bidhaa, kama vile upande ambapo kifuniko kinafunguliwa, nyuma, au chini.

Mchoro ufuatao ni mfano wa nafasi ya kiambatisho cha lebo kando ya kichapishi ambapo kifuniko kinafunguka.



Ikiwa lebo zote (1) na (2) zimeambatishwa, thamani iliyo karibu na NENOSIRI lililoandikwa kwenye lebo katika (1) ndiyo thamani chaguo-msingi. Katika mfano huu, thamani chaguo-msingi ni 03212791.

Ikiwa lebo (2) pekee imeambatishwa, nambari ya mfululizo iliyochapishwa kwenye lebo ya (2) ndiyo thamani chaguo-msingi. Katika mfano huu, thamani chaguo-msingi ni X3B8153559.

### Kubadilisha Nenosiri la Msimamizi

Kwa sababu za kiusalama, tunapendekeza ubadilishe nenosiri la awali.

Linaweza kubadilishwa kutoka Web Config na Epson Device Admin. Unapobadilisha nenosiri, liweke na angalau vibambo vya herufi na alama 8 za baiti moja.

#### Maelezo Husika

➔ [“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti”](#) kwenye ukurasa wa 261

### Operesheni Zinazokuhitaji Uingize Nenosiri la Msimamizi

Iwapo utaombwa kuingiza nenosiri la msimamizi unapotekeleza operesheni zifuatazo, ingiza nenosiri la msimamizi lililowekwa kwenye kichapishi.

- ☐ Unaposasisha maunzi ya kichapishi kutoka kwenye kompyuta au kifaa maizi
- ☐ Unapoingia kwenye mipangilio mahiri ya Web Config



- ☐ Unaposanidi kwa kutumia programu-tumizi, kama vile Matumizi ya Faksi, inayoweza kubadilisha mipangilio ya kichapishi

## Kuanzisha Nenosiri la Msimamizi

Unaweza kurudisha nenosiri la msimamizi kwa mipangilio chaguo-msingi kwa kuanzisha mipangilio ya mtandao.

### Maelezo Husika

➔ [“Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi” kwenye ukurasa wa 277](#)

---

## Kulinda Taarifa Yako ya Kibinafsi

Ukipatia mtu mwingine printa au kuitupa, futa taarifa yote ya kibinafsi iliyowekwa katika kumbukumbu ya printa kwa kuchagua **Mipangilio > Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi > Ondoa Data na Mipangilio Yote** katika paneli dhibiti.

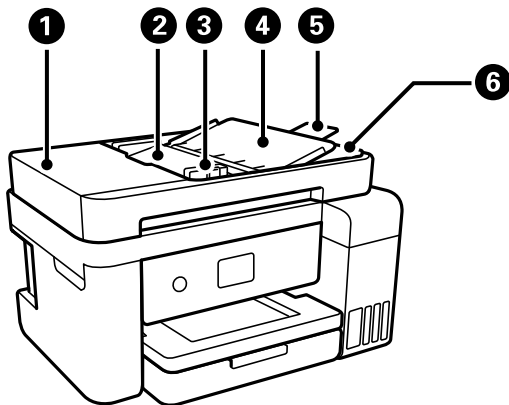


---

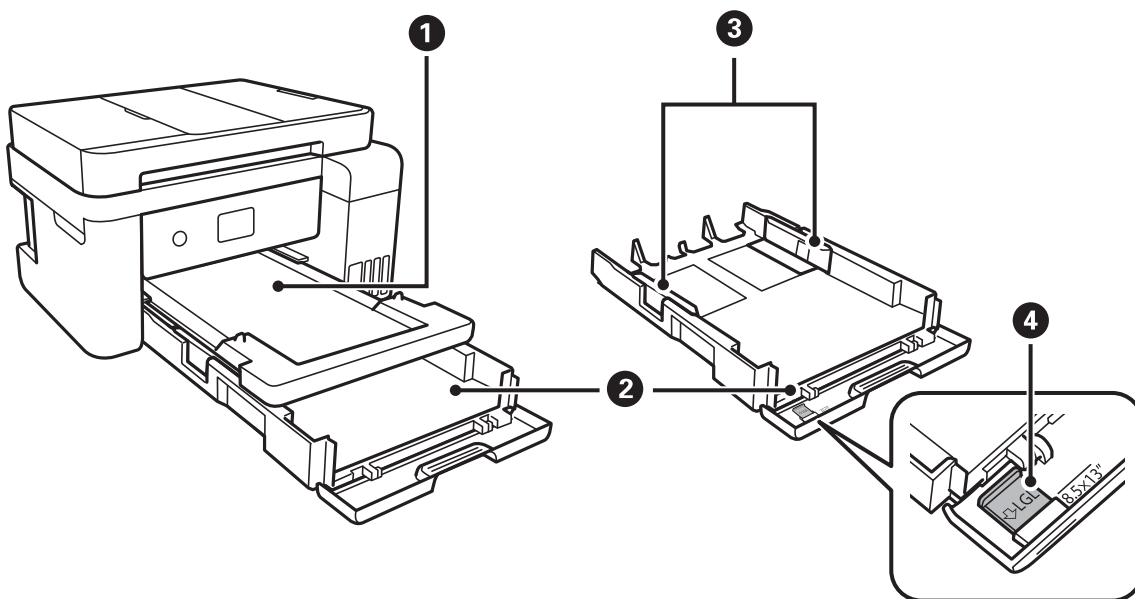
# **Majina na Vitendaji vya Sehemu**

Majina na Vitendaji vya Sehemu. . . . . 19

## Majina na Vitendaji vya Sehemu

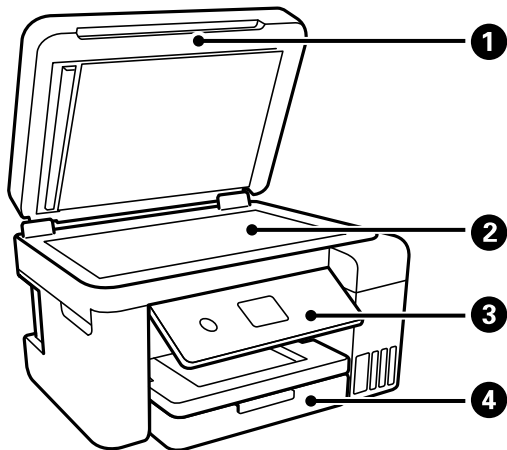


|   |                                                        |                                                                                                                                       |
|---|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Kifuniko cha ADF (Sehemu ya Kuingiza Hati Kiotomatiki) | Fungua wakati unaondoa nakala za kwanza zilizokwamba katika ADF.                                                                      |
| 2 | Trei ya ingizo ADF                                     | Huingiza nakala za kwanza kiotomatiki.                                                                                                |
| 3 | Mwongozo wa ukingo za ADF                              | Huingiza nakala za kwanza moja kwa moja hadi ndani ya printa. Telezsha kwenye kingo za nakala asili.                                  |
| 4 | Auni ya waraka wa ADF                                  | Huauni nakala asili.                                                                                                                  |
| 5 | Kiendelezi cha trei towe ya ADF                        | Hushukilia nakala asili zinazotelewa kwenye ADF. Hakikisha unarefusha hii unapotambaza nakala asili za ukubwa halali kwa kutumia ADF. |
| 6 | Trei ya towe ADF                                       | Hushukilia nakala za kwanza zinazotoka kutolewa na ADF.                                                                               |

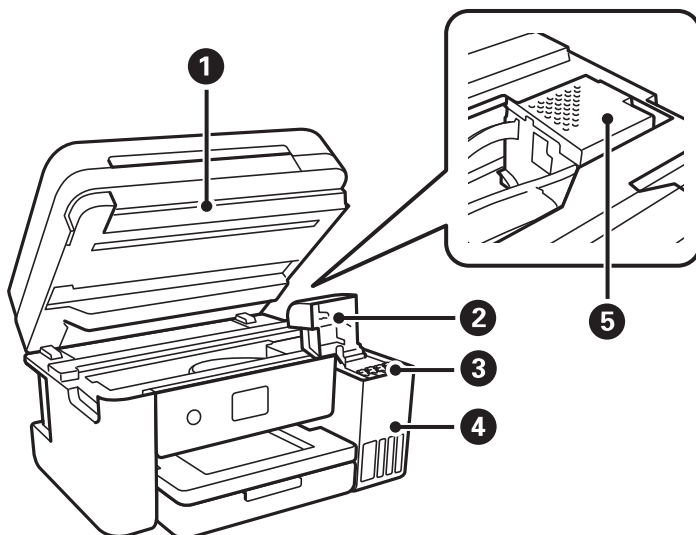


|   |                    |                                   |
|---|--------------------|-----------------------------------|
| 1 | Trei ya towe       | Hushikilia karatasi zinazotolewa. |
| 2 | Mkanda wa karatasi | Huweka karatasi.                  |

|   |                                     |                                                                                           |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Mwongozo wa ukingo                  | Huingiza karatasi moja kwa moja hadi ndani ya printa. Telezesha kwenye kingo za karatasi. |
| 4 | Kiendelezi cha mwongozo wa karatasi | Telezesha nje ili kupakia kubwa kuliko A4.                                                |

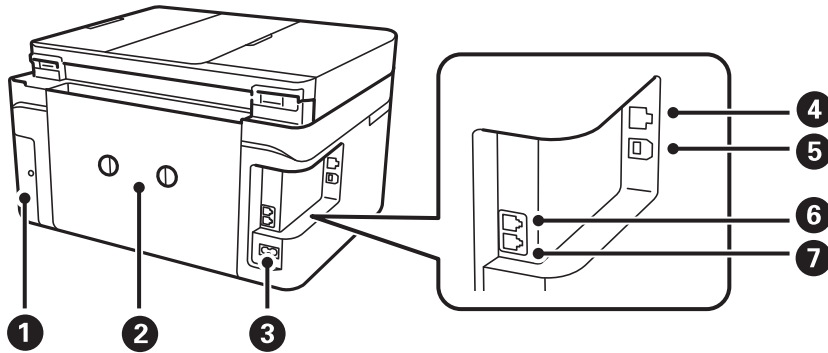


|   |                       |                                                                            |
|---|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Jalada la waraka      | Huzuia mwangaza wa nje wakati wa utambazaji.                               |
| 2 | Glasi ya kichanganuzi | Weka nakala za kwanza.                                                     |
| 3 | Paneli Dhibiti        | Hukuruhusu kufanya mipangilio na operesheni za utendaji kwenye kichapishi. |
| 4 | Kifuniko cha mbele    | Fungua ili kupakia karatasi kwenye mkanda wa karatasi.                     |



|   |                            |                                                                                                                                                                    |
|---|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Kitengo cha kitambazo      | Hutambaza nakala za kwanza zilizoingizwa. Fungua ili kujaza upya tanki la wino au kuondoa karatasi ilyokwama. Kwa kawaida kitengo hiki kinafaa kufungwa kila mara. |
| 2 | Kifuniko cha tangi la wino | Fungua ili kujaza upya tangi la wino.                                                                                                                              |

|   |                                          |                                                                         |
|---|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Tangi la hifadhi ya wino (Tangi la wino) | Hutoa wino kwa kichwa cha kuchapisha.                                   |
| 4 | Kitengo cha tangi la wino                | Huwa na matangi ya wino.                                                |
| 5 | Kichwa cha kuchapisha                    | Ino unatolewa kutoka kwenye nozeli za kichwa cha kuchapisha chini yake. |

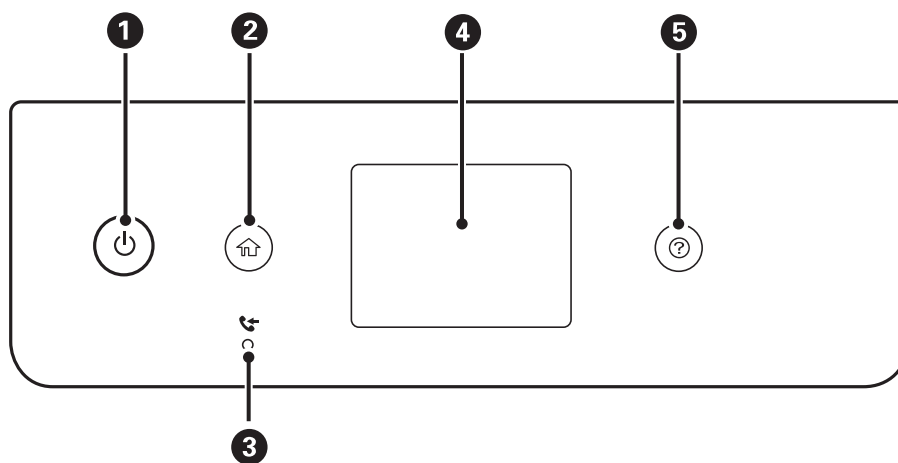


|   |                                      |                                                                                                                                                                                |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Kifuniko cha kikasha cha matengenezo | Ondoa unapobadilisha kisanduku cha matengenezo. Kisanduku cha matengenezo ni chombo kinachokusanya kiwango kidogo zaidi cha wino wa ziada wakati wa usafishaji na uchapishaji. |
| 2 | Kifuniko cha nyuma                   | Ondoa wakati unaondoa karatasi iliyokwama.                                                                                                                                     |
| 3 | Ingilio la AC                        | Huunganisha waya ya nishati.                                                                                                                                                   |
| 4 | Kituo tayarishi cha LAN              | Huunganisha kebo ya LAN.                                                                                                                                                       |
| 5 | Kituo tayarishi cha USB              | Huunganisha kebo ya USB ili kuunganisha na kompyuta.                                                                                                                           |
| 6 | Kituo tayarishi cha EXT              | Huunganisha vifaa vya nje vya simu.                                                                                                                                            |
| 7 | Kituo tayarishi cha LINE             | Unganisha laini ya simu.                                                                                                                                                       |

# Mwongozo wa Paneli Dhibiti

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Paneli Dhibiti. . . . .                | 23 |
| Operesheni za Skrini ya Mguso. . . . . | 23 |
| Usanidi wa Skrini ya Nyumbani. . . . . | 24 |
| Usanidi wa Skrini ya Menyu. . . . .    | 26 |
| Kuingiza Vibambo. . . . .              | 27 |
| Kutazama Uhuishaji. . . . .            | 27 |

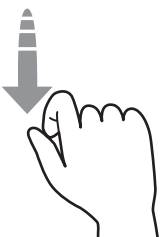
## Paneli Dhibiti

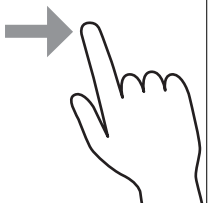
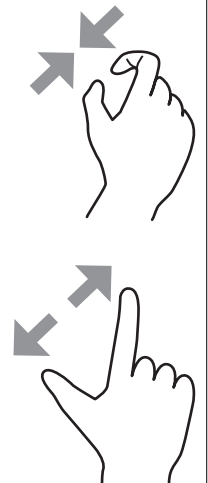


|   |                                                                                                                                  |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Huwasha na kuzima kichapishi.<br>Chomoa waya ya nishati baada ya kuhakikisha kuwa taa ya nishati imezimwa.                       |
| 2 | Onyesha skrini ya mwanzo.                                                                                                        |
| 3 | Huwaka wakati hati zilizopokewa ambazo bado hazijasomwa, kuchapishwa, au kuhifadhiwa, zimehifadhiwa kwenye kumbukumbu ya printa. |
| 4 | Huonyesha menyu na ujumbe.                                                                                                       |
| 5 | Huonyesha utatuzi wakati uko kwenye tatizo.                                                                                      |

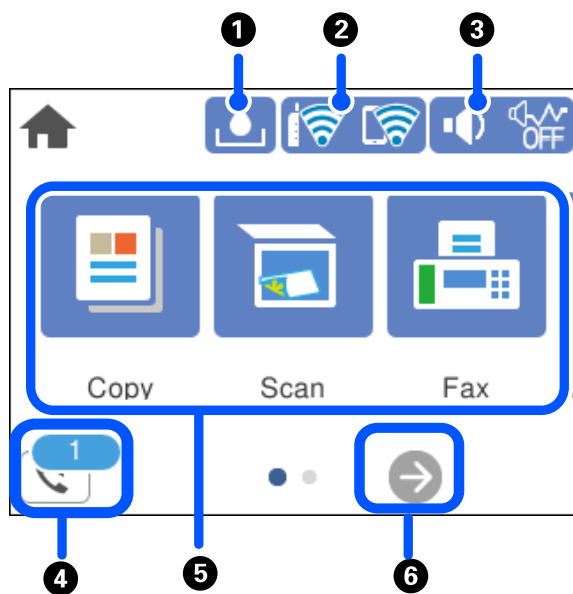
## Operesheni za Skrini ya Mguso

Skrini ya mguso ni tangamanifu na operesheni zifuatazo.

|        |                                                                                     |                                    |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Donoa  |  | Bonyeza au teua vipengee au ikoni. |
| Pindua |  | Biringiza skrini taratibu.         |

|                        |                                                                                   |                                                                                     |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Telezesha              |  | Shikilia na usogeze vipengee katika skrini.                                         |
| Bana ndani<br>Bana nje |  | Kuza karibu na uffize taswira ya uhakiki kwenye paneli dhibiti unapochapisha picha. |

## Usanidi wa Skrini ya Nyumbani



|   |                                                                                     |                                                                                                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  | Huonyesha skrini ya Uwezo unaosalia wa Kikasha matengenezo.. Unaweza kuangalia takriban ya maisha ya huduma ya kikasha cha matengenezo.                 |
| 2 |  | Huonyesha hali ya muunganisho wa mtandao. Angalia yafuatayo kwa maelezo zaidi.<br><a href="#">"Mwongozo kwa Aikoni ya Mtandao" kwenye ukurasa wa 25</a> |



|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Huonyesha skrini ya Mipangilio ya Sauti ya Kifaa. Unaweza kuweka <b>Nyamazisha</b> na <b>Hali Tulivu</b>. Pia unaweza kufikia menyu ya <b>Sauti</b> kutoka kwenye skrini. Unaweza pia kuweka mpangilio huu kutoka kwenye menyu ya <b>Mipangilio</b>.</p> <p><b>Mipangilio &gt; Mipangilio ya Jumla &gt; Mipangilio Msingi &gt; Sauti</b></p> <div>  <p>Huonyesha iwapo <b>Hali Tulivu</b> imewekwa klwa kichapishi au la. Kipengele kinapowezeshwa, kelele iliyopigwa na operesheni za kichapishi inapunguika, lakini kasi ya kuchapisha inaweza kupungua. Hata hivyo, huenda kelele isipungue kwenye aina ya karatasi iliyoteuliwa na ubora wa chapisho.</p> </div> <div>  </div> <div>  <p>Huonyesha kuwa <b>Nyamazisha</b> imewekwa kwa kichapishi.</p> </div> |
| 4 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Huonyesha skrini ya Maelezo ya Data ya Faksi. Nambari inayoonyeshwa inaashiria idadi ya faksi ambazo bado hujasoma, kuchapisha au kuhifadhi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5 | <p>Huonyesha kila menyu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nakili<br/>Hukuruhusu kunakili nyaraka.</li> <li><input type="checkbox"/> Changanua<br/>Hukuruhusu kutambaza nyaraka au picha na kuzihifadhi kwenye kompyuta.</li> <li><input type="checkbox"/> Faksi<br/>Hukuruhusu kutuma faksi.</li> <li><input type="checkbox"/> Matengenezo<br/>Huonyesha menyu zinazopendekezwa kuimarisha ubora wa machapisho yako kama vile kuzibua nozeli kwa kuchapisha ruwaza ya ukaguaji nozeli na kutekeleza usafishaji wa kichwa, na kuboresha ukungu au mistari kwenye machapisho yako kwa kupangilia kichwa cha kuchapisha. Unaweza pia kuweka mpangilio huu kutoka kwenye menyu ya <b>Mipangilio</b>.</li> </ul> <p><b>Mipangilio &gt; Matengenezo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Mipangilio<br/>Hukuruhusu kuweka mipangilio inayohusiana na udumishaji, mipangilio ya kichapishi na operesheni.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Hutelezesha skrini upande wa kulia.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

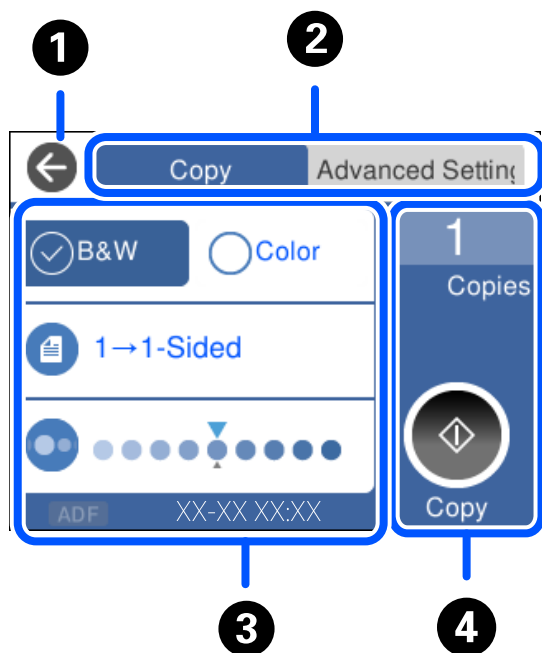
## Mwongozo kwa Aikoni ya Mtandao

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Kichapishi hiki hakijaunganishwa kwa mtandao wa waya (Ethernet) au wacha kuuweka.</p>                                                                                                    |
|  | <p>Kichapishi kimeunganishwa kwa mtandao wa waya (Ethernet).</p>                                                                                                                            |
|  | <p>Kichapishi hiki hakijaunganishwa kwa mtandao wa waya (Ethernet).</p>                                                                                                                     |
|  | <p>Kichapishi hiki kinatafuta SSID, anwani ya IP ya kukiondoa, au kukumbana na tatizo na mtandao wa pasi waya (Wi-Fi).</p>                                                                  |
|  | <p>Kichapishi kimeunganishwa kwa mtandao wa pasi waya (Wi-Fi).</p> <p>Idadi ya pau inaonyesha nguvu ya wimbi la muunganisho. Unapokuwa na miambaa mingi, ndivyo muunganisho unaimarika.</p> |
|  | <p>Kichapishi hakijaunganishwa kwa mtandao wa pasi waya (Wi-Fi) katika modi ya Wi-Fi Direct (AP Rahisi).</p>                                                                                |



Kichapishi kimeunganishwa kwa mtandao wa pasi waya (Wi-Fi) katika modi ya Wi-Fi Direct (AP Rahisi).

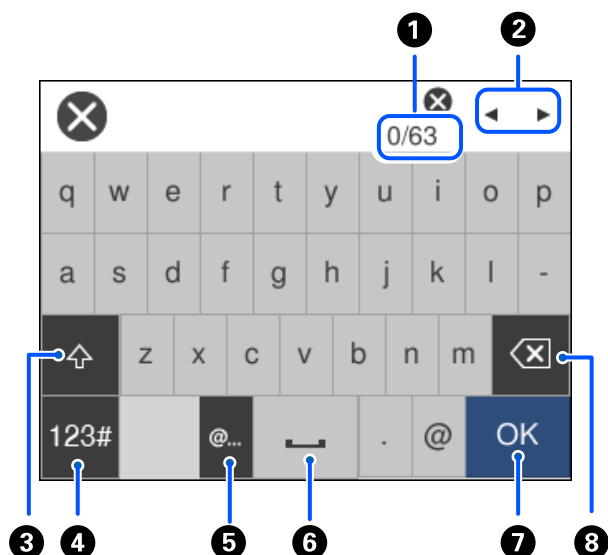
## Usanidi wa Skrini ya Menyu



|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1                                                                                   | Hukurudisha kwenye skrini ya awali.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |
| 2                                                                                   | Hubadili orodha ya mipangilio kutumia vichupo. Kichupo <b>Mipangilio Mahiri</b> huonyesha vipengee vingine unavyoweza kuweka kama muhimu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |
| 3                                                                                   | <p>Huonyesha orodha ya vipengee vya mpangilio. Wakati  imeonyeshwa, unatazama maelezo ya ziada kwa kuteua ikoni. Unda mipangilio kwa kuteua kipengee au kuongeza alama ya ukaguzi.</p> <p>Vipengee vya rangi ya kijivu havipatikani. Teua kipengee ili kukagua mbona hakipatikani.</p> <p>Iwapo tatizo lolote litatokea,  inaonyeshwa kwenye bidhaa. Teua ikoni ili kuangalia jinsi ya kutatua tatizo.</p> |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |
| 4                                                                                   | Huanza operesheni kwa kutumia mipangilio ya sasa. Vipengee vinatofautiana kulingana na menyu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |
|                                                                                     | <table border="1"> <tr> <td><b>Nakala</b></td><td>Huonyesha kipadi kwenye skrini na kukuruhusu kuweka idadi ya nakala.</td></tr> <tr> <td></td><td>Huanza kuchapisha, kunakili, kutambaza au kutuma faksi.</td></tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Nakala</b> | Huonyesha kipadi kwenye skrini na kukuruhusu kuweka idadi ya nakala. |  | Huanza kuchapisha, kunakili, kutambaza au kutuma faksi. |
| <b>Nakala</b>                                                                       | Huonyesha kipadi kwenye skrini na kukuruhusu kuweka idadi ya nakala.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |
|  | Huanza kuchapisha, kunakili, kutambaza au kutuma faksi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |                                                                      |                                                                                     |                                                         |

## Kuingiza Vibambo

Unaweza kuingiza vibambo na alama kwa kutumia kibodi ya skrini wakati unaweka mipangilio ya mtandao, na kadhalika.



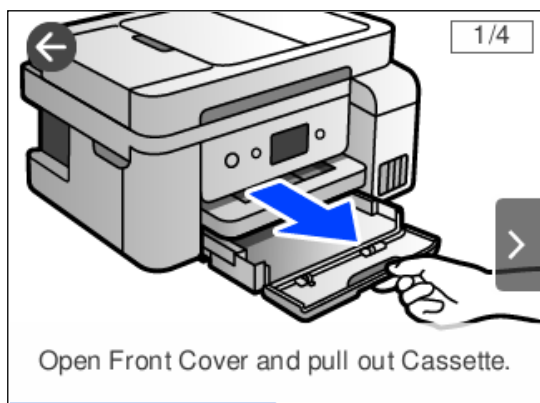
|   |                                                                                                                                           |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Huashiria idadi ya vibambo.                                                                                                               |
| 2 | Husogeza kishale kwenye upande wa ingizo.                                                                                                 |
| 3 | Hubadilisha kati ya herufi kubwa na herufi ndogo.                                                                                         |
| 4 | Hubadilisha aina ya kibambo.<br>ABC: Alfabeti<br>123#: Nambari na ishara                                                                  |
| 5 | Huingiza kila mara anwani za kikoa cha barua pepe zinazotumiwa kila mara au URL kwa kuteua kipengee.                                      |
| 6 | Huingiza nafasi.                                                                                                                          |
| 7 | Huingiza vibambo.                                                                                                                         |
| 8 | Hufuta kibambo upande wa kushoto. Hufuta kibambo upande wa kulia kasa inapowekwa mwanzoni mwa mstari na hakuna vibambo upande wa kushoto. |

## Kutazama Uhuishaji

Unaweza kutazama uhuishaji wa maagizo ya kuendesha kama vile kupakia karatasi au kuondoa karatasi zilizojaa kwenye skrini ya LCD.

❑ Teua : huonyesha skrini ya msaada. Teua **Jinsi ya** na kisha uteue vipengee unavyotaka kutazama.

- ❑ Teua **Jinsi ya** upande wa chini wa skrini ya operesheni: huonyesha uhuishaji unaozingatia muktadha.

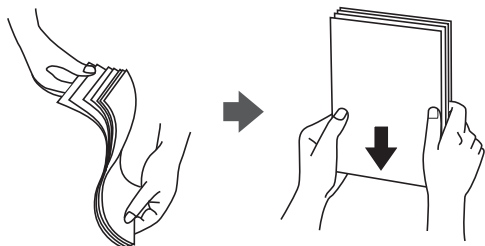


# Kuweka Karatasi

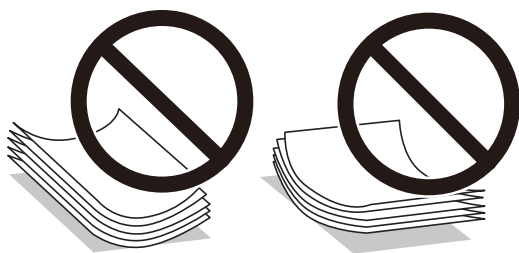
|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Tahadhari za Kushughulikia Karatasi. . . . .      | 30 |
| Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi. . . . . | 30 |
| Kuweka Karatasi. . . . .                          | 32 |

## Tahadhari za Kushughulikia Karatasi

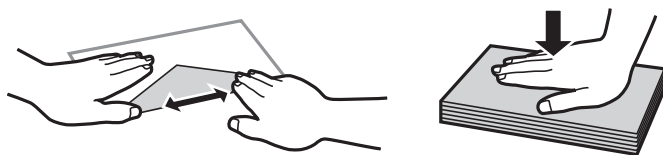
- ❑ Soma karatasi ya maelekezo iliyokuja na karatasi.
- ❑ Ili kufanikisha machapisho ya ubora wa juu kwa karatasi halali la Epson, tumia karatasi katika mazingira yaliyotajwa kwenye laha zilizotolewa kwa karatasi.
- ❑ Pepeza na upange kingo za karatasi kabla ya kuzipakia. Usipepeze au kukunja karatasi ya picha. Kufanya hivyo kunaweza kuharibu upande wa kuchapisha.



- ❑ Ikiwa karatasi imekunjwa, inyoroshe au ikunje kidogo upande huo mwingine kabla ya kupakia. Kuchapisha kwenye karatasi zilizokunjwa kunaweza kusababisha karatasi kukwamba na uchafu kwenye uchapishaji.



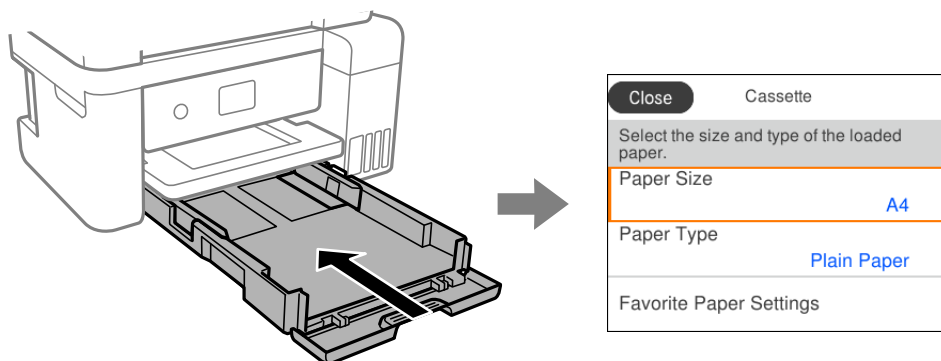
- ❑ Matatizo ya mlisho wa karatasi yanaweza kutokea mara kwa mara kwa uchapishaji wa pande 2 unapochapisha katika upande mmoja wa karatasi uliochapishwa awali. Punguza idadi ya laha hadi nusu au chini au pakia laha moja ya karatasi kwa wakati mmoja ikiwa kukwama kutaendelea.
- ❑ Hakikisha unatumia karatasi yenye punje refu. Ikiwa huna uhakika ni aina gani ya karatasi unayotumia, angalia ufungaji wa karatasi au wasiliana na mtengenezaji ili uthibitishe ainisho za karatasi.
- ❑ Pepeza na upange kingo za bahasha kabla ya kuzipakia. Wakati bahasha zilizokusanywa zimefurishwa na hewa, zifanye chini ili uzifanye tambarare kabla ya kuzipakia.



## Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi

Iwapo utasajili ukubwa na aina ya karatasi kwenye skrini inayoonyeshwa unapopakia karatasi, kichapishi kinakujulisha ikiwa maelezo yaliyosajiliwa na mipangilio ya chapisho ni tofauti. Hii hukuzuia kupoteza karatasi na wino kwa kuhakikisha kwamba huchapishi kwenye ukubwa usiofaa wa karatasi au kuchapisha kwa rangi isiyojaa kutoka na kutumia mipangilio ambayo hailingani na aina ya karatasi.

Skrini hii haionyeshwi iwapo umelemaza **Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi**. Ukilemaza kipengele hiki, huwezi kuchapisha kutoka kwenye iPhone, iPad au iPod touch ukitumia AirPrint.



Iwapo ukubwa wa karatasi unaoonyeshwa ni tofauti na karatasi iliyopakwa, teua kipengee cha kubadilisha. Iwapo mipangilio inalingana na karatasi iliyopakwa, funga skrini.

**Kumbuka:**

Pia unaweza kuonyesha skrini ya mipangilio ya ukubwa na aina ya karatasi kwa kuteua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Printa > Mipangilio Chanzo Karatasi > Mipangilio ya Karatasi**.

**Maelezo Husika**

➡ “Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi:” kwenye ukurasa wa 265

## Orodha ya Aina za Karatasi

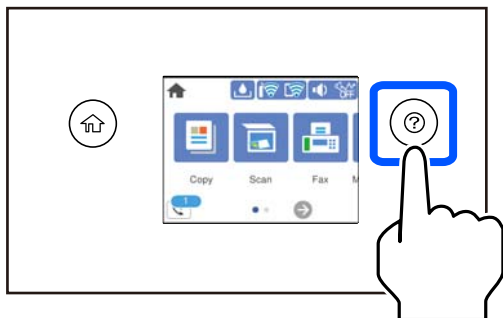
Ili upate matokeo mazuri ya uchapishaji, teua aina ya karatasi inayofaa karatasi hiyo.

| Jina la Midia                                                                                                                   | Aina ya Miidia         |                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------|
|                                                                                                                                 | Paneli Dhibiti         | Kiendeshi cha Kichapishi    |
| Epson Bright White Ink Jet Paper                                                                                                | Karatasi tupu          | Karatasi tupu               |
| Epson Ultra Glossy Photo Paper                                                                                                  | Ultra Glossy           | Epson Ultra Glossy          |
| Epson Premium Glossy Photo Paper<br>Epson Value Glossy Photo Paper                                                              | Haij'milika Inayongaa  | Epson Premium Glossy        |
| Epson Premium Semigloss Photo Paper                                                                                             | Haij'ilika In'gaa nusu | Epson Premium Semigloss     |
| Epson Photo Paper Glossy                                                                                                        | Glossy                 | Photo Paper Glossy          |
| Epson Matte Paper-Heavyweight<br>Epson Double-Sided Matte Paper                                                                 | Matte                  | Epson Matte                 |
| Epson Photo Quality Ink Jet Paper<br>Epson Double-sided Photo Quality Ink Jet Paper<br>Epson Photo Quality Self Adhesive Sheets | Photo Quality Ink Jet  | Epson Photo Quality Ink Jet |

## Kuweka Karatasi

Unaweza kupakia karatasi au bahasha kwa kurejelea uhuishaji unaoonyeshwa kwenye skrini ya LCD ya kichapishi.

Teua , na kisha uteue **Jinsi ya > Pakia karatasi**.



Ikiwa unataka kukomesha kutazama uhuishaji, funga skrini.

### Maelezo Husika

➔ [“Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)

## Tahadhari Unapopakia Karatasi la Kichwa cha barua

- ☐ Kwa karatasi ya kichwa cha barua, teua **Letterhead** kama aina ya karatasi.
- ☐ Kwa karatasi ya kichwa cha barua, iwapo utachapisha kwenye karatasi ambayo ni ndogo kuliko mpangilio kwenye kiendeshi cha kichapishi, huenda kichapishi kikachapisha zaidi ya kingo za karatasi zinazoweza kusababisha uchafu wa wino kwenye machapisho yako na wino zaidi kuongezeka ndani ya kichapishi. Hakikisha kuwa unateua mpangilio wa ukubwa sahihi wa karatasi.
- ☐ Uchapishaji wa pande 2 na uchapishaji usio na kingo haupatikani kwa karatasi yenye mwambaa kichwa. Pia, huenda kasi ya uchapishaji ikapungua.



# Kuweka Nakala Asili

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Kuweka Nakala Asili. . . . .                   | 34 |
| Nakala asili ambazo Haziauniwi na ADF. . . . . | 35 |

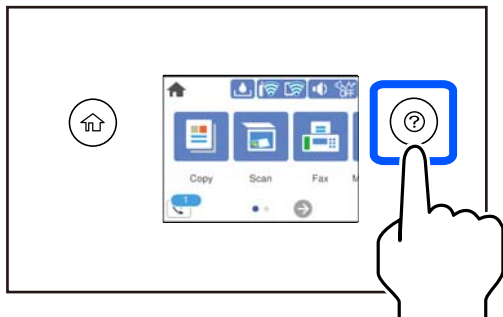
## Kuweka Nakala Asili

Weka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji au ADF.

Unaweza kuweka nakala nyingi asili kwenye ADF.

Fuata hatua zilizo hapa chini ili kutazama uhuishaji wa kuweka nakala asili.

Teua , na kisha uteue **Jinsi ya > Weka nakala asili**. Teua mbinu ya kuweka nakala asili unazotaka kutazama. Teua **Maliza** ili kufunga skirini ya uhuishaji.



### Unapotumia glasi za kitambazaji



#### **Tahadhari:**

Chunga vidole vyako visikwame wakati unafunga kifuniko cha hati. La sivyo unaweza kujeruhiwa.

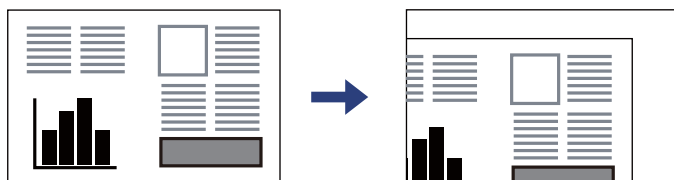


#### **Muhimu:**

- ☐ Unapoweka nakala kuba asili kama vile vitabu, zuia mwangaza wa nje kumulika moja kwa moja kwenye glasi ya kichanganuzi.
- ☐ Usitumie nguvu nyingi kupita kiasi kwenye glasi ya kichanganuzi au kifuniko cha hati. La sivyo, huenda zikaharibika.

#### **Kumbuka:**

- ☐ Ikiwa kuna taka au uchafu wowote kwenye glasi ya kichanganuzi, safu ya kutambaza inaweza kupanuka ili kuujumuisha kwa hivyo nakala asili inaweza kuonyeshwa au kupunguzwa. Ondoa uchafu wowote kwenye glasi ya kitambazaji kabla ya kutambaza.



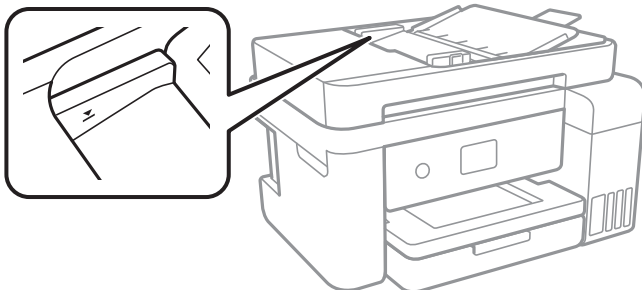
- ☐ Umbali wa 1.5 mm kutoka katika kona ya glasi ya kichanganuzi hautambazwi.
- ☐ Nakala asili zinpowekwa kwenye ADF na kwenye glasi ya kichanganuzi, kipaumbele kinawekwa kwa nakala kwenye ADF.
- ☐ Ikiwa utaacha nakala asili kwenye glasi ya kichanganuzi kwa muda mrefu, zinaweza kunata kwenye sehemu ya glasi ya kichanganuzi.

## Unapotumia ADF



### **Muhimu:**

- ❑ *Usiipakie nakala asili juu ya mstari ulio chini ya alama ya pembe tatu ndani ya mwongozo wa ukingo wa ADF.*



- ❑ *Usiongeze nakala za kwanza wakati wa kutambaza.*

## Maelezo Husika

➔ [“Nakala asili ambazo Haziauniwi na ADF”](#) kwenye ukurasa wa 35

# Nakala asili ambazo Haziauniwi na ADF



### **Muhimu:**

*Usiingize picha au kazi ya sana nakala asili za thamani kwenye ADF. Kuingiza vibaya kunaweza kuweka makunyanzi au kuharibu nakala asili. Tambaza nyaraka hizi kwenye kioo cha kitambazaji badala yake.*

Ili kuzuia kukwama kwa karatasi, usiweke za kwanza zifuatazo katika ADF. Kwa aina hizi, tumia kioo cha utambazaji.

- ❑ Nakala asili ambazo zimeraruka, kukunjwa, zenye mikunjo, zilizorota, au zilizopindika
- ❑ Nakala asili zenye mashimo ya mjalidi
- ❑ Nakala asili zilizoshikiliwa pamoja na tepu, vibanio, pini za karatasi nk.
- ❑ Nakala asili zilizobandikwa vibandiko au lebo
- ❑ Nakala asili ambazo zimekatwa bila kulingana au hazina pembe sawa
- ❑ Nakala asili zilizobanwa
- ❑ OHPs, karatasi ya kuhamisha joto, au zenye kaboni upande wa nyuma

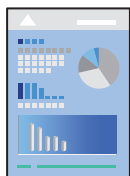
# Kuchapisha

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Kuchapisha Nyaraka. . . . .                     | 37 |
| Kuchapisha kwenye Bahasha. . . . .              | 64 |
| Kuchapisha Kuarasa za Tovuti. . . . .           | 65 |
| Kuchapisha kwa kutumia Huduma ya Wingu. . . . . | 66 |

# Kuchapisha Nyaraka

## Kuchapisha kutoka kwenye Kompyuta — Windows

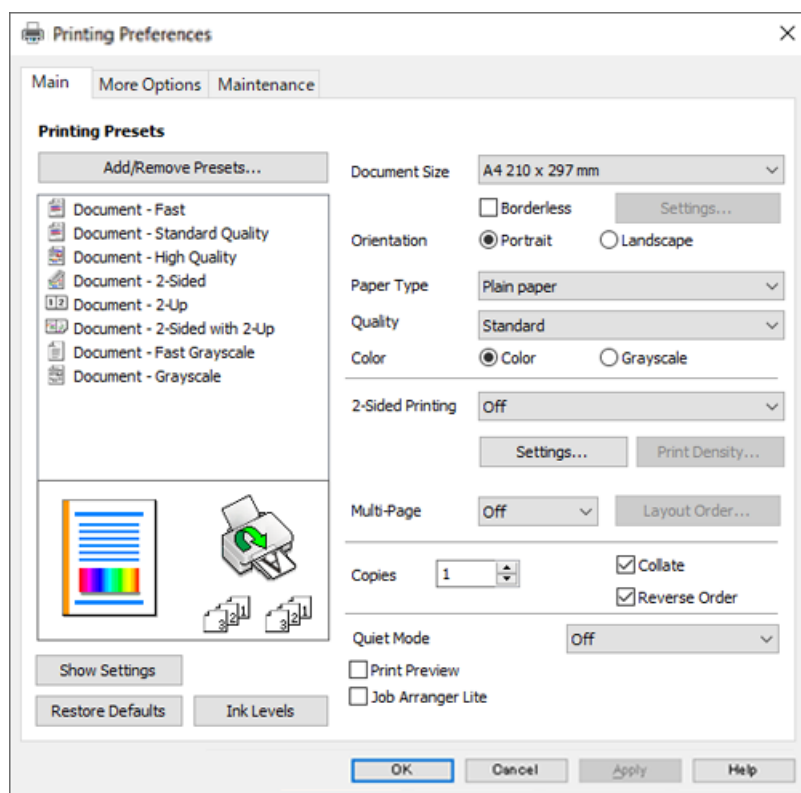
### Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi



#### **Kumbuka:**

Utendaji unaweza kutofautiana kulingana na programu. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

1. Pakia karatasi katika kichapishi.  
“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
2. Fungua faili unayotaka kuchapisha.
3. Chagua **Chapisha** au **Usanidi wa Uchapishaji** katika menyu ya **Faili**.
4. Teua kichapishi chako.
5. Teua **Mapendeleo** au **Sifa** ili uende kwa dirisha la kiendeshi cha printa.



6. Badilisha mipangilio kama inavyohitajika.

Unaweza kuona msaada wa mtandaoni kwa ufafanuzi wa vipengee vya mpangilio. Kubofya kulia kipengee huonyesha **Msaada**.

7. Bofya **OK** ili ufunge dirisha la kiendeshi cha kichapishi.

8. Bofya **Chapisha**.

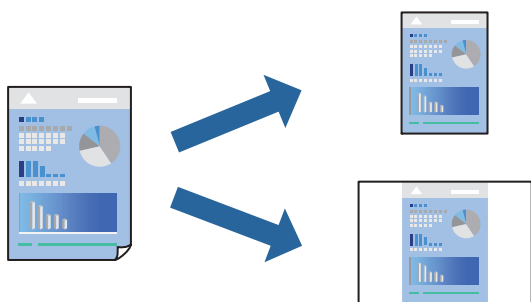
### Maelezo Husika

➔ “Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250

➔ “Orodha ya Aina za Karatasi” kwenye ukurasa wa 31

## Kuongeza Mipangilio Awali kwa Uchapishaji Rahisi

Ukiunda uwekaji wako upya mwenyewe wa mipangilio ya uchapishaji inayotumiwa mara kwa mara kwenye kiendeshi cha printa, unaweza kuchapisha kwa urahisi kwa kuchagua uwekaji upya kutoka kwa orodha.



1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Kuu** au **Chaguo Zaidi**, weka kila kipengee (kama vile **Ukubwa wa Waraka** na **Aina ya Krtasi**).
2. Bofya **Uwekaji upya wa Kuongeza/Kuondoa** katika **Uwekaji Kabla Uchapishaji**.
3. Weka **Jina** na, ikihitajika, weka maoni.
4. Bofya **Hifadhi**.

#### **Kumbuka:**

*Ili ufute uwekaji upya ulioongezwa, bofya **Uwekaji upya wa Kuongeza/Kuondoa**, chagua jina la uwekaji upya unalotaka kufuta kutoka kwa orodha, na kisha ulifute.*

5. Bofya **Chapisha**.

Wakati mwingine ukitaka kuchapisha ukitumia mipangilio sawa, chagua jina la mipangilio lililosajiliwa kutoka **Uwekaji Kabla Uchapishaji** kisha ubofye **OK**.

### Maelezo Husika

➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32

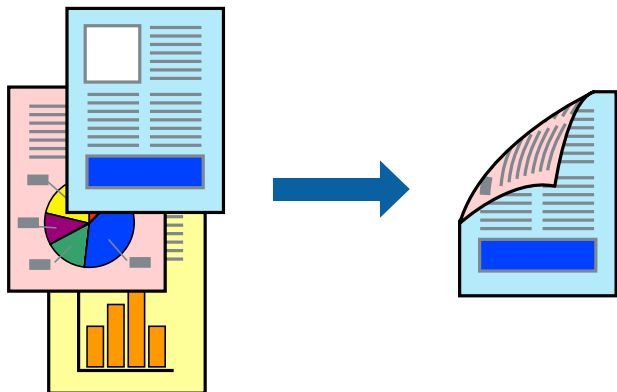
➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Pande 2

Unaweza kutumia mbinu zifuatazo kuchapisha pande zote za karatasi.

- ☐ Uchapishaji otomatiki wa pande 2
- ☐ Uchapishaji mwenyewe wa pande 2

Wakati printa hii imemaliza kuchapisha upande wa kwanza, geuza karatasi ili uchapishe upande ule mwingine.



### Kumbuka:

- ☐ Kipengele hiki hakipatikani kwa uchapishaji usio na mipaka.
  - ☐ Ikiwa hutatumia karatasi ambayo inafaa kwa uchapishaji wa pande 2, ubora wa uchapishaji huenda ukapungua na karatasi inaweza kukwama.
- “Karatasi la Kuchapishwa Upande 2” kwenye ukurasa wa 252*
- ☐ Kulingana na karatasi na data, wino unaweza kuvuja hadi upande huo mwingine wa karatasi.
  - ☐ Huwezi kufanya mwenyewe uchapishaji wa pande 2 isipokuwa ikiwa **EPSON Status Monitor 3** imewezeshwa. Ikiwa **EPSON Status Monitor 3** imelemazwa, fikia kidirisha cha kiendesha kichapishi, bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha **Utunzaji** kisha uchague **Wezesha EPSON Status Monitor 3**.
  - ☐ Hata hivyo, inaweza kupatikana wakati kichapishi kinafikwa kupitia mtandao au ni kichapishi kinachotumiwa na watu kadhaa.

1. Kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Kuu**, teua mbinu ya **Uchapishaji wa Pande 2**.

2. Bofya **Mipangilio**, ili kuweka mipangilio inayofaa kisha ubofye **SAWA**.

3. Bofya **Uzito wa Uchapishaji**, weka mipangilio inayofaa, na kisha ubofye **SAWA**.

Unapoweka **Uzito wa Uchapishaji**, unaweza kurekebisha uzito wa chapisho kulingana na aina ya waraka.

### Kumbuka:

- ☐ Mpangilio huu haupatikani unapoteua uchapishaji kikuli wa pande 2.
  - ☐ Huenda uchapishaji ukawa polepole kulingana na mchanganyiko wa chaguo zilizoteuliwa za **Uzito wa Uchapishaji** katika dirisha la **Teua Aina ya Waraka** na kwa **Ubora** kwenye kichupo cha **Kuu**.
4. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
5. Bofya **Chapisha**.

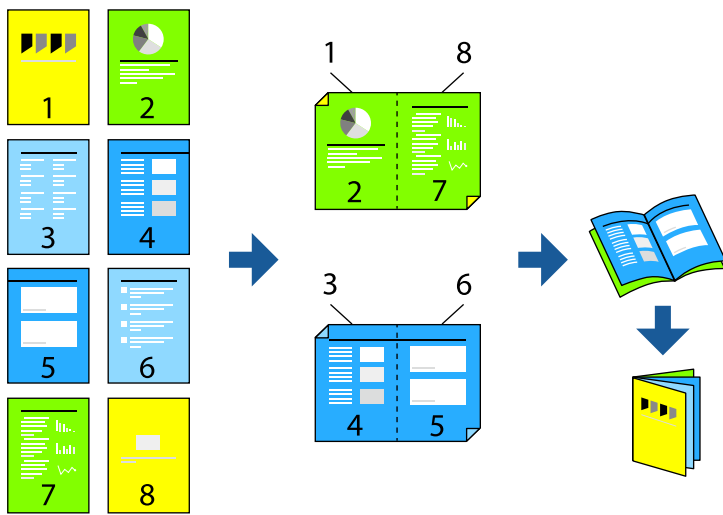
Kwa uchapishaji wa pande 2 wa mikono, wakati upande wa kwanza umemaliza kuchapishwa, dirisha la kidukizo linaonekana kwenye kompyuta. Fuata maagizo ya kwenye skrini.

## Maelezo Husika

- ➔ “Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250
- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Kijitabu

Pia unaweza kuchapisha kijitabu ambacho kinaweza kuundwa kwa kupanga upya kurasa na kukunja chapisho.



### Kumbuka:

- ☐ Kipengele hiki hakipatikani na uchapishaji usio na mipaka.
  - ☐ Ikiwa hutatumia karatasi ambayo inafaa kwa uchapishaji wa pande 2, ubora wa uchapishaji huenda ukapungua na karatasi inaweza kukwama.  
 “Karatasi la Kuchapishwa Upande 2” kwenye ukurasa wa 252
  - ☐ Kulingana na karatasi na data, wino unaweza kuvuja hadi upande huo mwingine wa karatasi.
  - ☐ Huwezi kufanya mwenyewe uchapishaji wa pande 2 isipokuwa ikiwa **EPSON Status Monitor 3** imewezeshwa. Ikiwa **EPSON Status Monitor 3** imelemazwa, fikia kidirisha cha kiendesha kichapishi, bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha **Utunzaji** kisha uchague **Wezesha EPSON Status Monitor 3**.
  - ☐ Hata hivyo, inaweza kupatikana wakati kichapishi kinafikiwa kupitia mtandao au ni kichapishi kinachotumiwa na watu kadhaa.
1. Kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Kuu**, teua aina ya uunganishaji wa ukingo unaotaka kutumia kutoka **Uchapishaji wa Pande 2**.
  2. Bofya **Mipangilio**, teua **Kijitabu**, na kisha uteue **Kujalidi kwa Katikati** au **Kujalidi kwa Upande**.
    - ☐ Kujalidi kwa Katikati: tumia mbinu hii unapochapisha idadi kubwa ya kurasa ambazo zinaweza kupangwa na kukunjwa kwa urahisi kuwa nusu.
    - ☐ Kujalidi kwa Upande. Tumia mbinu hii unapochapisha laha moja (kurasa nne) kwa wakati mmoja, kukunja kila moja kuwa nusu kisha kuziweka pamoja kwa juzuu moja.
  3. Bofya **OK**.



- Unapochapisha data iliyo na picha na taswira nyingi, bofya **Uzito wa Uchapishaji**, na kisha uunde mipangilo inayofaa, na kisha ubofye **SAWA**.

Unapoweka **Uzito wa Uchapishaji**, unaweza kurekebisha uzito wa chapisho kulingana na aina ya waraka.

**Kumbuka:**

*Huenda uchapishaji ukawa polepole kulingana na mchanganyiko wa chaguo zilizoteuliwa za **Teua Aina ya Waraka** katika dirisha la Ma'bisho ya Uzito wa Uchapishaji na kwa **Ubora** kwenye kichupo cha **Kuu**.*

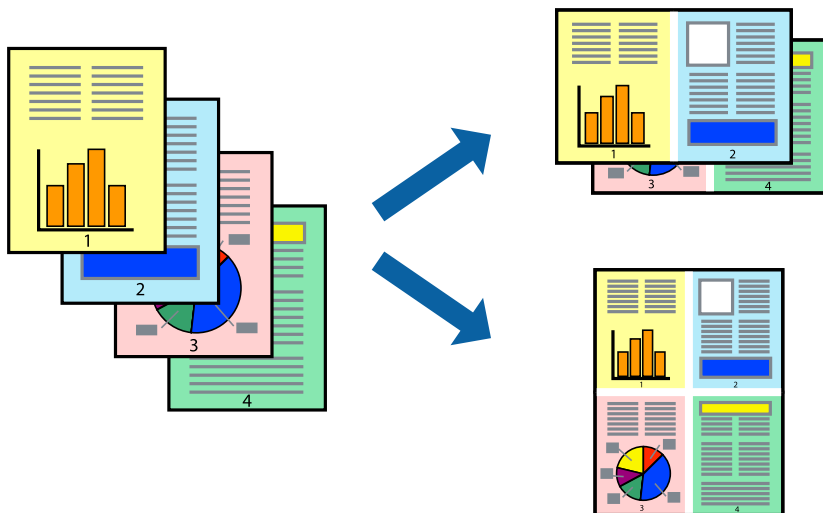
- Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
- Bofya **Chapisha**.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250
- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

**Kuchapisha Kurasa Kadhaa kwenye Kurasa Moja**

Unaweza kuchapisha kurasa kadhaa za data kwenye laha moja ya karatasi.



**Kumbuka:**

*Kipengele hiki hakipatikani na uchapishaji usio na mipaka.*

- Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Kuu**, teua **2-Juu**, **4-Juu**, **6-Juu**, **8-Juu**, **9-Juu**, au **16-Juu** kama mpangilio wa **Kurasa Nyingi**.
- Bofya **mpangilio wa muundo**, weka mipangilio inayofaa, na kisha ubofye **SAWA**.
- Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
- Bofya **Chapisha**.

### Maelezo Husika

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha ili Itoshee Katika Ukubwa wa Karatasi

Teua ukubwa wa karatasi uliyopakia kwenye kichapishi kama mpangilio wa Ukubwa wa Karatasi Elekea.



### Kumbuka:

Kipengele hiki hakipatikani na uchapishaji usio na mipaka.

1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**, chukua hatua zifuatazo.
  - ☐ Ukubwa wa Waraka: teua ukubwa wa karatasi uliyoweka kwenye mipangilio ya programu.
  - ☐ Karatasi ya Zao: teua ukubwa wa karatasi uliyoipakia katika kichapishi.

Tosheleza kwenye **Ukurasa** huteuliwa kiotomatiki.

### Kumbuka:

Bofya **Katikati** ili kuchapisha tasiwra iliyopunguzwa katikati ya karatasi.

2. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
3. Bofya **Chapisha**.

### Maelezo Husika

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Hati Iliyopunguzwa au Kuongezwa ukubwa kwa Ukuzaji wowote

Unaweza kupunguza au kuongeza ukubwa wa hati na asilimia mahsusi.



### **Kumbuka:**

*Kipengele hiki hakipatikani na uchapishaji usio na mipaka.*

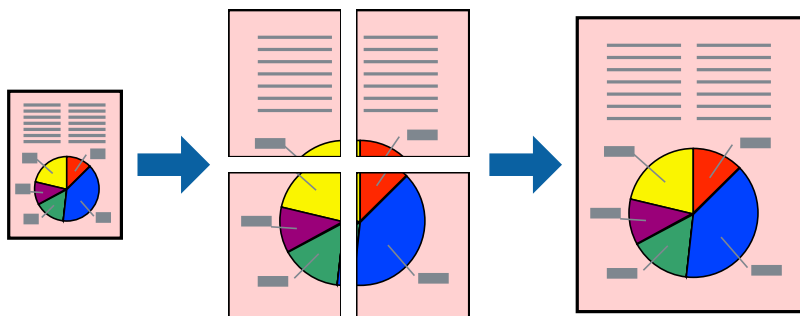
1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi **Chaguo Zaidi**, teua ukubwa wa waraka kutoka kwenye mpangilio wa **Ukubwa wa Waraka**.
2. Teua ukubwa wa karatasi unaotaka kuchapisha kutoka kwenye mpangilio wa **Karatasi ya Zao**.
3. Chagua **Punguza/Kuza Waraka, Kuza hadi**, na ingize asilimia.
4. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
5. Bofya **Chapisha**.

### **Maelezo Husika**

- ➡ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➡ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Picha Moja kwenye Karatasi Anuwai kwa Kiuongeza Ukub wa (Kuunda Bango)

Kipengele hiki hukuruhusu kuchapisha picha moja kwenye karatasi mbalimbali. Unaweza kuunda bango kubwa kwa kuziunganisha pamoja.



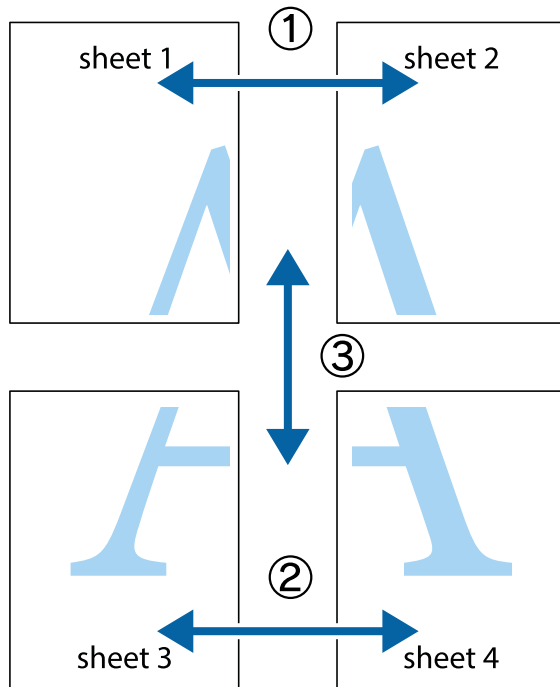
1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Kuu**, teua **Bango la 2x1**, **Bango la 2x2**, **Bango la 3x3**, au **Bango la 4x4** kama mpangilio wa **Kurasa Nyingi**.
2. Bofya **Mipangilio**, weka mipangilio inayofaa, na kisha ubofye **SAWA**.  
*Kumbuka:*  
*Chapisha Miongozo ya Kukata hukuruhusu kuchapisha mwongozo wa kukata.*
3. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
4. Bofya **Chapisha**.

### Maelezo Husika

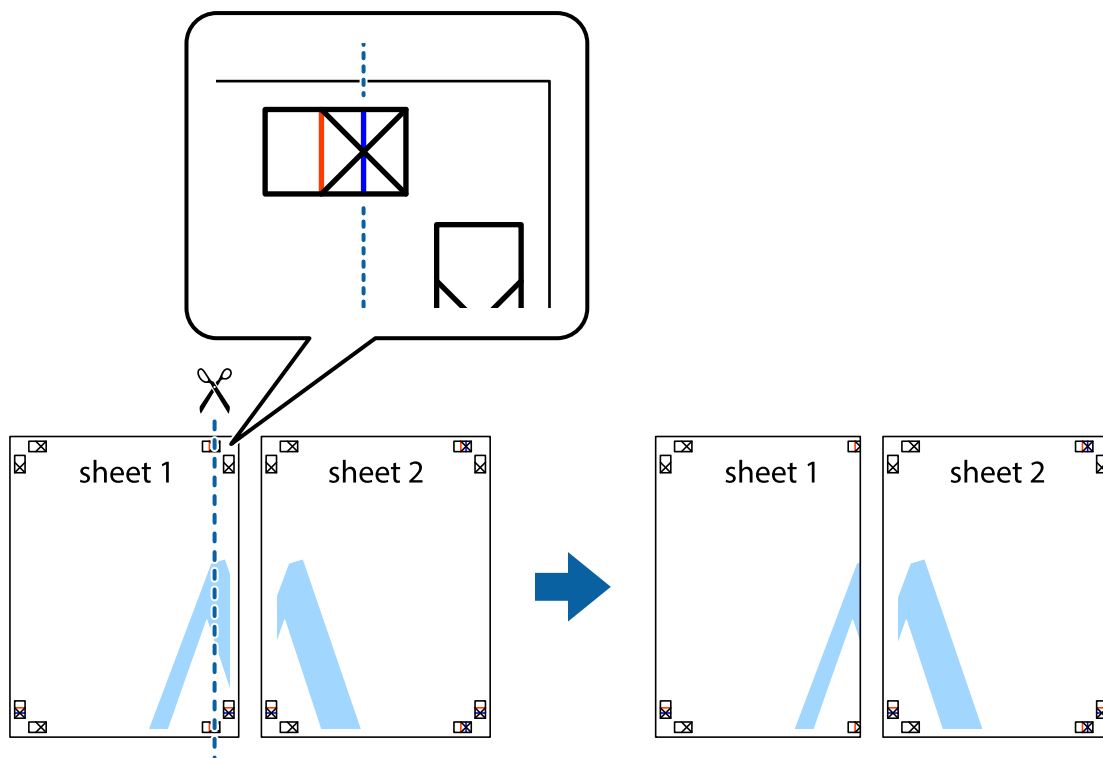
- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

### Kutengeneza Bango Kwa Kutumia Alama Zinazolandana za Kupanga

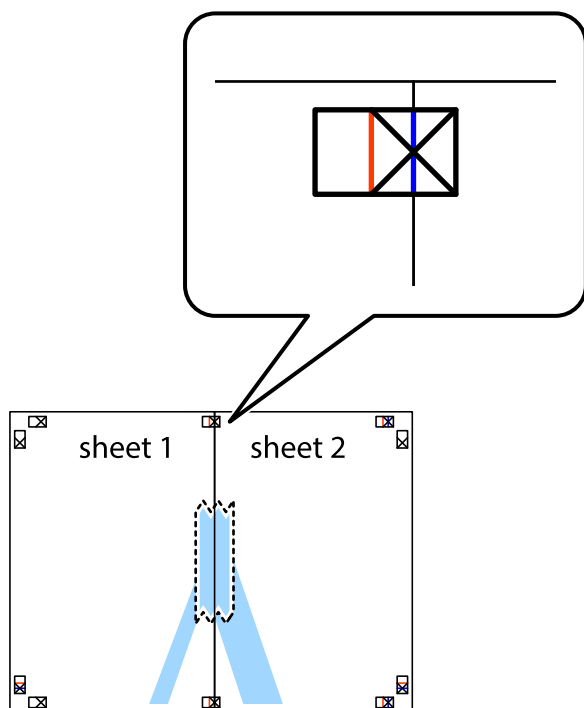
Huu ni mfano wa jinsi ya kutengeneza bango wakati **Bango la 2x2** imechaguliwa, na **Alama za Mpangilio Zinazopishana** imechaguliwa katika **Chapisha Miongozo ya Kukata**.



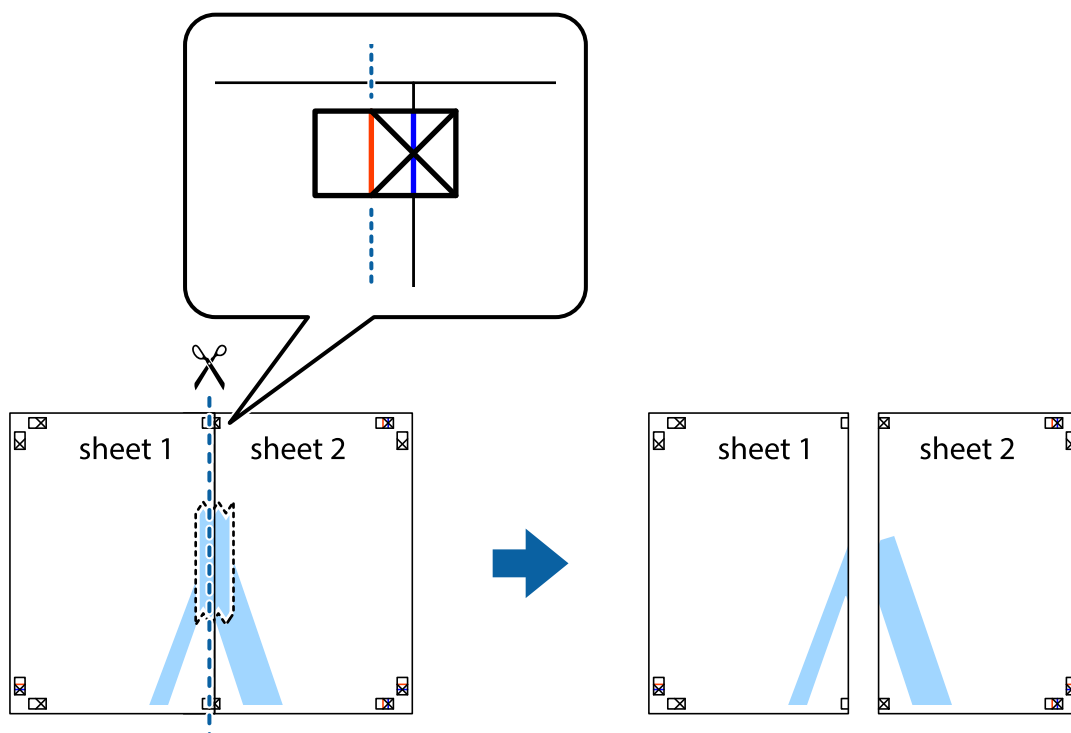
1. Andaa Sheet 1 na Sheet 2. Kata pambizo za Sheet 1 kwenye mstari wima wa bluu kupitia katikati mwa alama za msalaba za juu na chini.



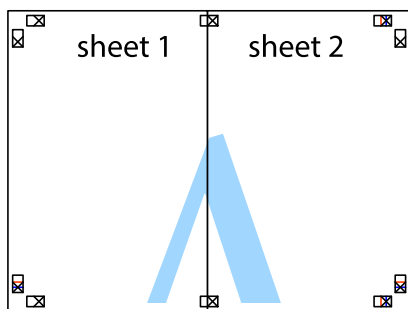
2. Weka ukingo wa Sheet 1 juu ya Sheet 2 na upange alama za msalaba, kisha uunganishe karatasi mbili pamoja kwa muda kutoka nyuma ukitumia utepe.



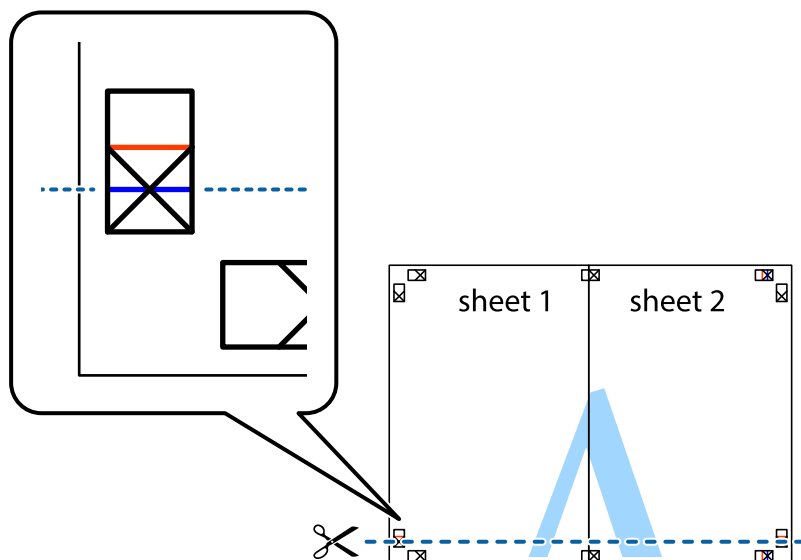
3. Kata karatasi zilizounganishwa mara mbili katika mstari wima wa bluu kupitia alama za kupanga (wakati huu, mstari upande wa kusho mwa alama za msalaba).



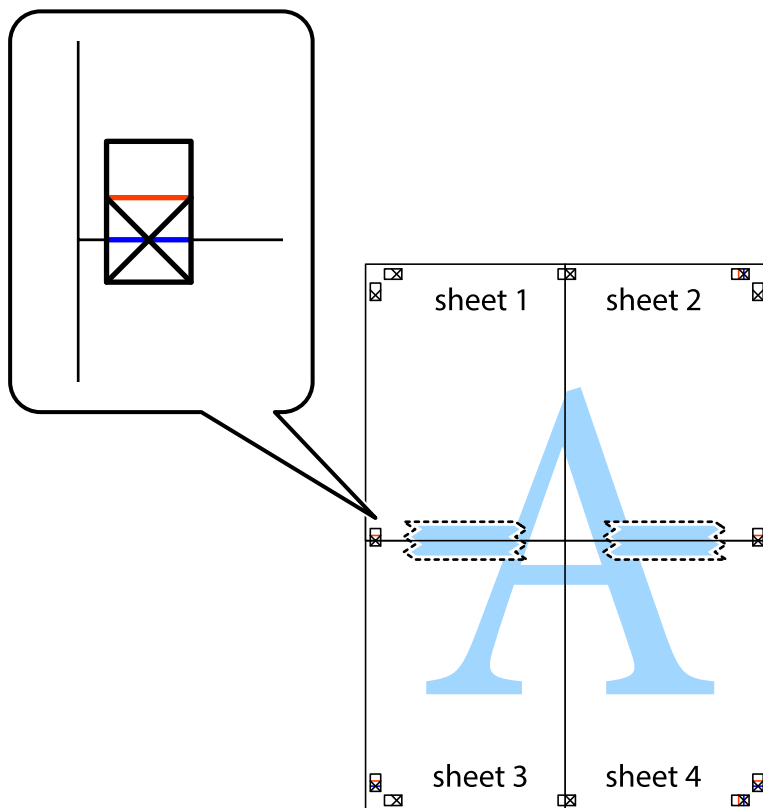
4. Unganisha karatasi pamoja kutoka nyuma ukitumia utepe.



5. Rudia hatua 1 hadi 4 uunganishe Sheet 3 na Sheet 4 pamoja ukitumia utepe.
6. Kata pambizo za Sheet 1 na Sheet 2 katika mstari mlalo wa bluu kupitia katikati mwa alama za msalaba zilizo upande wa kushoto na kulia.

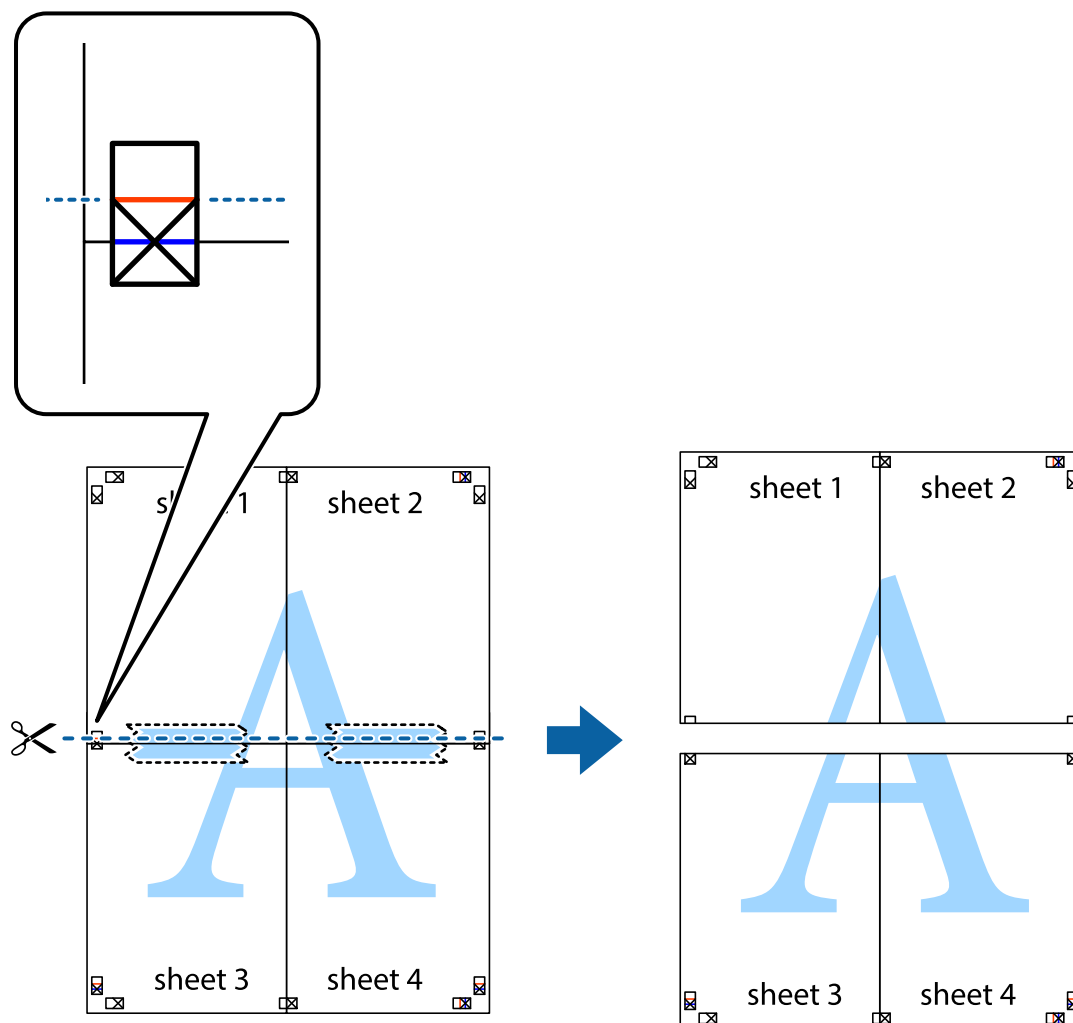


7. Weka kingo ya Sheet 1 na Sheet 2 juu ya Sheet 3 na Sheet 4 na upange alamaa za msalaba, na kisha uziunganishe pamoja kwa moda kutoka nyuma.

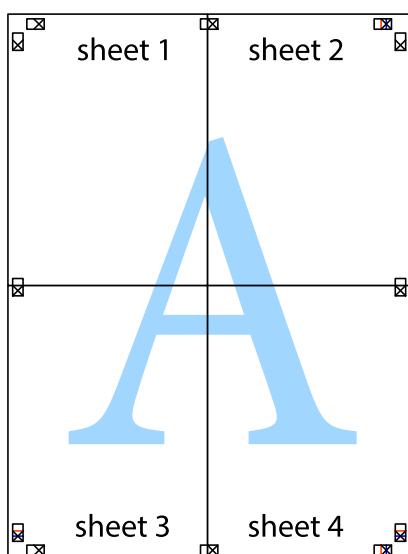




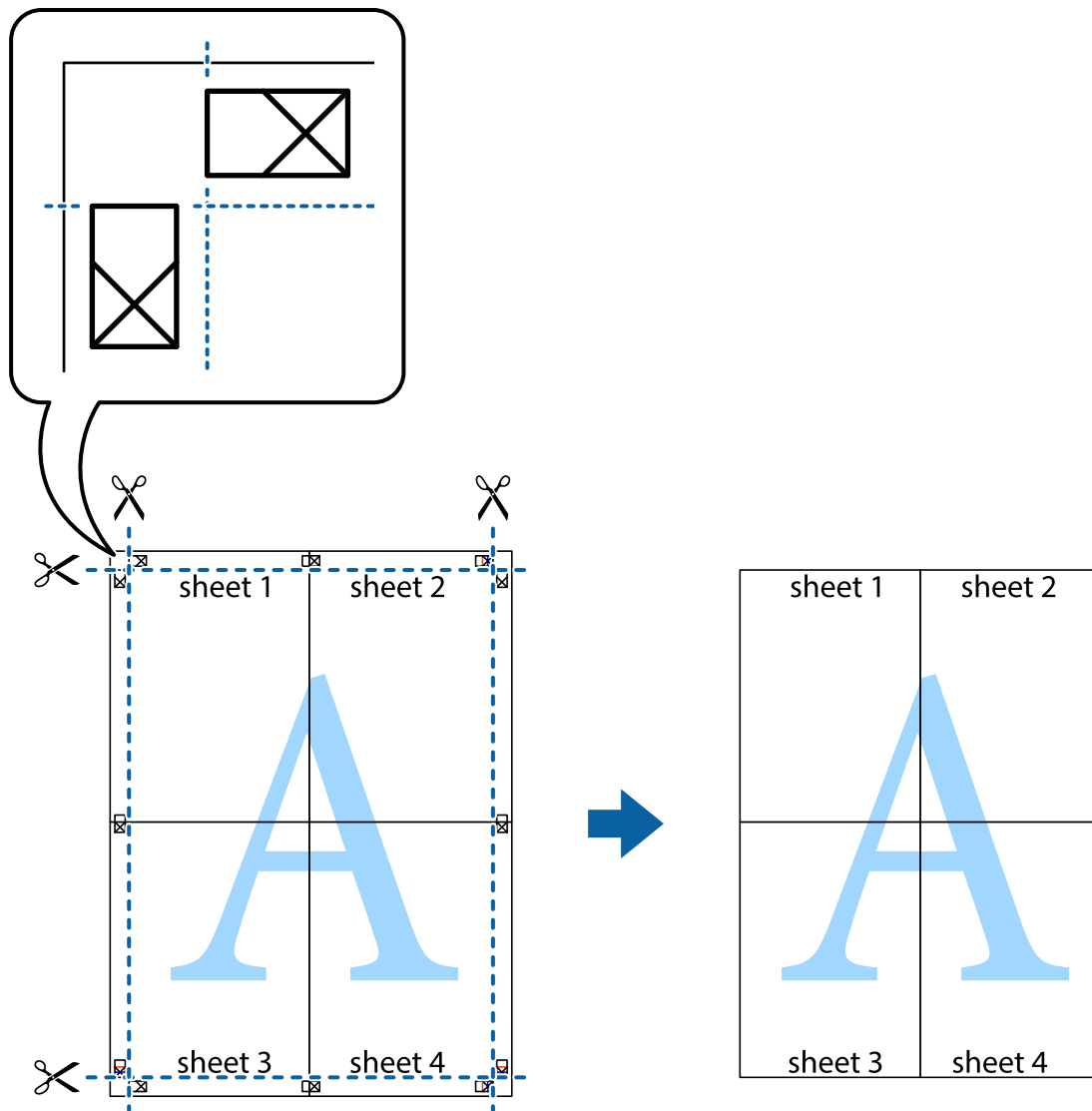
8. Kata karatasi zilizounganishwa mara mbili katika mstari mlalo mwekundu kupitia alama za kupanga (wakati hii, mtari ulio juu mwa alama za msalaba).



9. Unganisha karatasi pamoja kutoka nyuma ukitumia utepe.

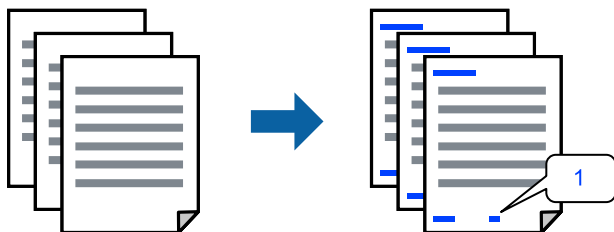


10. Kata pambizo zinazobakia katika mwingozo wa nje.



## Kuchapisha kwa Kijajuu na Kijachini

Unaweza kuchapisha maelezo kama vile jina la mtumiaji na tarehe ya kuchapisha kwenye vijajuu na vijachini.



1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**, bofya **Vipengele vya Taswira fifi**, na kisha uteue **Kijajuu/Kijachini**.

2. **Mipangilio**, na kisha uteue vipengee unavyotaka kuchapisha na kisha ubofye OK.

**Kumbuka:**

- ☐ Ili kubainisha nambari ya ukurasa wa kwanza, teua **Nambari ya Ukurasa** kutoka kwenye nafasi unapotaka kuchapisha katika kichwa na chini kisha uteue **Nambari ya kuanzia**.
- ☐ Iwapo unataka kuchapisha matini katika sehemu ya kichwa au chini, teua nafasi unayotaka kuchapisha, kisha uteue **Matini**. Andika matini unayotaka kuchapisha kwenye sehemu ya kuingiza matini.

3. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
4. Bofya **Chapisha**.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Taswira fifi

Unaweza kuchapisha taswira fifi kama vile “Ya siri” au ruwaza ya kutonakili kwenye machapisho yako. Iwapo utachapisha kwa ruwaza ya kutonakili, herufi zilizofichwa huonekana zinaponakiliwa ili kutofautisha nakala asili kutoka kwenye nakala.



Ruwaza ya Kizuia Nakala inapatikana chini ya masharti yafuatayo:

- ☐ Aina ya Krtasi: Karatasi tupu, Letterhead
- ☐ Isiyo na kingo: haijateluliwa
- ☐ Ubora: Wastani
- ☐ Uchapishaji wa Pande 2: Zima, Mwongozo (Kujalidi ukingo mrefu), au Mwongozo (Kujalidia ukingo mfupi)
- ☐ Usahihishaji wa Rangi: Otomatiki
- ☐ Karatasi ya Punje Fupi: haijateuliwa

**Kumbuka:**

Unaweza pia kuongeza taswira fifi yako mwenyewe ya ruwaza ya kutonakili.

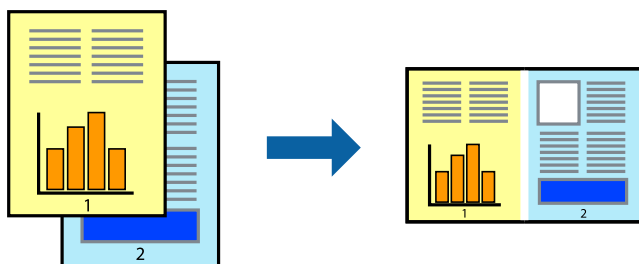
1. Kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**, donoa **Vipengele vya Taswira fifi**, na kisha uteue Ruwaza ya Kizuia Nakala au Taswira fifi.
2. Bofya **Mipangilio** ili kubadilisha maelezo kama vile ukubwa, uzito, au nafasi ya ruwaza au alama.
3. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
4. Bofya **Chapisha**.

### Maelezo Husika

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Faili Nyingi Pamoja

Laiti ya Kipangaji cha Kazi hukuruhusu kuunganisha faili nyingi zilizoundaliwa na programu tofauti na uzichapishe kama chapisho moja. Unaweza kubainisha mipangilio ya uchapishaji kwa faili zilizochanganywa, kama vile muundo wa kurasa nyingi, na uchapishaji wa pande 2.



1. Kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Kuu**, teua **Laiti ya Kipangaji cha Kazi**.
2. Bofya **Chapisha**.  
Unapoanza kuchapisha, dirisha la Laiti ya Kipangaji cha Kazi linaonyeshwa.
3. Dirisha la Laiti ya Kipangaji cha Kazi likiwa limefunguliwa, fungua faili ambayo unataka kuunganisha na faili ya sasa, na kisha urudie hatua za hapo juu.
4. Unapoteua chapisho lililoongezwa kwenye Chapisha Kipangama Lite katika kidirisha cha Laiti ya Kipangaji cha Kazi unaweza kuhariri muundo wa ukurasa.
5. Bofya **Chapisha** kutoka kwenye menyu ya **Faili** ili kuanza kuchapisha.

#### **Kumbuka:**

Iwapo utafunga dirisha la Laiti ya Kipangaji cha Kazi kabla ya kuongeza data yote ya uchapishaji kwenye Chapisha Kipangama, kazi ya uchapishaji unayoishughulikia sasa inakatishwa. Bofya **Hifadhi** kutoka kwenye menyu ya **Faili** ili kuhifadhi kazi ya sasa. Kiendelezi cha faili zilizohifadhiwa ni “ecl”.

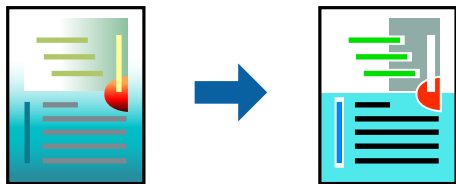
Ili kufungua Mradi wa Kuchapisha, bofya **Laiti ya Kipangaji cha Kazi** kwenye kichupo cha kiendesha kichapishi cha **Utunzaji** ili kufungua kidirisha cha Job Arranger Lite. Kisha, chagua **Fungua** katika menyu ya **Faili** ili uchague faili hiyo.

### Maelezo Husika

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha kwa Kutumia Kipengele cha Uchapishaji Uliosawazishwa

Unaweza kuboresha uonekanaji wa matini na picha kwenye machapisho.



Chapisho Lote la Rangi kinapatikana tu mipangilio ifuatayo inapoteuliwa.

- ☐ Aina ya Krtasi: Karatasi tupu, Letterhead
  - ☐ Ubora: **Wastani** au ubora wa juu
  - ☐ Rangi: **Rangi**
  - ☐ Programu-tumizi: Microsoft® Office 2007 au toleo la baadaye
  - ☐ Ukubwa wa Matini: alama 96 au kidogo
1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**, bofya **Chaguo za Taswira** kwenye mpangilio wa **Usahihishaji wa Rangi**.
  2. Teua chaguo kutoka kwenye mpangilio wa **Chapisho Lote la Rangi**.
  3. **Chaguo za Uboreshaji** ili uunde mipangilio zaidi.
  4. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
  5. Bofya **Chapisha**.

### **Kumbuka:**

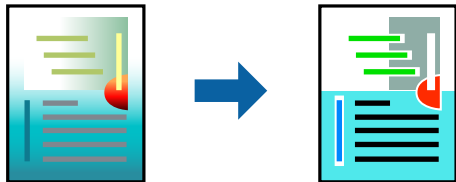
- ☐ Baadhi ya vibambo vinaweza kubadilishwa kwa ruwaza, kama vile “+” uonekana kama “±”.
- ☐ Ruwaza na mistari ya chini maalum ya programu-tumizi inaweza kubadilisha maudhui yaliyochapishwa kwa kutumia mipangilio hii.
- ☐ Ubora wa chapisho unaweza kupungua kwenye picha na taswira nyingine unapotumia mipangilio ya Chapisho Lote la Rangi.
- ☐ Kasi ya uchapishaji inapungua unapotumia mipangilio ya Chapisho Lote la Rangi.

### **Maelezo Husika**

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kurekebisha Rangi ya Uchapishaji

Unaweza kurekebisha rangi zinazotumiwa katika uchapishaji. Marekebisho haya hayatumikiwa kwenye data ya kwanza.



**Ubora Picha** hutoa picha nzuri zaidi na rangi dhahiri zaidi kwa kurekebisha ulinganuaji, ukifishwaji, na uangavu wa data ya kwanza ya picha kiotomatiki.

### Kumbuka:

**Ubora Picha** hurekebisha rangi kwa kuchanganua eneo la kipengele. Kwa hivyo, ikiwa umebadilisha eneo la kipengele kwa kupunguza, kukuza, kupogoa, au kuzungusha picha hiyo, rangi inaweza kubadilika bila kutarajiwa. Kuteua mipangilio isiyompaka pia hubadilisha eneo la mada na kusababisha kubadilika kwa rangi. Ikiwa picha iko nje ya mwimo, toni inaweza kuwa sio ya kiasili. Ikiwa rangi imebadilishwa au imekuwa sio ya asili, chapisha kwa modi nyingine mbali na **Ubora Picha**.

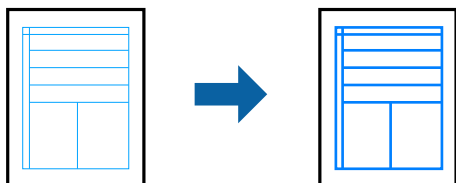
1. Kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**, teua mbinu ya ubadilishaji wa rangi kutoka kwenye mpangilio wa **Usahihishaji wa Rangi**.
  - ☐ Otomatiki: mpangilio huu hurekebisha toni kiotomatiki ili kulingana na aina ya karatasi na mipangilio ya ubora wa uchapishaji.
  - ☐ Kaida: bofya **Iliyoboreshwa**, unaweza kuweka mipangilio yako binafsi.
2. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
3. Bofya **Chapisha**.

### Maelezo Husika

- ➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha Kusisitiza Mistari Nyembamba

Unaweza kukoleza mistari nyembemba ambayo ni nyembemba zaidi kuchapisha.



1. Kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**, bofya **Chaguo za Taswira** kwenye mpangilio wa **Usahihishaji wa Rangi**.
2. Teua **Sisitiza Mistari Miebamba**.

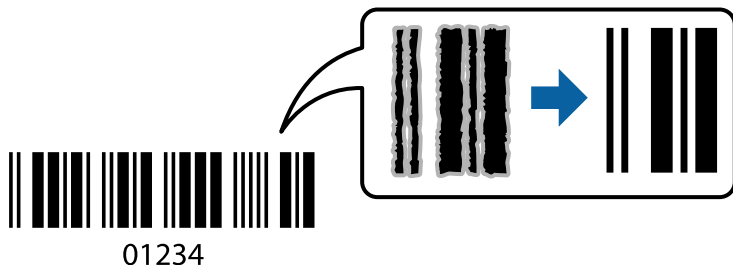
3. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
4. Bofya **Chapisha**.

#### **Maelezo Husika**

- ➡ “[Kuweka Karatasi](#)” kwenye ukurasa wa 32
- ➡ “[Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi](#)” kwenye ukurasa wa 37

## **Kuchapisha Msimbo ya Mwambaa Wazi**

Unaweza kuchapisha msimbo wa mwambaa vizuri zaidi na kuurahisisha kutambazwa. Wezesha tu kipengele hiki iwapo msimbo wa mwamba uliouchapisha hauwezi kutambazwa.



Unaweza kutumia kipengele hiki chini ya hali zifuatazo.

- ☐ Aina ya Krtasi: Karatasi tupu, Letterhead, au Bahasha
- ☐ Ubora: **Wastani**

1. Kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**, bofya **Mipangilio Iliyorefushwa**, na kisha uteue **Modi ya Msimbo upau**.
2. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
3. Bofya **Chapisha**.

#### ***Kumbuka:***

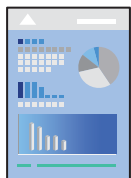
*Huenda upunguzaji usiwezekane kulingana na hali.*

#### **Maelezo Husika**

- ➡ “[Kuweka Karatasi](#)” kwenye ukurasa wa 32
- ➡ “[Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi](#)” kwenye ukurasa wa 37

## Kuchapisha kutoka kwenye Kompyuta — Mac OS

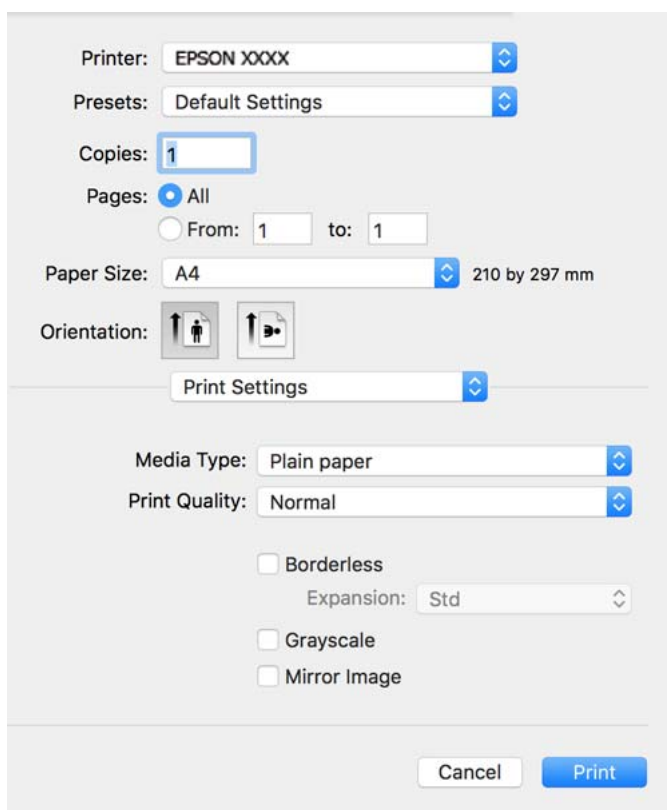
### Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi



#### **Kumbuka:**

Utendaji na skrini zinaweza kutofautiana kulingana na programu. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

1. Pakia karatasi katika kichapishi.  
“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
2. Fungua faili unayotaka kuchapisha.
3. Chagua **Chapisha** kutoka kwa menyu ya **Faili** au amri nyingine ili ufikie mawasiliano ya uchapishaji.  
Inapohitajika, bofya **Onyesha Maelezo** au ▼ ili uongeze dirisha la uchapishaji.
4. Teua kichapishi chako.
5. Teua **Mipangilio ya Kuchapisha** kutoka kwa menyu ibukizi.



6. Badilisha mipangilio kama inavyohitajika.



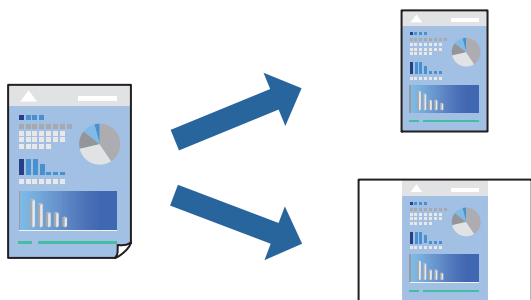
7. Bofya **Chapisha**.

**Maelezo Husika**

- ➡ “Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250
- ➡ “Orodha ya Aina za Karatasi” kwenye ukurasa wa 31

## Kuongeza Mipangilio Awali kwa Uchapishaji Rahisi

Ukiunda uwekaji wako upya mwenyewe wa mipangilio ya uchapishaji inayotumiwa mara kwa mara kwenye kiendeshi cha printa, unaweza kuchapisha kwa urahisi kwa kuchagua uwekaji upya kutoka kwa orodha.



1. Weka kila kipengee kama vile **Mipangilio ya Kuchapisha** na **Mipangilio** (**Ukbwa wa Krtasi**, **Media Type** na mengineyo).
2. Bofya **Mipangilio awali** ili uhifadhi mipangilio ya sasa kama mipangilio awali.
3. Bofya **OK**.

**Kumbuka:**

Ili kufuta uwekaji upya ulioongezwa, bofya **Uwekaji upya** > **Onyesha Uwekaji Upya**, teua jina la uwekaji upya unalotaka kufuta kutoka kwa orodha, na kisha ulifute.

4. Bofya **Chapisha**.

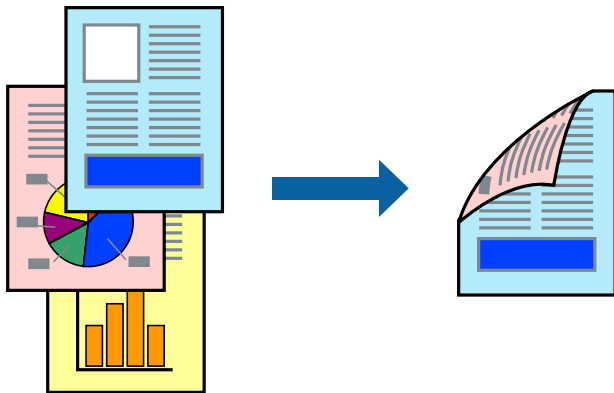
Wakati mwingine ukitaka kuchapisha ukitumia mipangilio sawa, chagua jina la mipangilio awali lililosajiliwa kutoka **Mipangilio awali**.

**Maelezo Husika**

- ➡ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➡ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 56

## Kuchapisha Pande 2

Unaweza kuchapisha katika pande zote za karatasi.



### **Kumbuka:**

- ☐ Kipengele hiki hakipatikani na uchapishaji usio na mipaka.
- ☐ Ikiwa hutatumia karatasi ambayo inafaa kwa uchapishaji wa pande 2, ubora wa uchapishaji huenda ukapungua na karatasi inaweza kukwama.

[“Karatasi la Kuchapishwa Upande 2” kwenye ukurasa wa 252](#)

- ☐ Kulingana na karatasi na data, wino unaweza kuvuja hadi upande huo mwingine wa karatasi.

1. Teua **Two-sided Printing Settings** kutoka kwa menyu ibukizi.
2. Teua zinazofungana kwenye **Two-sided Printing**.
3. Teua aina ya asili kwenye **Document Type**.

### **Kumbuka:**

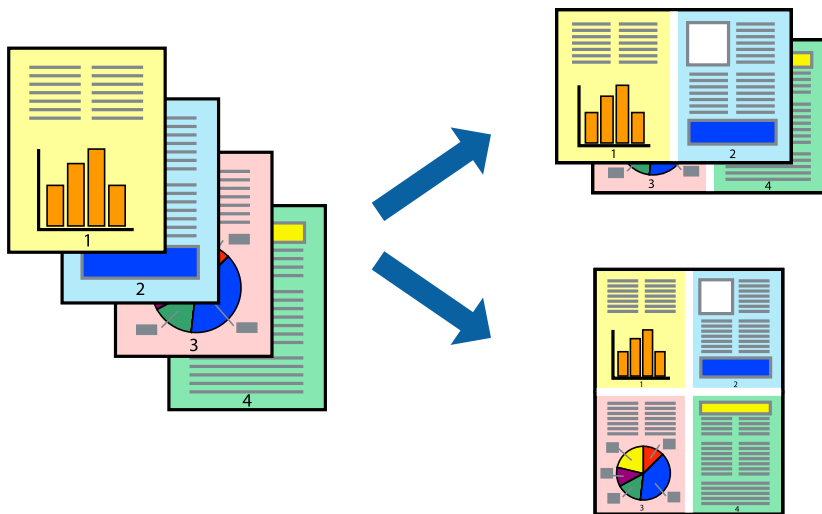
- ☐ Huenda uchapishaji ukapungua kasi kulingana na mpangilio wa **Document Type**.
  - ☐ Iwapo unachapisha data yenye uzito wa juu kama vile picha au grafu, teua **Text & Photos** au **Text & Graphics** kama mpangilio wa **Document Type**. Ikiwa kuchakaa kutatokea au picha ivuje wino upande wa nyuma, rekebisha uzito wa chapa na muda wa wino kukauka kwa kubofya alama ya kishale kando ya **Adjustments**.
4. Weka vipengele hivyo vingine inavyohitajika.
  5. Bofya **Chapisha**.

### **Maelezo Husika**

- ➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)
- ➔ [“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32](#)
- ➔ [“Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 56](#)

## Kuchapisha Kurasa Kadhaa kwenye Kurasa Moja

Unaweza kuchapisha kurasa kadhaa za data kwenye laha moja ya karatasi.



1. Chagua **Mpangilio** katika menyu ya kidukizo.
2. Weka idadi ya kurasa katika **Kurasa kwa Ukurasa, Mwelekeo wa Mpangilio** (mpangilio wa ukurasa), na **Mpaka**.
3. Weka vipengele hivyo vingine inavyohitajika.
4. Bofya **Chapisha**.

### Maelezo Husika

- ➡ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ➡ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 56

## Kuchapisha ili Itoshee Katika Ukubwa wa Karatasi

Teua ukubwa wa karatasi uliyopakia kwenye kichapishi kama mpangilio wa Ukubwa wa Karatasi Elekea.



1. Chagua ukubwa wa karatasi unayoweka katika programu kama mpangilio wa **Ukbwa wa Krtasi**.

2. Chagua **Ushughulikiaji wa Karatasi** kutoka kwa menyu ya kidukizo.
3. Chagua **Skeli ili itoshee katika ukubwa wa karatasi**.
4. Teua ukubwa wa karatasi uliyopakia kwenye kichapishi kama mpangilio wa **Ukubwa wa Karatasi Elekea**.
5. Weka vipengele hivyo vingine inavyohitajika.
6. Bofya **Chapisha**.

#### **Maelezo Husika**

- ➔ “**Kuweka Karatasi**” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “**Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi**” kwenye ukurasa wa 56

## **Kuchapisha Hati Iliyopunguzwa au Kuongezwa ukubwa kwa Ukuzaji wowote**

Unaweza kupunguza au kuongeza ukubwa wa hati na asilimia mahsusi.



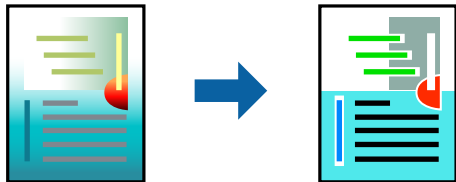
1. Chagua **Chapisha** kutoka kwa menyu ya **Faili** au amri nyingine ili ufikie mawasiliano ya uchapishaji.
2. Teua **Mpangilio wa Ukurasa** kwenye menyu ya **Faili** ya programu.
3. Teua **Kichapishi**, **Ukubwa wa Karatasi**, weka asilimia kwenye **Mizani** kisha ubofye **OK**.  
***Kumbuka:***  
*Teua ukubwa wa karatasi ulioweka kwenye programu kuwa mpangilio wako wa **Ukubwa wa Karatasi**.*
4. Weka vipengele hivyo vingine inavyohitajika.
5. Bofya **Chapisha**.

#### **Maelezo Husika**

- ➔ “**Kuweka Karatasi**” kwenye ukurasa wa 32
- ➔ “**Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi**” kwenye ukurasa wa 56

## Kurekebisha Rangi ya Uchapishaji

Unaweza kurekebisha rangi zinazotumiwa katika uchapishaji. Marekebisho haya hayatumikiwa kwenye data ya kwanza.



**Ubora Picha** hutoa picha nzuri zaidi na rangi dhahiri zaidi kwa kurekebisha ulinganuaji, ukifishwaji, na uangavu wa data ya kwanza ya picha kiotomatiki.

### **Kumbuka:**

**Ubora Picha** hurekebisha rangi kwa kuchanganua eneo la kipengele. Kwa hivyo, ikiwa umebadilisha eneo la kipengele kwa kupunguza, kukuza, kupogoa, au kuzungusha picha hiyo, rangi inaweza kubadilika bila kutarajiwa. Kuteua mipangilio isiyompaka pia hubadilisha eneo la mada na kusababisha kubadilika kwa rangi. Ikiwa picha iko nje ya mwimo, toni inaweza kuwa sio ya kiasili. Ikiwa rangi imebadilishwa au imekuwa sio ya asili, chapisha kwa modi nyingine mbali na **Ubora Picha**.

1. Chagua **Kulinganisha Rangi** katika menyu ya kidukizo, na kisha uchague **EPSON Color Controls**.
2. Teua **Color Options** kutoka kwenye menyu ibukizi, na kisha uteue moja ya chaguo zinazopatikana.
3. Bofya mshale kando ya **Mipangilio Iliyoboreshwa** na uweke mipangilio inayofaa.
4. Weka vipengele hivyo vingine inavyohitajika.
5. Bofya **Chapisha**.

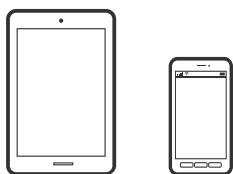
### **Maelezo Husika**

➡ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32

➡ “Kuchapisha kwa kutumia Mipangilio Rahisi” kwenye ukurasa wa 56

## Kuchapisha Nyaraka kutoka Vifaa Maizi (iOS)

Unaweza kuchapisha nyaraka kutoka vifaa maizi kama vile simu mahiri au kompyuta kibao.



## Kuchapisha Nyaraka Ukitumia Epson Smart Panel

### **Kumbuka:**

Uendeshaji unaweza kutofautiana kulingana na kifaa.

1. Sanidi kichapishi chako kwa uchapishi wa pasi waya.

2. Ikiwa Epson Smart Panel haijasakinishwa, isakinishe.

[“Programu ya Kuendesha Kichapishi Rahisi kutoka kwenye Kifaa maizi \(Epson Smart Panel\)” kwenye ukurasa wa 258](#)

3. Unganisha kifaa chako maizi kupitia kipanga njia pasivaya.
4. Anzisha Epson Smart Panel.
5. Teua menu ya kutambaza waraka kwenye skrini ya nyumbani.
6. Teua waraka unaotaka kuchapisha.
7. Anza kuchapisha.

## Kuchapisha Nyaraka Ukitumia AirPrint

AirPrint huwezesha uchapishaji pasivaya wa papo hapo kutoka kwenye iPhone, iPad, iPod ya mguso, na Mac bila kuhitajika kusakinisha viendeshi au kupakua programu.



### **Kumbuka:**

*Iwapo ulilemaza ujumbe wa usanidi wa karatasi kwenye paneli dhibiti ya kichapishi chako, huwezi kutumia AirPrint. Tazama kiungo kilicho hapa chini ili kuwezesha ujumbe, iwapo inahitajika.*

1. Sanidi kichapishi chako kwa uchapishi wa pasi waya. Tazama kiungo cha hapa chini.  
<http://epson.sn>
2. Unganisha kifa chako cha Apple kwenye mtandao sawa wa pasi waya ambao kichapishi chako kinatumia.
3. Chapisha kutoka kwa kifaa chako hadi kwa printa.

### **Kumbuka:**

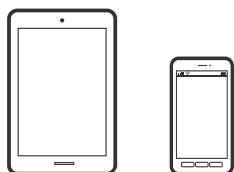
*Kwa maelezo, tazama ukurasa wa AirPrint kwenye tovuti ya Apple.*

### **Maelezo Husika**

➔ [“Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa \(iOS\)” kwenye ukurasa wa 160](#)

## Kuchapisha Nyaraka kutoka Vifaa Maizi (Android)

Unaweza kuchapisha nyaraka kutoka vifaa maizi kama vile simu mahiri au kompyuta kibao.



## Kuchapisha Nyaraka Ukitumia Epson Smart Panel

### **Kumbuka:**

*Uendeshaji unaweza kutofautiana kulingana na kifaa.*

1. Sanidi kichapishi chako kwa uchapishi wa pasi waya.
2. Ikiwa Epson Smart Panel haijasakinishwa, isakinishe.  
“Programu ya Kuendesha Kichapishi Rahisi kutoka kwenye Kifaa maizi (Epson Smart Panel)” kwenye ukurasa wa 258
3. Unganisha kifaa chako maizi kupitia kipanga njia pasiwaya.
4. Anzisha Epson Smart Panel.
5. Teua menyu ya kutambaza waraka kwenye skrini ya nyumbani.
6. Teua waraka unaotaka kuchapisha.
7. Anza kuchapisha.

## Kuchapisha Nyaraka kwa kutumia Epson Print Enabler

Unaweza kuchapisha hati, barua pepe, picha au kurasa za wavuti pasiwaya moja kwa moja kutoka katika simu au kompyuta yako kibao Android (Android v 4.4 au jipya zaidi). Kwa kudonoa mara chache tu, kifaa chako cha Android kinaweza kugundua kichapishi cha Epson ambacho kimeunganishwa kwenye mtandao sawa pasiwaya.

### **Kumbuka:**

*Uendeshaji unaweza kutofautiana kulingana na kifaa.*

1. Sanidi kichapishi chako kwa uchapishi wa pasi waya. Tazama kiungo cha hapa chini.  
<http://epson.sn>
2. Sakinisha programu-jalizi ya Kiwezesaji cha Kichapishi cha Epson kutoka kwa Google Play.
3. Unganisha kifa chako cha Android kwenye mtandao sawa wa pasi waya ambao kichapishi chako kinatumia.
4. Nenda katika **Mipangilio** kwenye kifaa cha Android, teua **Kuchapisha** kisha wezesha Epson Print Enabler.
5. Kutoka katika programu ya Android kama vile Chrome, donoa aikoni ya menyu na uchapishe kilicho kwenye skrini.

### **Kumbuka:**

*Iwapo hutaona kichapishi chako, donoa **Vichapishi Vyote** na uteue kichapishi chako.*

## Kuchapisha Ukitumia Mopria Print Service

Mopria Print Service huwezesha uchapishaji wa papo hapo wa pasi waya kutoka kwenye simu maizi au kompyuta ndogo za Android.



1. Sakinisha Mopria Print Service kutoka Google Play.
2. Pakia karatasi katika kichapishi.
3. Sanidi kichapishi chako kwa uchapishi wa pasi waya. Tazama kiungo cha hapa chini.  
<http://epson.sn>
4. Unganisha kifa chako cha Android kwenye mtandao sawa wa pasi waya ambao kichapishi chako kinatumia.
5. Chapisha kutoka kwa kifaa chako hadi kwa printa.

**Kumbuka:**

Kwa maelezo zaidi, fikia tovuti ya Mopria Web katika <https://mopria.org>.

### Maelezo Husika

➔ “Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32

---

## Kuchapisha kwenye Bahasha

### Kuchapisha Bahasha kutoka kwa Kompyuta (Windows)

1. Pakia bahasha kwenye kichapishi.  
“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
2. Fungua faili unayotaka kuchapisha.
3. Fikia dirisha la kiendeshi cha kichapishi.
4. Teua ukubwa wa bahasha kutoka **Ukubwa wa Waraka** kwenye kichupo cha **Kuu** kisha uteue **Bahasha** kutoka **Aina ya Krtasi**.
5. Weka vipengele hivyo vingine kwenye vichupo vya **Kuu** na **Chaguo Zaidi** inavyohitajika, na kisha ubofye **SAWA**.
6. Bofya **Chapisha**.



## Kuchapisha Bahasha kutoka kwa Kompyuta (Mac OS)

1. Pakia bahasha kwenye kichapishi.  
“[Kuweka Karatasi](#)” kwenye ukurasa wa 32
2. Fungua faili unayotaka kuchapisha.
3. Chagua **Chapisha** kutoka kwa menyu ya **Faili** au amri nyingine ili ufikie mawasiliano ya uchapishaji.
4. Teua ukubwa kama mpangilio wa **Ukbwa wa Krtasi**.
5. Teua **Mipangilio ya Kuchapisha** kutoka kwa menyu ibukizi.
6. Teua **Bahasha** kama mpangilio wa **Media Type**.
7. Weka vipengele hivyo vingine inavyohitajika.
8. Bofya **Chapisha**.

---

## Kuchapisha Kuarasa za Tovuti

### Kuchapisha Kurasa za Tovuti kutoka Kompyuta

Epson Photo+ hukuruhusu kuonyesha kurasa za wavuti, kupogoa eneo lililobainishwa na kisha kuhairir na kuzichapisha. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

### Kuchapisha Kurasa za Tovuti kutoka kwa Vifaa Maizi

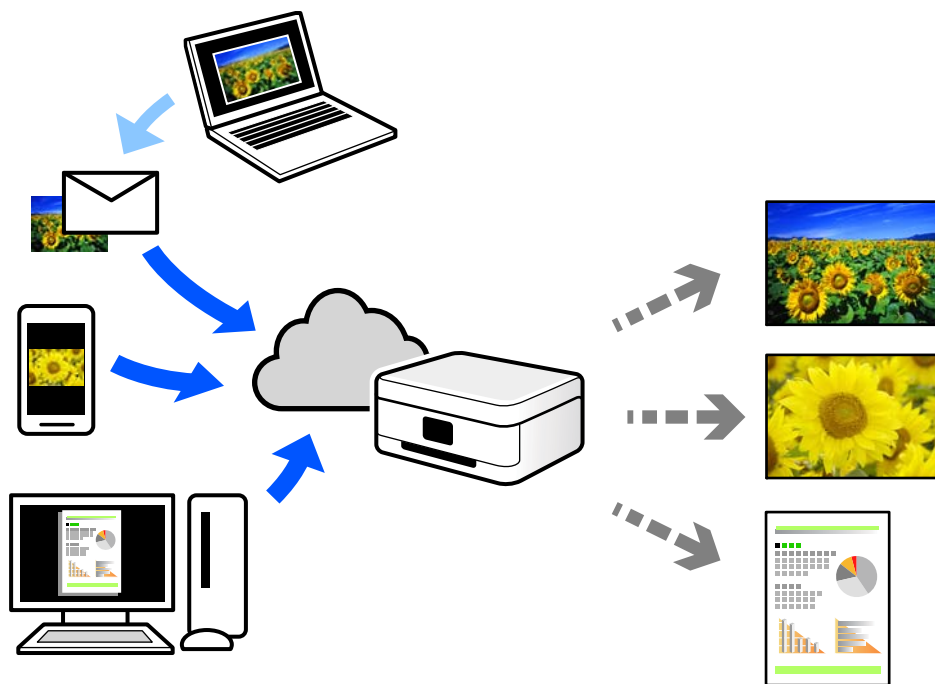
***Kumbuka:***

*Uendeshaji unaweza kutofautiana kulingana na kifaa.*

1. Sanidi kichapishi chako kwa uchapishi wa pasi waya.
2. Ikiwa Epson Smart Panel haijasakinishwa, isakinishe.  
“[Programu ya Kuendesha Kichapishi Rahisi kutoka kwenye Kifaa maizi \(Epson Smart Panel\)](#)” kwenye ukurasa wa 258
3. Unganisha kifaa chako maizi kwenye mtandao pasiwaya kilipounganishwa kichapishi chako.
4. Fungua ukurasa wa tovuti unaotaka kuchapisha kwenye programu ya kivinjari chako cha wavuti.
5. Donoa **Shiriki** kutoka katika menyu ya programu ya kivinjari chako cha wavuti.
6. Teua **Smart Panel**.
7. Donoa **Chapisha**.

## Kuchapisha kwa kutumia Huduma ya Wingu

Kwa kutumia huduma ya Epson Connect inayopatikana mtandaoni, unaweza kuchapisha kutoka kwa simu yako mahiri, kijilaptopu, au laptopu, wakati wowote na kutoka mahali popote. Ili kutumia huduma hii, unahitaji kusajili mtumiaji na kichapishi kwenye Epson Connect.



Vipengele vinavyopatikana kwenye Wavuti ni kama vifuatavyo.

☐ Email Print

Unapotuma barua pepe iliyo na viambatisho kama vile nyaraka au picha kwenye anwani ya barua pepe iliyopangiwa kichapishi, unaweza kuchapisha barua pepe na viambatisho kutoka maeneo ya mbali kama vile nyumbani kwako au kichapishi cha ofisini.

☐ Epson iPrint

Programu hii ni ya iOS na Android, na hukuruhusu kuchapisha na kutambaza kutoka katika smartphone au kompyuta kibao. Unaweza kuchapisha nyaraka, picha na tovuti kwa kuzituma moja kwa moja kwenye kichapishi kilicho kwenye LAN pasiwaya.

☐ Remote Print Driver

Hiki ni kiendeshi kilichoshirikiwa kinachoauniwa na Kiendeshi cha Kuchapisha Mbali. Unapochapisha ukitumia kichapishi ukiwa mbali, unaweza kuchapisha kwa kubadilisha kichapishi kwenye kidirisha cha kawaida cha programu.

Angalia kitovu cha tovuti cha Epson Connect kwa maelezo kuhusu jinsi ya kuweka mipangilio na kuchapisha.

<https://www.epsonconnect.com/>

<http://www.epsonconnect.eu> (Ulaya peke yake)

## **Inasajili kwenye Huduma ya Muunganisho wa Epson kutoka kwa Paneli Dhibiti**

Fuata hatua zilizo hapa chini ili kusajili kichapishi.

1. Teua **Mipangilio** kwenye paneli dhibiti.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Huduma ya Wavuti > Hdma za Kuunginsha Epson > Batilisha usajili** ili kuchapisha laha la usajili.
3. Fuata maagizo kwenye laha la usajili ili kusajili kichapishi.

# Kunakili

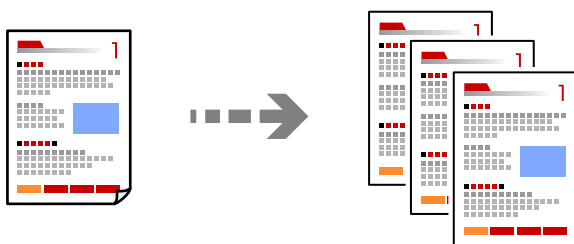
|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Mbinu Zinazopatikana za Kunakili. . . . .     | 69 |
| Chaguo Msingi za Menyu kwa Kunakjili. . . . . | 73 |
| Chaguo Mahiri za Menyu kwa Kunakili. . . . .  | 74 |

## Mbinu Zinazopatikana za Kunakili

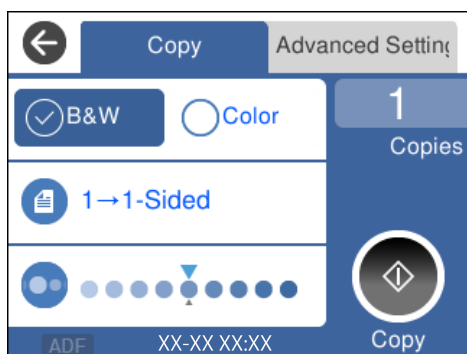
Weka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji au ADF, na kisha uteue menyu ya **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.

### Kunakili Nakala Asili

Unaweza kunakili nakala asili za ukubwa thabiti au ukubwa maalum kwa rangi au rangi moja.



1. Pakia karatasi katika kichapishi.  
[“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32](#)
2. Weka nakala za kwanza.  
Iwapo unataka kunakili nakala asili nyingi, weka nakala zote asili kwenye ADF.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
3. Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.
4. Teua kichupo cha **Nakili**, na kisha uteue **Nyeusi na Nyeupe** au **Rangi**.



5. Donoa .

## Kunakili kwenye Pande 2

Nakili nakala nyingi asili kwenye pande zote mbili za karatasi.



1. Weka nakala zote asili zikiwa zinaangalia juu katika ADF.

[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)



### Muhimu:

Iwapo unataka kunakili nakala asili ambazo haziauniwi na ADF, tumia glasi ya kitambazaji.

[“Nakala asili ambazo Haziauniwi na ADF” kwenye ukurasa wa 35](#)

### Kumbuka:

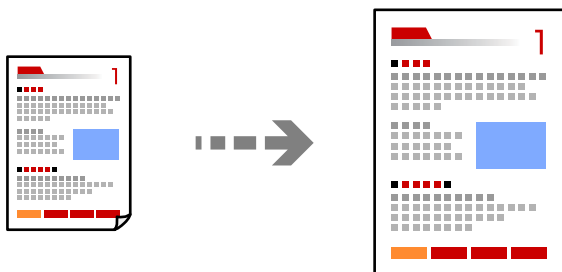
Pia unaweza kuweka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji.

[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

2. Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Teua kichupo cha **Nakili**, na kisha uteue  (**Pande 2**) > **1>Pande 2**.
4. Bainisha mwelekeo asili na mkao wa kubana, na kisha uteue **Sawa**.
5. Donoa .

## Kunakili kwa Kupanua au Kupunguza

Unaweza kunakili nakala asili kwa upanuzi uliobainishwa.

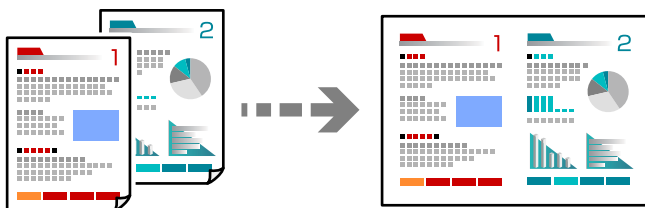


1. Weka nakala za kwanza.  
Iwapo unataka kutambaza nakala asili nyingi, weka nakala zote asili kwenye ADF.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.

- Teua kichupo cha **Mipangilio Mahiri**, na kisha uteue **Kuza**.
- Bainisha kiwango cha kupanua au kupunguza, na kisha uteue **Sawa**.
- Donoa  kwenye kichupo cha **Nakili**.

## Kunakili Nakala asili Anuwai kwenye Laha Moja

Unaweza kunakili nakala asili anuwai kwenye laha moja la karatasi.

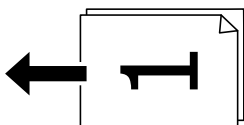


- Weka nakala zote asili zikiwa zinaangalia juu katika ADF.

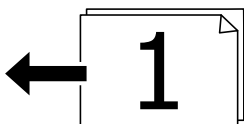
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

Ziweke katika mwelekeo ulioonyeshwa kwenye mfano.

- ☐ Nakala asili za Taswira



- ☐ Nakala asili la Mandhari



**Muhimu:**

*Iwapo unataka kunakili nakala asili ambazo haziauniwi na ADF, tumia glasi ya kitambazaji.*

[“Nakala asili ambazo Haziauniwi na ADF” kwenye ukurasa wa 35](#)

**Kumbuka:**

*Pia unaweza kuweka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji.*

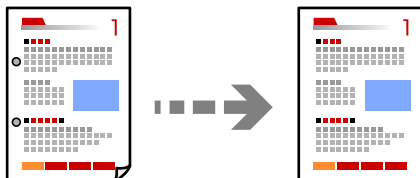
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

- Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.
- Teua kichupo cha **Mipangilio Mahiri**, na kisha uteue **Kurasa Nyingi > 2-juu**.
- Bainisha mpangilio wa muundo na mwelekeo, na kisha uteue **Sawa**.

5. Donoa  kwenye kichupo cha **Nakili**.

## Kunakili Nakala Asili Kwa Kutumia Ubora Unaofaa

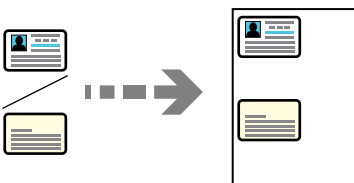
Unaweza kunakili anakala asili bila vivuli na mashimo yaliyotobolewa.



1. Weka nakala za kwanza.  
Iwapo unataka kunakili nakala asili nyingi, weka nakala zote asili kwenye ADF.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Teua kichupo cha **Mipangilio Mahiri**, teua **Ondoa Kivuli** au **Ondoa Mashimo ya Panchi**, na kisha uwezeshe mpangilio.
4. Donoa  kwenye kichupo cha **Nakili**.

## Kunakili kadi ya Kitambulisho

Hutambaza pande zote mbili za kadi ya utambulisho na hunakili upande mmoja wa karatasi.

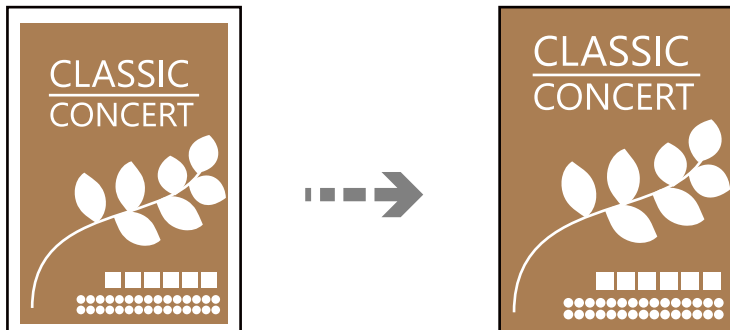


1. Weka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Teua kichupo cha **Mipangilio Mahiri**, na kisha uwezeshe **Nakala ya Kadi ya ID**.
4. Donoa  kwenye kichupo cha **Nakili**.



## Kunakili Bila Pambizo

Hunakili bila pambizo kwenye kingo. Taswira imekuzwa kidogo ili kuondoa pambizo kutoka kwenye kingo za karatasi.



1. Weka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji.  
“[Kuweka Nakala Asili](#)” kwenye ukurasa wa 34
2. Teua **Nakili** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Teua kichupo cha **Mipangilio Mahiri**, na kisha uwezeshe **Nakala Isiyo na mipaka**.
4. Bainisha **Upanuzi**.
5. Donoa  kwenye kichupo cha **Nakili**.

---

## Chaguo Msingi za Menyu kwa Kunakjili

### **Kumbuka:**

*Huenda vipengee visipatikane kulingana na mipangilio mingine uliyofanya.*

#### Nyeusi na Nyeupe:

Hunakili nakala asili katika rangi nyeusi na nyeupe (rangi moja).

#### Rangi:

Hunakili nakala asili katika rangi.

#### (Pande 2):

Teua muundo wa pande 2.

##### ☐ 1→Upande 1

Hunakili upande mmoja wa hati halisi kwenye karatasi ya upande moja.

##### ☐ 1>Pande 2

Hunakili hati halisi zenye pande mbele kwenye pande mbili za karatasi moja. Teua mwelekeo wa nakala asili na eneo la kuunganisha karatasi.

 (Uzito):

Ongeza kiwango cha uzito wakati matokeo ya kunakili yameffia. Punguza kiwango cha uzito wino unapomwagika.

---

## Chaguo Mahiri za Menyu kwa Kunakili

**Kumbuka:**

*Huenda vipengee visipatikane kulingana na mipangilio mingine uliyofanya.*

**Mipangilio ya K'si:**

Teua ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi uliyopakia.

**Kuza:**

Husanidi mgao wa ukuzaji wa upanuaji au upunguzaji. Iwapo unataka kupunguza au kuongeza ukubwa wa nakala asili kwa asilimia maalum, teua thamani, na kisha uingize asilimia ndani ya kiwango cha 25 hadi 400%.

☐ Saizi Halisi

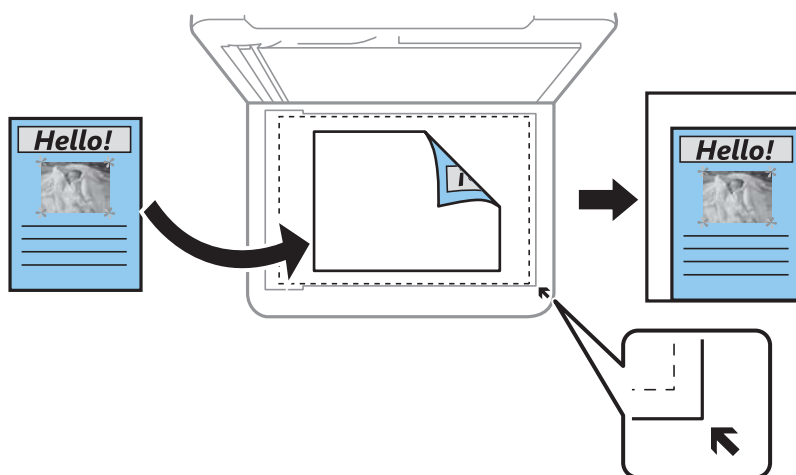
Hunakili kwa ukuzaji wa 100%.

☐ A4→A5 na nyingine

Hukuza au kupunguza nakala asili kiotomatiki ili kutoshea kwenye ukubwa wa karatasi bainifu.

☐ Tosheza Ukrs Oto

Hutambua eneo la kuchapisha na kukuza kiotomatiki au kupunguza nakala asili ili itoshee kwenye ukubwa wa karatasi uliyoteua. Wakati kuna pambizo nyeupe kwenye nakala asili, pambizo hizo nyeupe kutoka kwenye alama ya kona ya kioo cha kitambazaji zinatambuliwa kama eneo la kutambaza, lakini pambizo katika upande mkabala zinaweza kupunwa.



**Saizi ya Hati:**

Chagua ukubwa wa nakala yako ya kwanza. Unaponakili nakala asili za ukubwa usio wastani, teua ukubwa unaokaribiana na nakala yako asili.

**Kurasa Nyingi:**

Teua muundo wa nakala.

☐ Ukurasa Mmoja

Hunakili hati halisi zenye pande mbili kwenye karatasi moja.

☐ 2-juu

Hunakili hati halisi zenye pande mbili kwenye karatasi moja yenye mpangilio wa 2-up. Teua mpangilio wa muundo na mwelekeo wa nakala yako asili.

**Ubora:**

Teua ubora wa nakili. Kuteua **Juu** hutoa uchapishaji wa hali ya juu zaidi, lakini kasi ya uchapishaji huenda ikawa ya chini.

**Mwelekeo wa Hati:**

Teua mwelekeo wa nakala yako asili.

**Ondoa Kivuli:**

Huondoa vivuli vinavyoonekana kwenye nakala unaponakili karatasi nzito au vinavyotokea katikati ya nakala unaponakili kijitabu.

**Ondoa Mashimo ya Panchi:**

Huondoa mashino ya kufunga wakati wa kunakili.

**Nakala ya Kadi ya ID:**

Hutambaza pande zote mbili za kadi ya utambulisho na hunakili upande mmoja wa karatasi.

**Nakala Isiyo na mipaka:**

Hunakili bila pambizo kwenye kingo. Taswira imekuzwa kidogo ili kuondoa pambizo kutoka kwenye kingo za karatasi. Teua kiwango cha kubadilisha ukubwa kwenye mpangilio wa **Upanuzi**.

**Ondoa Mipangilio Yote:**

Rejesha mipangilio ya nakala kuwa chaguomsingi.

# Utambazaji

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Maelezo Msingi kuhusu Utambazaji. . . . .          | 77 |
| Kutambaza Nakala Asili kwenye Kompyuta. . . . .    | 80 |
| Kutambaza Nakala Asili kwenye Wingu. . . . .       | 81 |
| Kutambaza kwa Kutumia WSD. . . . .                 | 83 |
| Kutambaza Nakala Asili kwenye Kifaa Maizi. . . . . | 85 |
| Utambazaji wa Kina. . . . .                        | 85 |

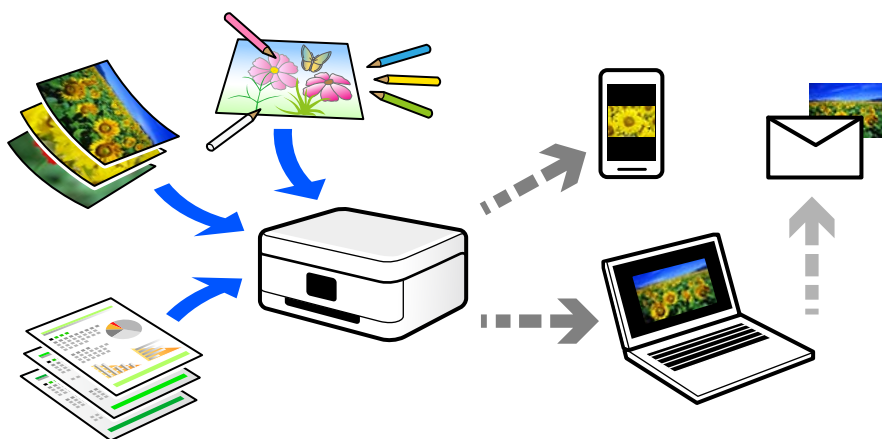
## Maelezo Msingi kuhusu Utambazaji

### Je, “Utambazaji” ni nini?

“Utambazaji” ni mchakato wa kubadilisha taarifa zinazoonekana za data kwenye karatasi (kama vile nyaraka, mibano ya gazeti, picha, ufafanuzi ulioandikwa kwa mikono na kadhalika) kuwa data ya taswira ya kidijitali.

Unaweza kuhifadhi data iliyotambaza kuwa taswira ya kidijitali kama vile JPEG au PDF.

Kisha unaweza kuchapisha taswira, kuituma kupitia barua pepe na kadhalika.



### Matumizi ya Utambazaji

Unaweza kutumia utambazaji kwa njia mbalimbali ili kufanya maisha kuwa rahisi zaidi.

- ☐ Kwa kutambaza waraka wa karatasi na kuiguzwa kuwa data ya kidijitali, unaweza kuisoma kwenye kompyuta au kifaa maizi.
- ☐ Kwa kutambaza tiketi au mabngo kuwa data ya kidijitali, unaweza kutupa nakala asili na kupunguza mrundiko.
- ☐ Kwa kutambaza nyaraka muhimu, unaweza kuweka nakala rudufu kwenye huduma ya wingu au midia nyingine ya uhifadhi, uzipate endapo zitapotea.
- ☐ Unaweza kutuma picha au nayaraka zilizotambazwa kwa marafiki kupitaia barua pepe.
- ☐ Kwa kutambaza ufafanuzi uliochorwa kwa mikono na kadhalika, unaweza kuushiriki kwenye mitandao ya kijamii katika ubora wa juu zaidi kuliko kupiga tu picha kwenye kifaa chako maizi.
- ☐ Kwa kutambaza kurasa zako unazopenda kutoka magazeti au jarida, unaweza kuzihifadhi na kisha kutupa nakala asili.

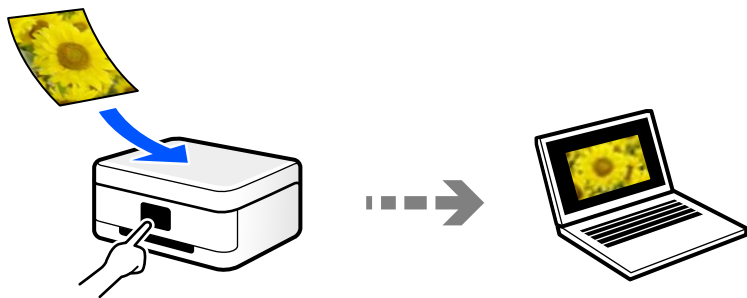
### Mbinu Zinazopatikana za Utambazaji

Unaweza kutumia mbinu zozote kati ya zifuatazo kutambaza ukitumia kichapishi hiki.

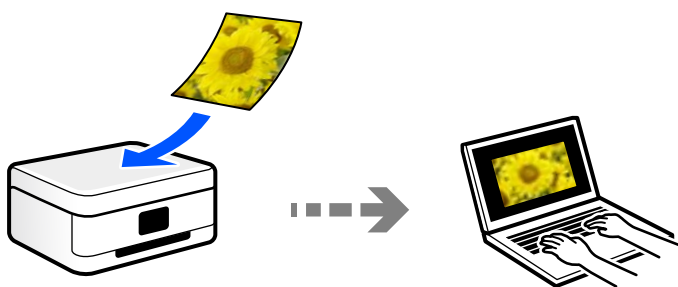
#### Utambazaji kwa Kompyuta

Kuna mbinu mbili za kutambaza nakala asili kwa kompyuta; kutambaza ukitumia paneli dhibiti ya kichapishi na kutambaza kutoka kompyuta.

Unaweza kutambaza kwa urahisi kutoka katika paneli dhibiti.

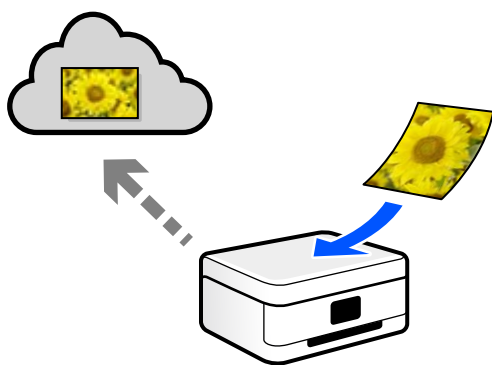


Tumia programu ya utambazaji Epson ScanSmart ili kutambaza kutoka kompyuta. Unaweza kuhariri taswira baada ya kutambaza.



## Inatuma kwenye Huduma ya Wingu

Unaweza kutuma taswira zilizotambazwa kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hadi huduma ya wingu ambayo imesajiliwa mapema.



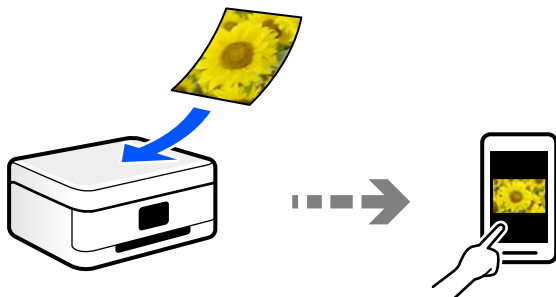
## Kutambaza kwa Kutumia WSD

Unaweza kuhifadhi picha iliyotambazwa kwenye kompyuta iliyounganishwa kwenye kichapishi, kwa kutumia kipengele cha WSD.

Ikiwa unatumia Windows 7/Windows Vista, unahitaji kuweka mipangilio ya WSD settings kwenye kompyuta yako kabla ya kutambaza.

## Kutambaza Moja kwa Moja kutoka Vifaa Maizi

Unaweza kuhifadhi taswira zilizotambazwa moja kwa moja kwenye kifaa maizi kama vile simu mahiri au kompyuta kibao kwa kutumia programu ya Epson Smart Panel kwenye kifaa maizi.



## Umbizo Linalopendekezwa La Faili ili Kukidhi Madhumuni Yako

Kijumla, umbizo la JPEG linafaa kwa picha huku lile la PDF linafaa nyaraka.

Angalia maelezo yafuatayo ili kuchagua muundo boa kwa kile unachotaka kufanya.

| Umbizo la Faili | Ufafanuzi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JPEG (.jpg)     | Umbizo la faili linalokuruhusu kubana data ya kuhifadhi. Ikiwa viwango vya kubana ni vya juu, ubora wa taswira hukataa na huwezi kubadlisha taswira katika ubora asili tena.<br>Hili ndilo umbizo la kawaida la taswira kwa kamera za kidijitali. Umbizo hili linafaa kwa taswira ambazo zina rangi nyingi.                          |
| PDF (.pdf)      | Umbizo la kawaida la faili linaloweza kutumiwa katika mifumo mbalimbali ya uendeshaaji na hutoa kiwango sawa cha onyesho kwenye skrini na matokeo ya uchapishaji.<br>Pia, unaweza kuhifadhi kurasa nyingi kama faili moja.<br>Unaweza kuangalia faili za PDF ukitumia programu maalum za kusoma PDF au katika kivinjhari cha Wavuti. |

## Ubainifu Unaopendekezwa Kuingiana na Madhumuni Yako

Ubainifu huonyesha idadi ya pikseli (eneo ndogo zaidi la picha) kwa kila inchi (25.4 mm), na hupimwa kwa dpi (nukta kwa kila inchi). Manufaa ya kuongeza ubainifu ni kwamba maelezo kwenye taswira yanakuwa shwari. Hata hivyo, inaweza kuwa na matatizo yafuatayo.

- ☐ Ukubwa wa faili huwa mpana sana  
(Unapoweka ubainifu maradufu, ukubwa wa faili unakuwa pana karibu mara nne zaidi.)
- ☐ Kutambaza, kuhifadhi na kusoma taswira huchukua muda zaidi
- ☐ Kutuma na kupokea barua pepe au faksi huchukua muda zaidi
- ☐ Tasiwira inakuwa kubwa zaidi na haiwezi kutosha kwenye onyesho au kuchapishwa kwenye karatasi

Angalia jedwali na uweke ubainifu unaofaa kwa madhumuni ya taswira yako iliyotambazwa.

| Madhumuni                                             | Ubainifu (Rejeleo) |
|-------------------------------------------------------|--------------------|
| Kuonyesha kwenye kompyuta<br>Kutuma kwa barua pepe    | Hadi dpi 200       |
| Kuchapisha kwa kutumia kichapishi<br>Kutuma kwa faksi | dpi 200 hadi 300   |

## Kutambaza Nakala Asili kwenye Kompyuta

Kuna mbinu mbili za kutambaza nakala asili kwa kompyuta; kutambaza ukitumia paneli dhibiti ya kichapishi na kutambaza kutoka kompyuta.

### Kutambaza Kutoka kwa Paneli Dhibiti

#### Kumbuka:

Ili kutumia kipengele hiki, hakikisha kwamba programu zifuatazo zimesakinishwa kwenye kompyuta yako.

- ☐ Epson ScanSmart (Windows 7 au la naadaye, au OS X El Capitan au la baadaye)
- ☐ Epson Event Manager (Windows Vista/Windows XP, au OS X Yosemite/OS X Mavericks/OS X Mountain Lion/Mac OS X v10.7.x/Mac OS X v10.6.8)
- ☐ Epson Scan 2 (programu zinazohitajika ili utumie kipengele cha kitambazaji)

Tazama yafuatayo ili uangalie ikiwa kuna programu za kusakinisha.

Windows 10: bofya kwenye kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Mifumo ya Windows — Paneli Dhibiti — Programu — Programu na Vipengele**.

Windows 8.1/Windows 8: teua **Eneo-Kazi — Mipangilio — Paneli Dhibiti — Programu — Programu na Vipengele**.

Windows 7/Windows Vista: bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Paneli Dhibiti — Programu — Programu na Vipengele**.

Windows XP: bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Paneli Dhibiti-Ongeza au Ondoa Programu**.

Mac OS: teua **Nenda > Programu > Epson Software**.

1. Weka nakala za kwanza.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Teua **Changanua > Kompyuta** kwenye paneli dhibiti.
3. Chagua kompyuta ya kuhifadhi picha zilizotambazwa.
  - ☐ Ikiwa skrini ya **Chagua Kompyuta** imeonyeshwa, teua kompyuta kutoka kwenye skrini.
  - ☐ Iwapo skrini ya **Tambaza kwenye Kompyuta** imeonyeshwa na kompyuta tayari imeteuliwa, hakikisha kompyuta iliyoteuliwa ni sahihi. Iwapo unataka kubadilisha kompyuta, teua , kisha uteue kompyuta nyingine.
4. Teua  ili kuteua jinsi ya kuhifadhi picha iliyotambazwa kwenye kompyuta.
  - ☐ Hakiki kwenye Kompyuta (Windows 7 au la baadaye, au OS X El Capitan au la baadaye): hakiki taswira iliyotambazwa kwenye kompyuta kabla ya kuhifadhi taswira.



- ☐ Hifadhi kama JPEG: huhifadhi picha iliyotambazwa kwenye umbizo la JPEG.
- ☐ Hifadhi kama PDF: huhifadhi picha iliyotambazwa kwenye umbizo la PDF.

5. Donoa .

Unapotumia Windows 7 au la baadaye, au OS X El Capitan au la baadaye: Epson ScanSmart huwashwa kiotomatiki kwenye kompyuta yako, na utambazaji huanza.

**Kumbuka:**

Tazama usaidizi wa Epson ScanSmart kwa taarifa kamili ya kutumia programu. Bofya **Help** kwenye skrini ya Epson ScanSmart ili kufungua msaada.

## Kutambaza kutoka kwa Kompyuta

Unaweza kutambaza kutoka kwa kompyuta kwa kutumia Epson ScanSmart.

Programu hii inakuruhusu kutambaza nyaraka na picha kwa urahisi kisha kuhifadhi picha zilizotambazwa kwa njia rahisi.

1. Weka nakala za kwanza.

[“Kuweka Nakala Asiili” kwenye ukurasa wa 34](#)

2. Anzisha Epson ScanSmart.

☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Epson Software** > **Epson ScanSmart**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote** > **Epson Software** > **Epson ScanSmart**.

☐ Mac OS

Teua **Nenda** > **Programu** > **Epson Software** > **Epson ScanSmart**.

3. Wakati skrini ya Epson ScanSmart inaonyeshwa, fuata maelekezo kwenye skrini ili kutambaza.

**Kumbuka:**

Bofya **Help** ili kuangalia taarifa za kina za operesheni.

---

## Kutambaza Nakala Asiili kwenye Wingu

Kabla ya kutumia kipengele hiki, fanya mipangilio kwa kutumia kipengele cha Epson Connect. Tazama tovuti ifuatayo ya kituo Epson Connect kwa maelezo.

<https://www.epsonconnect.com/>

<http://www.epsonconnect.eu> (Ulaya peke yake)

1. Weka nakala za kwanza.

[“Kuweka Nakala Asiili” kwenye ukurasa wa 34](#)

2. Teua **Changanua** > **Wingu** kwenye paneli dhibiti.

3. Teua  upande wa juu wa skrini, na kisha uteue mafikio.
4. Unda mipangilio ya utambazaji.  
[“Chaguo za Menyu Msingi za Kutambaza kwenye Wingu” kwenye ukurasa wa 82](#)  
[“Chaguo za Menyu Mahiri za Kutambaza kwenye Wingu” kwenye ukurasa wa 82](#)
5. Donoa .

## Chaguo za Menyu Msingi za Kutambaza kwenye Wingu

### **Kumbuka:**

*Huenda vipengee visipatikane kulingana na mipangilio mingine uliyofanya.*

#### Nyeusi na Nyeupe/Rangi

Chagua ikiwa utatambaza kwenye monokromu au kwa rangi.

#### Umbizo la Faili:

Teua umbizo ambalo unataka kuhifadhi taswira zilizotambazwa.

Unapotaka kuhifadhi kama PDF, teua iwapo utahifadhi nakala zote asili kama faili moja (kurasa-nyingi) au uhifadhi kila nakala asili pekee yake (ukurasa mmoja).

## Chaguo za Menyu Mahiri za Kutambaza kwenye Wingu

### **Kumbuka:**

*Huenda vipengee visipatikane kulingana na mipangilio mingine uliyofanya.*

#### Eneo la Kutambaza:

Teua eneo la kutambaza. Ili kupuna nafasi nyeupe kwenye matini au taswira unapotambaza, teua **Upunuaaji Otomatiki**. Ili kutambaza katika eneo nzima ya glasi ya kitambazaji, teua **Upeo wa Eneo**.

#### ☐ Mwelekeo wa Hati:

Teua mwelekeo wa nakala asili.

#### Aina ya Hati:

Teua aina ya nakala yako asili.

#### Uzito:

Teua ulinganuzi wa taswira iliyotambazwa.

#### Ondoa Kivuli:

Ondoa vivuli vya nakala asili ya ambavyo vinaonekana katika taswira iliyotambazwa.

#### ☐ Mzunguko:

Ondoa vivuli katika ukingo wa nakala asili.

#### ☐ Katikati:

Ondoa vivuli vya pambizo za kuweka pamoja vya kijitabu.

#### Ondoa Mashimo ya Panchi:

Ondoa mashimo ya panji ambayo yanaonekana kwenye taswira iliyotambazwa. Unaweza kubainisha eneo la kufuta mashimo ya panji kwa kuingiza thamani kwenye kikasha upande wa kulia.

☐ Mkao wa Kufuta:

Teua mkao ili kuondoa mashimo.

☐ Mwelekeo wa Hati:

Teua mwelekeo wa nakala asili.

#### Ondoa Mipangilio Yote

Rejesha mipangilio ya kutambaza kuwa chaguomsingi.

---

## Kutambaza kwa Kutumia WSD

#### **Kumbuka:**

- ☐ Kipengele hiki hupatikana tu kwa kompyuta zinazotumia Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista.
- ☐ Ikiwa unatumia Windows 7/Windows Vista, unahitaji kusanidi kompyuta yako mapema kwa kutumia kipengele hiki. [“Kusanidi Kituo cha WSD” kwenye ukurasa wa 83](#)

1. Weka nakala za kwanza.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Teua **Changanua** > **WSD** kwenye paneli dhibiti.
3. Teua kompyuta.
4. Donoa .

## Kusanidi Kituo cha WSD

Sehemu hii inafafanua jinsi ya kusanidi kituo cha WSD ya Windows 7/Windows Vista.

#### **Kumbuka:**

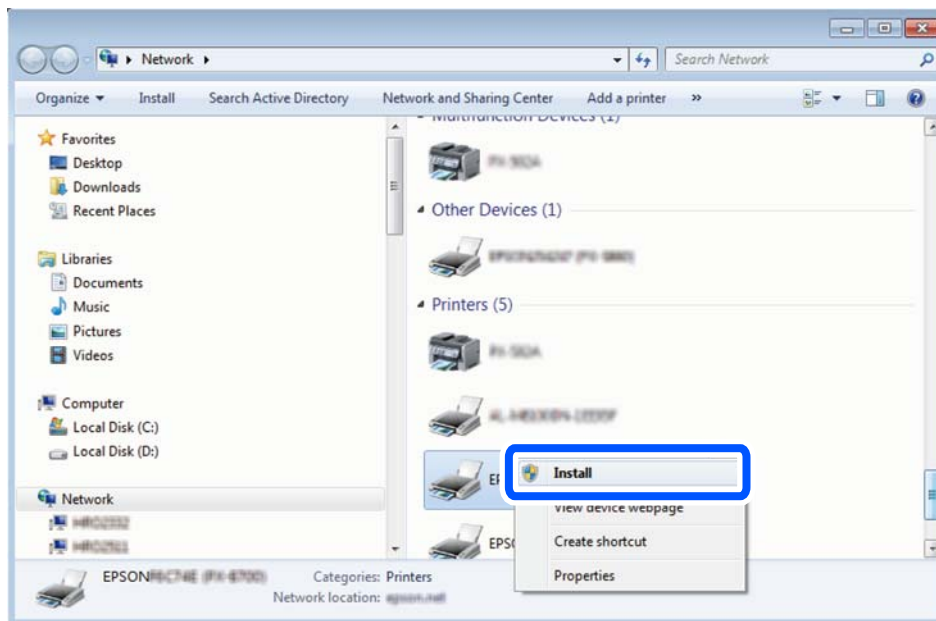
Kwa Windows 10/Windows 8.1/Windows 8, tundu la WSD linasanidiwa kiotomatiki.

Ifuatayo ni muhimu ili kusanidi tundu la WSD.

- ☐ Kichapishi na kompyuta vimeunganishwa kwenye mtandao.
- ☐ Kiendeshi cha kichapishi kimesakinishwa kwenye kompyuta.

1. Washa kichapishi.
2. Bofya anza, kisha ubofye **Mtandao** kwenye kompyuta.
3. Bofya kichapishi kulia, kisha ubofye **Sakinisha**.  
Bofya **Endelea** wakati skrini ya **Udhibiti wa Akaunti ya Mtumiaji** inaonyeshwa.

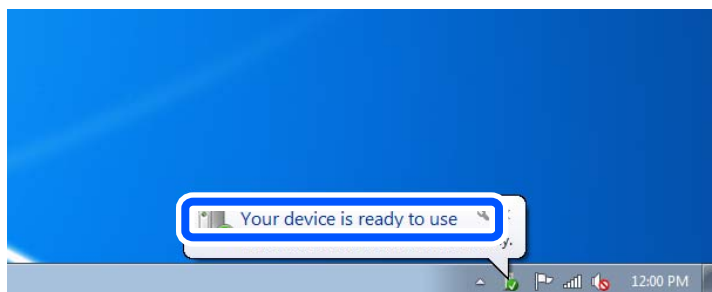
Bofya **Sakinusha** na uanze tena ikiwa skrini ya **Sakinusha** inaonyeshwa.



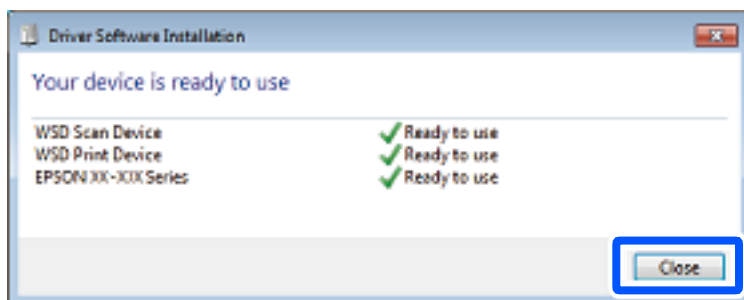
**Kumbuka:**

Jina la kichapishi ulichoweka kwenye mtandao na jina la modeli (EPSON XXXXXX (XX-XXXX)) vinaonyeshwa kwenye skrini ya mtandao. Unaweza kuangalia jina la kichapishi kilichowekwa kwenye mtandao kutoka kwenye kidirisha cha kudhibiti kichapishi au kwa kuchapisha jedwali la hali ya mtandao.

4. Bofya **Kifaa chako kiko tayari kutumia**.



5. Angalia ujumbe, kisha ubofye **Funga**.



6. Fungua skrini ya **Vifaa na Vichapishi**.

☐ Windows 7

Bofya anza > **Paneli Dhibiti** > **Maunzi na Sauti** (au **Maunzi**) > **Vifaa na Vichapishi**.

❑ Windows Vista

Bofya anza > **Paneli Dhibiti** > **Maunzi na Sauti** > **Vichapishi**.

7. Hakikisha kuwa ikoni yenye jina la kichapishi kwenye mtandao imeonyeshwa.

Teua jina la kichapishi unapotumia WSD.

---

## Kutambaza Nakala Asili kwenye Kifaa Maizi

### **Kumbuka:**

Kabla ya kutambaza, sakinisha Epson Smart Panel kwenye kifaa chako maizi.

1. Weka nakala za kwanza.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Anza Epson Smart Panel kwenye kifaa chako maizi.
3. Teua menyu ya kutambaza kwenye skrini ya nyumbani.
4. Fuata maagizo yaliyo kwenye skrini ili kutambaza na kuhifadhi taswira.

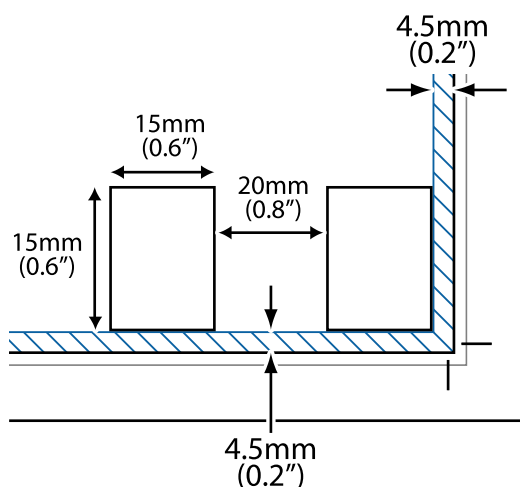
---

## Utambazaji wa Kina

### Kutambaza Picha nyingi kwa Wakati Mmoja

Ukitumia Epson ScanSmart, unaweza kutambaza picha nyingi kwa wakati mmoja na kuhifadhi kila moja peke yake.

1. Weka picha kwenye glasi ya kichanganuzi. Ziweke kwa umbali wa 4.5 mm (0.2 in) mbali na kingo za mlalo na wima za glasi ya kitambazaji, na uzitengenishe kwa umbali wa angalau 20 mm (0.8 in.).



### **Kumbuka:**

Picha zinapaswa kuwa kubwa kuliko 15×15 mm (0.6×0.6 in.).

2. Anzisha Epson ScanSmart.

☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Epson Software > Epson ScanSmart**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote > Epson Software > Epson ScanSmart**.

☐ Mac OS

Teua **Nenda > Programu > Epson Software > Epson ScanSmart**.

3. Wakati skrini ya Epson ScanSmart inaonyeshwa, fuata maelekezo kwenye skrini ili kutambaza.

Picha zilizotambazwa huhifadhiwa kama picha binafsi.

# Kutuma Faksi

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| Kabla ya Kutumia Vipengele vya Faksi. . . . .                         | 88  |
| MuhtasarMuhtasari wa Vipengele vya Faksi vya Kichapishi hiki. . . . . | 88  |
| Kutuma Faksi kwa Kutumia Kichapishi. . . . .                          | 91  |
| Kupokea Faksi kwenye Kichapishi. . . . .                              | 95  |
| Chaguo za Menyu za Kutuma Faksi. . . . .                              | 98  |
| Chaguo za Menyu kwa Kisanduku pokezi. . . . .                         | 101 |
| Kutumia Vipengele Vingine vya Kutuma Faksi. . . . .                   | 103 |
| Kutuma Faksi Kutoka kwa Kompyuta. . . . .                             | 103 |
| Kupokea Faksi kwenye Kompyuta. . . . .                                | 107 |

---

## Kabla ya Kutumia Vipengele vya Faksi

Angalia yafuatayo kabla uanze kutumia vipengele vya faksi.

- ☐ Kichapishi na laini ya simu, na (ikiwa inatumika) mashine ya simu yaunganishwe sahihi
- ☐ Mipangilio msingi ya faksi (Sogora ya Mpangilio wa faksi) imekamilika
- ☐ Mipangilio ya Faksi mingine muhimu imekamilika

Tazama “Maelezo Husiani” hapa chin ili kuunda mipangilio.

### Maelezo Husika

- ➔ [“Kuunganisha Printa Kwenye Laini ya Simu” kwenye ukurasa wa 297](#)
- ➔ [“Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi” kwenye ukurasa wa 301](#)
- ➔ [“Kuunda Mipangilio ya Vipengele vya faksi ya Kichapishi Kulingana na Matumizi” kwenye ukurasa wa 302](#)
- ➔ [“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)
- ➔ [“Mipangilio ya Kutuma” kwenye ukurasa wa 271](#)
- ➔ [“KuKufanya Vipengele vya Faksi Kupatikana” kwenye ukurasa wa 297](#)
- ➔ [“Kufanya waasiliani KuKufanya Waasiliani Kupatikana” kwenye ukurasa wa 294](#)
- ➔ [“Mipangilio ya Mtumiaji” kwenye ukurasa wa 276](#)

---

## MuhtasarMuhtasari wa Vipengele vya Faksi vya Kichapishi hiki

### Kipengele: Kutuma Faksi

#### Mbinu za Kutuma

- ☐ Kutuma kiotomatiki

Unapotambaza nakala asili kwa kudonoa  (**Tuma**), kichapishi hupigia mpokeaji na hutuma faksi.

[“Kutuma Faksi kwa Kutumia Kichapishi” kwenye ukurasa wa 91](#)

- ☐ Kutuma kikuli

Unapotekeleza ukaguzi wa kikuli kwenye muunganisho wa laini kwa kupigia mpokeaji, donoa  (**Tuma**) ili kuanza kutuma faksi moja kwa moja.

[“Kudayo Kutuma Faksi kutoka kwa Huduma ya Simu ya Nje” kwenye ukurasa wa 93](#)

#### Cheo cha Mpokeaji unapotuma Faksi

Unaweza kuingiza wapokeaji kwa kutumia **Kibodi**, **Waasiliani**, na **Hivi karibuni**.

[“Mpokeaji” kwenye ukurasa wa 98](#)

[“Kufanya waasiliani KuKufanya Waasiliani Kupatikana” kwenye ukurasa wa 294](#)



### Mipangilio ya Utambazaji Unapotuma Faksi

Unaweza kuteua vipengee kama vile **Mwonekano** au **Ukubwa Asili (Glasi)** unapotuma faksi.

[“Mipangilio ya Utambazaji:” kwenye ukurasa wa 99](#)

### Kutumia Mipangilio ya Kutuma Faksi Unapotuma Faksi

Unaweza kutumia **Mipangilio ya Kutuma Faksi** kama vile **Tuma Moja kwa Moja** (ili kutuma waraka mkubwa bila ukatizaji) au **Tuma Faksi Baadaye** (ili kutuma faksi kwa wakati uliobainisha).

[“Mipangilio ya Kutuma Faksi:” kwenye ukurasa wa 99](#)

## Kipengele: Kupokea Faksi

### Hali ya Kupokea

Kuna chaguo mbili kwenye **Hali ya Kupokea** kwa kupokea faksi zinazolingia.

☐ Mwenyewe

Hususan kwa kupiga simu, lakini pia kwa faksi

[“Matumizi ya Modi ya Mwenyewe” kwenye ukurasa wa 95](#)

☐ Otomatiki

- Kwa faksi pekee (kifaa cha simu ya nje hakihitajiki)

- Hususan kwa faksi, wakati mwingine kupiga simu

[“Matumizi ya Modi ya Otomatiki” kwenye ukurasa wa 96](#)

### Kupokea Faksi Kwa Kutumia Simu Iliyunganishwa

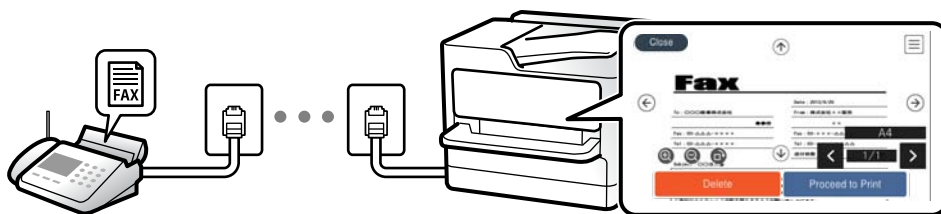
Unaweza kupokea faksi kwa kujibu tu simu kwa kifaa cha nje cha simu.

[“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)

[“KuundaKuunda Mipangilio Wakati Unaunganisha Kifaa cha Simu” kwenye ukurasa wa 303](#)

### Mafikio ya Faksi Zilizopokewa

☐ Faksi zilizopokewa huchapishwa kwa chaguo-msingi. Unaweza kusanidi mafikio ya faksi zilizopokewa kwenye kikasha pokezi. Iwapo utahifadhi kwenye kikasha pokezi, unaeweza kuangalia maudhui kwenye skrini.



[“Faksi Towe” kwenye ukurasa wa 272](#)

[“Chaguo za Menyu kwa Kisanduku pokezi” kwenye ukurasa wa 101](#)

[“Kutazama Faksi Zilizopokewa Zilizohifadhiwa kwenye Kichapishi kwenye Skrini ya LCD” kwenye ukurasa wa 97](#)

## Kipengele: Tuma/Pokea PC-FAX (Windows/Mac OS)

### Tuma PC-FAX

Unaweza kutuma kutoka kwenye kompyuta.

[“ProgramuProgramu ya Kutuma Faksi” kwenye ukurasa wa 259](#)

[“Kutuma Faksi Kutoka kwa Kompyuta” kwenye ukurasa wa 103](#)

### Kupokea PC-FAX

Unaweza kupokea kutoka kwenye kompyuta.

[“Kuunda Mipangilio ya Kutuma na Kupokea Faksi kwenye Kompyuta” kwenye ukurasa wa 305](#)

[“ProgramuProgramu ya Kutuma Faksi” kwenye ukurasa wa 259](#)

[“Kupokea Faksi kwenye Kompyuta” kwenye ukurasa wa 107](#)

## Vipengele: Ripoti Mbalimblai za Faksi

Unaweza kukagua hali ya faksi zilizotumwa na zilizopokewa kwenye ripoti.

| XX-XXXXXXXX           |         |            |              |          |         | EPSON<br>EXCEED YOUR VISION |          |
|-----------------------|---------|------------|--------------|----------|---------|-----------------------------|----------|
| Fax Communication Log |         |            |              |          |         | PAGE:                       | 001/001  |
|                       |         |            |              |          |         | XXXX.XX.XX                  | XX-XX.PM |
| Name                  | :       | XXXX       |              |          |         |                             |          |
| Fax                   | :       | XXXX.XX.XX |              |          |         |                             |          |
| Date                  | Time    | Type       | ID           | Duration | Pages   | Result                      |          |
| XX.XX                 | XX:XXPM | Send       | XX XXXX XXXX | 00:00    | 000/001 | No Answer                   |          |
| XX.XX                 | XX:XXPM | Receive    |              | 00:37    | 001     | OK                          |          |
| XX.XX                 | XX:XXAM | Send       | XXX XXX XXXX |          |         | OK                          |          |

[“Mipangilio ya Ripoti” kwenye ukurasa wa 274](#)

[“Mipangilio ya Kutuma Faksi:” kwenye ukurasa wa 99](#)

[“Kumbukumbu ya Upitishaji:” kwenye ukurasa wa 100](#)

[“Ripoti ya Faksi:” kwenye ukurasa wa 100](#)

## Kipengele: Usalama wakati wa Kutuma na Kupokea Faksi

Unaweza kutumia vipengele vingi vya usalama kama vile **Vikwazo vya Kupiga Moja kwa moja** ili kuzuia utumaji katika ufikio usio sahihi, au **Uondoaji Data ya Chelezo Kiotomatiki** kuzuia uvujaji wa maelezo. Unaweza kuweka nenosiri la kisanduku pokezi kwenye kichapishi.

[“Mipangilio ya Usalama” kwenye ukurasa wa 274](#)

[“Hifadhi kwenye Kikasha:” kwenye ukurasa wa 272](#)

## Vipengele: Vipengele Vingine Muhimu

### Kuzuia Faksi Taka

Unaweza kukataa faksi taka.

[“Faksi ya Kukataliwa:” kwenye ukurasa wa 271](#)

### **Kupokea Faksi Baada ya Kupiga**

Baada ya kupiga mashine nyingine ya faksi, unaweza kupokea nyaraka kutoka kwenye mashine hayo ya faksi.

[“Kupokea Faksi na Kupiga Simu” kwenye ukurasa wa 96](#)

[“Itisha Hati:” kwenye ukurasa wa 101](#)

---

## **Kutuma Faksi kwa Kutumia Kichapishi**

Unaweza kutuma faksi kwa kuingiza nambari za faksi kwa wapokeaji kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.

### **Kumbuka:**

*Wakati unatuma faksi katika rangi moja, unaweza kuhakiki picha iliyochanganuliwa kwenye skrini ya LCD kabla ya kutuma.*

1. Weka nakala za kwanza.

Unaweza kutuma hadi kurasa 100 katika wasilisho moja; hata hivyo, kwa kutegemea nafasi iliyosalia kwenye kumbukumbu, huenda usiweze kutuma faksi na chini ya kurasa 100.

[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

2. Teua **Faksi** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.

3. Bainisha mpokeaji.

[“Kuteua Wapokeaji” kwenye ukurasa wa 91](#)

4. Teua kichupo cha **Mipangilio ya Faksi**, na kisha uunde mipangilio kama inavyohitajika.

[“Mipangilio ya Faksi” kwenye ukurasa wa 98](#)

5. Donoa  ili kutuma faksi.

### **Kumbuka:**

☐ Ikiwa nambari ya faksi ina shughuli au kuna matatizo, kichapishi hudayo upya kiotomatiki baada ya dakika moja.

☐ Ili kukatisha utumaji, donoa .

☐ Huchukua muda murefu kutuma faksi ya rangi kwa sababu printa hufanya utambazaji na utumaji kwa wakati mmoja. Wakati kichapishi kinatuma faksi ya rangi, huwezi kutumia vipengele vingine.

## **Kuteua Wapokeaji**

Unaweza kubainisha wapokeaji kwenye kichupo cha **Mpokeaji** ili kutuma faksi kwa kutumia mbinu zifuatazo.

### **Kuingiza Nambari ya Faksi Kikuli**

Teua **Kibodi**, ingiza nambari ya faksi kwenye skrini inayoonyeshwa, na kisha uteue **OK**.

- Ili kuongeza kusitisha (sitisha kwa sekunde tatu wakati wa kupiga) ingiza kistari kifupi (-).

- Ikiwa utaweka msimbo wa ufikiaji wa nje katika **Aina ya Laini**, ingiza “#” (hashi) badala ya msimbo wa ufikiaji wa nje mwanzoni wa nambari ya faksi.

**Kumbuka:**

Iwapo huwezi kuingiza nambari ya faksi kikuli, **Vikwazo vya Kupiga Moja kwa moja** kwenye **Mipangilio ya Usalama** imewekwa kwa **On**. Teua wapokeaji wa faksi kutoka kwenye orodha ya waasiliani au historia ya faksi iliyotumwa.

**Kuteua wapokeaji kutoka kwenye orodha ya waasiliani**

Teua **Waasiliani** na uteue wapokeaji unaotaka kutuma. Iwapo bado mpokeaji unayetaka kumtumia hajasajiliwa kwenye **Waasiliani**, teua **Ongeza Ingizo** ili kuisajili.

**Kuteua wapokeaji kutoka kwenye historia ya faksi zilizotumwa**

Teua **Hivi karibuni**, na kisha uteue mpokeaji.

**Kumbuka:**

Ili kufuta wapokeaji uliowaingiza, onyesha orodha ya wapokeaji kwa kudonoa sehemu kwenye skrini ambayo inaonyesha nambari ya faksi au iidadi ya wapokeaji kwenye skrini ya LCD, teua mpokeaji kutoka kwenye orodha, na kisha uteue **Ondoa**.

**Maelezo Husika**

➡ [“Kufanya waasiliani KuKufanya Waasiliani Kupatikana” kwenye ukurasa wa 294](#)

## Njia Mbalimbali za Kutuma Faksi

### Kutuma Faksi baada ya Kuangalia Taswira Iliyotambazwa

Unaweza kuhakiki picha iliyotambazwa kwenye skrini ya LCD kabla ya kutuma faksi. (Faksi za rangi moja pekee)

1. Weka nakala za kwanza.  
[“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)
2. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Bainisha mpokeaji.  
[“Kuteua Wapokeaji” kwenye ukurasa wa 91](#)
4. Teua kichupo cha **Mipangilio ya Faksi**, na kisha uunde mipangilio kama inavyohitajika.  
[“Mipangilio ya Faksi” kwenye ukurasa wa 98](#)
5. Teua **Hakiki** kwenye skrini ya juu ya faksi ili kutambaza, angalia taswira ya waraka uliotambazwa.
  -     : husogeza skrini katika mwelekeo wa vishale.
  -   : hupunguza au kuongeza.
  -   : husongeza kwa ukurasa wa awali au unaofuata.

**Kumbuka:**

- ☐ Wakati **Tuma Moja kwa Moja** imewezeshwa, huwezi kuhakiki.
- ☐ Wakati skrini ya kuhakiki isipoguzwa kwa muda uliowekwa kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kutuma > Muda wa Uonyesho Kuhak'i Faksi**, faksi hutmwa kiotomatiki.
- ☐ Ubora wa picha wa faksi iliyotumwa huenda ukawa tofauti na ulichohakiki kulingana na uwezo wa mashine ya mpokeaji.

6. Teua **Anza Kutuma**. Vinginevyo, teua **Ghairi**

**Kumbuka:**

Ubora wa picha wa faksi iliyotumwa huenda ukawa tofauti na ulichohakiki kulingana na uwezo wa mashine ya mpokeaji.

## Kudayo Kutuma Faksi kutoka kwa Huduma ya Simu ya Nje

Unaweza kutuma faksi kwa kudayo ukitumia simu iliyounganishwa unapotaka kuzungumza kwenye simu kabla ya kutuma faksi, au wakati mashine ya faksi ya mpokeaji haibadilishi kwa faksi kiotomatiki.

1. Inua mkono wa kifaa cha simu na kisha udayo nambari ya faksi ya mpokeaji kwa kutumia simu.

**Kumbuka:**

Mpokeaji anapojibu simu, unaweza kuzungumza na mpokeaji.

2. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Weka mipangilio inayofaa kwenye **Mipangilio ya Faksi**.  
[“Mipangilio ya Faksi” kwenye ukurasa wa 98](#)
4. Unaposikia toni ya faksi, donoa kitufe cha , na kisha ukate simu.

**Kumbuka:**

Wakati nambari inapigwa kupitia simu iliyounganishwa, huwa inachukua muda mrefu kutuma faksi kwa sababu kichapishi hufanya utambazaji na utumaji wakati mmoja. Wakati unatuma faksi, huwezi kutumia vipengele vingine.

### Maelezo Husika

➔ [“Mipangilio ya Faksi” kwenye ukurasa wa 98](#)

## Kutuma Kurasa Nyingi za Hati Yenye Rangi Moja (Tuma Moja kwa Moja)

Wakati unatuma faksi kwa rangi moja, hati iliyotambazwa huhifadhiwa kwa moja katika kumbukumbu ya printa. Kwa hivyo, kutuma kurasa nyingi kunaweza kusababisha kumbukumbu ya printa kupungua na kuwasha kutuma faksi. Unaweza kuepuka jambo hili kwa kuwezesha kipengele cha **Tuma Moja kwa Moja**, hata hivyo, huchukua muda mrefu kutuma faksi kwa sababu printa hufanya utambazaji na utumaji wakati mmoja. Unaweza kutumia kipengele hiki wakati kuna mpokeaji mmoja peke yake.

### Kufikia Menyu

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Faksi > Mipangilio ya Faksi Tuma Moja kwa Moja.**

## **Kutuma Faksi kwenye Rangi moja katika Muda wa Siku Uliobainishwa (Tuma Faksi Baadaye)**

Unaweza kuweka faksi wakati uliobainishwa. Ni faksi za rangi moja tu zinaweza kutumwa wakati wa kutuma umebainishwa.

1. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Bainisha mpokeaji.  
“Kuteua Wapokeaji” kwenye ukurasa wa 91
3. Teua kichupo cha **Mipangilio ya Faksi**, na kisha uteue **Tuma Faksi Baadaye**.
4. Teua uga wa **Tuma Faksi Baadaye** ili kuweka hii kwa **On**.
5. Teua uga wa **Saa**, ingiza saa unayotaka kutuma faksi, na kisha uteue **OK**.
6. Teua **Sawa** ili kutekeleza mipangilio.  
Pia unaweza kuunda mipangilio kama vile mwonekano na mbinu ya utumaji iwezekanavyo.
7. Tuma faksi.

### **Kumbuka:**

*Huwezi kutuma faksi nyingine hadi faksi itumwe muda uliobainishwa. Iwapo unataka kutuma nyingine, unahitaji kukatisha faksi iliyoratibiwa kwa kuteua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani, na kisha kuifuta.*

## **Kutuma Nyaraka zenye Ukubwa Tofauti kwa Kutumia ADF (Uta'ji Unao'a ADF)**

Kutuma faksi kwa kuweka nakala asili moja baada ya nyingine, au kwa kuweka nakala asili kwa ukubwa, unaweza kuzituma kama waraka mmoja kwa ukubwa wake asili.

Ukiweka hati halisi zenye ukubwa tofauti katika ADF, hati zote halisi hutumwa kwa ukubwa wa juu zaidi kati ya hizo. Ili kutuma nakala asili katika ukubwa wake asili, usiweke nakala asili kwa ukubwa uliochanganyika.

1. Weka bechi ya kwanza ya nakala asili kwa ukubwa sawa.
2. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
3. Bainisha mpokeaji.  
“Kuteua Wapokeaji” kwenye ukurasa wa 91
4. Teua kichupo cha **Mipangilio ya Faksi**, na kisha udonoe **Uta'ji Unao'a ADF** ili kuweka hii kwa **On**.  
Pia unaweza kuunda mipangilio kama vile mwonekano na mbinu ya utumaji iwezekanavyo.
5. Donoa **◇ (Tuma)** kwenye kichupo cha **Mpokeaji**.

6. Unapotambaza nakala asili za kwanza zinakamilika na ujumbe unaonyeshwa kwenye paneli dhibiti unaokuuliza utambaze seti inayofuata ya nakala asili, teua **Ndiyo**, weka nakala asili zinazofuata, na kisha uteue **Anza Kutambaza**.

**Kumbuka:**

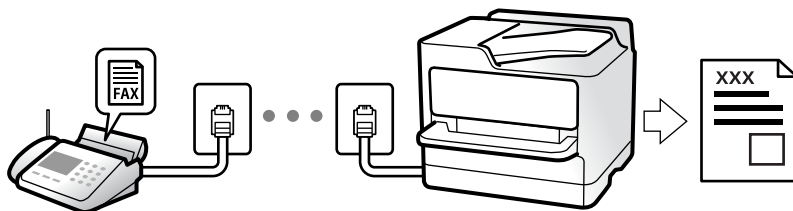
Ukiacha kichapishi bila kutumiwa kwa muda ulowekwa kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kutuma > Muda wa Kusubiri wa Asili Ifuatayo** baada ya kuulizwa uweke nakala halisi zinazofuata, kichapishi kitawacha kuhifadhi na kitaanza kutuma waraka.

## Kupokea Faksi kwenye Kichapishi

Iwapo kichapishi kimeunganishwa kwenye laini ya simu na mipangilio msingi imekamilishwa kwa kutumia Sogora ya Mipangilio wa faksi, unaweza kupokea faksi.

Unweza kuhifadhi faksi zilizopokewa, kuzikagua kwenye skrini ya kichapishi, na kuzichapisha panapohitajika.

Faksi zilizopokewa zinachapishwa kwenye mipangilio ya kwanza ya kichapishi.



Unapotaka kukagua hali ya mipangilio ya faksi, chapisha **Mipangilio ya Orodha ya Faksi** kwa kuteua **Faksi > Menu** (Zaidi) > **Ripoti ya Faksi > Mipangilio ya Orodha ya Faksi**.

## Pokea Faksi Zinazolingia

Kuna chaguo mbili kwenye **Hali ya Kupokea**.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Matumizi ya Modi ya Mwenyewe” kwenye ukurasa wa 95
- ➔ “Matumizi ya Modi ya Otomatiki” kwenye ukurasa wa 96

## Matumizi ya Modi ya Mwenyewe

Modi hii kwa kawaida ni ya kupiga simu, lakini pia kwa kutuma faksi.

**Kupokea Faksi**

Wakati simu hutoa mlio, unaweza kujibu mlio kikuli kwa kupokea simu.

- ☐ Unaposikia isahara ya faksi (kitengo cha kupima kasi):

Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani ya kichapishi, teua **Tuma/Pokea > Pokea**, na kisha udonoe **◇**. Pili, kata simu.

- ☐ Iwapo mlio ni wa simu ya sauti:

Unaweza kujibu simu kama kawaida.

## Kupokea Faksi Kwa Kutumia tu Simu Iliyunganishwa

Wakati **Pokea kwa Mbali** imewekwa, unaweza kupokea faksi kwa kuingiza tu **Msimbo wa Kuanza**.

Wakati simu inalia, inua mkono wa simu. Unaposikia toni ya faksi (baud), bonyeza dijiti mbili ya **Msimbo wa Kuanza**, na kisha kata simu.

## Maelezo Husika

➔ [“Pokea kwa Mbali:” kwenye ukurasa wa 271](#)

## Matumizi ya Modi ya Otomatiki

Modi hii hukuruhusu kutumia laini kwa matumizi yafuatayo.

- ☐ Kutumia laini kwa kutuma faksi pekee (simu ya nje sio lazima)
- ☐ Kutumia laini kwa kutuma faksi hasa, na wakati mwingine kupiga simu

## Kupokea Faksi Bila Kifaa cha Simu ya Nje

Kichapishi hubadili kiotomatiki ili kupokea faksi wakati idadi ya milio uliyoweka kwenye **Hutoa mlilo ili Kujibu** imekamilika.

## Kupokea Faksi Kwa Kifaa cha Simu ya Nje

Kichapishi kilicho na kifaa cha nje cha simu hufanya kazi kama ifuatavyo.

- ☐ Wakati mashine ya kujibu inapojibu ndani ya idadi ya milio iliyowekwa kwenye **Hutoa mlilo ili Kujibu**:
  - Iwapo mlilo ni wa faksi: kichapishi hubadili kiotomatiki ili kupokea faksi.
  - Iwapo mlilo ni wa simu ya sauti: mashine ya kujibu inaweza kupokea simu za sauti na kurekodi ujumbe wa sauti.
- ☐ Unapopokea simu ndani ya idadi ya milio iliyowekwa kwenye **Hutoa mlilo ili Kujibu**:
  - Iwapo mlilo ni wa faksi: shikilia laini hadi kichapishi kianze kupokea faksi kiotomatiki kwa kuonyesha **Inaunganisha** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi. Pindi tu kichapishi kinapoanza kupokea faksi, unaweza kukata simu. Ili kuanza kupokea faksi mara moja, tumia hatua sawa kama ilivyo kwa **Mwenyewe**. Teua **Faksi** kwenye paneli dhibiti yakichapishi, kisha uteue **Tuma/Pokea > Pokea**. Ifuatayo, donoa , na kisha ukate simu.
  - Iwapo mlilo ni wa simu ya sauti: unaweza kujibu simu kama ya kawaida.
- ☐ Mlilo unapositishwa na kichapishi hubadili kiotomatiki ili kupokea faksi:
  - Iwapo mlilo ni wa faksi: kichapishi huanza kupokea faksi.
  - Iwapo mlilo ni wa simu ya sauti: huwezi kujibu simu. Muulize mtu huyo akupigie tena.

### **Kumbuka:**

*Weka idadi ya milio ili kujibiwa kwa mashine ya kujibu kwa idadi ya chini kuliko idadi iliyowekwa kwenye **Hutoa mlilo ili Kujibu**. La sivyoyote, mashine ya kujibu haiwezi kupokea simu za sauti ili irekodi ujumbe wa sauti. Kwa maelezo kuhusu kusanidi mashine ya kujibu, tazama mwongozo uliokuja na mashine ya kujibu.*

## Kupokea Faksi na Kupiga Simu

Unaweza kupokea faksi iliyohifadhiwa kwenye mashine nyingine ya faksi kwa kudayo nambari ya faksi.



## Kupokea Faksi kwa Uchaguzi (Itisha Hati)

Unaweza kupokea faksi iliyohifadhiwa kwenye mashine nyingine ya faksi kwa kudayo nambari ya faksi. Tumia kipengele hiki kupokea hati kutoka kwa huduma ya maelezo ya faksi. Hata hivyo, ikiwa huduma ya maelezo ya faksi ina kipengele cha mwongozo wa sikizi unachohitaji kufuata ili upokee hati, huwezi kukitumia kipengele hiki.

### **Kumbuka:**

*Ili upokee hati kutoka kwa huduma ya maelezo ya faksi inayotumia mwongozo wa sikizi, dayo nambari ya faksi ukitumia simu iliyounganishwa, na utumie simu na printa ukifuata mwongozo wa sikizi.*

1. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Donoa  (Zaidi).
3. Donoa **Itisha Hati** ili kuweka hii kwa **On**, na kisha udonoe **Funga**.
4. Ingiza nambari ya faksi.

### **Kumbuka:**

*Wakati Mipangilio ya Usalama kwenye Vikwazo vya Kupiga Moja kwa moja imewekwa kwa **On**, unaweza kuteua tu wapokeaji wa faksi kutoka kwenye orodha ya waasiliani au historia ya faksi iliyotumwa. Huwezi kuingiza nambari ya faksi kwa mikono.*

5. Donoa .

## Kutazama Faksi Zilizopokewa Zilizohifadhiwa kwenye Kichapishi kwenye Skrini ya LCD

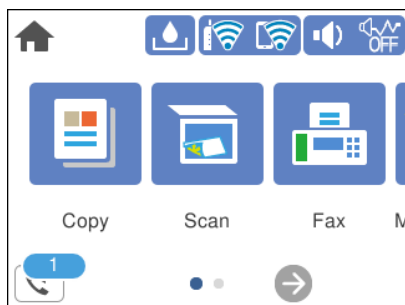
Iwapo utasanidi faksi zilizopokewa kwenye kichapishi, unaweza kutazama maudhui na kuchapisha inavyohitajika.

[“Kuunda Mipangilio ili Kuhifadhi Faksi Zilizopokewa” kwenye ukurasa wa 304](#)

1. Donoa  kwenye skrini ya nyumbani.

### **Kumbuka:**

*Wakati kuna faksi zilizopokewa ambazo hazijasomwa, idadi ya hati ambazo hazijasomwa huonyeshwa kwenye  kwenye skrini ya mwanzo.*



2. Donoa **Fungua Kikasha pokezi/Kasha la Siri (XX Isiyosomwa)**.
3. Ikiwa kisanduku pokezi kimelindwa na nenosiri, ingiza nenosiri la kisanduku pokezi.

4. Teua faksi unayotaka kuona kutoka kwenye orodha.

Maudhui ya faksi huonyeshwa.

- ☐     : husogeza skrini katika mwelekeo wa vishale.
- ☐   : hupunguza au kuongezeka.
- ☐  : huzungusha picha upande wa kulia kwa digrii 90.
- ☐   : husonga kwa ukurasa wa awali au unaofuata.
- ☐ Ili kuficha ikoni za operesheni, donoa mahali popote kwenye skrini ya uhakiki isipokuwa kwa ikoni. Donoa tena ili kuonyesha ikoni.

5. Teua iwapo utachapisha au kufuta waraka uliotazama, na kisha ufuate maagizo kwenye skrini.



**Muhimu:**

*Ikiwa printa itaishiwa na kumbukumbu, kupokea na kutuma faksi hulemazwa. Futa hati ambazo tayari umesoma au kuchapisha.*

---

## Chaguo za Menyu za Kutuma Faksi

### Mpokeaji

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

#### **Faksi > Mpokeaji**

Kibodi:

Ingiza nambari ya faksi kwa mikono.

Waasiliani:

Chagua mpokeaji kutoka kwenye orodha ya waasiliani. Unaweza pia kuongeza au kuhariri mwasiliani.

Hivi karibuni:

Chagua mpokeaji kutoka kwa historia ya faksi zilizotumwa. Unaweza pia kuongeza mpokeaji kutoka kwenye orodha ya waasiliani.

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Kuteua Wapokeaji” kwenye ukurasa wa 91](#)

### Mipangilio ya Faksi

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

#### **Faksi > Mipangilio ya Faksi**

#### Mipangilio ya Utambazaji:

##### Mwonekano:

Teua mwonekano wa faksi inayotoka. Iwapo utateua mwonekano wa juu, ukubwa wa data unakuwa mkubwa na inachukua muda ili kutuma faksi.

##### Uzito:

Huweka uzito wa faksi inayotoka. + hufanya uzito kolevu zaidi, na - huufanya mwepesi.

##### Ondoa Mand'yuma:

Hutambua rangi ya karatasi (rangi ya mandharinyuma) ya waraka asili, na kuondoa au kuweka rangi kuwa hafifu. Kulingana na ukolevu na uwazi wa rangi, inaweza kuondolewa au kufanywa kuwa hafifu

##### Ukali:

Huboresha au kuondoa ulengaji wa muhtasari wa taswira. + huboresha kali, na - huondoa ulengaji wa ukali.

##### Uta'ji Unao'a ADF:

Kutuma faksi kwa kuweka nakala asili moja baada ya nyingine, au kwa kuweka nakala asili kwa ukubwa, unaweza kuzituma kama waraka mmoja kwa ukubwa wake asili. Tazama maelezo husiani hapa chini kuhusu mada hii.

##### Ukubwa Asili (Glasi):

Teua ukubwa na uelekeo wa waraka halisi uliyowekwa kwenye glasi ya kichanganuzi.

##### Hali ya Rangi:

Teua iwapo utatambaza kwenye rangi au katika monokromu.

#### Mipangilio ya Kutuma Faksi:

##### Tuma Moja kwa Moja:

Hutuma faksi ya rangi moja inapotambaza nakala asili. Kwa kuwa nakala asili zilizotambazwa hazihifadhiwi kwa muda kwenye kumbukumbu ya kichapishi hata wakati wa kutuma kiwango kikubwa cha kurasa, unaweza kuzuia makosa ya kichapishi kwa sababu ya kutokuwa na kumbukumbu. Kumbuka kuwa kutuma kwa kutumia kipengele hiki huchukua muda mrefu kuliko kutotumia kipengele hiki. Tazama maelezo husiani hapa chini kuhusu mada hii.

Huwezi kutumia kipengele hiki wakati unatuma faksi kwa wapokeaji wengi.

##### Tuma Faksi Baadaye:

Hutuma faksi wakati ambao ulibainisha. Faksi ya rangi moja tu ndio inayopatikana wakati unatumia chaguo hili. Tazama maelezo husiani hapa chini kuhusu mada hii.

#### Ongeza Maelezo ya Mtumaji:

☐ Ongeza Maelezo ya Mtumaji

Teua eneo ambalo unataka kujumuisha maelezo ya kijajuu (jina la mtumaji na nambari ya faksi) kwenye faksi inayoondoka, au kutojumuisha maelezo.

- **Zima:** Hutuma faksi isiyokuwa na maelezo ya kijajuu.

- **Nje ya Picha:** Hutuma faksi pamoja na maelezo ya kijajuu katika pambizo nyeupe ya juu ya faksi. Hii huzuia kijajuu kupitana na taswira iliyotambazwa, hata hivyo, faksi iliyopokewa na mpokeaji inaweza kuchapishwa katika laha mbili kulingana na ukubwa wa nakala asili.

- **Ndani ya Picha:** Hutuma faksi kwa maelezo ya kijajuu karibu 7 mm chini kuliko upande wa juu wa taswira iliyotambazwa. Kijajuu kinaweza kupitana na taswira, hata hivyo, faksi iliyopokewa na mpokeaji haitagawanywa kwa nyaraka mbili.

☐ Kijajuu cha Faksi

Teua kijajuu kwa mpokeaji. Ili kutumia kipengele hiki, lazima usajili vijajuu anuwai mapema.

☐ Maelezo ya Ziada

Teua maelezo unayotaka kuongeza. Unaweza kuteua moja kutoka kwa **Nambari Yako ya Simu** na **Orodha ya Mfikio**.

#### Ripoti ya Upitishaji:

Huchapisha ripoti ya usambazaji baada ya wewe kutuma faksi.

**Chapisha Hitilafu Ikitokea** huchapisha ripoti wakati kosa hutokea tu.

Wakati **Ambatisha Tasw. Faksi kwenye ripoti** imewekwa kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Ripoti**, faksi zilizo na makosa pia huchapisha pamoja na ripoti.

#### Ondoa Mipangilio Yote:

Hurejesha mipangilio yote kwenye **Mipangilio ya Utambazaji** na **Mipangilio ya Kutuma Faksi** hadi chaguo-msingi yake.

#### Maelezo Husika

- ➔ “Kutuma Nyaraka zenye Ukubwa Tofauti kwa Kutumia ADF (Uta’ji Unao’a ADF)” kwenye ukurasa wa 94
- ➔ “Kutuma Kurasa Nyingi za Hati Yenye Rangi Moja (Tuma Moja kwa Moja)” kwenye ukurasa wa 93
- ➔ “Kutuma Faksi kwenye Rangi moja katika Muda wa Siku Uliobainishwa (Tuma Faksi Baadaye)” kwenye ukurasa wa 94

## Zaidi

Kuteua  kwenye **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani huonyesha menyu ya **Zaidi**.

#### Kumbukumbu ya Upitishaji:

Unaweza kukagua historia ya kazi zilizotumwa au zilizopokewa za faksi.

#### Ripoti ya Faksi:

#### Upitishaji wa Mwisho:

Huchapisha ripoti ya faksi ya awali iliyotumiwa au kupokewa kupitia uchaguzi.

**Kumbukumbu ya Faksi:**

Huchapisha ripoti ya usambazaji. Unaweza kuweka ichapishe hii ripoti kiotomatiki ukitumia menyu ifuatayo.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Ripoti > Chapisha Otomatiki Batli ya Faksi**

**Mipangilio ya Orodha ya Faksi:**

Huchapisha mipangilio ya sasa ya faksi.

**Ufuatiliaji Itifaki:**

Huchapisha ripoti kamili ya faksi ya awali iliyotumwa au kupokewa.

**Itisha Hati:**

Wakati hii imewekwa kwa **On** na upige nambari ya faksi ya mtumaji, unaweza kupokea nyaraka kutoka kwenye mashine ya faksi ya mtumaji. Tazama taarifa husiani hapa chini kwa maelezo kuhusu jinsi ya kupokea faksi kwa kutumia **Itisha Hati**.

Unapoondoka kwenye menyu ya Faksi, mpangilio hurudi kwenye **Zima** (chaguo-msingi).

**Kisanduku pokezi:**

Hufikia  (Kisanduku pokezi) kwenye skrini ya nyumbani.

**Chapisha tena faksi iliyopokewa:**

Huchapisha upya faksi zilizopokewa kwenye kichapishi.

**Mipangilio ya Faksi:**

Hufikia **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi**. Fikia menyu ya mpangilio kama msimamizi.

**Maelezo Husika**

➔ [“Kupokea Faksi kwa Uchaguzi \(Itisha Hati\)” kwenye ukurasa wa 97](#)

---

## Chaguo za Menyu kwa Kisanduku pokezi



Unaweza kufikia Kikasha pokezi ambapo faksi zilizopokewa zinahifadhiwa kwa kudonoa ikoni hii. Wakati kuna faksi zilizopokewa ambazo hazijasomwa, idadi ya nyaraka ambazo hazijasomwa huonyeshwa kwenye



**Maelezo Husika**

➔ [“Kuunda Mipangilio ili Kuhifadhi Faksi Zilizopokwa” kwenye ukurasa wa 304](#)

## Fungua Kikasha pokezi/Kasha la Siri (XX Isiyosomwa)

 (Menyu ya Kikasha pokezi)

### Mipangilio

#### Hifadhi kwenye Kikasha:

Huhifadhi faksi zilizopokewa kwenye Kisanduku pokezi cha kichapishi. Hadi hadi 100 zinaweza kuhifadhiwa. Kumbuka kuwa kuhifadhi nyaraka 100 kunaweza kuwa vigumu kulingana na masharti ya matumizi kama vile ukubwa wa faili za nyaraka zilizohifadhiwa, na kutumia vipengele mbalimbali vya kuhifadhi faksi kwa wakati mmoja.

Ingawaje faksi zilizopokewa hazichapishwi kiotomatiki, unaweza kuzitazama kwenye skrini ya kichapishi na kuchapisha tu unazohitaji.

#### Chaguo wakati kumbukumbu imejaa:

Unaweza kuteua operesheni ya kuchapisha faksi iliyopokewa au kukataa kuipokea wakati kumbukumbu ya Kisanduku pokezi imejaa.

#### Mipang. Nenosiri la Kisanduku pokezi:

Nenosiri hulinda Kisanduku pokezi ili kuwazuia watumiaji dhidi ya kutazama faksi zilizopokewa. Teua **Badilisha** ili kubadilisha nenosiri, na uchague **Weka upya** ili kughairi ulinzi wa nenosiri. Wakati unabadilisha au kuweka upya nenosiri, unahitaji nenosiri la sasa.

Huwezi kuweka nenosiri wakati **Chaguo wakati kumbukumbu imejaa** imewekwa kwa **Pokea na uchapishe faksi**.

#### Chapisha Zote:

Kuteua hii huchapisha faksi zote zilizopokewa kwenye kikasha pokezi.

#### Futa Zote:

Kuteua hii hufuta faksi zote zilizopokewa kwenye kikasha pokezi.

### Kisanduku pokezi (Orodha)

Unaweza kuhifadhi hadi jumla ya nyaraka 100 kwenye kikasha pokezi.

#### skrini ya uhakiki

- ☐   : hupunguza au kuongeza.
- ☐  : huzungusha picha upande wa kulia kwa digrii 90.
- ☐     : husogeza skrini katika mwelekeo wa vishale.
- ☐   : husonga kwa ukurasa wa awali au unaofuata.

Ili kuficha ikoni za operesheni, donoa mahali popote kwenye skrini ya uhakiki isipokuwa kwa ikoni. Donoa tena ili kuonyesha ikoni.

#### Futa:

Hufuta waraka unaokagua kwanza.

#### Endelea Kuchapisha:

Huchapisha waraka unaokagua kwanza. Unaweza kuweka mipangilio kama vile ya **Pande 2** kabla ya kuanza kuchapisha.

 (Menyu ya Uhakiki)

#### Maelezo:

Huonyesha maelezo ya waraka uliochaguliwa kama vile tarehe na muda uliohifadhiwa na jumla ya idadi ya kurasa.

---

## Kutumia Vipengele Vingine vya Kutuma Faksi

### Kuchapisha Ripoti ya Faksi Kikuli

1. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Donoa  (Zaidi).
3. Teua **Ripoti ya Faksi**.
4. Teua menyu unayotaka kuchapisha, na kisha ufuate maagizo yaliyo kwenye skrini.

#### **Kumbuka:**

Unaweza kubadilisha umbizo la ripoti. Kutoka kwa skrini ya nyumbani, teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Faksi** > **Mipangilio ya Ripoti**, na kisha ubadilishe mipangilio ya **Ambatisha Tasw. Faksi kwenye ripoti au Umbizo la Ripoti**.

---

## Kutuma Faksi Kutoka kwa Kompyuta

Unaweza kutuma faksi kutoka kwa kompyuta ukitumia FAX Utility na kiendeshi cha PC-FAX.

#### **Kumbuka:**

- ☐ Angalia iwapo FAX Utility na kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa kabla ya kutumia kipengele hiki.  
[“Programu-tumizi kwa Usanidi wa Operesheni za Faksi na Kutuma Faksi \(FAX Utility\)” kwenye ukurasa wa 259](#)  
[“Programu-tumizi ya Kutuma Faksi \(Kiendeshi cha PC-FAX\)” kwenye ukurasa wa 260](#)
- ☐ Iwapo FAX Utility haijasakinishwa, sakinisha FAX Utility kwa kutumia EPSON Software Updater (programu tumizi kwa kusasisha programu).

### Kutuma Nyaraka Zilizoundwa kwa Kutumia Programu-tumizi (Windows)

Kwa kuteua faksi ya kichapishi kutoka kwenye menyu ya **Kuchapisha** ya programu-tumizi kama Microsoft Word au Excel, unaweza kusambaza data moja kwa moja kama vile nyaraka, michoro, na majedwali uliyoyaunda, kwa laha la jalada.

**Kumbuka:**

Ufafanumuzi ufuatao hutumia Microsoft Word kama mfano. Operesheni halisi inaweza kutofautiana kulingana na programu-tumizi unayotumia. Kwa maelezo, angalia msaada wa programu-tumizi.

1. Kutumia programu-tumizi, huunda waraka na kusambaza kwa faksi.
2. Bofya **Kuchapisha** kutoka kwenye menyu ya **Faili**.  
Dirisha la programu-tumizi la **Kuchapisha** hutokea.
3. Teua **XXXXXX (FAX)** (ambapo XXXXXX ni jina la kichapishi chako) kwenye **Kichapishi**, na kisha ukague mipangilio ya kutuma faksi.
  - ☐ Bainisha **1** kwenye **Idadi ya nakala**. Huenda faksi isisambazwe sahihi iwapo utabainisha **2** au zaidi.
  - ☐ Unaweza kusanidi hadi kurasa 100 katika usambazaji mmoja wa faksi.
4. Bofya **Sifa za Kichapishi** au **Sifa** iwapo unataka kubainisha **Paper Size, Orientation, Color, Image Quality**, au **Character Density**.  
Kwa maelezo, angalia msaada wa kiendeshi cha PC-FAX.

5. Bofya **Chapisha**.

**Kumbuka:**

Unapotumia FAX Utility kwa mara ya kwanza, dirisha la kusajili maelezo yako linaonyeshwa. Ingiza maelezo yanayofaa, na kisha ubofye **OK**.

Skrini **Recipient Settings** ya FAX Utility inaonyeshwa.

6. Wakati unataka kutuma nyaraka zingine katika uhamishaji mmoja wa faksi, teua kisanduku cha kuteua cha **Add documents to send**.  
Skrini ya kuongeza nyaraka inaonyeshwa unapobofya **Endelea** katika hatua ya 9.
7. Chagua kisanduku cha kuteua cha **Attach a cover sheet** ikiwa ni muhimu.
8. Bainisha mpokeaji.
  - ☐ Kuteua mpokeaji (jina, nambari ya faksi na kadhalika) kutoka **PC-FAX Phone Book**:  
Iwapo mpokeaji amehifadhiwa kwenye kitabu cha simu, chukua hatua zilizo hapa chini.
    - ❶ Bofya kichupo cha **PC-FAX Phone Book**.
    - ❷ Teua mpokeaji kutoka kwenye orodha na ubofye **Add**.
  - ☐ Kuteua mpokeaji (jina, nambari ya faksi na kadhalika) kutoka kwenye waasiliani katika kichapishi:  
Iwapo mpokeaji amehifadhiwa kwenye waasiliani katika kichapishi, chukua hatua zilizo hapa chini.
    - ❶ Bofya kichupo cha **Contacts on Printer**.
    - ❷ Teua waasiliani kutoka kwenye orodha na ubofye **Add** ili kuendelea kwenye dirisha la **Add to Recipient**.
    - ❸ Teua mpokeaji kutoka kwenye orodha iliyoonyeshwa, na kisha ubofye **Edit**.
    - ❹ Ongeza data ya kibinafsi kama vile **Company/Corp.** na **Title** iwezekanavyo, na kisha ubofye **OK** ili kurudi kwenye dirisha la **Add to Recipient**.
    - ❺ Kama inavyohitajika, teua kikasha cha kuteua cha **Register in the PC-FAX Phone Book** ili kuhifadhi waasiliani kwenye **PC-FAX Phone Book**.
    - ❻ Bofya **OK**.



- ☐ Bainisha mpokeaji (jina, nambari ya faksi na kadhalika) moja kwa moja:

Fanya hatua zilizo hapa chini.

❶ Bofya kichupo cha **Manual Dial**.

❷ Ingiza maelezo yanayofaa.

❸ Bofya **Add**.

Zaidia ya hayo, kwa kubofya **Save to Phone Book**, unaweza kuhifadhi mpokeaji kwenye orodha chini ya kichupo cha **PC-FAX Phone Book**.

**Kumbuka:**

- ☐ Iwapo Aina ya Laini ya kichapishi chako imewekwa kwa **PBX** na msimbo wa ufikiaji umewekwa kwa # (hashi) badala ya kuingiza msimbo halisi wa kiambishi awali, ingiza # (hashi). Kwa maelezo, angalia Aina ya Laini kwenye Mipangilio Msingi kutoka kwenye kiungo cha maelezo husiani hapa chini.
- ☐ Iwapo umeteua **Enter fax number twice** kwenye **Optional Settings** katika skrini kuu ya FAX Utility, unahitaji kuingiza nambari hiyo tena unapobofya **Add** au **Endelea**.

Mpokeaji anaongezwa kwenye **Recipient List** iliyoonyeshwa sehemu ya juu ya dirisha.

9. Bofya **Ifuatayo**.

- ☐ Wakati umeteua kisanduku cha kuteua cha **Add documents to send** fuata hatua zifuatazo ili kuongeza nyaraka kwenye dirisha la **Document Merging**.

❶ Fungua waraka unaotaka kuongeza, kisha uteua kichapishi kile (jina la faksi) kwenye kidirisha cha **Kuchapisha**. Waraka unaongezwa kwenye orodha ya **Document List to Merge**.

❷ Bofya **Uhakiki** ili kuangalia waraka uliunganishwa.

❸ Bofya **Ifuatayo**.

**Kumbuka:**

Mipangilio ya **Image Quality** na **Color** ambayo umechagua kwa ajili ya waraka wa kwanza inatumika kwa nyaraka zote.

- ☐ Wakati umeteua kisanduku cha kuteua cha **Attach a cover sheet** bainisha maudhui kwenye laha la jalada kwenye dirisha la **Cover Sheet Settings**.

❶ Teua laha la jalada kutoka kwenye sampuli zilizo katika orodha ya **Cover Sheet**. Kumbuka kuwa hakuna kitendaji cha kuunda laha asili la jalada au kuongeza laha asili la jalada kwenye orodha.

❷ Ingiza **Subject** na **Message**.

❸ Bofya **Ifuatayo**.

**Kumbuka:**

Weka ifuatayo inavyohitajika kwenye **Cover Sheet Settings**.

- ☐ Bofya **Cover Sheet Formatting** iwapo unataka kubadilisha utaratibu wa vipengee kwenye laha la jalada. Unaweza kuteua ukubwa wa laha la jalada kwenye **Paper Size**. Pia unaweza kuteua laha la jalada kwa ukubwa tofauti kwenye waraka unaosambazwa.

- ☐ Bofya **Font** iwapo unataka kubadilisha fonti iliyotumika kwa matini kwenye laha la jalada.

- ☐ Bofya **Sender Settings** iwapo unataka kubadilisha maelezo ya mtumaji.

- ☐ Bofya **Detailed Preview** iwapo unataka kuangalia laha la jalada lililo na mada pamoja na ujumbe ulioingiza.

10. Angalia maudhui ya usambazaji na ubofye **Send**.

Hakikisha jina pamoja na nambari ya faksi ya mpokeaji ni sahihi kabla ya usambazaji. Bofya **Preview** ili kuhakiki laha la jalada na waraka wa kusambaza.

Pindi usambazaji unapoanza, dirisha linaloonyesha hali ya usambazaji huonekana.

**Kumbuka:**

- ☐ Ili kusitisha usambazaji, teua data, na ubofye **Katisha** . Pia unaweza kukatisha paneli dhibiti ya kichapishi.
- ☐ Iwapo kosa litatokea wakati wa usambazaji, dirisha la **Communication error** huonekana. Angalia maelezo ya kosa na usambaze upya.
- ☐ Skrini ya Fax Status Monitor (skrini iliyotajwa hapo juu ambapo unaweza kuangalia hali ya usambazaji) haionyeshwi iwapo Display Fax Status Monitor During Transmission haijateuliwa kwenye skrini ya **Optional Settings** ya skrini kuu ya FAX Utility.

**Maelezo Husika**

➔ [“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)

## Kutuma Nyaraka Zilizoundwa kwa Kutumia Programu-tumizi (Mac OS)

Kwa kuteua kichapishi kinachotuma faksi kutoka kwenye menyu ya **Chapisho** ya proghramu-tumizi za kibiashara zinazopatikana, unaweza kutuma data kama vile nyaraka, michoro, na kompyuta ndogo, ulizounda.

**Kumbuka:**

Ufafanuzi unaofuata hutumia Uhariri wa Matini, programu-tumizi wastani ya Mac OS akama mfano.

1. Unda waraka unaotaka kutuma kwa faksi kwenye programu-tumizi.
2. Bofya **Kuchapisha** kutoka kwenye menyu ya **Faili**.  
Dirisha la programu-tumizi la **Chapisho** linaonyeshwa.
3. Teua kichapishi chako (jina la faksi) kwenye **Jina** bofya ▼ ili kuonyesha mipangilio ya kina, angalia mipangilio ya chapisho, na kisha ubofye **OK**.
4. Unda mipangilio kwa kila kipengee.
  - ☐ Bainisha **1** kwenye **Idadi ya nakala**. Hata iwapo utabainisha **2** au zaidi, nakala 1 tu inatumwa.
  - ☐ Unaweza kusanidi hadi kurasa 100 katika usambazaji mmoja wa faksi.

**Kumbuka:**

Ukubwa wa ukurasa wa nyaraka unaoweza kutuma ni sawa na ukubwa wa karatasi unaoweza kutuma faksi kutoka kwenye kichapishi.

5. Teua Fax Settings kutoka kwenye menyu ibukizi, na kisha uunde mipangilio kwa kila kipengee.  
Tazama msaada wa kiendeshi cha PC-FAX kwa ufafanuzi kwenye kila kipengee cha mpangilio.  
Bofya  upande wa chini kushoto wa dirisha ili kufungua msaada wa kiendeshi cha PC-FAX.

6. Teua menyu ya Recipient Settings, na kisha ubainishe mpokeaji.

- ☐ Kubanisha mpokeaji (jina, faksi, nambari, nakadhalika) moja kwa moja:

Bofya kipengee cha **Add**, ingiza maelezo yanayofaa, na kisha ubofye . Mpokeaji anaongezwa kwenye Recipient List iliyoonyeshwa sehemu ya juu ya dirisha.

Iwapo umeteua “Enter fax number twice” kwenye mipangilio ya kiendeshi cha PC-FAX, unahitaji kuingiza nambari hiyo tena unapobofya .

Iwapo laini ya muunganisho wa faksi yako inahitaji msimbo wa kiambishi awali, ingiza External Access Prefix.

**Kumbuka:**

*Iwapo Aina ya Laini ya kichapishi chako imewekwa kwa **PBX** na msimbo wa ufikiaj umewekwa kwa # (hashi) badala ya kuingiza msimbo halisi wa kiambishi awali, ingiza # (hashi). Kwa maelezo, angalia Aina ya Laini kwenye Mipangilio Msingi kutoka kwenye kiungo cha maelezo Husiani hapa chini.*

- ☐ Kuteua mpokeaji (jina, faksi, nambari, nakadhalika) kutoka kwenye kitabu cha simu:

Iwapo mpokeaji amehifadhiwa kwenye kitabu cha anwani, bofya . Teua mpokeaji kutoka kwenye orodha, na kisha ubofye **Add** > **OK**.

Iwapo laini ya muunganisho wa faksi yako inahitaji msimbo wa kiambishi awali, ingiza External Access Prefix.

**Kumbuka:**

*Iwapo Aina ya Laini ya kichapishi chako imewekwa kwa **PBX** na msimbo wa ufikiaj umewekwa kwa # (hashi) badala ya kuingiza msimbo halisi wa kiambishi awali, ingiza # (hashi). Kwa maelezo, angalia Aina ya Laini kwenye Mipangilio Msingi kutoka kwenye kiungo cha maelezo Husiani hapa chini.*

7. Angalia mipangilio ya mpokeaji, na kisha ubofye **Fax**.

Inaanza kutuma.

Hakikisha jina pamoja na nambari ya faksi ya mpokeaji ni sahihi kabla ya usambazaji.

**Kumbuka:**

- ☐ Iwapo utabofya ikoni ya kichapishi kwenye Dock, skrini ya kukagua hali ya usambazaji inaonyeshwa. Ili kusitisha kutuma, bofya data, na kisha ubofye **Delete**.
- ☐ Iwapo kosa litatokea wakati wa usambazaji, ujumbe wa **Sending failed** unaonyeshwa. Angalia rekodi za usambazaji kwenye skrini ya **Fax Transmission Record**.
- ☐ Huenda nyaraka zilizo na ukubwa uliochanganywa wa karatasi zisitumwe sahihi.

**Maelezo Husika**

➔ [“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)

---

## Kupokea Faksi kwenye Kompyuta

Faksi zinaweza kupokewa kwa kichapishi na kuhifadhiwa kwenye umbizo la PDF kwenye kompyuta iliyounganishwa kwenye kichapishi. Tumia FAX Utility (programu tumizi) ili kuunda mipangilio.

Kwa maelezo kuhusu jinsi ya kuendesha FAX Utility, tazama Basic Operations kwenye msaada wa FAX Utility (yanayoonyeshwa kwenye dirisha kuu). Iwapo skrini ya ingizo la nywila itaonyeshwa kwenye skrini ya kompyuta unapounda mipangilio, ingiza nywila. Iwapo hujui nywila, wasiliana na msimamizi wako.

**Kumbuka:**

- ❑ Angalia iwapo FAX Utility na kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa na mipangilio ya FAX Utility imewekwa kabla ya kutumia kipengele hiki.

[“Programu-tumizi kwa Usanidi wa Operesheni za Faksi na Kutuma Faksi \(FAX Utility\)” kwenye ukurasa wa 259](#)

[“Programu-tumizi ya Kutuma Faksi \(Kiendeshi cha PC-FAX\)” kwenye ukurasa wa 260](#)

- ❑ Iwapo Matumizi ya FAX haijasakinishwa, sakinisha FAX Utility kwa kutumia EPSON Software Updater (programu tumizi kwa kusasisha programu).



**Muhimu:**

- ❑ Ili kupokea faksi kwenye kompyuta, lazima **Hali ya Kupokea** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi iwekwe kwa **Otomatiki**. Wasiliana na msimamizi wako kwa maelezo kuhusu hali ya mipangilio ya kichapishi. Ili kuunda mipangilio kwenye paneli ya udhibiti ya kichapishi, teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Hali ya Kupokea**.
- ❑ Kompyuta iliyowekwa kupokea faksi inafaa kuwashwa kila mara. Nyaraka zilizopokewa zinahifadhiwa kwa muda kwenye kumbukumbu ya kichapishi kabla ya nyaraka zilizohifadhiwa kwenye kompyuta. Ukizima kompyuta, huenda kumbukumbu ya kichapishi ikajaa kwa kuwa haiwezi kutuma nyaraka kwenye kompyuta.
- ❑ Idadi ya nyaraka ambazo zimehifadhiwa kwa muda katika kumbukumbu ya kichapishi huonyeshwa kwenye  kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
- ❑ Ili kusoma faksi zilizopokewa, unahitaji kusakinisha kionyeshaji cha PDF kama vile Adobe Reader kwenye kompyuta.

**Maelezo Husika**

- ➔ [“Kupokea Faksi kwenye Kompyuta” kwenye ukurasa wa 107](#)

## Kuangalia Faksi Mpya (Windows)

Kwa kusanidi kompyuta ili kuhifadhi faksi zilizopokewa na kichapishi, unaweza kuangalia hali ya uchakataji ya faksi zilizopokewa, na iwapo kuna faksi zozote mpya au la kwa kutumia ikoni ya fakdsi kwenye mwambaa wa kazi wa Windows. Kwa kusanidi kompyuta ya kuonyesha taarifa wakati faksi mpya zinapokewa, skrini ya taarifa hutokea karibu na trei ya mfumo wa Windows, na unaweza kuangalia faksi mpya.

**Kumbuka:**

- ❑ Data ya faksi iliyopokewa iliyohifadhiwa kwenye kompyuta inaondolewa kutoka kwenye kumbukumbu ya kichapishi.
- ❑ Unahitaji Adobe Reader ili kutazama faksi zilizopokewa ambazo zilihifadhiwa kama faili za PDF.

## Kutumia Ikoni ya Faksi kwenye Mwambaa wa Kazi wa (Windows)

Unaweza kuangalia faksi mpya na hali ya operesheni kwa kutumia ikoni ya faksi iliyoonyeshwa kwenye mwambaa wa kazi wa Windows.

1. Angalia ikoni.

- ❑  : kukaa ange.
- ❑  : kuangalia faksi mpya.
- ❑  : kuleta faksi mpya kumekamilika.

2. Bofya kulia kwenye ikoni, na kisha ubofye **View Receiving Fax Record**.

Skrini ya **Receiving Fax Record** inaonyeshwa.

3. Angalia tarehe na mtumaji kwenye orodha, na kisha ufungue faili ya PDF.

**Kumbuka:**

- ☐ Faksi zilizopokewa zinabadilishwa jina kiotomatiki kwa kutumia umbizo lifuatalo la utoaji majina.  
YYYYMMDDHHMMSS\_XXXXXXXXXX\_NNNNN (Mwaka/Mwezi/Siku/Saa/Dakika/Sekunde\_nambari ya mtumaji)
- ☐ Pia unaweza kufungua kabrasha la faksi iliyopokewa moja kwa moja unapobofya ikoni ya kulia. Kwa maelezo, tazama **Optional Settings** kwenye msaada wa FAX Utility (yanayoonyeshwa kwenye dirisha kuu).

Wakati ikoni ya faksi huonyesha kuwa inakaa ange, unaweza kuangalia faksi mpya papo hapo kwa kuteua **Check new faxes now**.

## Kutumia Dirisha la Taarifa (Windows)

Unapoweka ili kukuarifu kuwepo kwa faksi mpya, dirisha la taarifa linaonyeshwa karibu na mwambaa wa kazi kwa kila faksi.

1. Angalia skrini ya taarifa inayoonyeshwa kwenye skrini yako ya kompyuta.

**Kumbuka:**

Skrini ya taarifa hutoweka iwapo hakuna operesheni inayotekelezwa kwa kipindi fulani cha muda. Unaweza kubadilisha mipangilio ya taarifa kama vile muda wa onyesho.

2. Bofya mahali popote kwenye skrini ya taarifa, isipokuwa kwa kitufe cha .

Skrini ya **Receiving Fax Record** inaonyeshwa.

3. Angalia tarehe na mtumaji kwenye orodha, na kisha ufungue faili ya PDF.

**Kumbuka:**

- ☐ Faksi zilizopokewa zinabadilishwa jina kiotomatiki kwa kutumia umbizo lifuatalo la utoaji majina.  
YYYYMMDDHHMMSS\_XXXXXXXXXX\_NNNNN (Mwaka/Mwezi/Siku/Saa/Dakika/Sekunde\_nambari ya mtumaji)
- ☐ Pia unaweza kufungua kabrasha la faksi iliyopokewa moja kwa moja unapobofya ikoni ya kulia. Kwa maelezo, tazama **Optional Settings** kwenye msaada wa FAX Utility (yanayoonyeshwa kwenye dirisha kuu).

## Kuangalia Faksi Mpya (Mac OS)

Unaweza kuangalia faksi mpya kwa kutumia mbinu zifuatazo. Hii inapatikana tu kwenye kompyuta zilizowekwa kwa "Save" (save faxes on this computer).

- ☐ Fungua kabrasha ya faksi iliyopokewa (imebainishwa kwenye **Received Fax Output Settings**.)
- ☐ Fungua Fax Receive Monitor na ubofye **Check new faxes now**.
- ☐ Taarifa ambayo faksi mpya zimepokewa

Teua **Notify me of new faxes via a dock icon** kwenye **Fax Receive Monitor > Preferences** katika Matumizi ya FAKSI, ikoni ya monita ya kupokea faksi kwenye Egesho huruka ili kukuarifu kuwa faksi mpya zimefika.

## Fungua Kabrasha la Faksi Iliyopokerwa kutoka kwenye Kifuatiliaji cha Faksi Iliyopokewa (Mac OS)

Unaweza kufungua kabrasha la kuhifadhi kutoka kwenye kompyuta iliyobainishwa ili kupokea faksi unapoteua "Save" (save faxes on this computer).

1. Bofya ikoni ya ufuatiliaji wa faksi iliyopokewa kwenye Dock ili kufungua **Fax Receive Monitor**.
2. Teua kichapishi na ubofye **Open folder**, au bofya mara mbili jina la kichapishi.
3. Angalia tarehe na mtumaji kwenye jina la faili, na kisha ufungue faili ya PDF.

### **Kumbuka:**

Faksi zilizopokewa zinabadilishwa jina kiotomatiki kwa kutumia umbizo lifuatalo la utoaji majina.

YYYYMMDDHHMMSS\_xxxxxxxxxx\_nnnnn (Mwaka/Mwezi/Siku/Saa/Dakika/Sekunde\_nambari ya mtumaji)

Maelezo yaliyotumwa kutoka kwa mtumaji yanaonyeshwa kama nambari ya mtumaji. Huendanambari hii isionyeshwe kulingana na mtumaji.

## Kukatisha Kipengele Kinachohifadhi Faksi Zinazoingia kwenye Kompyuta

Unaweza kukatisha kuhifadhi faksi kwenye kompyuta kwa kutumia FAX Utility.

Kwa maelezo, tazama Basic Operations kwenye msaada wa FAX Utility (yanayoonyeshwa kwenye dirisha kuu).

### **Kumbuka:**

- ☐ Iwapo kuna faksi zozote ambazo zimehifadhiwa kwenye kompyuta, huwezi kukatisha kipengele kinachohifadhi faksi kwenye kompyuta.
- ☐ Pia unaweza kubadilisha mipangilio kwenye kichapishi. Wasiliana na msimamizi wako kwa maelezo kwenye mipangilio ya ukatishaji ili kuhifadhi faksi kwenye kompyuta.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Kufanya Mpangilo wa Hifadhi kwenye Kompyuta Kutopokea Faksi”](#) kwenye ukurasa wa 306

# Kukarabati Kichapishi

|                                                                          |     |
|--------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kuangalia Hali ya Vitumika. . . . .                                      | 112 |
| Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya Kuingiza Karatasi. . . . .  | 112 |
| Kuboresha Ubora wa Uchapishaji, Kunakili, Kutambaza, na Faksi. . . . .   | 115 |
| Kusafisha Kichapishi. . . . .                                            | 126 |
| Kusafisha Wino Uliomwagika. . . . .                                      | 127 |
| Kukagua Idadi Kamili ya Kurasa Zilizolingizwa Kwenye Kichapishi. . . . . | 127 |
| Kuhifadhi Nishati. . . . .                                               | 128 |
| Kusakinisha au Kuondoa Programu Kando. . . . .                           | 128 |
| Kusafirisha na Kuhifadhi Kichapishi. . . . .                             | 134 |

## Kuangalia Hali ya Vitumika

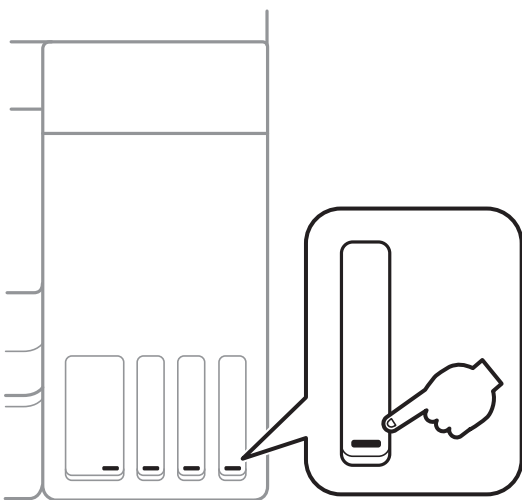
Unaweza kuangalia takriban ya maisha ya huduma ya kikasha cha matengenezo kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi. Teua  kwenye skrini ya nyumbani.

Ili uhakikishe wino unaobakia, angalia viwango vya wino katika matangi yote ya printa.



### Muhimu:

*Kuendelea kutumia printa kwa muda mrefu wakati kiwango cha wino kiko chini ya laini ya chini kunaweza kuharibu printa.*



### Kumbuka:

*Pia unaweza kuangalia makadirio ya viwango vya wino na makadirio ya maisha ya huduma ya kisanduku cha matengenezo kutoka kwenye kiwambo cha hali kwewnye kiendeshi cha kichapishi.*

#### ☐ Windows

Bofya **EPSON Status Monitor 3** kwenye kichupo cha **Utunzaji**.

Ikiwa **EPSON Status Monitor 3** imelemazwa, bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha **Utunzaji**, na kisha uteue **Wezesha EPSON Status Monitor 3**.

#### ☐ Mac OS

Apple menu > **Mapendeleo ya Mfumo** > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**) > **Epson(XXXX)** > **Chaguo na Usambazaji** > **Matumizi** > **Fungua Matumizi ya Kichapishaji** > **EPSON Status Monitor**

### Maelezo Husika

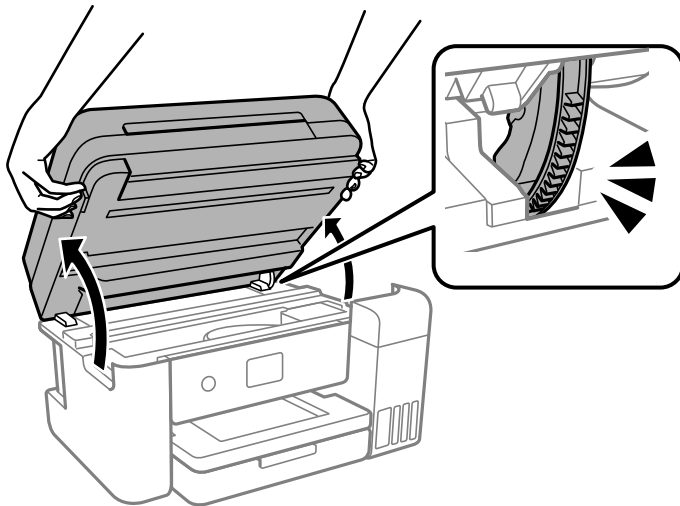
- ➔ [“Kujaza Matangi ya Wino Upya”](#) kwenye ukurasa wa 198
- ➔ [“Kubadilisha Kisanduku cha Ukarabati”](#) kwenye ukurasa wa 204

## Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya Kuingiza Karatasi

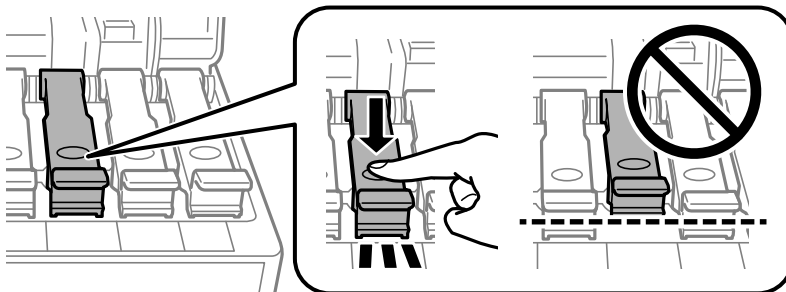
Wakati karatasi halijaingizwa kutoka kwenye mkanda wa karatasi sahihi, safisha rola iliyo ndani.



1. Zima kichapishi kwa kubonyeza kitufe cha .
2. Chomoa waya ya nishati, na kisha ukate muunganisho wa waya ya nishati.
3. Funga kifuniko cha waraka iwako kiko wazi.
4. Fungua kitengo cha kitambazaji kwa mikono miwili hadi kijifunge.



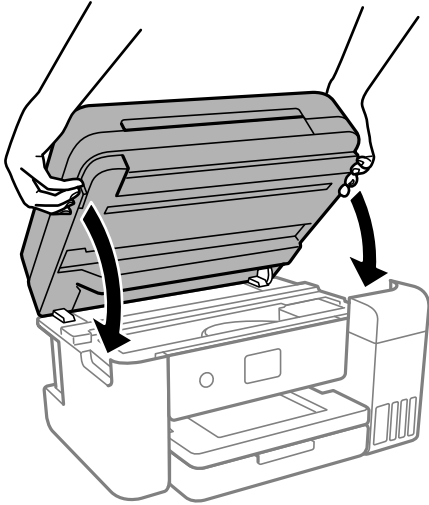
5. Hakikisha kuwa kifuniko cha tanki la wino kimefungwa salama.



**Muhimu:**

*Iwapo kifuniko cha tanki la wino hakijafungwa salama, wino unaweza kuvuja.*

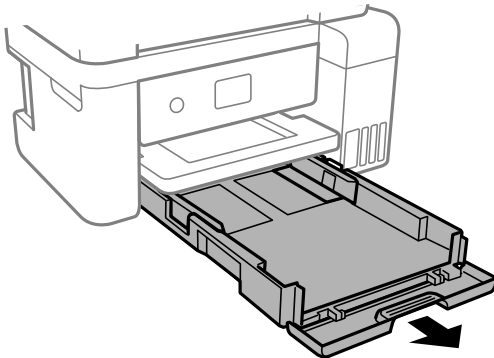
6. Funga kitengo cha kitambazaji.



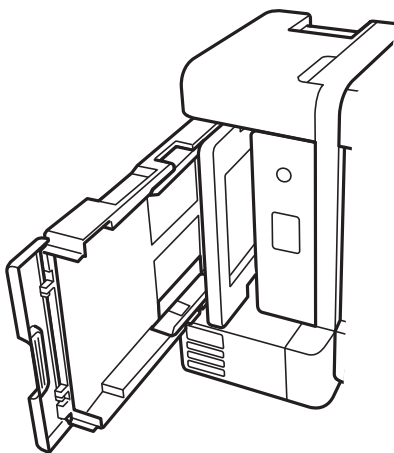
**Kumbuka:**

*Kitengo cha kitambazaji kimeundwa ili kufunga taratibu na kukataa kidogo kama kuzuia vidole vyako kukamatwa. Endelea kufunga hata ikiwa unahisi inakataa kidogo.*

7. Telezesha nje mkanda wa karatasi, na kisha uondoe karatasi.



8. Simamisha kichapishi kwa upande wake huku tanki la wino la kichapishi likiwa upande wa chini.





**Tahadhari:**

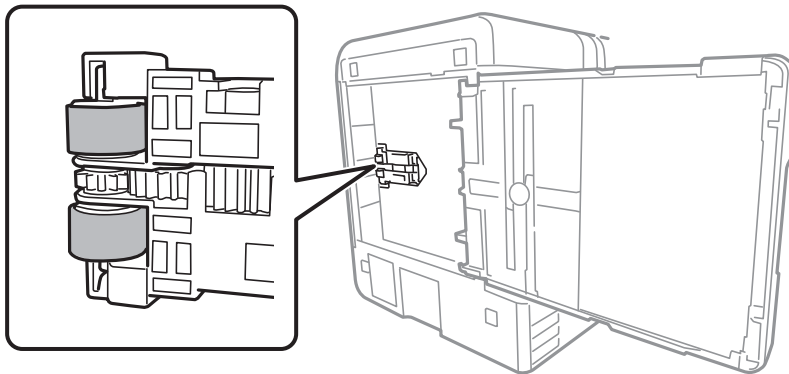
Chunga mkono au vidole vyako visikwame unaposimamisha kichapishi. La sivyo unaweza kujeruhiwa.



**Muhimu:**

Usiruhusu kichapishi kisimame kwa muda mrefu.

9. Ingiza kitambaa laini nyevunyevu, kisugue vizuri, na kisha upanguse rola unapoizungusha kwa kitambaa.



10. Rudisha kichapishi katika eneo lake la kawaida, na kisha uhomeke kaseti ya karatasi.
11. Uganisha waya ya nishati.

## Kuboresha Ubora wa Uchapishaji, Kunakili, Kutambaza, na Faksi

### Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha

Ikiwa nozeli zimeziba, uchapishaji unakuwa fifu, mistati inaonekana, au rangi zisizotarajiwa zinaonekana. Ikiwa nozeli zimeziba sana, karatasi tupu itachapishwa. Wakati ubora wa chapisho umepungua, kwanza tumia kipengele cha kukagua nozeli na ukague kama nozeli zimeziba. Ikiwa nozeli zimeziba, safisha kichwa cha kuchapisha.

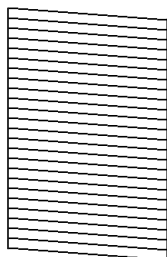


**Muhimu:**

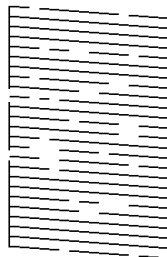
- ☐ Usifungue kitengo cha kitambazo au kuzima printa wakati wa usafishaji wa kichwa. Ikiwa usafisha wa kichwa haujakamilika, huenda usiweze kuchapisha.
- ☐ Kusafisha kichwa hutumia wino mwingi na unapaswa kufanywa ikiwa ni muhimu tu.
- ☐ Wakati wino ni kidogo, huenda usiweze kusafisha kichwa cha kuchapisha.
- ☐ Ikiwa ubora wa chapisho haujaimarika baada ya kurudia kuangalia nozeli na kusafisha kichwa mara 3, subiri kwa angalau saa 12 bila kuchapisha kisha uangalie nozeli tena na urudie usafishaji wa kichwa ikiwa ni muhimu. Tunapendekeza uzime kichapishi kwa kutumia kitufe cha . Ikiwa ubora wa uchapishaji bado haujaimarika, endesha Usafishaji wa Nishati.
- ☐ Ili kuzuia kichwa cha kuchapisha kisikaue, usichomoe printa wakati nishati imewashwa.

1. Teua **Matengenezo** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Ukgz Nozeli ya Kichwa Chapa**.
3. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kupakia karatasi na kuchapisha ruwaza ya kukagua nozeli.
4. Angalia ruwaza iliyochapishwa ili kuona iwapo nozeli za kichwa cha kuchapisha zimezibika.

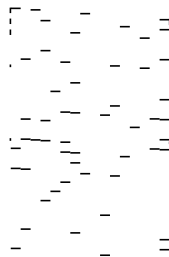
**A) OK**



**B) NG**



**C) NG**



☐ A:

Mistari yote imechapishwa. Teua . Hakuna hatua za ziada zinazohitajika.

☐ B au karibu na B

Baadhi ya nozeli zimeziba. Teua , na kisha ufuate maagizo kwenye skrini ili kusafisha kichwa cha chapisho.

Usafishaji unapokamilika, ruwaza ya ukaguzi nozeli inachapishwa kiotomatiki.

☐ C au karibu na C

Ikiwa laini nyingi hazipo au hazijachapishwa, hii inaonyesha kwamba nozeli nyingi zimeziba. Teua  ili kutoka kwenye kipengele cha kukagua nozeli, na kisha uendeshe Usafishaji wa Nishati. Kwa maelezo, tazama “Maelezo husiani” hapa chini.

5. Rudia usafishaji na uchapishaji hadi mistari yote ichapishwe kabisa.



**Muhimu:**

*Ikiwa ubora wa chapisho haujaimarika baada ya kurudia kuangalia nozeli na kusafisha kichwa mara 3, subiri kwa angalau saa 12 bila kuchapisha kisha uangalie nozeli tena na urudie usafishaji wa kichwa ikiwa ni muhimu.*

*Tunapendekeza uzime kichapishi kwa kutumia kitufe cha . Ikiwa ubora wa uchapishaji bado haujaimarika, endesha Usafishaji wa Nishati.*

**Kumbuka:**

Unaweza kuangalia na kusafisha kichwa cha kuchapisha kutoka kwenye kiendeshi cha kichapishi.

☐ Windows

Bofya **Ukaguzi wa Nozeli ya Kichwa cha Kuchapisha** kwenye kichupo cha **Utunzaji**.

☐ Mac OS

Apple menyu > **Mapendeleo ya Mfumo** > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**) > **Epson(XXXX)** > **Chaguo na Usambazaji** > **Matumizi** > **Fungua Matumizi ya Kichapishaji** > **Ukaguzi wa Nozeli ya Kichwa cha Kuchapisha**

## Maelezo Husika

➔ [“Kuendesha Usafishaji wa Nishati” kwenye ukurasa wa 117](#)

## Kuendesha Usafishaji wa Nishati

Huduma ya **Usafishaji wa Nishati** hukuwezesha kubadilisha wino wote ulio ndani ya tubu za wino. Katika hali zifuatazo, unaweza kuihitaji kutumia kipengele hiki ili kuboresha ubora wa chapisho.

- ☐ Ulichapisha au kutekeleza usafishaji wa kichwa wakati viwango vya wino vilikuwa chini ili kuonekana kwenye madirisha ya tanki za wino.
- ☐ Ulipofanya ukaguaji nozeli na usafishaji wa kichwa mara 3 na kisha ukasubiri angalau saa 12 bila kuchapisha, lakini bado ubora wa chapisho haukuimarika.

Kabla ya kuendesha kipengele hiki, soma maagizo yafuatayo.



### **Muhimu:**

*Hakikisha kuwa kuna wino wa kutosha kwenye tanki za wino.*

*Hakikisha kuwa tanki zote zina angalau theluthi moja ya wino. Viwango vya chini vya wino wakati wa Usafishaji wa Nishati vinaweza kuharibu bidhaa.*



### **Muhimu:**

*Kipindi cha saa 12 kinahitajika kati ya kila Usafishaji wa Nishati.*

*Kwa kawida, Usafishaji wa Nishati moja inafaa kutatua suala la ubora wa kuchapisha ndani ya saa 12. Kwa hivyo, ili kuzuia matumizi yasiyofaa ya wino, unafaa kusubiri hadi saa 12 kabla ujaribu tena.*



### **Muhimu:**

*Kubadilisha kisanduku cha matengenezo kunaweza kuhitajika.*

*Wino utawekwa kwenye kisanduku cha matengenezo. Iwapo kitajaa, lazima utayarishwe na kusakinisha kisanduku cha matengenezo ili kuendelea kuchapisha.*

### **Kumbuka:**

*Wakati viwango vya wino au nafasi huru kwenye kisanduku cha matengenezo vinatosha Usafishaji wa Nishati, huwezi kuendesha kipengele hiki. Hata katika hali hii, viwango na nafasi huru ya kuchapisha inaweza kusalia.*

1. Teua **Matengenezo** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Usafishaji wa Nishati**.
3. Fuata maagizo yaliyo kwenye skrini ili kuendesha kipengele cha Usafishaji wa Nishati.

### **Kumbuka:**

*Iwapo huwezi kuendesha kipengele hiki, tatua matatizo yanayoonyeshwa kwenye skrini. Pili, fuata utaratibu kutoka hatua ya 1 ili kuendesha kipengele hiki tena.*

4. Baada ya kuendesha kipengele hiki, endesha ukaguaji nozeli ili kuhakikisha nozeli hazijaziba.  
Kwa maelezo kuhusu jinsi ya kuendesha ukaguzi wa nozeli, tazama maelezo husiani hapa chini.



**Muhimu:**

*Ikiwa ubora wa chapisho haujaimarika baada ya kuendesha Usafishaji wa Nishati, subiri kwa angalau saa 12 bila kuchapisha kisha uchapishe ruwaza ya uangaliaji nozeli tena. Endesha Usafishaji Kichwa cha Chapa au Usafishaji wa Nishati tena kwa kutegemea ruwaza iliyochapishwa. Ikiwa ubora bado haujaimarika, wasiliana na timu ya usaidizi ya Epson.*

**Kumbuka:**

Pia unaweza kuendesha usafishaji wa nishati kutoka kwenye kiendeshi cha kichapishi.

☐ Windows

Bofya **Usafishaji wa Nishati** kwenye kichupo cha **Utunzaji**.

☐ Mac OS

Apple menyu > **Mapendeleo ya Mfumo** > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**) > **Epson(XXXX)** > **Chaguo na Usambazaji** > **Matumizi** > **Fungua Matumizi ya Kichapishaji** > **Usafishaji wa Nishati**

**Maelezo Husika**

➔ [“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha”](#) kwenye ukurasa wa 115

## Kuzuia kuziba kwa nozeli

Kila mara tumia kitufe cha nishati unapowasha na kuzima kichapishi.

Hakikisha kuwa taa ya nishati imezimwa kabla utenganisahe kamba ya nishati.

Wino wenyewe unaweza kukauka iwapo haujafunikwa. Kama tu kuweka kifuniko kwenye kalamu ya wino au kalamu ya mafuta ili kuizuia kukauka, hakikisha kichwa cha kuchapisha kimefunikwa vilivyo ili kuzuia wino kukauka.

Wakati kamba ya nishati imechomolewa au tatizo la nishati litokee wakati kichapishi kinaendesha, kichwa cha kuchapisha huenda kisifunikwe vilivyo. Iwapo kichwa cha kuchapisha kinasalia vivyo hivyo, kitakauka huku kikisababisha kuzibika kwa nozeli (sehemu za kutoa wino).

Katika hali hizi, washa na uzime kichapishi tena haraka iwezekanavyo ili kufunika kichwa cha kuchapisha.

## Kulinganisha Kichwa cha Kuchapisha

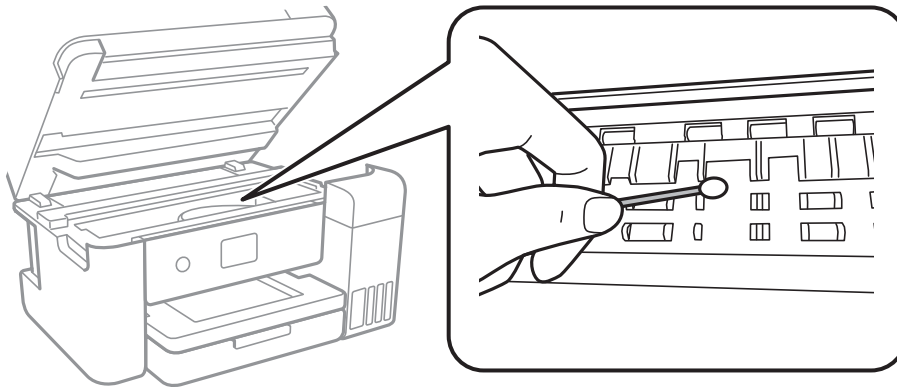
Ukiona kutolingana kwa mistari wima au picha zenye ukungu, linganisha kichwa cha kuchapisha.

1. Teua **Matengenezo** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Ulainishaji Kichwa**.
3. Teua mojawapo ya menyu za kupangilia.
  - ☐ Mistari wima itaonekana kutopangiliwa vizuri au iwapo machapisho yako hayaonekani vizuri: teua **Ulainishaji Wima**.
  - ☐ Mistari wa mlalo hutokea katika viwango vya mara kwa mara: teua **Upangiliaji Kimlalo**.
4. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kupakia na kuchapisha ruwaza ya mpangilio.

## Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji wa Wino

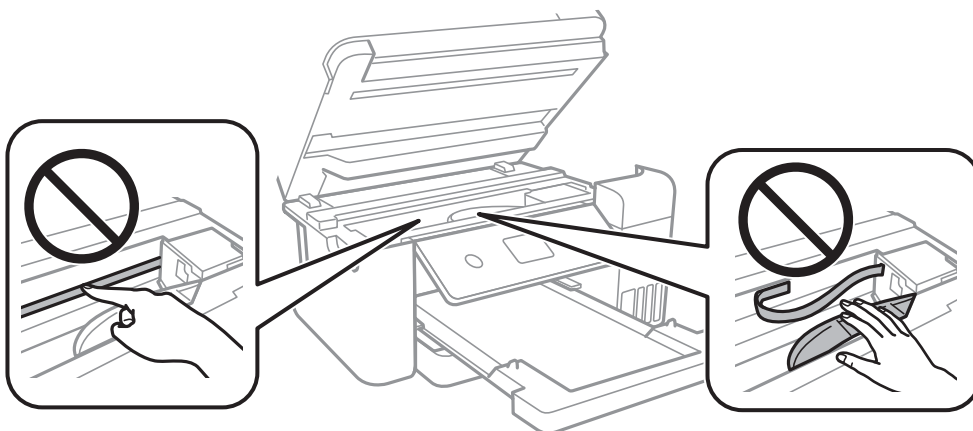
Wakati uchapishaji una uchafu au kuchakaa, safisha kibiringizaji kiicho ndani.

1. Teua **Matengenezo** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Usfshaji Mwongzo wa Krtasi**.
3. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kupakia karatasi na kusafisha njia ya karatasi.
4. Rudia utaratibu huu hadi karatasi iwache kuchafuliwa na wino.
5. Wakati tatizo haliwezi kuondolewa baada ya kusafisha njia ya karatasi, sehemu iliyo ndani ya kichapishi ambayo imeonyeshwa kwenye kielelezo inalainishwa. Zima kichapishi, na kisha upanguse wino kwa kutumia pamba.



### **!** Muhimu:

- ❑ Usitumie karatasi ya shashi kusafisha ndani ya kichapishi. Nozeli za kichwa cha kushapisha zinaweza kuzibwa na nyuzi za pamba.
- ❑ Usiguze kebo nyeupe bapa, sehemu angavu, na tyubu za wino zilizo ndani ya kichapishi. Ukifanya hivyo unaweza kusababisha hitaifu.



## Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi

Wakati nakala au taswira zilizotambazwa ni chafu au zimachakaa, safisha glasi ya kichanganuzi.



**Tahadhari:**

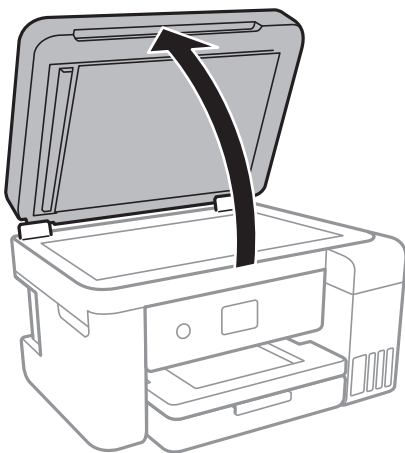
*Chunga usijibane mkono au vidole wakati unafungua au kufunga kifuniko cha hati. La sivyo unaweza kujeruhiwa.*



**Muhimu:**

*Usiwahi kutumia pombe au thina kusafisha printa. Kemikali hizi zinaweza kuharibu printa.*

1. Fungua kifuniko cha hati.



2. Tumia kitambaa laini, safi na kikavu kusafisha glasi ya kichanganuzi.



**Muhimu:**

- ☐ Iwapo eneo la kioo limekwamiliwa na grisi au nyenzo nyingine ngumu kuondoa, tumia kiasi kidogo cha kisafishaji kioo na kitambaa laini kuiondoa. Pangusa unyevu wote unaobakia.
- ☐ Usibonyeze glasi kwa nguvu.
- ☐ Kuwa makini usikwaruze au kuharibu glasi. Glasi iliyoharibika inaweza kupunguza ubora wa utambazaji.

## Kusafisha ADF

Wakati picha zilizonakiliwa au kutambazwa kutoka kwa ADF zimechafuka au za kwanza haziingii katika ADF ipasavyo, safisha ADF.

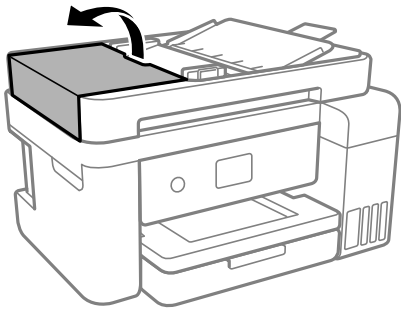


**Muhimu:**

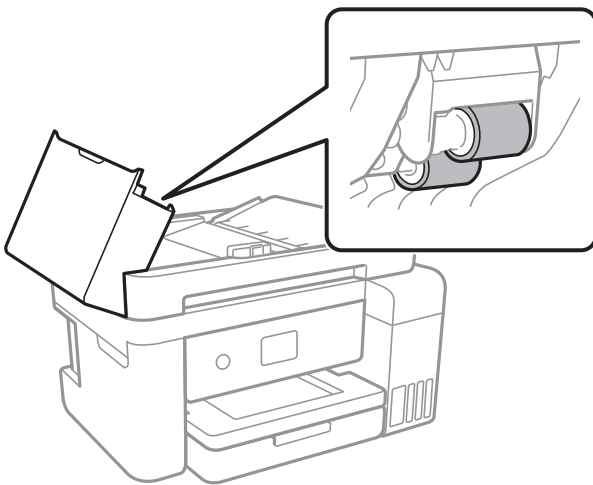
*Usiwahi kutumia pombe au thina kusafisha printa. Kemikali hizi zinaweza kuharibu printa.*



1. Fungua jalada la ADF.



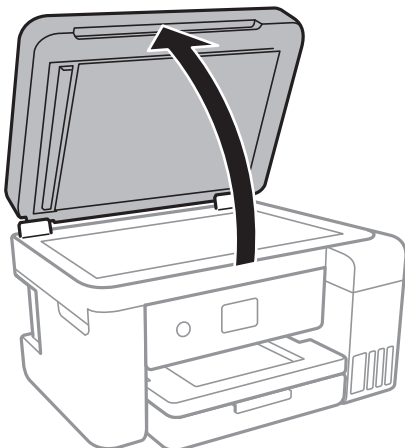
2. Tumia kitambaa safi kilicho na maji kusafisha rola na ndani ya ADF.



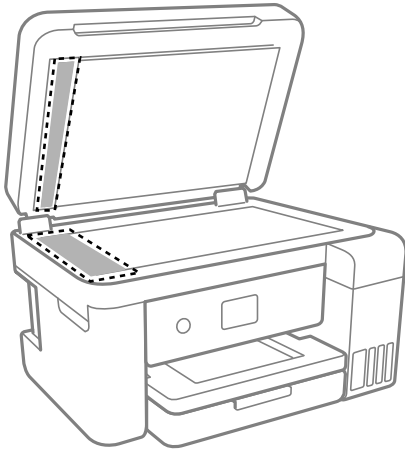
**Muhimu:**

*Kutumia kitambaa kilichokauka kunaweza kuharibu eneo la rola. Tumia ADF baada ya rola kukauka.*

3. Funga jalada la ADF, na kisha fungua kifuniko cha waraka.



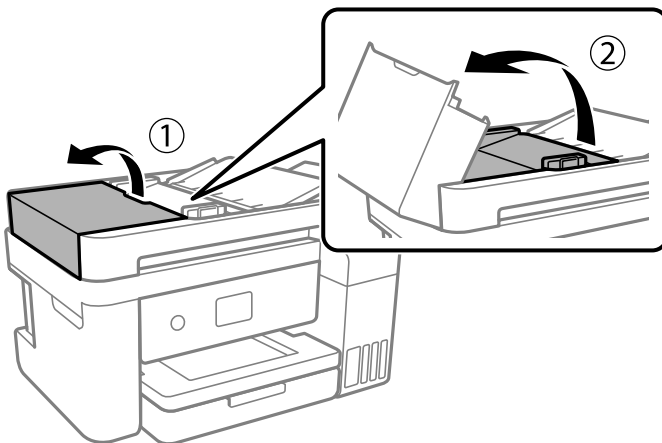
4. Safisha sehemu ambayo imeonyeshwa katika kielelezo.



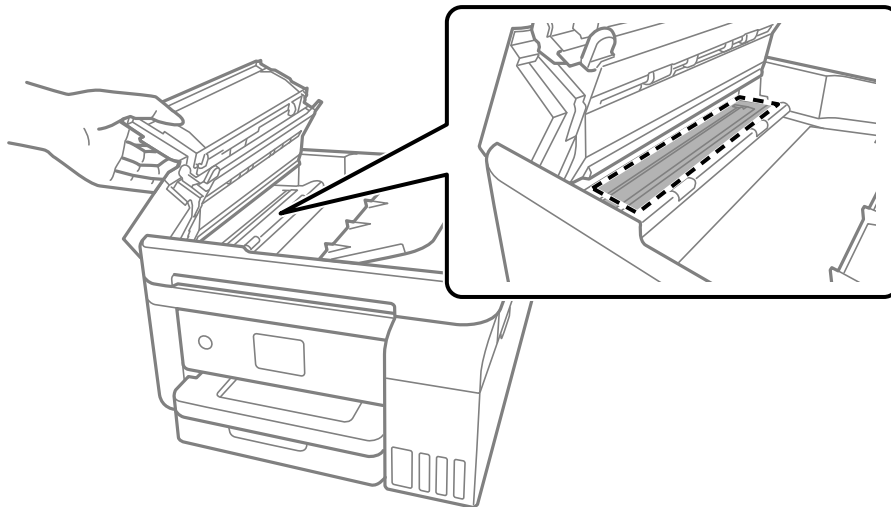
**Muhimu:**

- ❑ Iwapo eneo la kioo limekwamiliwa na grisi au nyenzo nyingine ngumu kuondoa, tumia kiasi kidogo cha kisafishaji kioo na kitambaa laini kuiondoa. Pangusa unyevu wote unaobakia.
- ❑ Usibonyeze glasi kwa nguvu.
- ❑ Kuwa makini usikwaruze au kuharibu glasi. Glasi iliyoharibika inaweza kupunguza ubora wa utambazaji.

5. Iwapo tatizo haliwezi kuondolewa, zima kichapishi kwa kubonyeza kitufe cha , fungua jalada la ADF, na kisha uinue trei ingizo ya ADF.



6. Safisha sehemu ambayo imeonyeshwa katika kielelezo.



## Kusafisha Filamu Angavu

Wakati chapisho halijaboreshwa baadaya kulinganisha kichwa cha kuchapisha au kusafisha njia ya karatasi, filamu angavu iliyo ndani ya kichapishi inachafuka.

Vipengee vinavyohitajika:

- ☐ Pamba (nyingi)
- ☐ Maji yaliyo na sabuni kidfogo (matone 2 hadi 3 kwenye kikombe 1/4 cha maji ya mfereji)
- ☐ Mwangaza wa kuangalia uchafu

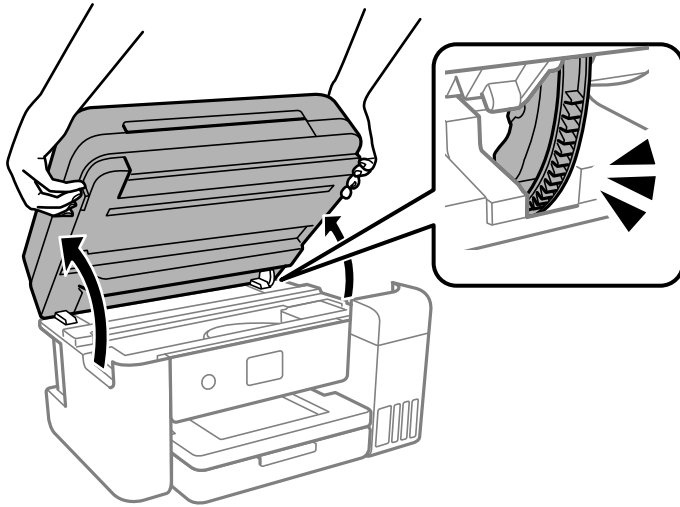


### **Muhimu:**

*Usitumie kioevu chochote cha kusafisha kando na maji yaliyo na matone kiasi ya sabuni.*

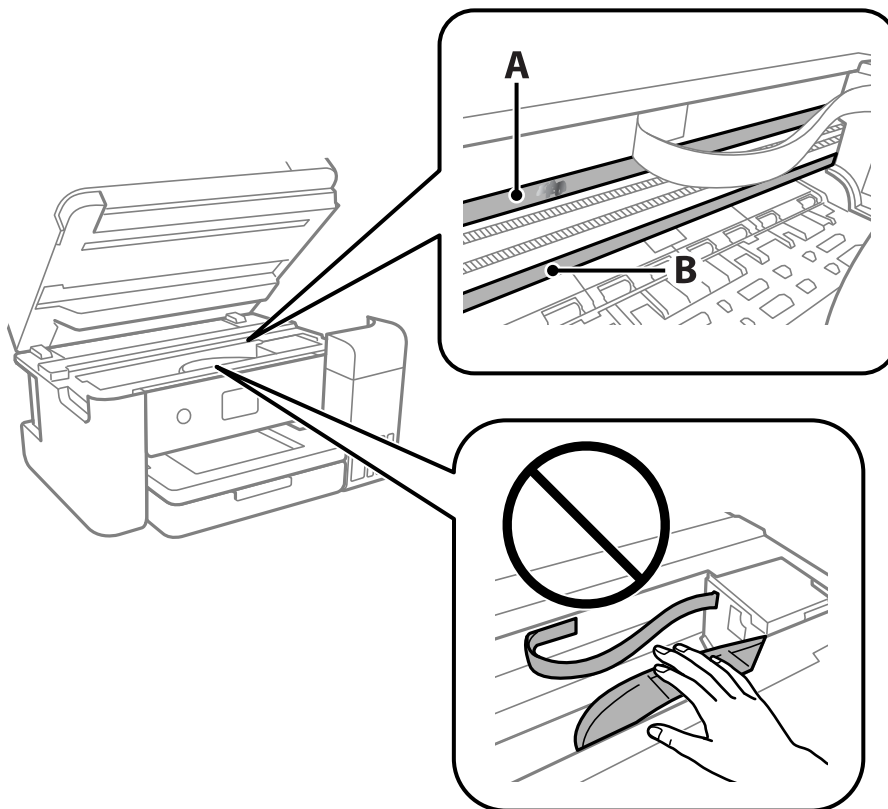
1. Zima kichapishi kwa kubonyeza kitufe cha .
2. Funga kifuniko cha waraka iwako kiko wazi.

3. Fungua kitengo cha kitambazaji kwa mikono miwili hadi kijifunge.



4. Angalia iwapo utepe nzito imechafuka. Ni rahisi kuona uchafu iwapo unatumia mwangaza.

Iwapo kuna uchafu (kama vile alama za vidoile au grisi) kwenye filamu angavu (A), nenda kwenye hatua inayofuata.



A: filamu angavu

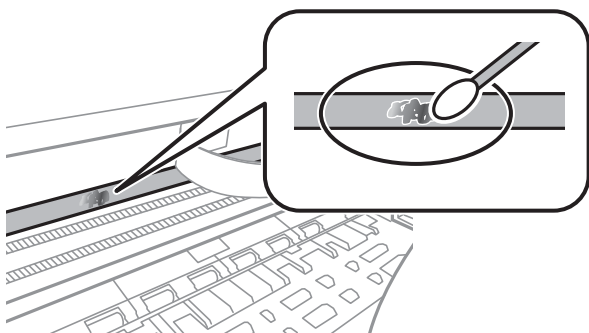
B: reli



**Muhimu:**

*Tahadhari usiguse reli (B). Vinginevyo, huenda usiweze kuchapisha. Usipanguse grisi kwenye reli, kwa sababu inahitajika kwa operesheni.*

5. Weka maji kwenye pamba pamoja na matone kiasi ya sababu ili maji yasiwe mengi zaidi, na kisha pangusa sehemu iliyochafuka.



**Muhimu:**

*Pangusa uchafu polepole. Iwapo utafinyilia zaidi pamba kwenye filamu, springi za filamu zinaweza kuondolewa katika nafasi yake na kichapishi kinaweza kuharibika.*

6. Tumia pamba kavu ili kupangusa filamu.



**Muhimu:**

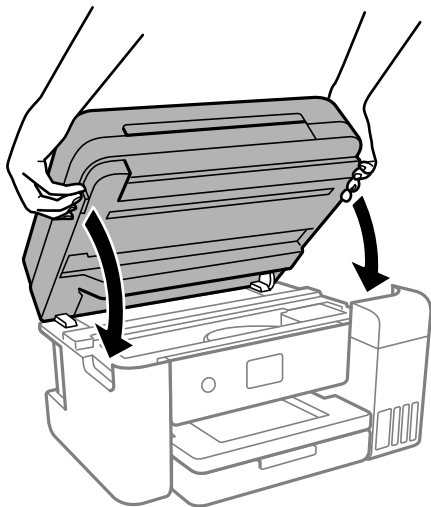
*Usiache nyuzi zozote kwenye filamu.*

**Kumbuka:**

*Ili kuzuia kuenea kwa uchafu, badilisha pamba kila mara kwa nyingine mpya.*

7. Rudia hatua ya 5 na 6 hadi filamu iwe safi.
8. Hakikisha kuwa filamu haina ucxfafu.

9. Funga kitengo cha kitambazaji.



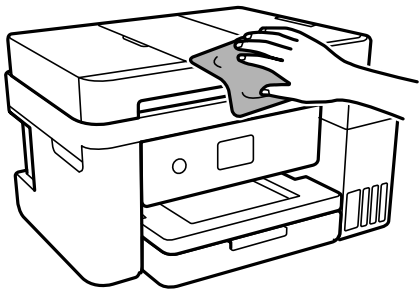
***Kumbuka:***

*Kitengo cha kitambazaji kimeundwa ili kufunga taratibu na kukataa kidogo kama kuzuia vidole vyako kukamatwa. Endelea kufunga hata ikiwa unahisi inakataa kidogo.*

---

## Kusafisha Kichapishi

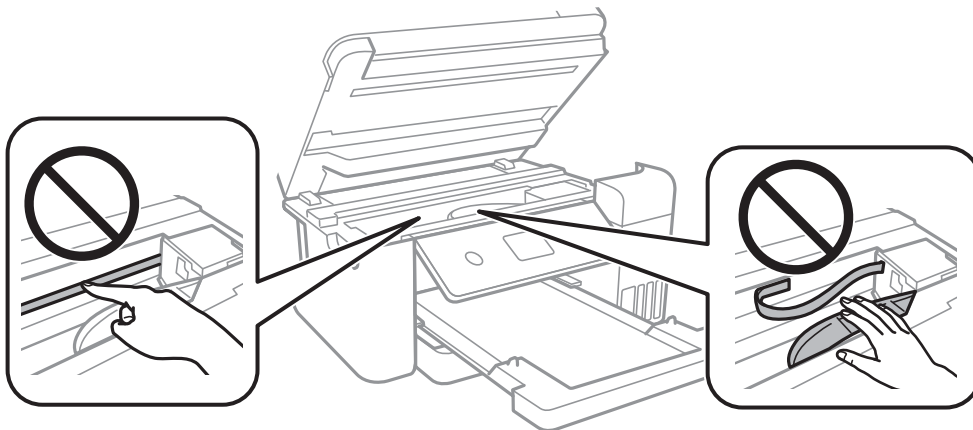
Iwapo vijenzi na kesi ni chafu au ina vumbi, zima kichapishi na uvisafishe kwa kutumia kitambaa safi laini ambacho kimeloweshwa kwa maji. Iwapo huwezi kuondoa uchafu, jaribu kuongeza kiwango kidogo cha sabuni kwa kitambaa chenye unyevu.





**Muhimu:**

- ❑ Kuwa makini ili usimwage maji ndani ya mtambo wa kichapishi au viambajengo vyake vya kielektroniki. La sivyo, kichapishi kinaweza kuharikibika.
- ❑ Usitumia pombe au kiyeyusha rangi kusafisha vijenzi na kifuniko. Kemikali hizi zinaweza kuziharibu.
- ❑ Usiguse sehemu zinazoonyeshwa kwenye mfano. Ukifanya hivyo unaweza kusababisha hitaifu.



## Kusafisha Wino Uliomwagika

Iwapo wino umemwagika, usafishe kwa njia zifuatazo.

- ❑ Iwapo wino utamwagika katika eneo lililo karibu na tangi, pangusa kwa kutumia kitambaa safi laini au pamba.
- ❑ Iwapo wino utamwagika kwenye dawati au sakafuni, upanguse mara moja. Wino unapokauka, itakuwa vigumu kuuondoa. Ili kuzuia ueneaji wa wino, weka kitambaa kwenye wino, na kisha uupanguse kwa kitambaa cha unyenunyevu.
- ❑ Iwapo wino utajipaka kwenye mikono yako, nawa kwa maji na sabuni.

## Kukagua Idadi Kamili ya Kurasa Zilizoingizwa Kwenye Kichapishi

Unaweza kukagua idadi kamili ya kurasa zilizoingizwa kwenye printa. Maelezo yanachapishwa pamoja na ruwaza ya ukaguzi wa nozeli.

1. Teua **Matengenezo** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Ukgz Nozeli ya Kichwa Chapa**.
3. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kupakia karatasi na kuchapisha ruwaza ya kukagua nozeli.

**Kumbuka:**

*Pia unaweza kukagua idadi kamili ya kurasa zilizoingizwa kwenye kichapishi.*

☐ **Windows**

*Bofya **Maelezo ya Printa na Chaguo** kwenye kichupo cha **Utunzaji**.*

☐ **Mac OS**

*Apple menyu > **Mapendeleo ya Mfumo** > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**) > **Epson(XXXX)** > **Chaguo na Usambazaji** > **Matumizi** > **Fungua Matumizi ya Kichapishaji** > **Printer and Option Information***

---

## Kuhifadhi Nishati

Kichapishi kinaingia katika modi ya kulala au kujizima kiotomatiki ikiwa hakuna kazi zinafanywa kwa muda uliwekwa. Unaweza kurekebisha muda kabla ya udhibiti wa nishati kutekelezwa. Ongezeko lolote litaathiri ufanisi wa nishati ya bidhaa. Tafadhali zingatia mazingira kabla ya kufanya mabadiliko yoyote.

### Kuhifadhi Nishati — Paneli Dhibiti

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio Msingi**.
3. Fanya moja kati ya zifuatazo.

**Kumbuka:**

*Huenda bidhaa yako ina kipengele cha **Mip'ilio ya Kuzima** au **Kipima Saa ya Kuzima** kulingana na eneo la ununuzi.*

☐ Chagua **Kipima saa cha Kulala** au **Mip'ilio ya Kuzima** > **Zima Ikiwa Haitumiki** au **Zima ikiwa Imetenganishwa**, na kisha uweze mipangilio.

☐ Chagua **Kipima saa cha Kulala** au **Kipima Saa ya Kuzima**, na kisha uweke mipangilio.

---

## Kusakinisha au Kuondoa Programu Kando

Unganisha kompyuta yako kwenye mtandao na usakinishe toleo jipya la programu kutoka kwenye tovuti. Ingia kwenye kompyuta yako kama msimamizi. Ingiza nywila ya msimamizi iwapo kompyuta itakuitisha.

### Kusakinisha Programu Kando

**Kumbuka:**

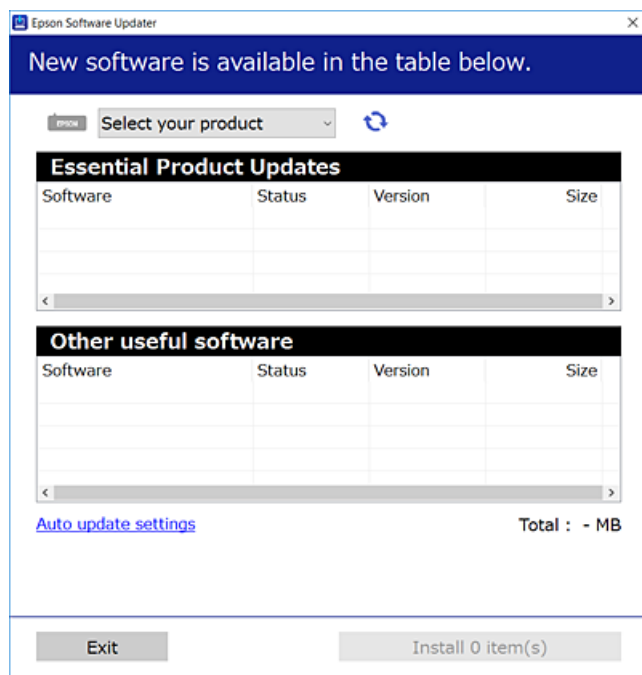
*Wakati unasakinisha upya programu, unahitaji kuisakinusha kwanza.*

1. Hakikisha kuwa kichapishi na kompyuta zinapatikana kwa mawasiliano, na kompyuta imeunganishwa kwenye Intaneti.



2. Anzisha EPSON Software Updater.

Picha ya skrini ni mfano kwenye Windows.



3. Kwa Windows, teua kichapishi chako, kisha ubofye  ili utafute programu za hivi punde zinazopatikana.
4. Teua vipengee unavyotaka kusakinisha au kusasisha, na kisha ubofye kitufe cha kusakinisha.



**Muhimu:**

Usizime au kuchomoa kichapishi hadi usasishaji ukamilike. Kufanya hivyo kunaweza kusababisha kichapishi kutofanya kazi.

**Kumbuka:**

- ☐ Unaweza kupakua programu-tumizi za sasa kutoka kwenye tovuti ya Epson.  
<http://www.epson.com>
- ☐ Iwapo unatumia mifumo ya uendeshaji ya Windows Server, huwezi kutumia Epson Software Updater. Pakua programu za hivi majuzi kutoka kwenye tovuti ya Epson.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Programu ya Kusasisha Programu na Vifaa Dhibiti (Epson Software Updater)” kwenye ukurasa wa 263
- ➔ “Sakinusha Programu” kwenye ukurasa wa 131

## Kuangalia ikiwa kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Windows

Unaweza kuangalia iwapo kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa kwenye kompyuta yako kwa kutumia mojawapo ya mbinu zifuatazo.

Teua **Paneli Dhibiti** > **Tazama vifaa na vichapishi** (**Vichapishi**, **Vichapishi na Faksi**), na kisha ufuate yafuatayo ili kufungua dirisha la sifa za seva ya kuchapisha.

- ❑ Windows Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2

Bofya ikoni ya kichapishi, na kisha ubofye **Sifa za seva ya uchapishaji** katika upande wa juu wa dirisha.

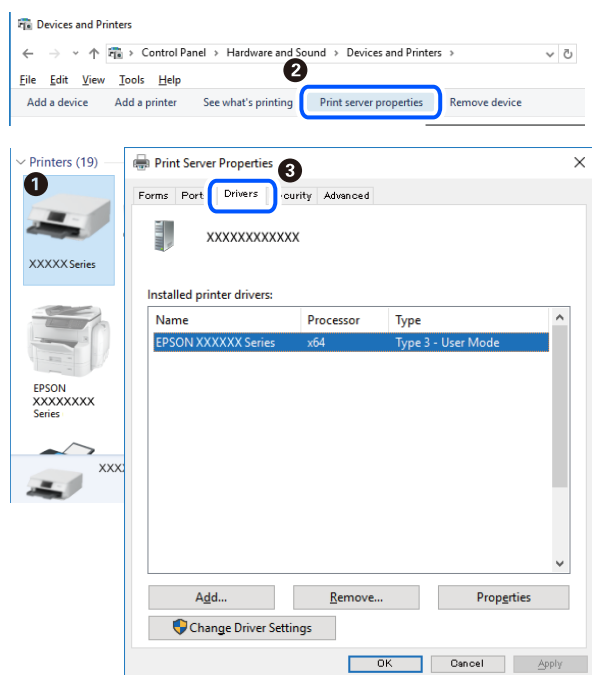
- ❑ Windows Vista/Windows Server 2008

Bofya kulia kwenye kabrasa la **Vichapishi**, na kisha ubofye **Endesha kama msimamizi** > **Sifa za Seva**.

- ❑ Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003

Kutoka kwenye menyu ya **Faili**, teua **Sifa za Seva**.

Bofya kichupo cha **Kiendeshi**. Iwapo jina la kichapishi chako litaonyeshwa kwenye orodha, kiendeshi halali cha Epson kimesakinishwa kwenye kompyuta yako.



## Maelezo Husika

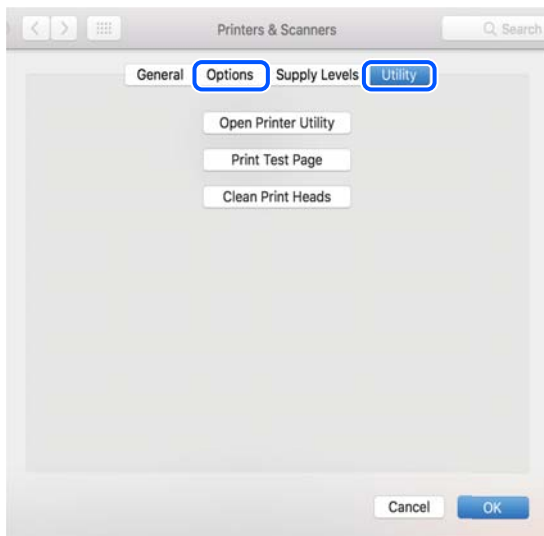
➔ [“Kusakinisha Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)

## Kukagua ikiwa kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Mac OS

Unaweza kuangalia iwapo kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa kwenye kompyuta yako kwa kutumia mojawapo ya mbinu zifuatazo.

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**), kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo Vifaa**, na iwapo kichupo cha

**Chaguo** na kichupo cha **Huduma** vitaonyeshwa kwenye dirisha, kiendeshi halali cha kichapoishi cha Epson kimesakinishwa kwenye kompyuta yako.computer.



#### **Maelezo Husika**

➔ [“Kusakinisha Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)

## **Kuongeza Kichapishi (kwa Mac OS tu)**

1. Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kutoka kwenye menyu ya Apple > **Vichapishi na Vitambazaji** (au **Chapisho na Tambazo, Chapisho na Faksi**).
2. Bofya +, na kisha uteue **Ongeza Kichapishi na Kitambazaji Kingine**.
3. Teua kichapishi chako, na kisha uteue kichapishi chako kutoka kwenye **Matumizi**.
4. Bofya **Ongeza**.

#### ***Kumbuka:***

*Iwapo kichapishi hakijaorodheshwa, thibitisha kuwa kimeunganishwa sahihi kwenye kompyuta na kuwa kichapishi kimewashwa.*

## **Sakinusha Programu**

Ingia kwenye kompyuta yako kama msimamizi. Ingiza nywila ya msimamizi iwapo kompyuta itakuitisha.

## **Kusakinusha Programu — Windows**

1. Bonyeza kitufe cha  ili uzime kichapishi.
2. Toka kwa programu-tumizi zote zinazoendeshwa.

3. Fungua **Paneli Dhibiti**:

- ☐ Windows 10/Windows Server 2019/Windows Server 2016  
Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Mfumo wa Windows > Paneli Dhibiti**.
- ☐ Windows 8.1/Windows 8/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012  
Teua **Eneo kazi > Mipangilio > Paneli Dhibiti**.
- ☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003  
Bofya kitufe cha kuwasha na uteue **Paneli Dhibiti**.

4. Fungua **Sakinusha programu** (au **Ongeza au Ondoa Programu**):

- ☐ Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008  
Chagua **Sakinusha programu** katika **Programu**.
- ☐ Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003  
Bofya **Ongeza au Ondoa Programu**.

5. Teua programu unayotaka kusakinusha.

Huwezi kusakinusha kiendeshi cha kichapishi iwapo kuna kazi zozote za kuchapisha. Futa au subiri kuchapisha kazi kabla ya kusakinusha.

6. Sakinusha programu:

- ☐ Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7/Windows Vista/Windows Server 2019/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008  
Bofya **Sakinusha/Badilisha** au **Sakinusha**.
- ☐ Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003  
Bofya **Badilisha/Ondoa** au **Ondoa**.

**Kumbuka:**

*Ikiwa dirisha la **Udhibiti wa Akaunti ya Mtumiaji** linaonekana, bofya **Endelea**.*

7. Fuata maagizo ya kwenye skrini.

## **Kusakinusha Programu — Mac OS**

1. Pakua Uninstaller ukitumia EPSON Software Updater.  
Ukishapakua Uninstaller, huhitaji kuipakua tena kila wakati unasakinusha programu.
2. Bonyeza kitufe cha  ili uzime kichapishi.
3. Ili usakinishe kiendeshi cha printa au kiendeshi cha PC-FAX, chagua **Mapendeleo ya Mfumo** katika Apple menyu > **Printa & Vitambazo** (au **Chapisha & Tambaza**, **Chapisha & Tuma Faksi**), na kisha uondoe printa kutoka kwa orodha ya printa zilizowezeshwa.
4. Toka kwa programu-tumizi zote zinazoendeshwa.
5. Teua **Nenda > Programu > Epson Software > Uninstaller**.

6. Chagua programu unayotaka kusakinusha, na kisha ubofye **Uninstall**.



**Muhimu:**

*Uninstaller huondoa viendeshi vyote vya printa za jeti ya wino za Epson kutoka kwa kompyuta. Ukitumia printa nyingi za jeti ya wino za Epson na unataka kufuta baadhi ya viendeshi peke yake, futa zote kwanza, na kisha usakinishe kiendeshi cha printa unachotaka tena.*

**Kumbuka:**

*Ikiwa huwezi kupata programu unayotaka kusakinusha katika orodha ya programu, huwezi kusakinusha ukitumia Uninstaller. Katika hali hii, chagua **Nenda** > **Programu** > **Epson Software**, chagua programu unayotaka kusakinusha, na kisha uikokote kwenye ikoni ya taka.*

**Maelezo Husika**

- ➔ “Programu ya Kusasisha Programu na Vifaa Dhibiti (Epson Software Updater)” kwenye ukurasa wa 263

## Kusasisha Programu na Ngome

Unaweza kutatua matatizo fulani na kuboresha au kuongeza dhima kwa kusasisha programu na ngome. Hakikisha unatumia toleo lipya la programu na ngome.

1. Hakikisha kwamba printa na kompyuta zimeunganishwa, na kompyuta imeunganishwa kwenye wavuti.
2. Anzisha EPSON Software Updater, na usasishe programu au ngome.



**Muhimu:**

*Usizime au kuchomoa kichapishi hadi kisasisho kikamilike; vinginevyo, huenda kichapishi kisifanye kazi vilivyo.*

**Kumbuka:**

*Ikiwa huwezi kupata programu unayotaka kusasisha katika orodha, huwezi kusasisha ukitumia EPSON Software Updater. Tafuta metoleo mapya ya programu kutoka kwa tovuti yako ya Epson.*

<http://www.epson.com>

**Maelezo Husika**

- ➔ “Programu ya Kusasisha Programu na Vifaa Dhibiti (Epson Software Updater)” kwenye ukurasa wa 263

## Kusasisha Programu Dhibiti ya Kichapishi kwa Kutumia paneli Dhibiti

Iwapo kichapishi kimeunganishwa kwenye Mtandao, unaweza kusasisha programu dhibiti ya kichapishi kwa kutumia paneli dhibiti. Pia unaweza kuweka kichapishi katika ukaguzi wa kila mara kwa visasisho vya programu dhibiti na kukuarifu iwapo kuna vyovyote vinavyopatikana.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Sasisho la Pro.” kwenye ukurasa wa 277

## Kusafirisha na Kuhifadhi Kichapishi

Wakati unahitaji kuhifadhi kichapishi au kukihamisha au kwa ukarabati, fuata hatua zilizo hapa chini za kupakia kichapishi.

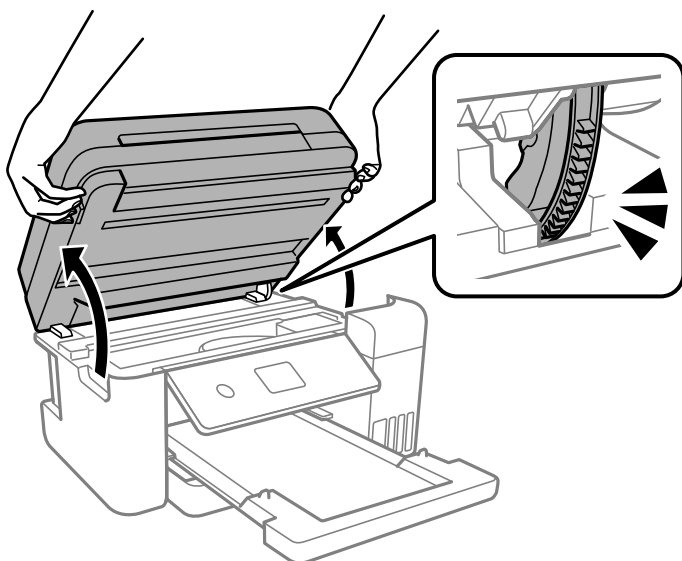
1. Zima kichapishi kwa kubonyeza kitufe cha .
2. Hakikisha taa ya nishati imezima, na kisha uchomoe waya ya nishati.



**Muhimu:**

*Chomoa waya ya nishati wakati taa ya nishati imezimwa. La sivyo, kichwa cha kuchapisha hakitarudi kwenye mkao wake na wino utakauka, na huenda isiweze kuchapisha.*

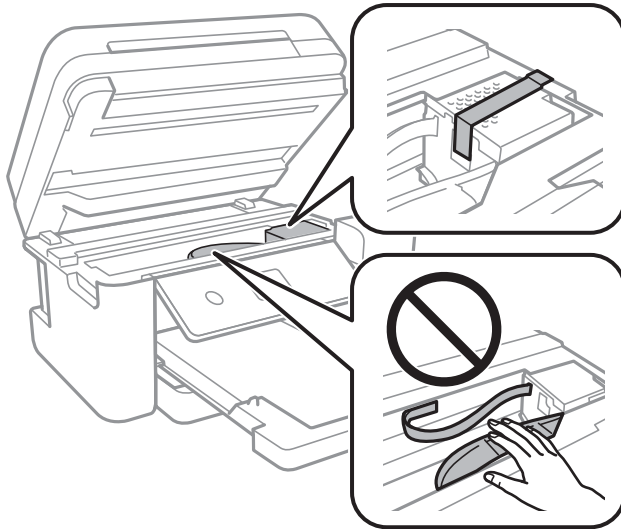
3. Tenganisha kebo zote kama vile waya ya nishati na kebo ya USB.
4. Ondoa karatasi zote kutoka kwa kichapishi.
5. Hakikisha hakuna nakala za kwanza kwenye kichapishi.
6. Funga kifuniko cha waraka iwako kiko wazi.
7. Fungua kitengo cha kitambazaji kwa mikono miwili hadi kijifunge.



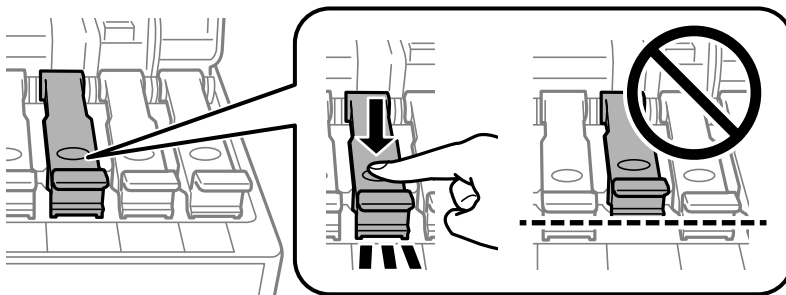
**Tahadhari:**

*Chunga mkono au vidole vyako visikwame wakati unafungua au kufunga kitengo cha kitambazaji. La sivyo unaweza kujeruhiwa.*

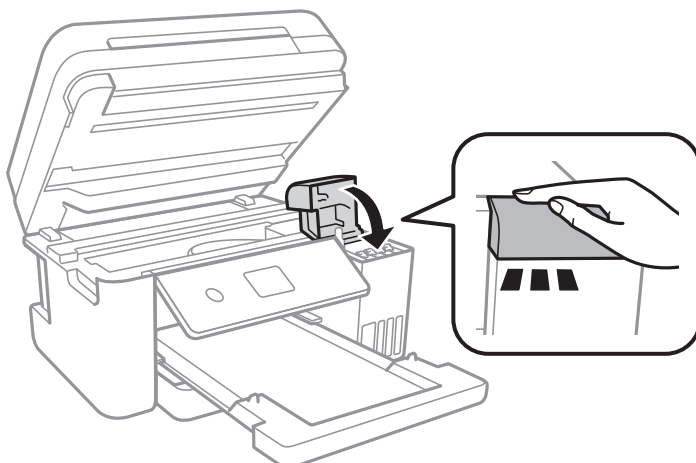
8. Funga kichwa cha kuchapisha kwenye kesi ukitumia utepe.



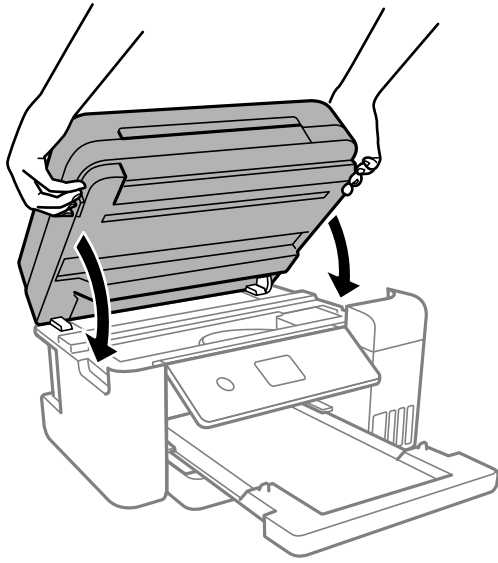
9. Hakikisha umesakinisha kifuniko kilicho kwenye tangi la wino vizuri.



10. Funga kifuniko cha tanki la wino kwa usalama.



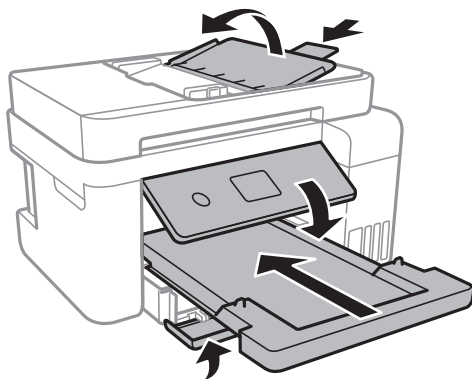
11. Funga kitengo cha kitambazaji.



***Kumbuka:***

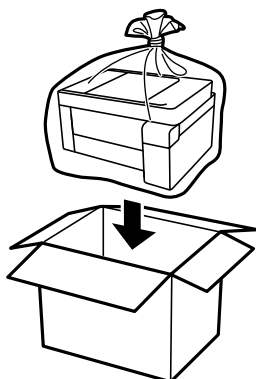
*Kitengo cha kitambazaji kimeundwa ili kufunga taratibu na kukataa kidogo kama kuzuia vidole vyako kukamatwa. Endelea kufunga hata ikiwa unahisi inakataa kidogo.*

12. Andaa kupakua kichapishi kama inavyoonyeshwa hapa chini.



13. Weka kichapishi kwenye mkoba wa plastiki na uufunge.

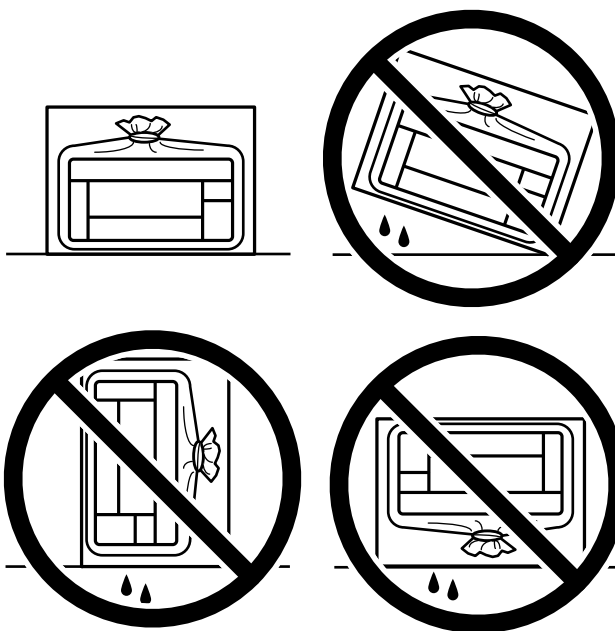
14. Fuga printa kwenye sanduku lake kwa kutumia vifaa vya kuinga.





**!** **Muhimu:**

- ❑ Unapohifadhi kichapishi au kukisafirisha, weka kichapishi kwenye mkoba wa plastiki na uufunge. Epuka kuinamisha kichapishi, usikiweke wima, au kuigeuza upande wa chini kuangalia juu; la sivyo wino utavuja.



- ❑ Wakati wa kuhifadhi au kusafirisha chupa ya wino, usiinamishe chupa na usiigongeshe au kuiweka mahali penye mabadiliko ya hali joto. La sivyo, wino unaweza kuvuja hata kama kifuniko kilicho kwenye chupa ya wino kimekazwa vizuri. Hakikisha umeweka chupa ya wino ikiwa imesimama wakati unakaza kifuniko, na utahadhari ili uzuie wino usivuje wakati unasafirisha chupa, kwa mfano, kuweka chupa kwenye mkoba.
- ❑ Usiweke chupa za wino zilizofunguliwa ndani ya sanduku pamoja na printa.



Wakati unatumia printa wakati mwingine, hakikisha unatoa utepe unaoshikilia kichwa cha kuchapisha. Ikiwa ubora wa uchapishaji utapungua wakati ujao utakaochapisha, safisha na ulinganishe kichwa cha kuchapisha.

**Maelezo Husika**

- ➔ [“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha”](#) kwenye ukurasa wa 115
- ➔ [“Kulinganisha Kichwa cha Kuchapisha”](#) kwenye ukurasa wa 118

# Kutatua Matatizo

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Kichapishi Hakifanyi Kazi Inavyotarajiwa. . . . .           | 139 |
| Ujumbe unaonyeshwa kwenye Skrini ya LCD. . . . .            | 190 |
| Karatasi Zinakwama. . . . .                                 | 192 |
| Ni Wakati wa Kujaza tena Wino. . . . .                      | 197 |
| Ni wakati wa Kubadilisha Kikasha cha Matengenezo. . . . .   | 204 |
| Ubora wa Kuchapisha, Kunakili na Kutambaza ni Duni. . . . . | 205 |
| Haiwezi Kutatua Tatizo. . . . .                             | 226 |

## Kichapishi Hakifanyi Kazi Inavyotarajiwa

### Kichapishi Hakiwaki wala Kuzima

#### Haiwaki

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

#### ■ Waya ya nishati haijaunganishwa ipasavyo kwenye lango la stima.

##### Suluhisho

Hakikisha kwamba waya ya nishati imeingizwa vizuri.

#### ■ Kitufe cha kwa muda mrefu ipasavyo.

##### Suluhisho

Shikilia kitufe cha  chini kwa muda mrefu zaidi kidogo.

#### Haizimi

#### ■ Kitufe cha kwa muda mrefu ipasavyo.

##### Suluhisho

Shikilia kitufe cha  chini kwa muda mrefu zaidi kidogo. Ikiwa bado huwezi kuzima printa, chomoa waya ya nishati. Ili kuzuia kicha cha kuchapisha kizikauke, washa na uzime printa kwa kubonyeza kitufe cha .

### Nishati Huzima Kiotomatiki

#### ■ Kipengele cha Mip'ilio ya Kuzima au Kipima Saa ya Kuzima kimewashwa.

##### Suluhisho

- ☐ Chagua Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio Msingi > Mip'ilio ya Kuzima, na kisha ulemaze Zima Ikiwa Haitumiki na mipangilio ya Zima ikiwa Imetenganishwa.
- ☐ Teua Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio Msingi, na kisha ulemaze Mpangilio wa Kipima Saa ya Kuzima.

##### **Kumbuka:**

Huenda bidhaa yako ina kipengele cha Mip'ilio ya Kuzima au Kipima Saa ya Kuzima kulingana na eneo la ununuzi.

## Karatasi Haitoi Mlisho Ipasavyo

### Hakuna Karatasi

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

#### ■ Eneo la usakinishaji halifai.

##### Suluhisho

Weka printa kwenye eneo tambarare na uitumie katika hali ya mazingira iliyopendekezwa.

➔ [“Sifa za Kimazingira” kwenye ukurasa wa 285](#)

#### ■ Karatasi isiyokubaliwa inatumika.

##### Suluhisho

Tumia karatasi inayokubaliwa na hiki kichapishi.

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

➔ [“Aina Zisizopatikana za Karatasi” kwenye ukurasa wa 253](#)

#### ■ Ushughulikiaji wa karatasi si sahihi.

##### Suluhisho

Fuata maagizo ya kushughulikia karatasi.

➔ [“Tahadhari za Kushughulikia Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)

#### ■ Laha nyingi zimepakiwa kwenye kichapishi.

##### Suluhisho

Usiweke zaidi ya upeo wa idadi ya karatasi uliotajwa kwa karatasi.

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

#### ■ Mipangilio ya karatasi kwenye kichapishi si sahihi.

##### Suluhisho

Hakikisha mipangilio ya ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi inalingana na ukubwa halisi wa karatasi na aina ya karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi.

➔ [“Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)

#### ■ Karatasi huteleza endapo vumbi ya karatasi inanata kwenye rola.

##### Suluhisho

Safisha rola.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya Kuingiza Karatasi” kwenye ukurasa wa 112](#)

## Karatasi Huingia kama Imeinama

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Eneo la usakinishaji halifai.

#### Suluhisho

Weka printa kwenye eneo tambarare na uitumie katika hali ya mazingira iliyopendekezwa.

➔ [“Sifa za Kimazingira” kwenye ukurasa wa 285](#)

### ■ Karatasi isiyokubaliwa inatumika.

#### Suluhisho

Tumia karatasi inayokubaliwa na hiki kichapishi.

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

➔ [“Aina Zisizopatikana za Karatasi” kwenye ukurasa wa 253](#)

### ■ Ushughulikiaji wa karatasi si sahihi.

#### Suluhisho

Fuata maagizo ya kushughulikia karatasi.

➔ [“Tahadhari za Kushughulikia Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)

### ■ Karatasi imepakiwa visivyo.

#### Suluhisho

Weka karatasi ikiwa inaangalia upande unaofaa, na telezesha mwongozo wa kingo kando ya kingo ya karatasi.

➔ [“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32](#)

### ■ Laha nyingi zimepakiwa kwenye kichapishi.

#### Suluhisho

Usiweke zaidi ya upeo wa idadi ya karatasi uliotajwa kwa karatasi.

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

### ■ Mipangilio ya karatasi kwenye kichapishi si sahihi.

#### Suluhisho

Hakikisha mipangilio ya ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi inalingana na ukubwa halisi wa karatasi na aina ya karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi.

➔ [“Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)

■ **Karatasi huteleza endapo vumbi ya karatasi inanata kwenye rola.**

**Suluhisho**

Safisha rola.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya Kuingiza Karatasi”](#) kwenye ukurasa wa 112

**Karatasi Kadhaa Kuwekwa Moja baada ya Nyingine**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

■ **Eneo la usakinishaji halifai.**

**Suluhisho**

Weka printa kwenye eneo tambarare na uitumie katika hali ya mazingira iliopendekezwa.

➔ [“Sifa za Kimazingira”](#) kwenye ukurasa wa 285

■ **Karatasi isiyokubaliwa inatumika.**

**Suluhisho**

Tumia karatasi inayokubaliwa na hiki kichapishi.

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo”](#) kwenye ukurasa wa 250

➔ [“Aina Zisizopatikana za Karatasi”](#) kwenye ukurasa wa 253

■ **Ushughulikiaji wa karatasi si sahihi.**

**Suluhisho**

Fuata maagizo ya kushughulikia karatasi.

➔ [“Tahadhari za Kushughulikia Karatasi”](#) kwenye ukurasa wa 30

■ **Karatasi ina unyevunyevu au ni chafu.**

**Suluhisho**

Pakia karatasi mpya.

■ **Umeme wa mgusano unasababisha laha za karatasi kushikana.**

**Suluhisho**

Pepeta karatasi kabla ya kupakia. Ikiwa karatasi haitalishwa, pakia karatasi moja baada ya nyingine.

■ **Laha nyingi zimepakikiwa kwenye kichapishi.**

**Suluhisho**

Usiweke zaidi ya upeo wa idadi ya karatasi uliotajwa kwa karatasi.

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo”](#) kwenye ukurasa wa 250

## ■ Mipangilio ya karatasi kwenye kichapishi si sahihi.

### Suluhisho

Hakikisha mipangilio ya ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi inalingana na ukubwa halisi wa karatasi na aina ya karatasi iliyopakwa kwenye kichapishi.

➔ [“Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi”](#) kwenye ukurasa wa 30

## ■ Karatasi huteleza endapo vumbi ya karatasi inanata kwenye rola.

### Suluhisho

Safisha rola.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya Kuingiza Karatasi”](#) kwenye ukurasa wa 112

## ■ Laha nyingi za karatasi hulishwa kwa wakati mmoja watika wa uchapishaji wa pande 2 mwenyewe.

### Suluhisho

Ondoa karatasi yoyote ambayo imepakwa kwenye chanzo cha karatasi kabla ya kupakia karatasi tena.

## Karatasi Inatolewa Wakati wa Uchapishaji

## ■ Letterhead haijateuliwa kama aina ya karatasi.

### Suluhisho

Unapopakia karatasi ya kichwa cha barua (karatasi ambayo maelezo kama vile jina la mtumaji au jina la shirika yanachapishwa awali kwenye kijajuu), teua **Letterhead** kama mpangilio wa aina ya karatasi.

## Nakala Asili Haiingii kwenye ADF

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Nakala asili ambazo haziauniwi na ADF zinatumiwa.

### Suluhisho

Tumia nakala za kwanza zinazokubaliwa na ADF.

➔ [“Vipimo vya ADF”](#) kwenye ukurasa wa 279

## ■ Nakala asili zimepakwa visivyo.

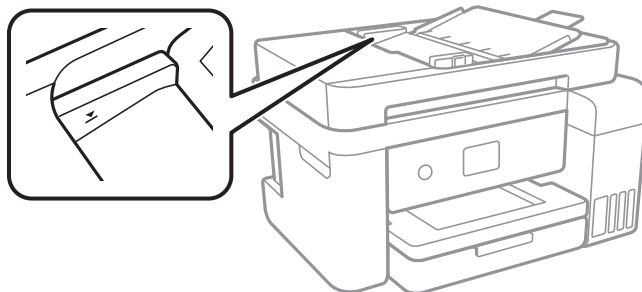
### Suluhisho

Pakia nakala za kwanza zikiwa zinaangalia upande unaofaa, na utelezeshe mwongozo wa kingo ya ADF dhidi ya kingo ya nakala asili.

## ■ Laha nyingi zimepakiwa kwenye ADF.

### Suluhisho

Usipakie nakala asili juu ya mstari unaoonyeshwa na alama ya pembetatu kwenye ADF.



## ■ Nakala halisi huteleza endapo vumbi ya karatasi inanata kwenye rola.

### Suluhisho

Safisha ndani ya ADF.

➔ [“Kusafisha ADF” kwenye ukurasa wa 120](#)

## ■ Nakala Nakala asili hazitambuliwi.

### Suluhisho

Kwenye skrini ya kunakili, kutambaza, au kutuma faksi, hakikisha kuwa ikoni ya ADF imewashwa. Ikiwa imezima, weka nakala asili tena.

## Haiwezi Kuchapisha

### Haiwezi Kuchapisho kutoka kwenye Windows

Hakikisha kwamba kompyuta na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo.

Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### ***Kuangalia Hali Ya Muunganisho***

Tumia Epson Printer Connection Checker kuangalia hali ya muunganisho ya kompyuta na kichapishi. Unaweza kutatua tatizo kwa kutegemea matokeo ya uangaliaji.

1. Donoa aikoni ya **Epson Printer Connection Checker** mara mbili kwenye eneo-kazi.

Epson Printer Connection Checker huanza.

Iwapo hakuna aikoni kwenye eneo-kazi, fuata mbinu zilizo hapa chini ili kuwasha Epson Printer Connection Checker.

- ☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Epson Software > Epson Printer Connection Checker**.

- ☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.



☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote > Epson Software > Epson Printer Connection Checker**.

2. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kuangalia.

**Kumbuka:**

*Iwapo jina la kichapishi halionyeshwi, sakinisha kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson.*

*“Kuangalia ikiwa kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Windows” kwenye ukurasa wa 129*

Ikiwa umetambua tatizo, fuata suluhu inayoonyeshwa kwenye skrini.

Ikiwa huwezi kutatua tatizo, angallia yafuatayo kulingana na hali yako.

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kupitia muunganisho wa mtandao

*“Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao” kwenye ukurasa wa 145*

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kwa kutumia muunganisho wa USB

*“Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Windows)” kwenye ukurasa wa 148*

- ☐ Kichapishi kimetambulika lakini hakiwezi kuchapisha.

*“Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa (Windows)” kwenye ukurasa wa 148*

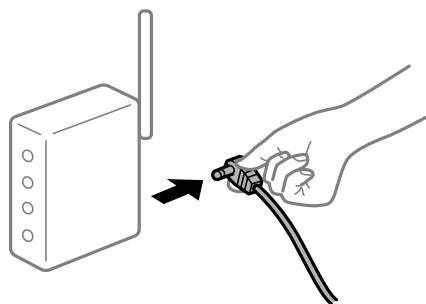
## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

#### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



### Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.

#### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

## Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.

### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ “Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230

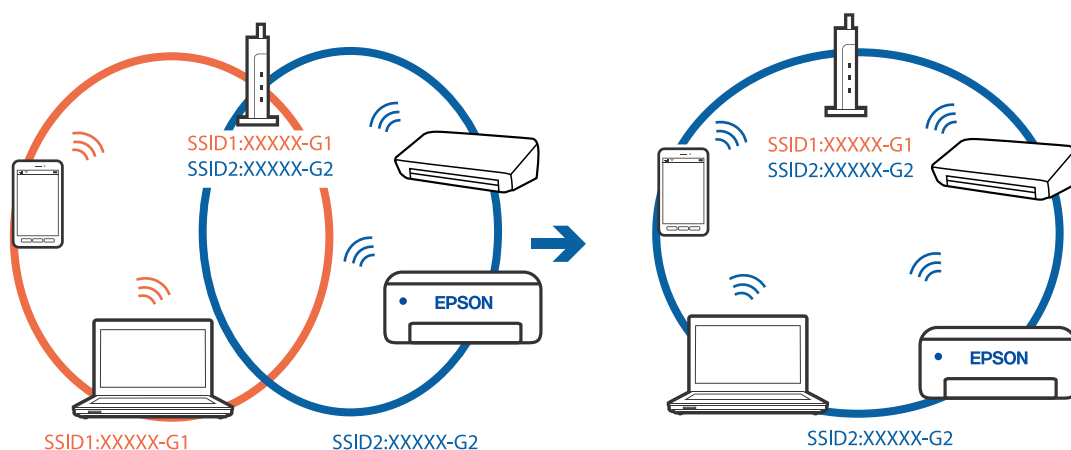
## SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.

### Suluhisho

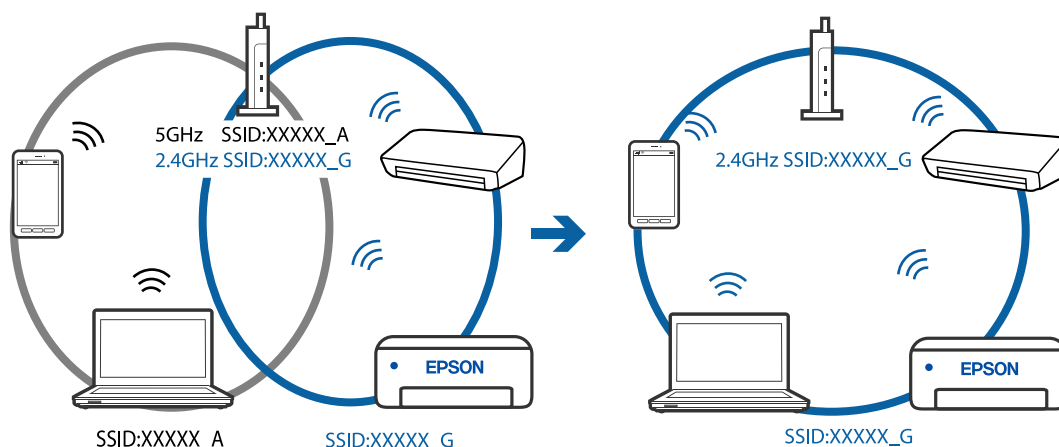
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Mtandao** > **Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Kichapishi kimeunganishwa kwa Ethaneti kwa kutumia vifaa vinavyotumia IEEE 802.3az (Ethaneti Inayotunza Nishati).

### Suluhisho

Unapounganisha kichapishi kwa Ethaneti ukitumia kifaa kinachotumia IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet), matatizo yafuatayo yanaweza kutokea kwa kutegemea kitovu au kipanga njia unachotumia.

- ☐ Muunganisho unakuwa dhaifu, kichapishi kimeunganishwa na kutenganishwa tena na tena.
- ☐ Haiwezi kuunganisha kwenye kichapishi.
- ☐ Kasi ya mawasiliano inajikokota.

Fuata maelekezo hapa chini ili kulemaza IEEE 802.3az kwa kichapishi kisha uunganishe.

1. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
2. Ikiwa IEEE 802.3az ya kompyuta imewezeshwa, ilemaze.  
Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.
3. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya Ethaneti moja kwa moja.
4. Kwenye kichapishi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
[“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)
5. Angalia anwani ya IP ya kichapishi kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
6. Kwenye kompyuta, fikia Web Config.  
Zindua kivinjari Wavuti, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.  
[“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti” kwenye ukurasa wa 261](#)
7. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
8. Teua **Network Settings** > **Wired LAN**.
9. Teua **OFF** kwa **IEEE 802.3az**.

10. Bofya **Next**.
  11. Bofya **OK**.
  12. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  13. Ikiwa ulilemaza IEEE 802.3az ya kompyuta katika hatua ya 2, iwezeshe.
  14. Unganisha kebo za Ethaneti ulizoondoa kwenye hatua ya 1 kwenye kompyuta na kichapishi.
- Iwapo bado tatizo linatokea, vifaa kando na kichapishi vinaweza kuwa vinatumia tatizo.

## Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Windows)

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Kebo ya USB haijachomekwa kwenye njia ya umeme ipasavyo.

#### Suluhisho

Unganisha kebo ya USB vizuri kwenye kichapishi na kompyuta.

### ■ Kuna tatizo na kitovu cha USB.

#### Suluhisho

Ikiwa unatumia kitovu cha USB, jaribu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye kompyuta.

### ■ Kuna tatizo na kebo ya USB au upenyo wa kuingiza USB.

#### Suluhisho

Iwapo kebo ya USB haiwezi kutambuliwa, badilisha kiweko, au badilisha kebo ya USB.

## Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa (Windows)

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Kuna tatizo na programu au data.

#### Suluhisho

- ☐ Hakikisha umesakinisha kiendesha kichapishi halali cha Epson (EPSON XXXXX). Iwapo kiendesha cha kichapishi cha Epson halali hakijasakinishwa, utendaji unaopatikana una kipimo. Tunapendekeza kutumia kiendesha cha kichapishi cha Epson halali.
  - ☐ Ikiwa unachapisha picha yenye data kubwa, huenda kompyuta ikakosa nafasi ya kutosha kwenye kumbukumbu. Chapisha picha kwa msongo wa chini au ukubwa mdogo.
  - ☐ Ikiwa umejaribu usuluhishaji wote na hujatatua tatizo hilo, jairbu kusakinusha na kisha usakinishe kiendesha cha printa upya.
  - ☐ Unaweza kufuta tatizo kwa kusasisha programu hadi toleo la sasa. Ili kukagua hali ya programu, tuimie zana ya kusasisha programu.
- ➔ [“Kuangalia ikiwa kiendesha halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Windows” kwenye ukurasa wa 129](#)
- ➔ [“Kukagua ikiwa kiendesha halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Mac OS” kwenye ukurasa wa 130](#)

- ➔ “Kusakinisha au Kuondoa Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128
- ➔ “Kusasisha Programu na Ngome” kwenye ukurasa wa 133

## Kuna tatizo na hali ya kichapishi.

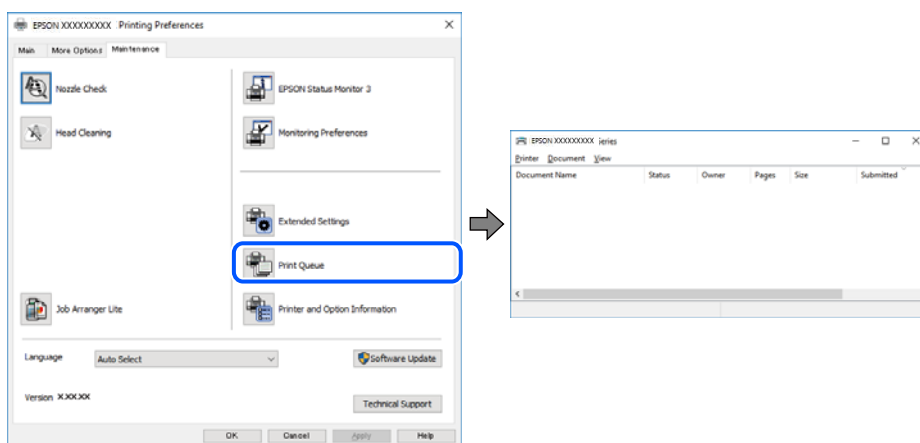
### Suluhisho

Bofya **EPSON Status Monitor 3** kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi **Utunzaji**, na kisha uangalie hali ya kichapishi. Ikiwa **EPSON Status Monitor 3** imelemazwa, bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha **Utunzaji**, na kisha uteue **Wezesha EPSON Status Monitor 3**.

## Bado kuna shughuli inayosubiri kuchapishwa.

### Suluhisho

Bofya **Foleni ya U'haji** kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**. Iwapo data isiyohitajika itasalia, teua **Katisha nyaraka zote** kutoka kwenye menyu ya **Kichapishi**.

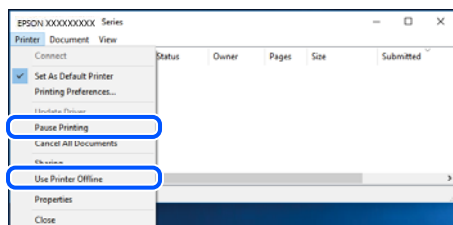


## Kichapishi kinasubiri au kiko nje ya mtandao.

### Suluhisho

Bofya **Foleni ya U'haji** kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**.

Ikiwa kichapishi kiko nje ya mtandao au kinasubiri, futa mpangilio wa nje ya mtandao au wa kusubiri kutoka kwa menyu ya **Kichapishi**.



## Kichapishi hakijateuliwa kuwa kichapishi chaguomsingi.

### Suluhisho

Bofya mara mbili kwenye aikoni katika **Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** (au **Vichapishi, Vichapishi na Faksi**) kisha ubofye **Weka kuwa kichapishi chaguomsingi**.

### Kumbuka:

Ikiwa kuna aikoni nyingi za vichapishi, angalia yafuatayo ili kuchagua printa sahihi.

Mfano)

Muunganisho wa USB: Misururu ya EPSON XXXX

Muunganisho wa mtandao: Misururu ya EPSON XXXX (mtandao)

Ukisakinisha kiendesha kichapishi mara nyingi, nakala za kiendesha kichapishi huweza kuundwa. Iwapo nakala kama vile “Misururu ya EPSON XXXX (nakala 1)” zinaundwa, bofya kulia ikoni ya kiendesha kilichonakiliwa, na kisha ubofye **Ondoa Kifaa**.

## ■ Lango la kichapishi halijawekwa ipasavyo.

### Suluhisho

Bofya **Foleni ya U'haji** kwenye kichupo cha kiendesha cha kichapishi cha **Utunzaji**.

Hakikisha kwamba lango la kichapishi limewekwa ipasavyo jinsi inavyoonyeshwa hapa chini **Sifa > Lango** kutoka kwenye menyu ya **Kichapishi**.

Munganisho wa USB: **USBXXX**, Muunganisho wa Network: **EpsonNet Print Port**

## Ghafla, Kichapishi Hakiwezi Kuchapisha kupitia Muunganisho wa Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

## ■ Mazingira ya mtandao yamebadilishwa.

### Suluhisho

Wakati umebadilisha mazingira ya mtandao, kama vile kipanga mtandao pasiwaya au mtoa huduma, jaribu kuweka mipangilio ya mtandao ya kichapishi tena.

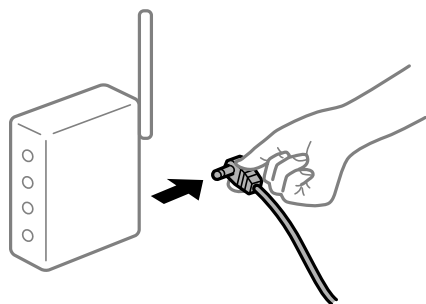
Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

➔ “[Kuwuka upya Muunganisho wa Mtandao](#)” kwenye ukurasa wa 230

## ■ Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya radio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



## ■ Kichapishi hakijaunganishwa kwenye mtandao.

### Suluhisho

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Ukaguzi wa Muunganisho**, na kisha uchapishe ripoti ya muunganisho wa mtandao. Iwapo ripoti inaonyesha kuwa muunganisho wa

mtandao umeshindikana, angalia ripoti ya muunganisho wa mtandao na kisha ufuate suluhisho zilizochapishwa.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

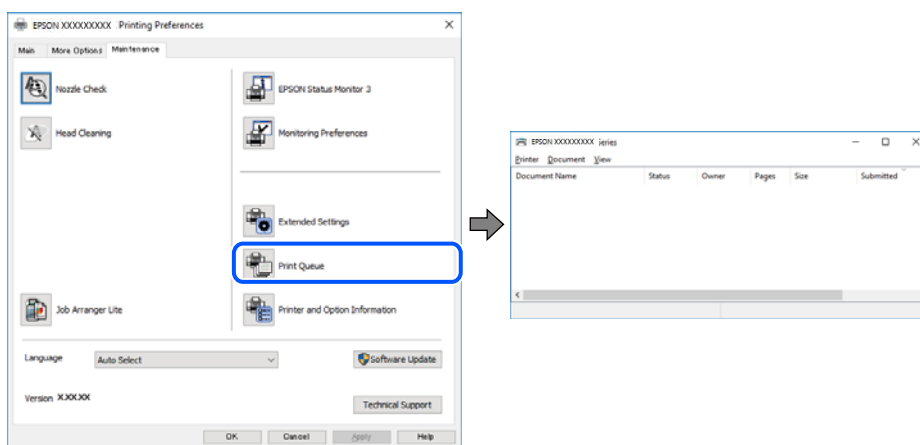
Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Bado kuna shughuli inayosubiri kuchapishwa.

### Suluhisho

Bofya **Foleni ya U'haji** kwenye kichupo cha kienfdeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**. Iwapo data isiyohitajika itasalia, teua **Katisha nyaraka zote** kutoka kwenye menyu ya **Kichapishi**.

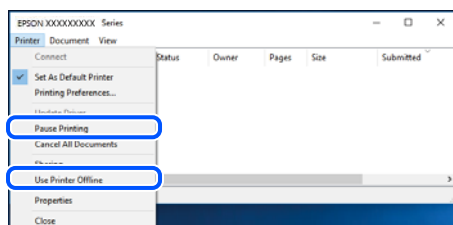


## Kichapishi kinasubiri au kiko nje ya mtandao.

### Suluhisho

Bofya **Foleni ya U'haji** kwenye kichupo cha kienfdeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**.

Ikiwa kichapishi kiko nje ya mtandao au kinasubiri, futa mpangilio wa nje ya mtandao au wa kusubiri kutoka kwa menyu ya **Kichapishi**.



## Kichapishi hakijateuliwa kuwa kichapishi chaguomsingi.

### Suluhisho

Bofya mara mbili kwenye aikoni katika **Paneli Dhibiti** > Tazama vifaa na vichapishi (au **Vichapishi**, **Vichapishi na Faksi**) kisha ubofye **Weka kuwa kichapishi chaguomsingi**.

### Kumbuka:

Ikiwa kuna aikoni nyingi za vichapishi, angalia yafuatayo ili kuchagua printa sahihi.

Mfano)

Muunganisho wa USB: Misururu ya EPSON XXXX

Muunganisho wa mtandao: Misururu ya EPSON XXXX (mtandao)

Ukisakinisha kiendesha kichapishi mara nyingi, nakala za kiendesha kichapishi huweza kuundwa. Iwapo nakala kama vile “Misururu ya EPSON XXXX (nakala 1)” zinaundwa, bofya kulia ikoni ya kiendesha kilichonakiliwa, na kisha ubofye **Ondoa Kifaa**.

## ■ Lango la kichapishi halijawekwa ipasavyo.

### Suluhisho

Bofya **Foleni ya U'haji** kwenye kichupo cha kienfdeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**.

Hakikisha kwamba lango la kichapishi limewekwa ipasavyo jinsi inavyoonyeshwa hapa chini **Sifa > Lango** kutoka kwenye menyu ya **Kichapishi**.

Munganisho wa USB: **USBXXX**, Muunganisho wa Network: **EpsonNet Print Port**

## Haiwezi Kuchapisha kutoka Mac OS

Hakikisha kwamba kompyuta na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo.

Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### **Kuangalia Hali Ya Muunganisho**

Tumia EPSON Status Monitor kuangalia hali ya muunganisho ya kompyuta na kichapishi.

1. Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), na kisha uteue kichapishi.
2. Bofya **Chaguo na Vifaa > Huduma > Fungua Huduma ya Printa**.
3. Bofya **EPSON Status Monitor**.

Viwango vya wino unaosalia vikionyeshwa, muunganisho umefaulu kuwekwa kati ya kompyuta na kichapishi.

Angalia yafuatayo ikiwa muunganisho haujawekwa.

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kupitia muunganisho wa mtandao

“[Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao](#)” kwenye ukurasa wa 152

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kwa kutumia muunganisho wa USB

“[Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB \(Mac OS\)](#)” kwenye ukurasa wa 155

Angalia yafuatayo ikiwa muunganisho umewekwa.

- ☐ Kichapishi kimetambulika lakini hakiwezi kuchapisha.

“[Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa \(Mac OS\)](#)” kwenye ukurasa wa 156

## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

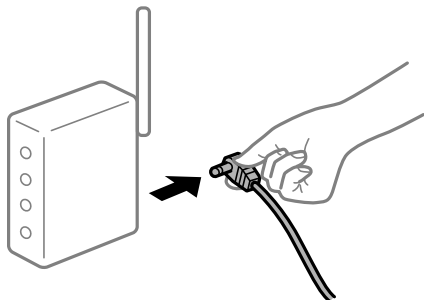
Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.



## Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



## Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.

### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

## Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.

### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

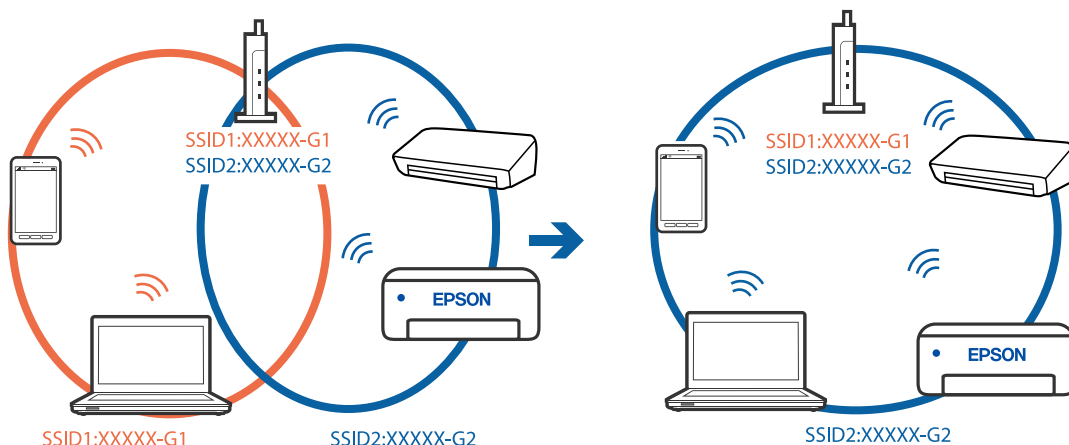
## SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.

### Suluhisho

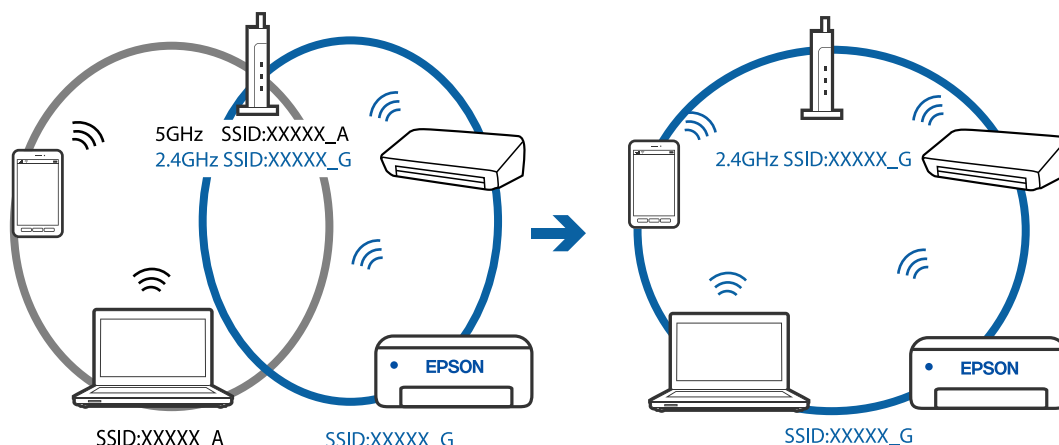
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



- ❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Kifaa kilichounganishwa kwenye kituo cha USB 3.0 kinasababisha mtafaruku wa mawimbi.

### Suluhisho

Unapounganisha kifaa kwenye kituo tayarishi cha USB 3.0 kwenye Mac, ukatizaji wa mawimbi ya redio unaweza kutokea. Jaribu yafuatayo iwapo huwezi kunganisha kwenye LAN pasiwaya (Wi-Fi) au iwapo operesheni hazitakuwa thabiti.

- ❑ Weka kifaa kilichounganishwa kwenye kituo tayarishi cha USB 3.0 mbali na kompyuta.

## Kichapishi kimeunganishwa kwa Ethaneti kwa kutumia vifaa vinavyotumia IEEE 802.3az (Ethaneti Inayotunza Nishati).

### Suluhisho

Unapounganisha kichapishi kwa Ethaneti ukitumia kifaa kinachotumia IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet), matatizo yafuatayo yanaweza kutokea kwa kutegemea kitovu au kipanga njia unachotumia.

- ☐ Muunganisho unakuwa dhaifu, kichapishi kimeunganishwa na kutenganishwa tena na tena.
- ☐ Haiwezi kuunganisha kwenye kichapishi.
- ☐ Kasi ya mawasiliano inajikokota.

Fuata maelekezo hapa chini ili kulemaza IEEE 802.3az kwa kichapishi kisha uunganishe.

1. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  2. Ikiwa IEEE 802.3az ya kompyuta imewezeshwa, ilemaze.  
Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.
  3. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya Ethaneti moja kwa moja.
  4. Kwenye kichapishi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
[“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)
  5. Angalia anwani ya IP ya kichapishi kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
  6. Kwenye kompyuta, fikia Web Config.  
Zindua kivinjari Wavuti, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.  
[“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti” kwenye ukurasa wa 261](#)
  7. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
  8. Teua **Network Settings > Wired LAN**.
  9. Teua **OFF** kwa **IEEE 802.3az**.
  10. Bofya **Next**.
  11. Bofya **OK**.
  12. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  13. Ikiwa ulilemaza IEEE 802.3az ya kompyuta katika hatua ya 2, iwezeshe.
  14. Unganisha kebo za Ethaneti ulizoondoa kwenye hatua ya 1 kwenye kompyuta na kichapishi.
- Iwapo bado tatizo linatokea, vifaa kando na kichapishi vinaweza kuwa vinatumia tatizo.

## Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Mac OS)

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Kebo ya USB haijachomekwa kwenye njia ya umeme ipasavyo.

### Suluhisho

Unganisha kebo ya USB vizuri kwenye kichapishi na kompyuta.

## ■ Kuna tatizo na kitovu cha USB.

### Suluhisho

Ikiwa unatumia kitovu cha USB, jaribu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye kompyuta.

## ■ Kuna tatizo na kebo ya USB au upenyo wa kuingiza USB.

### Suluhisho

Iwapo kebo ya USB haiwezi kutambuliwa, badilisha kiweko, au badilisha kebo ya USB.

## Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa (Mac OS)

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Kuna tatizo na programu au data.

### Suluhisho

- ☐ Hakikisha umesakinisha kiendesha kichapishi halali cha Epson (EPSON XXXXX). Iwapo kiendesha cha kichapishi cha Epson halali hakijasakinishwa, utendaji unaopatikana una kipimo. Tunapendekeza kutumia kiendesha cha kichapishi cha Epson halali.
  - ☐ Ikiwa unachapisha picha yenye data kubwa, huenda kompyuta ikakosa nafasi ya kutosha kwenye kumbukumbu. Chapisha picha kwa msongo wa chini au ukubwa mdogo.
  - ☐ Ikiwa umejaribu usuluhishaji wote na hujatatua tatizo hilo, jaribu kusakinusha na kisha usakinishe kiendesha cha printa upya.
  - ☐ Unaweza kufuta tatizo kwa kusasisha programu hadi toleo la sasa. Ili kukagua hali ya programu, tuimie zana ya kusasisha programu.
- ➔ [“Kuangalia ikiwa kiendesha halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Windows” kwenye ukurasa wa 129](#)
- ➔ [“Kukagua ikiwa kiendesha halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Mac OS” kwenye ukurasa wa 130](#)
- ➔ [“Kusakinisha au Kuondoa Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)
- ➔ [“Kusasisha Programu na Ngome” kwenye ukurasa wa 133](#)

## ■ Kuna tatizo na hali ya kichapishi.

### Suluhisho

Hakikisha hali ya kichapishi Haijasitishwa.

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya **Apple > Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**) kisha ubofye mara mbili kwenye kichapishi. Ikiwa kichapishi kilisitishwa, bofya **Anza**.

## ■ Uzuiaji wa kipengele cha mtumiaji unawezeshwa kwa kichapishi.

### Suluhisho

Kichapishi kinaweza kutochapisha wakati kizuizi cha kipengele cha mtumiaji kimewezeshwa. Wasiliana na msimamizi wako wa kichapishi.

## Ghafla, Kichapishi Hakiwezi Kuchapisha kupitia Muunganisho wa Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

## ■ Mazingira ya mtandao yamebadilishwa.

### Suluhisho

Wakati umebadilisha mazingira ya mtandao, kama vile kipanga mtandao pasiwaya au mtoa huduma, jaribu kuweka mipangilio ya mtandao ya kichapishi tena.

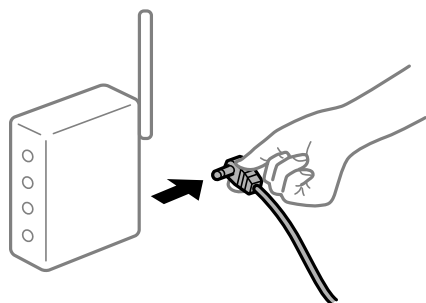
Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

➔ [“Kuwuka upya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 230](#)

## ■ Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya radio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



## ■ Kichapishi hakijaunganishwa kwenye mtandao.

### Suluhisho

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Ukaguzi wa Muunganisho**, na kisha uchapishe ripoti ya muunganisho wa mtandao. Iwapo ripoti inaonyesha kuwa muunganisho wa mtandao umeshindikana, angalia ripoti ya muunganisho wa mtandao na kisha ufuate suluhisho zilizochapishwa.

## ■ Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Menyu ya Mipangilio ya Kuchapisha Haionyeshwi.

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Kiendeshi cha Kichapishi cha Epson Hakijasakinishwa Sahihi

#### Suluhisho

Iwapo menyu ya **Mipangilio ya Kuchapisha** haionyeshwi kwenye macOS Catalina (10.15) au toleo la baadaye, macOS High Sierra (10.13), macOS Sierra (10.12), OS X El Capitan (10.11), OS X Yosemite (10.10), OS X Mavericks (10.9), OS X Mountain Lion (10.8), kiendeshi cha kichapishi cha Epson hakijasakinishwa vilivyo. Iwezeshe kwenye menyu ifuatayo.

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), ondoa kichapishi kisha ukirejeshe tena. Angalia yafuatayo ili uongeze printa.

[“Kuongeza Kichapishi \(kwa Mac OS tu\)” kwenye ukurasa wa 131](#)

macOS Mojave (10.14) haiwezi kufikia **Mipangilio ya Kuchapisha** katika programu zilizoundwa na Apple kama vile TextEdit.

## Haiwezi Kuchapisho kutoka kwenye Kifaa Mahiri

Hakikisha kwamba kifaa mahiri na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo.

Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### **Angalia muunganisho kwa kifaa maizi**

Tumia Epson Smart Panel kuangalia muunganisho kati ya kifaa maizi na kichapishi.

Fungua Epson Smart Panel. Iwapo huwezi kuunganisha kwenye kichapishi, donoa [+] upande wa juu wa skrini ili kuweka upya.

Iwapo hutumii Epson Smart Panel, angalia kiungo cha hapa chini.

<http://epson.sn>

## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

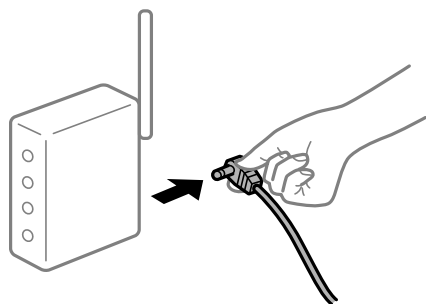
Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### ■ Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

#### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza

kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



**Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.**

#### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

**Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.**

#### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

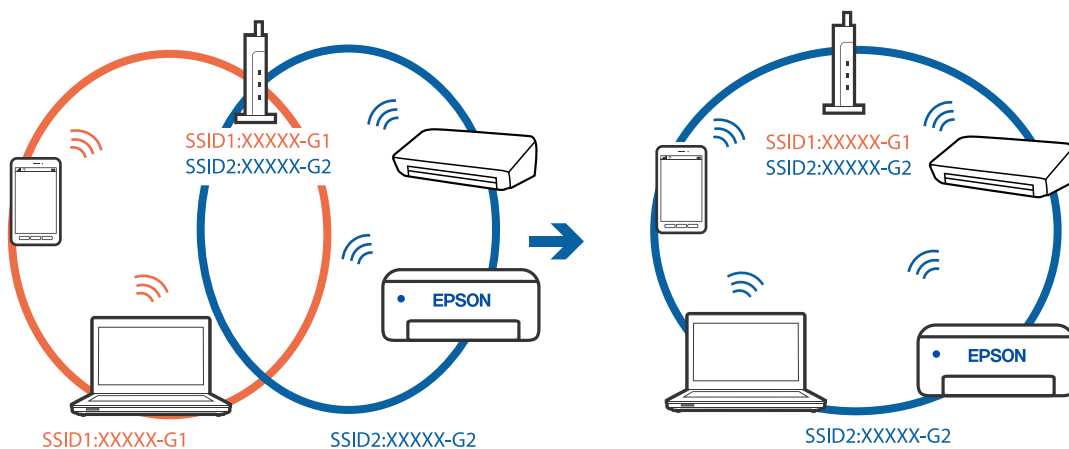
**SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.**

#### Suluhisho

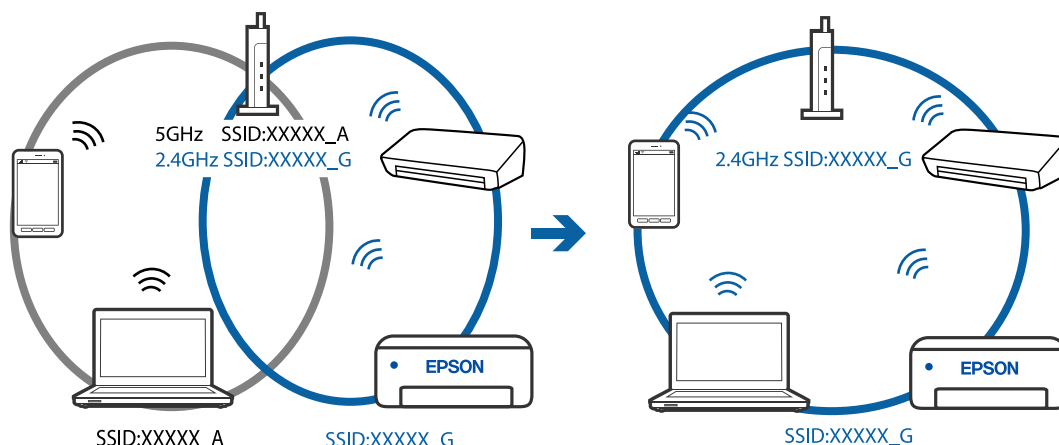
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



- ❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kifaa maizi.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka katika kifaa chako maizi ili kuhakikisha kwamba mipangilio ya mtandao ya kifaa chako maizi ni sahihi. Ikiwa huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kifaa maizi.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Angalia hati iliyotolewa pamoja na kifaa maizi kwa maelezo.

## Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa (iOS)

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi imelemazwa.

### Suluhisho

Wezesha **Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi** kwenye menu ifuatayo.



Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Printa > Mipangilio Chanzo Karatasi > Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi

### AirPrint imelemazwa.

#### Suluhisho

Wezesha mipangilio ya AirPrint kwenye Web Config.

➔ [“Programu ya Kusawazisha Utendakazi wa Kichapishi \(Web Config\)”](#) kwenye ukurasa wa 260

## Ghafla, Kichapishi Hakiwezi Kuchapisha kupitia Muunganisho wa Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### Mazingira ya mtandao yamebadilishwa.

#### Suluhisho

Wakati umebadilisha mazingira ya mtandao, kama vile kipanga mtandao pasiwaya au mtoa huduma, jaribu kuweka mipangilio ya mtandao ya kichapishi tena.

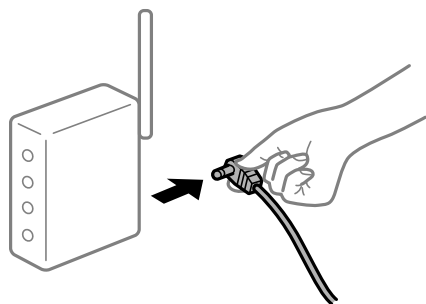
Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

➔ [“Kuwuka upya Muunganisho wa Mtandao”](#) kwenye ukurasa wa 230

### Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

#### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



### Kichapishi hakijaunganishwa kwenye mtandao.

#### Suluhisho

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Ukaguzi wa Muunganisho**, na kisha uchapishe ripoti ya muunganisho wa mtandao. Iwapo ripoti inaonyesha kuwa muunganisho wa mtandao umeshindikana, angalia ripoti ya muunganisho wa mtandao na kisha ufuate suluhisho zilizochapishwa.

## **Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kifaa maizi.**

### **Suluhisho**

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka katika kifaa chako maizi ili kuhakikisha kwamba mipangilio ya mtandao ya kifaa chako maizi ni sahihi. Ikiwa huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kifaa maizi.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Angalia hati iliyotolewa pamoja na kifaa maizi kwa maelezo.

## **KucKuchapisha faksi zilizopokewa kumelemazwa chini ya mipangilio ya sasa.**

Iwapo **Hifadhi kwenye Kompyuta** imewekwa kwa **Ndiyo**, badilisha mipangilio huu kwenye **Ndiyo na Uchapishe**. Au, lemaza **Hifadhi kwenye Kikasha** na **Hifadhi kwenye Kompyuta** huruhusu uchapishaji kutekelezwa.

Unaweza kutafuta **Hifadhi kwenye Kikasha** na **Hifadhi kwenye Kompyuta** kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea > Faksi Towe**.

## **Haiwezi Kuanzisha Utambazaji**

### **Haiwezi Kuanza Kutambaza kutoka katika Windows**

Hakikisha kwamba kompyuta na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo.

Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### **Kuangalia Hali Ya Muunganisho**

Tumia Epson Printer Connection Checker kuangalia hali ya muunganisho ya kompyuta na kichapishi. Unaweza kutatua tatizo kwa kutegemea matokeo ya uangaliaji.

1. Donoa aikoni ya **Epson Printer Connection Checker** mara mbili kwenye eneo-kazi.

Epson Printer Connection Checker huanza.

Iwapo hakuna aikoni kwenye eneo-kazi, fuata mbinu zilizo hapa chini ili kuwasha Epson Printer Connection Checker.

#### ☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Epson Software > Epson Printer Connection Checker**.

#### ☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

#### ☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote > Epson Software > Epson Printer Connection Checker**.

2. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kuangalia.

### **Kumbuka:**

Iwapo jina la kichapishi halionyeshwi, sakinisha kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson.

*“Kuangalia ikiwa kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Windows” kwenye ukurasa wa 129*

Ikiwa umetambua tatizo, fuata suluhu inayoonyeshwa kwenye skrini.

Ikiwa huwezi kutatua tatizo, angalia yafuatayo kulingana na hali yako.

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kupitia muunganisho wa mtandao  
[“Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao” kwenye ukurasa wa 163](#)
- ☐ Kichapishi hakijatambulika kwa kutumia muunganisho wa USB  
[“Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB \(Windows\)” kwenye ukurasa wa 148](#)
- ☐ Kichapishi kimetambulika, lakini hakiwezi kutambaza.  
[“Haiwezi Kutambaza Ingawa Muunganisho Umewekwa Ipasavyo \(Windows\)” kwenye ukurasa wa 166](#)

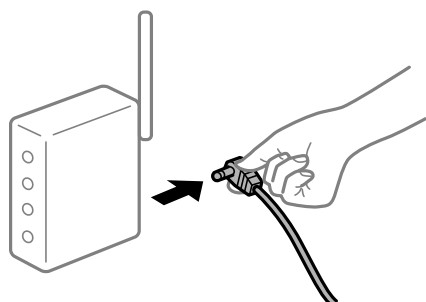
## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### **Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.**

#### **Suluhisho**

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



### **Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.**

#### **Suluhisho**

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

### **Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.**

#### **Suluhisho**

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

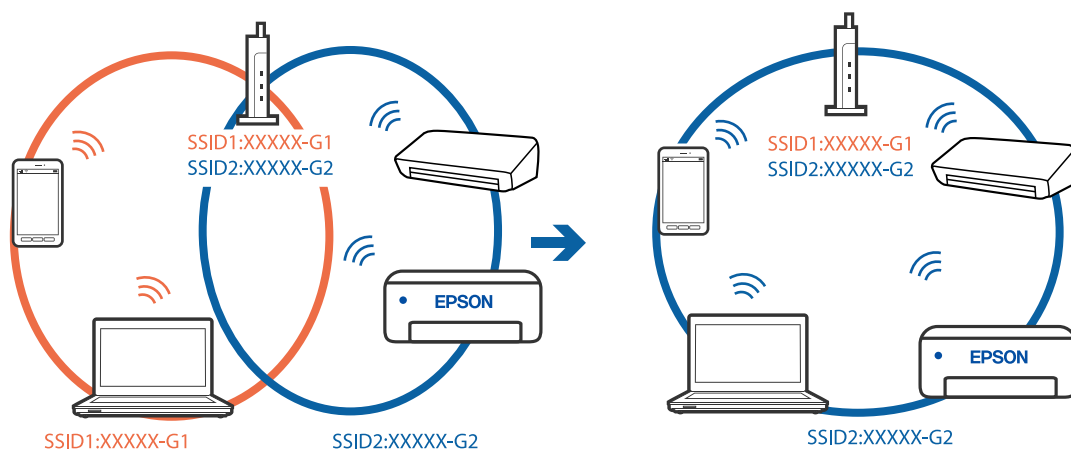
### **SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.**

#### **Suluhisho**

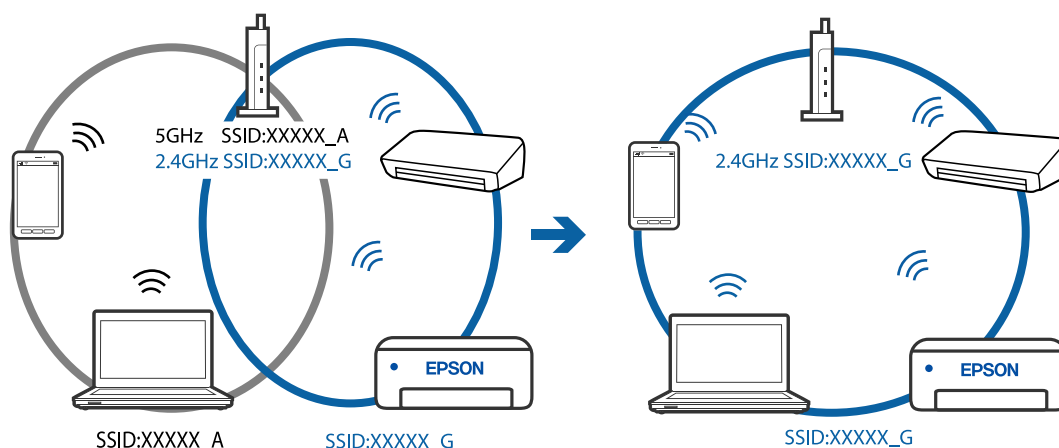
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Mtandao** > **Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Kichapishi kimeunganishwa kwa Ethaneti kwa kutumia vifaa vinavyotumia IEEE 802.3az (Ethaneti Inayotunza Nishati).

### Suluhisho

Unapounganisha kichapishi kwa Ethaneti ukitumia kifaa kinachotumia IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet), matatizo yafuatayo yanaweza kutokea kwa kutegemea kitovu au kipanga njia unachotumia.

- ☐ Muunganisho unakuwa dhaifu, kichapishi kimeunganishwa na kutenganishwa tena na tena.
- ☐ Haiwezi kuunganisha kwenye kichapishi.
- ☐ Kasi ya mawasiliano inajikokota.

Fuata maelekezo hapa chini ili kulemaza IEEE 802.3az kwa kichapishi kisha uunganishe.

1. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  2. Ikiwa IEEE 802.3az ya kompyuta imewezeshwa, ilemaze.  
Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.
  3. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya Ethaneti moja kwa moja.
  4. Kwenye kichapishi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
[“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)
  5. Angalia anwani ya IP ya kichapishi kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
  6. Kwenye kompyuta, fikia Web Config.  
Zindua kivinjari Wavuti, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.  
[“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti” kwenye ukurasa wa 261](#)
  7. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
  8. Teua **Network Settings > Wired LAN**.
  9. Teua **OFF** kwa **IEEE 802.3az**.
  10. Bofya **Next**.
  11. Bofya **OK**.
  12. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  13. Ikiwa ulilemaza IEEE 802.3az ya kompyuta katika hatua ya 2, iwezeshe.
  14. Unganisha kebo za Ethaneti ulizoondoa kwenye hatua ya 1 kwenye kompyuta na kichapishi.
- Iwapo bado tatizo linatokea, vifaa kando na kichapishi vinaweza kuwa vinatumia tatizo.

## **Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Windows)**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### **■ Kebo ya USB haijachomekwa kwenye njia ya umeme ipasavyo.**

#### **Suluhisho**

Unganisha kebo ya USB vizuri kwenye kichapishi na kompyuta.

### **■ Kuna tatizo na kitovu cha USB.**

#### **Suluhisho**

Ikiwa unatumia kitovu cha USB, jaribu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye kompyuta.

### **■ Kuna tatizo na kebo ya USB au upenyo wa kuingiza USB.**

#### **Suluhisho**

Iwapo kebo ya USB haiwezi kutambuliwa, badilisha kiweko, au badilisha kebo ya USB.

## **Haiwezi Kutambaza Ingawa Muunganisho Umewekwa Ipasavyo (Windows)**

### **■ Utambazaji katika ubainifu wa juu kupitia mtandao.**

#### **Suluhisho**

Jaribu kutambaza kwa ubainifu wa chini.

## **Haiwezi Kuanza Kutambaza kwenye Mac OS**

Hakikisha kwamba kompyuta na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo.

Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### ***Kuangalia Hali Ya Muunganisho***

Tumia EPSON Status Monitor kuangalia hali ya muunganisho ya kompyuta na kichapishi.

1. Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), na kisha uteue kichapishi.
2. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Huduma** > **Fungua Huduma ya Printa**.
3. Bofya **EPSON Status Monitor**.

Viwango vya wino unaosalia vikionyesha, muunganisho umefaulu kuwekwa kati ya kompyuta na kichapishi.

Angalia yafuatayo ikiwa muunganisho haujawekwa.

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kupitia muunganisho wa mtandao

[“Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao” kwenye ukurasa wa 167](#)

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kwa kutumia muunganisho wa USB

[“Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB \(Mac OS\)” kwenye ukurasa wa 155](#)

Angalia yafuatayo ikiwa muunganisho umewekwa.

- ❑ Kichapishi kimetambulika, lakini hakiwezi kutambaza.

[“Haiwezi Kutambaza Ingawa Muunganisho Umewekwa Ipasavyo \(Mac OS\)” kwenye ukurasa wa 170](#)

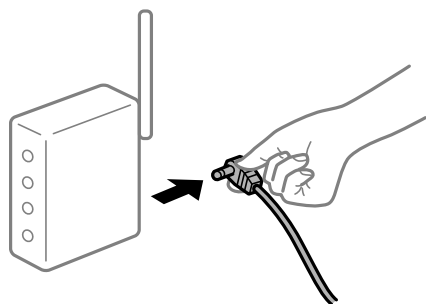
## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### ■ Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

#### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



### ■ Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.

#### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

### ■ Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipywa.

#### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipywa.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

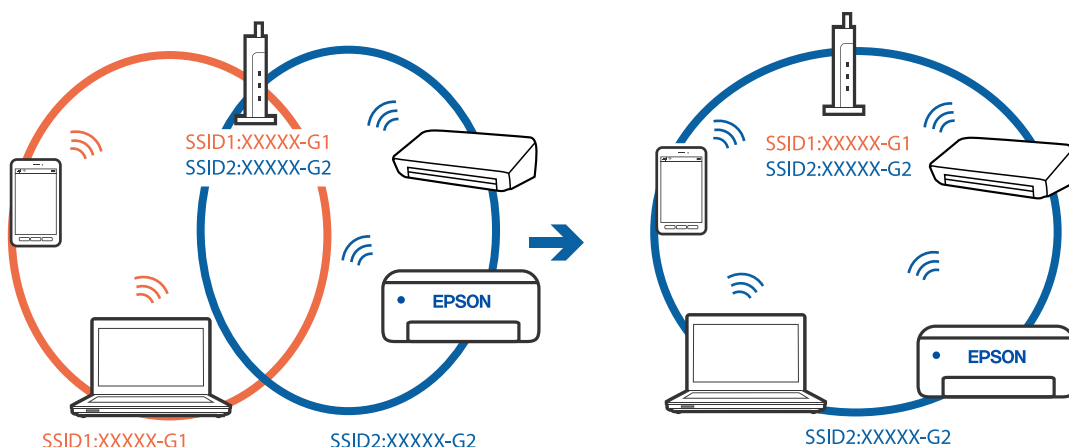
### ■ SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.

#### Suluhisho

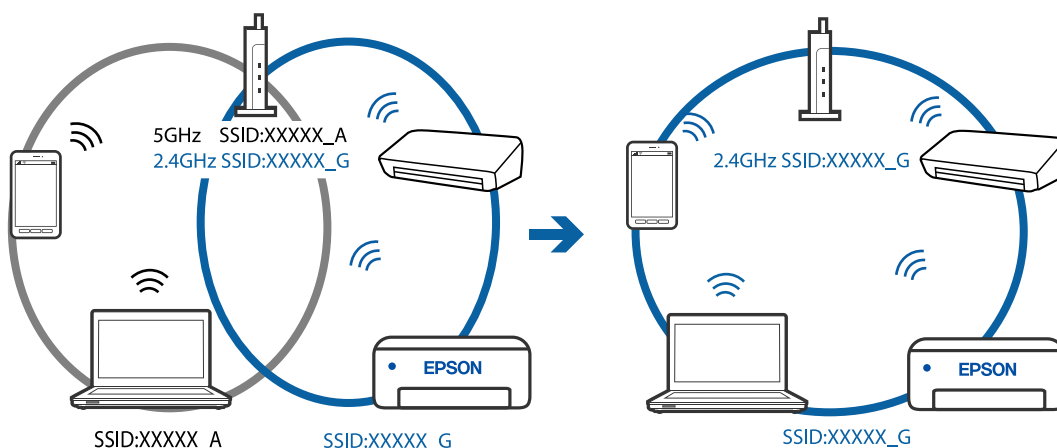
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Mtandao** > **Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.



## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Kifaa kilichounganishwa kwenye kituo cha USB 3.0 kinasababisha mtafaruku wa mawimbi.

### Suluhisho

Unapounganisha kifaa kwenye kituo tayarishi cha USB 3.0 kwenye Mac, ukatizaji wa mawimbi ya redio unaweza kutokea. Jaribu yafuatayo iwapo huwezi kunganisha kwenye LAN pasiwaya (Wi-Fi) au iwapo operesheni hazitakuwa thabiti.

- ☐ Weka kifaa kilichounganishwa kwenye kituo tayarishi cha USB 3.0 mbali na kompyuta.

## Kichapishi kimeunganishwa kwa Ethaneti kwa kutumia vifaa vinavyotumia IEEE 802.3az (Ethaneti Inayotunza Nishati).

### Suluhisho

Unapounganisha kichapishi kwa Ethaneti ukitumia kifaa kinachotumia IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet), matatizo yafuatayo yanaweza kutokea kwa kutegemea kitovu au kipanga njia unachotumia.

- ☐ Muunganisho unakuwa dhaifu, kichapishi kimeunganishwa na kutenganishwa tena na tena.
- ☐ Haiwezi kuunganisha kwenye kichapishi.
- ☐ Kasi ya mawasiliano inajikokota.

Fuata maelekezo hapa chini ili kulemaza IEEE 802.3az kwa kichapishi kisha uunganishe.

1. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
2. Ikiwa IEEE 802.3az ya kompyuta imewezeshwa, ilemaze.  
Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.
3. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya Ethaneti moja kwa moja.
4. Kwenye kichapishi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
[“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)
5. Angalia anwani ya IP ya kichapishi kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
6. Kwenye kompyuta, fikia Web Config.  
Zindua kivinjari Wavuti, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.  
[“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti” kwenye ukurasa wa 261](#)
7. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
8. Teua **Network Settings > Wired LAN**.
9. Teua **OFF** kwa **IEEE 802.3az**.
10. Bofya **Next**.

11. Bofya **OK**.
  12. Ondoa kebo ya Ethernet iliyunganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  13. Ikiwa ulilemaza IEEE 802.3az ya kompyuta katika hatua ya 2, iwezeshe.
  14. Unganisha kebo za Ethernet ulizoondoa kwenye hatua ya 1 kwenye kompyuta na kichapishi.
- Iwapo bado tatizo linatokea, vifaa kando na kichapishi vinaweza kuwa vinatumia tatizo.

## **Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Mac OS)**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### **■ Kebo ya USB haijachomekwa kwenye njia ya umeme ipasavyo.**

#### **Suluhisho**

Unganisha kebo ya USB vizuri kwenye kichapishi na kompyuta.

### **■ Kuna tatizo na kitovu cha USB.**

#### **Suluhisho**

Ikiwa unatumia kitovu cha USB, jaribu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye kompyuta.

### **■ Kuna tatizo na kebo ya USB au upenyo wa kuingiza USB.**

#### **Suluhisho**

Iwapo kebo ya USB haiwezi kutambuliwa, badilisha kiweko, au badilisha kebo ya USB.

## **Haiwezi Kutambaza Ingawa Muunganisho Umewekwa Ipasavyo (Mac OS)**

### **■ Utambazaji katika ubainifu wa juu kupitia mtandao.**

#### **Suluhisho**

Jaribu kutambaza kwa ubainifu wa chini.

## **Haiwezi Kuanza Kutambaza kutoka katika Kifaa Mahiri**

Hakikisha kwamba kifaa mahiri na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo.

Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### ***Angalia muunganisho kwa kifaa maizi***

Tumia Epson Smart Panel kuangalia muunganisho kati ya kifaa maizi na kichapishi.

Fungua Epson Smart Panel. Iwapo huwezi kuunganisha kwenye kichapishi, donoa [+] upande wa juu wa skrini ili kuweka upya.

Iwapo hutumii Epson Smart Panel, angalia kiungo cha hapa chini.

<http://epson.sn>

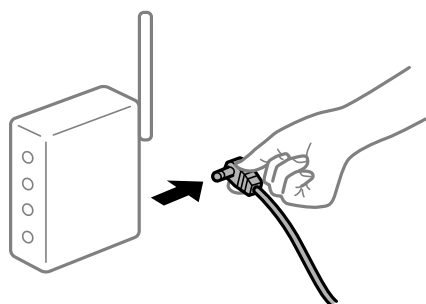
## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

#### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



### Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.

#### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

### Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.

#### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

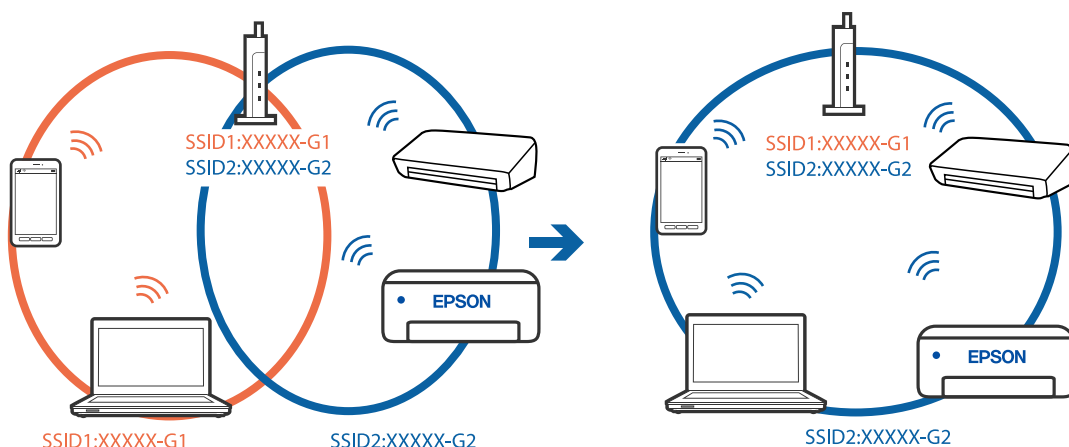
### SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.

#### Suluhisho

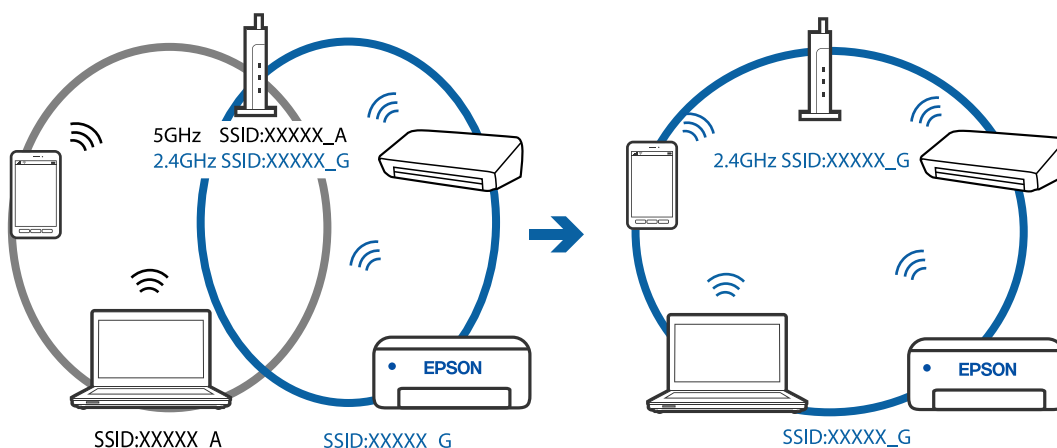
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Mtandao** > **Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## **Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kifaa maizi.**

### **Suluhisho**

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka katika kifaa chako maizi ili kuhakikisha kwamba mipangilio ya mtandao ya kifaa chako maizi ni sahihi. Ikiwa huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kifaa maizi.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Angalia hati iliyotolewa pamoja na kifaa maizi kwa maelezo.

## **Haiwezi Kutuma Au Kupokea Faksi**

### **Haiwezi Kutuma Au Kupokea Faksi**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## **Kuna baadhi ya matatizo kwenye Kuna baadhi ya matatizo kwenye soketi ya ukuta ya simu.**

### **Suluhisho**

Hakikisha kwamba plagi ya simu ya ukutani inafanya kazi kwa kuunganisha simu na kuijaribu. Ikiwa huwezi kupiga au kupokea simu, wasiliana na kampuni yako ya simu.

## **Kuna Kuna baadhi ya matatizo katika kuunganisha kwenye laini ya simu.**

### **Suluhisho**

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Faksi** > **Kagua Muunganisho wa Faksi** kwenye paneli dhibiti kufanya ukaguzi wa muunganisho otomatiki wa faksi. Jaribu suluhisho zilizochapishwa kwenye ripoti.

## **Makosa ya mawasiliano hutokea.**

### **Suluhisho**

Teua **Polepole(9,600bps)** kwenye **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Faksi** > **Mipangilio Msingi** > **Kasi ya Faksi** kwenye paneli dhibiti.

## **Imeunganishwa kwenye laini ya simu ya DSL bila kichujio cha DSL.**

### **Suluhisho**

Kuunganisha kwenye laini ya simu ya DSL, unahitaji kutumia modemu ya DSL iliyo na kichujio cha DSL cha ndani, au usakinishe kichujio tofauti cha DSL kwenye laini. Wasiliana na mtoa huduma wako wa DSL.

[“Kuunganisha Kwenye DSL au ISDN” kwenye ukurasa wa 298](#)

## **Kuna baadhi ya Kuna baadhi ya matatizo kwenye kichujio cha DSL wakati unaunganisha kwenye laini ya simu ya DSL.**

### **Suluhisho**

Iwapo huwezi kutuma au kupokea faksi, unganisha kichapishi moja kwa moja kwenye plagi ya simu ili uone kama printa inaweza kutuma faksi. Ikiwa inafanya kazi, huenda tatizo likawa linasababishwa na kichujio cha DSL. Wasiliana na mtoa huduma wako wa DSL.

## **Haiwezi Kutuma Faksi**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

**Iaini ya Laini ya muunganisho imewekwa kwa PSTN kwenye kituo ambacho ubadilishanaji wa tawi la kibinafsi (PBX) inatumika.**

### **Suluhisho**

Teua **PBX** kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Aina ya Laini** kwenye paneli dhibiti.

**Kutuma faksi bila kuingiza msimbo wa ufikiaji katika mazingira ambayo PBX imesakinishwa.**

### **Suluhisho**

Ikiwa mfumo wako wa simu unahitaji msimbo wa ufikiaji wa nje ili kufikia laini ya nje, sajili msimbo wa ufikiaji kwenye printa, na uingize # (hashi) mwanzoni mwa nambari ya faksi wakati wa kutuma.

**maelMaelezo ya kijajuu kwa faksi zinazoondoka hayajasajiliwa.**

### **Suluhisho**

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Kijajuu** na usanidi maelezo ya kijajuu. Baadhi ya mashine za faksi hukataa faksi zinazolingia ambazo hazina taarifa ya kichwa kiotomatiki.

**KiKitambulisho chako cha mpigaji simu kimezuiwa.**

### **Suluhisho**

Wasiliana na kampuni ya simu yako ili kufungua Kitambulisho chako cha mpigaji simu. Baadhi ya simu na mashine za faksi hukataa simu zisizo na jina kiotomatiki.

**NaNambari ya faksi ya mpokeaji sio sahihi.**

### **Suluhisho**

Hakikisha kuwa nambari ya mpokeaji iliyosajiliwa kwenye orodha yako ya waasiliani au kuwa uliyoingiza moja kwa moja kwa kutumia kidayo ni sahihi. Au, angalia na mpokeaji ili kuhakikisha kuwa nambari ya faksi ni sahihi.

**MashMashine ya faksi ya mpokeaji hayapotayari kupokea faksi.**

### **Suluhisho**

Muulize mpokeaji kama mashine ya faksi ya mpokeaji yapo tayari kupokea faksi.

**DataData inayotumwa ni kubwa sana.**

### **Suluhisho**

Unaweza kutuma faksi kwa ukubewa mdogo wa data ukitumia mojawapo ya mbinu zifuatazo.

☐ Unapotuma faksi kwenye rangi moja, wezesha **Tuma Moja kwa Moja kwenye Faksi > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kutuma Faksi**.

[“Kutuma Kurasa Nyingi za Hati Yenye Rangi Moja \(Tuma Moja kwa Moja\)” kwenye ukurasa wa 93](#)

☐ Kutumia simu iliyounganishwa

[“Kudayo Kutuma Faksi kutoka kwa Huduma ya Simu ya Nje” kwenye ukurasa wa 93](#)

☐ Kutenganisha nakala asili

## **Haiwezi Kupokea Faksi**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### **KujisaKKujisajili kwenye huduma ya usambazaji wa simu.**

#### **Suluhisho**

Ikiwa umejisajili kwa huduma ya kusambaza simu, huenda printa isiweze kupokea faksi. Wasiliana na mtoa huduma.

### **Hii Hali ya Kupokea inawekwa kwa Mwenyewe wakati kifaa cha nje cha simu kimeunganishwa kwenye kichapishi.**

#### **Suluhisho**

Iwapo kifaa cha simu cha nje kimeunganishwa kwenye kichapishi na kinashiriki laini ya simu na kichapishi, teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi**, na kisha uweke **Hali ya Kupokea** iwe **Otomatiki**.

### **Kumbukumbu inayopatikana ya kikasha pokezi haitoshi.**

#### **Suluhisho**

Nyaraka 100 zilizopokewa zimehifadhiwa kwenye kisanduku pokezi kwa ujumla. Futa nyaraka zisizofaa.

### **Kompyuta itaKompyuta itakayohifadhi faksi zilizopokewa haijawashwa.**

#### **Suluhisho**

Wakati umeunda mipangilio ya kuhifadhi faksi zilizopokewa kwenye kompyuta, washa kompyuta. Faksi iliyopokewa itafutwa pindi tu imehifadhiwa kwenye kompyuta.

### **Nambari ya faksi ya mtumaji imesajiliwa kwenye Orodha ya Nambari Zilizozuiwa.**

#### **Suluhisho**

Hakikisha kuwa nambari ya mtumaji inaweza kufutwa kutoka kwenye **Orodha ya Nambari Zilizozuiwa** kabla ya kuifuta. Ifute kutoka kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Faksi ya Kukataliwa > Hariri Orodha ya Nambari Zilizozuiwa**. Au lemaza **Orodha ya Nambari Zilizozuiwa** kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Faksi ya Kukataliwa > Faksi ya Kukataliwa**. Faksi zilizotumwa kutoka kwenye nambari ambazo hazijasajiliwa kwenye orodha hii zimezuiwa wakati mipangilio huu umewezeshwa.

### **Nambari ya faksi ya mtumaji haijasajiliwa kwenye orodha ya wasiliani.**

#### **Suluhisho**

Sajili nambari ya faksi ya mtumaji kwenye orodha ya mwasiliani. Au kulemaza **Wasiliani Wasiosajiliwa** kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Faksi ya Kukataliwa > Faksi ya Kukataliwa**. Faksi zilizotumwa kutoka kwenye nambari ambazo hazijasajiliwa kwenye orodha hii zimezuiwa.

## ■ Mtumaji ametuma faksi bila maelezo ya kijajuu.

### Suluhisho

Uliza mtumaji iwapo maelezo yamesanidiwa kwenye mashine yake ya faksi. Au, kulemaza **Kijajuu cha Faksi kiko Tupu** kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Faksi ya Kukataliwa > Faksi ya Kukataliwa**. Faksi ambazo hazijumuishi maelezo ya kijajuu zimezuiwa wakati mpangilio huu umewezeshwa.

## Haiwezi Kutuma Faksi kwa Mpokeaji Fulani

## ■ Mpangilio wa Kasi ya Faksi uliosajiliwa kwenye orodha ya waasiliani sio sahihi.

### Suluhisho

Teua mpokeaji kutoka kwenye orodha, na kisha uteue **Hariri > Kasi ya Faksi > Polepole(9,600bps)**.

## Haiwezi Kutuma Faksi Wakati Uliotajwa

## ■ Tarehe na saa ya kichapishi sio sahihi.

### Suluhisho

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio Msingi > Mipangilio ya Tarehe/Saa**, na kisha uweke tarehe na saa sahihi.

## Faksi Zinatumwa kwa Ukubwa Usio Sahihi

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Nakala za kwanza hazijawekwa ipasavyo.

### Suluhisho

- ☐ Hakikisha nakala ya kwanza imewekwa sahihi dhidi ya alama za upangiliaji.
- ☐ Ikiwa kingo za taswira iliyotambazwa zimepogolewa, sogeza nakala ya kwanza mbali kidogo na kona ya kioo cha kitambazaji. Unaweza kuchanganua eneo ndani ya takriban 1.5 mm (0.06 in.) kutoka kwenye ukingo wa glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

## ■ Kuna vumbi au uchafu kwenye nakala asili au glasi ya kichanganuzi.

### Suluhisho

Ondoa vumbi au uchafu wowote ambao unashika nakala asili kisha usafishe glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi” kwenye ukurasa wa 120](#)

## Faksi Iliyopokewa Haijachapishwa

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.



## ■ Kosa limetokea kwenye kichapishi kama vile kukwama kwa karatasi.

### Suluhisho

Futa kosa la kichapishi, na kisha umuulize mtumaji atume upya faksi.

## ■ KucKuchapisha faksi zilizopokewa kumelemazwa chini ya mipangilio ya sasa.

### Suluhisho

Iwapo **Hifadhi kwenye Kompyuta** imewekwa kwa **Ndiyo**, badilisha mpangilio huu kwenye **Ndiyo na Uchapishe**. Au, lemaza **Hifadhi kwenye Kikasha** na **Hifadhi kwenye Kompyuta** huruhusu uchapishaji kutekelezwa.

Unaweza kutafuta **Hifadhi kwenye Kikasha** na **Hifadhi kwenye Kompyuta** kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea > Faksi Towe**.

## Haiwezi Kutuma Au Kupokea Faksi (Windows)

Hakikisha kwamba kompyuta na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo. Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### **Kuangalia Hali Ya Muunganisho**

Tumia Epson Printer Connection Checker kuangalia hali ya muunganisho ya kompyuta na kichapishi. Unaweza kutatua tatizo kwa kutegemea matokeo ya uangaliaji.

1. Donoa aikoni ya **Epson Printer Connection Checker** mara mbili kwenye eneo-kazi.

Epson Printer Connection Checker huanza.

Iwapo hakuna aikoni kwenye eneo-kazi, fuata mbinu zilizo hapa chini ili kuwasha Epson Printer Connection Checker.

- ☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Epson Software > Epson Printer Connection Checker**.

- ☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

- ☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote > Epson Software > Epson Printer Connection Checker**.

2. Fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kuangalia.

### **Kumbuka:**

*Iwapo jina la kichapishi halionyeshwi, sakinisha kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson.*

*“Kuangalia ikiwa kiendeshi halali cha kichapishi cha Epson kimesakinishwa — Windows” kwenye ukurasa wa 129*

Ikiwa umetambua tatizo, fuata suluhu inayoonyeshwa kwenye skrini.

Ikiwa huwezi kutatua tatizo, angallia yafuatayo kulingana na hali yako.

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kupitia muunganisho wa mtandao

*“Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao” kwenye ukurasa wa 145*

- ❑ Kichapishi hakijatambulika kwa kutumia muunganisho wa USB

[“Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB \(Windows\)” kwenye ukurasa wa 148](#)

- ❑ Kichapishi kimetambulika lakini hakiwezi kuchapisha.

[“Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa \(Windows\)” kwenye ukurasa wa 148](#)

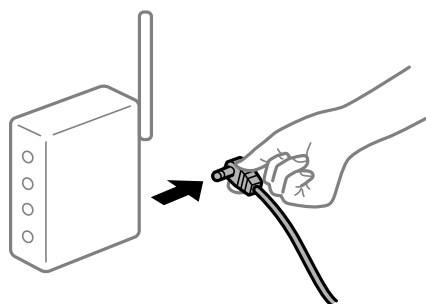
## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

### ■ Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

#### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



### ■ Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.

#### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

### ■ Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.

#### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

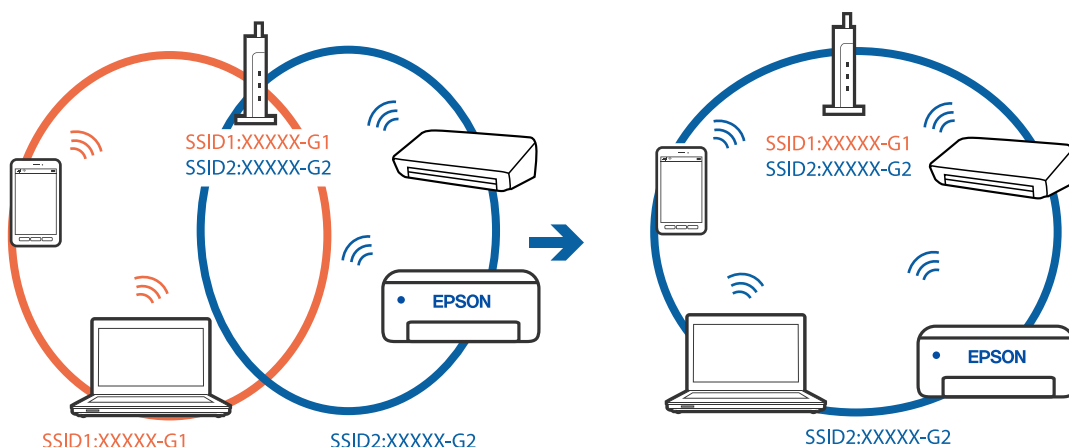
### ■ SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.

#### Suluhisho

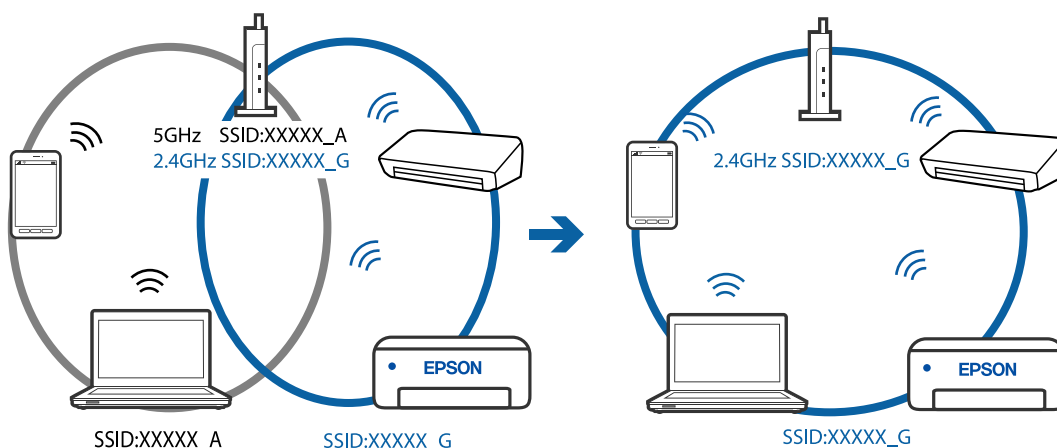
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Mtandao** > **Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Kichapishi kimeunganishwa kwa Ethaneti kwa kutumia vifaa vinavyotumia IEEE 802.3az (Ethaneti Inayotunza Nishati).

### Suluhisho

Unapounganisha kichapishi kwa Ethaneti ukitumia kifaa kinachotumia IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet), matatizo yafuatayo yanaweza kutokea kwa kutegemea kitovu au kipanga njia unachotumia.

- ☐ Muunganisho unakuwa dhaifu, kichapishi kimeunganishwa na kutenganishwa tena na tena.
- ☐ Haiwezi kuunganisha kwenye kichapishi.
- ☐ Kasi ya mawasiliano inajikokota.

Fuata maelekezo hapa chini ili kulemaza IEEE 802.3az kwa kichapishi kisha uunganishe.

1. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  2. Ikiwa IEEE 802.3az ya kompyuta imewezeshwa, ilemaze.  
Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.
  3. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya Ethaneti moja kwa moja.
  4. Kwenye kichapishi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
[“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)
  5. Angalia anwani ya IP ya kichapishi kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
  6. Kwenye kompyuta, fikia Web Config.  
Zindua kivinjari Wavuti, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.  
[“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti” kwenye ukurasa wa 261](#)
  7. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
  8. Teua **Network Settings > Wired LAN**.
  9. Teua **OFF** kwa **IEEE 802.3az**.
  10. Bofya **Next**.
  11. Bofya **OK**.
  12. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  13. Ikiwa ulilemaza IEEE 802.3az ya kompyuta katika hatua ya 2, iwezeshe.
  14. Unganisha kebo za Ethaneti ulizoondoa kwenye hatua ya 1 kwenye kompyuta na kichapishi.
- Iwapo bado tatizo linatokea, vifaa kando na kichapishi vinaweza kuwa vinatumia tatizo.

## **Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Windows)**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### **■ Kebo ya USB haijachomekwa kwenye njia ya umeme ipasavyo.**

#### **Suluhisho**

Unganisha kebo ya USB vizuri kwenye kichapishi na kompyuta.

### **■ Kuna tatizo na kitovu cha USB.**

#### **Suluhisho**

Ikiwa unatumia kitovu cha USB, jaribu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye kompyuta.

### **■ Kuna tatizo na kebo ya USB au upenyo wa kuingiza USB.**

#### **Suluhisho**

Iwapo kebo ya USB haiwezi kutambuliwa, badilisha kiweko, au badilisha kebo ya USB.

## **Haiwezi Kutuma au Kupokea Faksi Hata Ingawa Muunganisho Umewekwa Ipasavyo (Windows)**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### **■ prPProgramu haijasakinishwa.**

#### **Suluhisho**

Hakikisha kwamba kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa kwenye kompyuta. Kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa pamoja na FAX Utility. Fuata hatua za hapa chini ili kuangalia jiwapo kimesakinishwa.

Hakikisha kichapishi (faksi) kinaonekana katika **Vifaa na Vichapishi, Kichapishi**, au **Kichapishi na Maunzi Mengine**. Printa (faksi) inaonekana kama “EPSON XXXXX (FAX)”. Ikiwa kichapishi (faksi) hakionekani, sakinisha FAX Utility na kisha uisakinishe upya. Angalia yafuatayo ili ufikie **Vifaa na Vichapishi, Kichapishi**, au **Vichapishi na Maunzi Mengine**.

#### ☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uchague **Mifumo ya Windows > Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti**.

#### ☐ Windows 8.1/Windows 8

Teua **Eneo-kazi > Mipangilio > Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti** au **Maunzi**.

#### ☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuanza, na uchague **Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti** au **Maunzi**.

#### ☐ Windows Vista

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Paneli Dhibiti > Kichapishi** katika **Maunzi na Sauti**.

#### ☐ Windows XP

Bofya kitufe cha kuanza, na uchague **Mipangilio > Paneli Dhibiti > Printa na Maunzi Mengine > Printa na Faksi**.

## ■ Uhalalishaji wa mtumiaji umeshindikana wakati faksi imetumwa kutoka kwenye kompyuta.

### Suluhisho

Weka jina la mtumiaji na nenosiri kwenye kiendeshi cha kichapishi. Unapotuma faksi kutoka kwenye kompyuta wakati kitendaji cha usalama kinachowazuia watumiaji dhidi ya kutumia kitendaji cha faksi ya kichapishi kiwekwa, uhalalishaji wa mtumiaji unatekelezwa kwa jina la mtumiaji na nenosiri kama imewekwa kwenye kiendeshi cha kichapishi.

## ■ Kuna baadhi ya matatizo kwa muunganisho wa faksi na mipangilio ya faksi.

### Suluhisho

Jaribu suluhisho za muunganisho wa faksi na mipangilio ya faksi.

## Haiwezi Kutuma Au Kupokea Faksi (Mac OS)

Hakikisha kwamba kompyuta na kichapishi vimeunganishwa ipasavyo. Sababu na suluhu la tatizo hutofautiana kwa kutegemea iwapo vimeunganishwa au la.

### ***Kuangalia Hali Ya Muunganisho***

Tumia EPSON Status Monitor kuangalia hali ya muunganisho ya kompyuta na kichapishi.

1. Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), na kisha uteue kichapishi.
2. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Huduma** > **Fungua Huduma ya Printa**.
3. Bofya **EPSON Status Monitor**.

Viwango vya wino unaosalia vikionyeshwa, muunganisho umefaulu kuwekwa kati ya kompyuta na kichapishi.

Angalia yafuatayo ikiwa muunganisho haujawekwa.

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kupitia muunganisho wa mtandao

[“Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao” kwenye ukurasa wa 152](#)

- ☐ Kichapishi hakijatambulika kwa kutumia muunganisho wa USB

[“Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB \(Mac OS\)” kwenye ukurasa wa 155](#)

Angalia yafuatayo ikiwa muunganisho umewekwa.

- ☐ Kichapishi kimetambulika lakini hakiwezi kuchapisha.

[“Hakiwezi Kuchapisha Ingawa Muunganisho Umewekwa \(Mac OS\)” kwenye ukurasa wa 156](#)

## Haiwezi kuunganishwa kwenye Mtandao

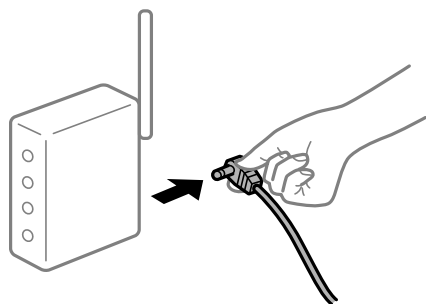
Huenda tatizo likawa mojawapo ya yafuatayo.

## ■ Tatizo fulani limetokea kwenye kifaa cha mtandao kwa muunganisho wa Wi-Fi.

### Suluhisho

Zima vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye mtandao. Subiri karibu sekunde 10, na kisha uwashe vifaa katika mpangilio ufuatao; kipanga njia pasiwaya, kompyuta au kifaa maizi, na kisha kichapishi. Sogeza

kichapishi na kompyuta au kifaa mahiri karibu na kipanga njia pasiwaya ili kusaidia na mawasiliano ya mawimbi ya redio, na kisha jaribu kutengeneza mipangilio ya mtandao tena.



**Vifaa haviwezi kupokea mawimbi kutoka kwenye kipanga njia pasiwaya kwa sababu vimetenganishwa kwa mbali sana.**

#### Suluhisho

Baada ya kusogeza kompyuta au kifaa maizi na kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya, zima kipanga njia pasiwaya kisha ukiwashe tena.

**Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, mipangilio hailingani na kipanga njia kipya.**

#### Suluhisho

Weka mipangilio ya muunganisho tena ili ilingane na kipanga njia pasiwaya kipya.

➔ [“Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya” kwenye ukurasa wa 230](#)

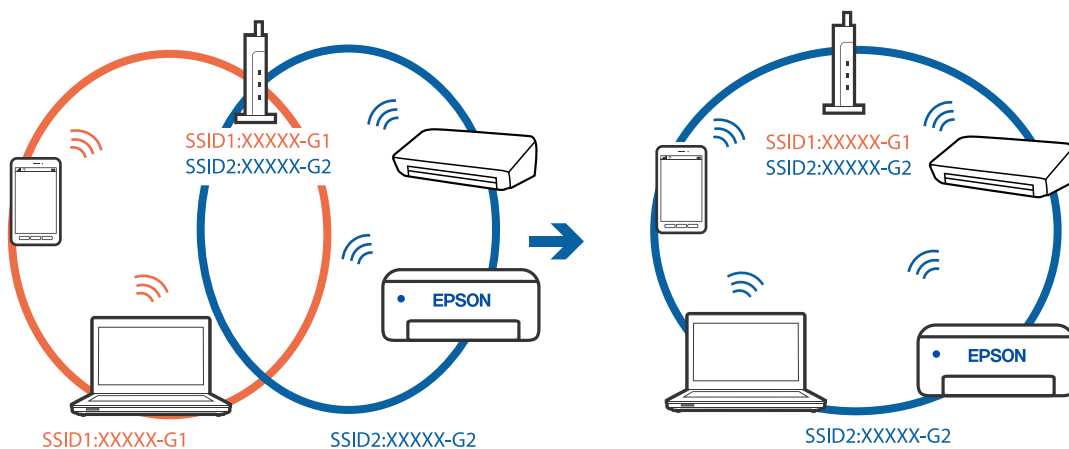
**SSID zilizounganishwa kutoka kompyuta au kifaa maizi na kompyuta ni tofauti.**

#### Suluhisho

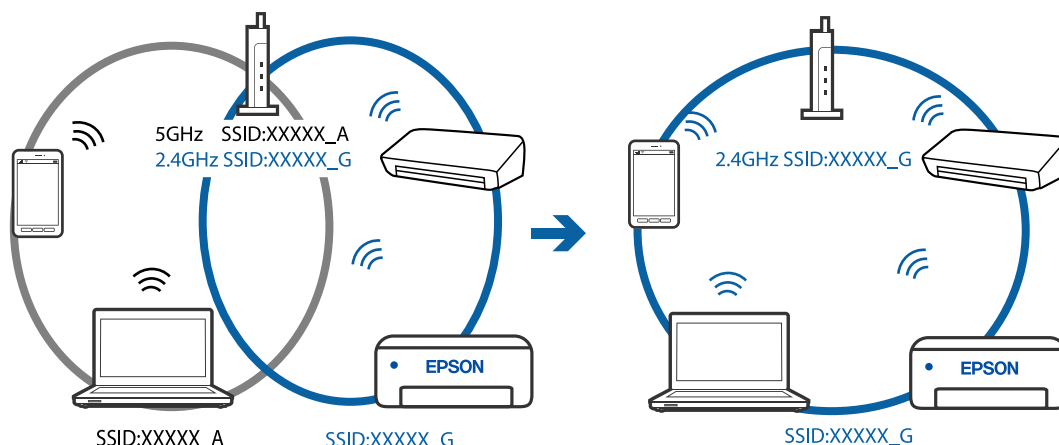
Unapotumia vipanga njia pasiwaya vingi kwa wakati mmoja au kipanga njia pasiwaya kina SSID nyingi na vifaa vimeunganishwa kwenye SSID tofauti, huwezi kuunganisha kipanga njia pasiwaya.

Unganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye SSID moja kama kichapishi.

❑ Mfano wa kuunganisha SSID tofauti



- ❑ Mfano wa kuunganisha SSID zenye safu tofauti za wawimbi



## Kitenganishi cha faragha kwenye kipanga njia pasiwaya kinapatikana.

### Suluhisho

Vipanga njia vingi pasiwaya bvina kitendaji cha kitenganishi kinachozuia mawasiliano kati ya vifaa ndani ya SSID sawa. Iwapo huwezi kuwasiliana kati ya kichapishi na kompyuta au kifaa maizi hata iwapo vimeunganishwa kwenye mtandao mmoja, lemaza kitendaji cha kitenganishi kwenye kipanga njia pasiwaya. Tazama mwongozo uliotolewa ulio na kipanga njia pasiwaya kwa maelezo.

## Anwani ya IP haijapangiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Iwapo anwani ya IP iliyopangiwa kichapishi ni 169.254.XXX.XXX, na barakoa ndogo ni 255.255.0.0, huenda anwani ya IP isipangiwe kwa usahihi.

Teua **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Mahiri** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, kisha uangalie anwani ya IP na barakoa ndogo iliyopangiwa kichapishi.

Washa upya kipanga njia chako pasiwaya au weka upya mipangilio ya mtandao kwa kichapishi.

## Kuna tatizo na mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta hii.

### Suluhisho

Jaribu kufikia tovuti yoyote kutoka kwenye kompyuta yako ili kuhakikisha kuwa mipangilio ya mtandao wa kompyuta yako ni sahihi. Iwapo huwezi kufikia tovuti yoyote, kuna tatizo kwenye kompyuta.

Angalia muunganisho wa mtandao wa kompyuta. Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.

## Kifaa kilichounganishwa kwenye kituo cha USB 3.0 kinasababisha mtafaruku wa mawimbi.

### Suluhisho

Unapounganisha kifaa kwenye kituo tayarishi cha USB 3.0 kwenye Mac, ukatizaji wa mawimbi ya redio unaweza kutokea. Jaribu yafuatayo iwapo huwezi kunganisha kwenye LAN pasiwaya (Wi-Fi) au iwapo operesheni hazitakuwa thabiti.

- ❑ Weka kifaa kilichounganishwa kwenye kituo tayarishi cha USB 3.0 mbali na kompyuta.



## Kichapishi kimeunganishwa kwa Ethaneti kwa kutumia vifaa vinavyotumia IEEE 802.3az (Ethaneti Inayotunza Nishati).

### Suluhisho

Unapounganisha kichapishi kwa Ethaneti ukitumia kifaa kinachotumia IEEE 802.3az (Energy Efficient Ethernet), matatizo yafuatayo yanaweza kutokea kwa kutegemea kitovu au kipanga njia unachotumia.

- ☐ Muunganisho unakuwa dhaifu, kichapishi kimeunganishwa na kutenganishwa tena na tena.
- ☐ Haiwezi kuunganisha kwenye kichapishi.
- ☐ Kasi ya mawasiliano inajikokota.

Fuata maelekezo hapa chini ili kulemaza IEEE 802.3az kwa kichapishi kisha uunganishe.

1. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  2. Ikiwa IEEE 802.3az ya kompyuta imewezeshwa, ilemaze.  
Tazama hati iliyotolewa yenye kompyuta kwa maelezo.
  3. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya Ethaneti moja kwa moja.
  4. Kwenye kichapishi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
[“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)
  5. Angalia anwani ya IP ya kichapishi kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
  6. Kwenye kompyuta, fikia Web Config.  
Zindua kivinjari Wavuti, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.  
[“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti” kwenye ukurasa wa 261](#)
  7. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
  8. Teua **Network Settings > Wired LAN**.
  9. Teua **OFF** kwa **IEEE 802.3az**.
  10. Bofya **Next**.
  11. Bofya **OK**.
  12. Ondoa kebo ya Ethaneti iliyounganishwa kwenye kompyuta na kichapishi.
  13. Ikiwa ulilemaza IEEE 802.3az ya kompyuta katika hatua ya 2, iwezeshe.
  14. Unganisha kebo za Ethaneti ulizoondoa kwenye hatua ya 1 kwenye kompyuta na kichapishi.
- Iwapo bado tatizo linatokea, vifaa kando na kichapishi vinaweza kuwa vinatumia tatizo.

## Kichapishi Hakiwezi Kuunganishwa kupitia USB (Mac OS)

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ **Kebo ya USB haijachomekwa kwenye njia ya umeme ipasavyo.**

### **Suluhisho**

Unganisha kebo ya USB vizuri kwenye kichapishi na kompyuta.

## ■ **Kuna tatizo na kitovu cha USB.**

### **Suluhisho**

Ikiwa unatumia kitovu cha USB, jaribu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye kompyuta.

## ■ **Kuna tatizo na kebo ya USB au upenyo wa kuingiza USB.**

### **Suluhisho**

Iwapo kebo ya USB haiwezi kutambuliwa, badilisha kiweko, au badilisha kebo ya USB.

## **Haiwezi Kutuma au Kupokea Hata Ingawa Muunganisho Umewekwa Ipasavyo (Mac OS)**

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ **Programu haijasakinishwa.**

### **Suluhisho**

Hakikisha kwamba kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa kwenye kompyuta. Kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa pamoja na FAX Utility. Fuata hatua za hapa chini ili kuangalia jiwapo kimesakinishwa.

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kutoka kwenye menu ya Apple > **Vichapishi na Vitambazaji** (au **Chapisho na Tambazo, Kuchapisha na Faksi**), na kisha uhakikishe kichapishi (faksi) kimeonyeshwa. Kichapishi (faksi) kinaonekana kama “FAX XXXX (USB)” au “FAX XXXX (IP)”. Ikiwa kichapishi (faksi) hakionekani, bofya [+] na kisha usajili printa (faksi) hiyo.

## ■ **Kiendeshi cha PC-FAX kimesitishwa.**

### **Suluhisho**

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kutoka kwenye menu ya Apple > **Vichapishi na Vitambazaji** (au **Chapisho na Tambazo, Chapisho na Faksi**), na kisha ubofye mara mbili kichapishi (faksi). Ikiwa kichapishi kimesitishwa, bofya **Endelea** (au **Endelea Kutumia Kichapishi**).

## ■ **Uhalalishaji wa mtumiaji umeshindikana wakati faksi imetumwa kutoka kwenye kompyuta.**

### **Suluhisho**

Weka jina la mtumiaji na nenosiri kwenye kiendeshi cha kichapishi. Unapotuma faksi kutoka kwenye kompyuta wakati kitendaji cha usalama kinachowazuia watumiaji dhidi ya kutumia kitendaji cha faksi ya kichapishi kiwekwa, uhalalishaji wa mtumiaji unatekelezwa kwa jina la mtumiaji na nenosiri kama imewekwa kwenye kiendeshi cha kichapishi.

## ■ **Kuna baadhi ya matatizo kwa muunganisho wa faksi na mipangilio ya faksi.**

### **Suluhisho**

Jaribu suluhisho za muunganisho wa faksi na mipangilio ya faksi.

## Haiwezi Kuendesha Kichapishi Inavyotarajiwa

### Operesheni ziko Polepole

#### Inachapisha Polepole Sana

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

##### ■ Programu zisizo muhimu zinaendeshwa.

###### Suluhisho

Funga programu zozote zisizo muhimu kwenye kompyuta au kifaa chako maizi.

##### ■ Ubora wa chapisho umewekwa kuwa juu.

###### Suluhisho

Punguza mpangilio wa ubora.

##### ■ Uchapishaji wa pande mbili umelemazwa.

###### Suluhisho

Wezesha mipangilio ya pande mbili (au kasi ya juu). Wakati mpangilio huu umewezeshwa, kichwa cha kichapisha huchapisha kikisogea pande zote mbili, na kasi ya uchapishaji huongezeka.

###### ☐ Windows

Teua **Uchapishaji katika mielekeo miwili** kwenye kichupo cha **Chaguo Zaidi** cha kiendeshi cha kichapishi.

###### ☐ Mac OS

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Chaguo** (au **Kiendeshi**). Teua On kama mpangilio wa **Uchapishaji katika mielekeo miwili**.

##### ■ Modi Tulivu imelemazwa.

###### Suluhisho

Lemaza **Modi Tulivu**. Kasi ya kuchapisha hupungua wakati kichapishi kikiendeshwa katika **Modi Tulivu**.

###### ☐ Paneli Dhibiti

Teua  kwenye skrini ya nyumbani kisha uteue **Zima**.

###### ☐ Windows

Teua **Zima** kama mpangilio wa **Modi Tulivu** kwenye kichupo cha **Kuu** kiendeshi cha kichapishi.

###### ☐ Mac OS

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Chaguo** (au **Kiendeshi**). Teua Off kama mpangilio wa **Modi Tulivu**.

## Kasi ya Uchapishaji Inapungua Haraka Wakati wa Uchapishaji Endelevu

**Kitendaji kinachozuia uendeshaji wa kichapishi dhidi ya kupata joto jingi na kuharibika kinaendesha operesheni.**

### Suluhisho

Unaweza kuendelea kuchapisha. Ili urudi kwa kasi ya kawaida ya uchapishaji, wacha kichapishi kitulie kwa angalau dakika 30. Kasi ya uchapishaji hairudi kwa kwasi ya kawaida ikiwa imezimwa.

## Kasi ya Utambazaji Iko Chini

**Kutambaza kwa ubainifu wa juu.**

### Suluhisho

Jaribu kutambaza kwa ubainifu wa chini.

## Skrini ya LCD Inakuwa Nyeusi

**Printa iko katika modi ya kulala.**

### Suluhisho

Donoa mahali popote kwenye skrini ya LCD ili kuirejesha kwa hali yake ya awali.

## Sauti za Operesheni ziko Juu

**Modi Tulivu imelemazwa.**

### Suluhisho

Ikiwa sauti za operesheni iko juu sana, wezesha **Modi Tulivu**. Kuwezesha kipengele hiki kunaweza kupunguza kasi ya uchapishaji.

☐ Paneli Dhibiti

Teua  kwenye skrini ya nyumbani, na kisha uwezeshe **Hali Tulivu**.

☐ Kiendeshi cha printa cha Windows

Wezesha **Modi Tulivu** kwenye kichupo cha **Kuu**.

☐ Kiendeshi cha printa cha Mac OS

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), na kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Chaguo** (au **Kiendeshi**). Teua **On** kama mpangilio wa **Modi Tulivu**.

## Tarehe na Saa Sio Sahihi

### ■ KosaKosa lilitokea kwenye usambazaji wa nishati.

#### Suluhisho

Baada ya kupotea kwa stima kunakosababishwa na radi au ikiwa kifaa kimezimwa kwa muda mrefu saa inaweza kuonyesha wakati usio sahihi. Weka tarehe na saa kwa usahihi kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio Msingi > Mipangilio ya Tarehe/Saa** kwenye paneli dhibiti.

## Cheti Kuu Kinahitaji Kusasishwa

### ■ Muda wa cheti kikuu umekwisha.

#### Suluhisho

Endesha Web Config, na kisha usasishe cheti cha shina.

## Haiwezi Kukatisha Kuchapisha kutoka kwenye Kompyuta Inayoendesha Mac OS X v10.6.8

### ■ Kuna tatizo kwa usanidi wako wa AirPrint.

#### Suluhisho

Endesha Web Config, kisha uchague **Port9100** kama mipangilio ya **Itifaki Kipaumbele** katika **AirPrint Setup**. Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), ondoa kichapishi kisha ukirejeshe tena.

➔ [“Programu ya Kusawazisha Utendakazi wa Kichapishi \(Web Config\)”](#) kwenye ukurasa wa 260

## Ujumbe Unaokukumbusha Kuweka Upya Kiwango cha Wino Unaonyeshwa Hata Baada ya Kujaza upya Wino

### ■ Kiwango cha wino hakikuwekwa upya.

#### Suluhisho

Baada ya kujaza upya wino, fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kuweka upya kiwango cha wino.

➔ [“Vidokezo vya Kuweka upya Kiwango cha Wino”](#) kwenye ukurasa wa 203

## Onyesho la Kiwango cha Wino Halibadiliki Hata Baada ya Kujaza upya Wino

### ■ Kiwango cha wino hakikuwekwa upya.

#### Suluhisho

Baada ya kujaza upya wino, fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini ili kuweka upya kiwango cha wino.

➔ [“Vidokezo vya Kuweka upya Kiwango cha Wino”](#) kwenye ukurasa wa 203

## Nambari ya Faksi ya Mtumaiji Haikuonyeshwa

- **Nambari ya faksi ya mtumaiji haijawekwa kwenye mashine ya mtumaji.**

### Suluhisho

Huenda mtumaji hajaweka nambari ya faksi. Wasiliana na mtumaji.

## Nambari ya Faksi ya Mtumaji Inayoonyeshwa Kwenye Faksi Zilizopokewa Sio Sahihi

- **nambari ya faksi ya mtyumNambari ya faksi ya mtumaiji iliyowekwa kwenye mashine ya mtumaji sio sahihi.**

### Suluhisho

Huenda mtumaji ameweka nambari ya faksi visivyo. Wasiliana na mtumaji.

## Haiwezi Kupiga Simu kwenye Simu Iliyounganishwa

- **Kebo ya simu haijaunganishwa ipasavyo.**

### Suluhisho

Uganisha simu kwenye lango la EXT. kwenye printa, na uchukue mkono wa simu. Usiposikia toni ya kudayo kupitia mkono wa simu, unganisha kebo ya simu ipasavyo.

## Mashine ya Kujibu Haiwezi Kujibu Simu za Sauti

- **Mipangilio wa kichapishi wa Hutoa mlio ili Kujibu umewekwa kwa chini ya idadi ya milio kwa mashine yako ya kujibu.**

### Suluhisho

Teua Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Hutoa mlio ili Kujibu, na kisha uweke idadi ya juu zaidi kuliko idadi ya milio kwa mashine yako ya kujibu.

## FaksiFaksi Nyingi Taka Zimepokelewa

- **KipKipengele cha kichapishi cha kuzuia faksi taka hakijasanidiwa.**

### Suluhisho

Weka mipangilio ya Faksi ya Kukataliwa kwenye Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi.

[“Kuunda Mipangilio ya Kuzuia Faksi Taka” kwenye ukurasa wa 305](#)

---

## Ujumbe unaonyeshwa kwenye Skrini ya LCD

Ikiwa ujumbe wa hitilafu unaonekana kwenye skrini ya LCD, fuata maelekezo yaliyo kwenye skrini au usuluhishaji ulio hapa chini kutatua tatizo hilo.

| Ujumbe wa Hitilafu                                                                                                                                                 | Suluhisho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hitilafu ya Printa<br>Washa printa tena. Angalia nyaraka zako kwa maelezo zaidi.                                                                                   | Ondoa karatasi yoyote au nyenzo yoyote ya kuinga katika printa. Iwapo bado ujumbe wa kosa unaonyeshwa, wasiliana na auni ya Epson.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Karatasi zinazotoka kwenye XX.                                                                                                                                     | Pakia karatasi, na kisha uhomeke mkanda wa karatasi kila wakati.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pedi ya wino ya machapisho yasiyo na mipaka ya printa inakaribia mwisho wa matumizi yake. Sio sehemu inayoweza kubadilishwa. Tafadhali wasiliana na auni ya Epson. | Wasiliana na Epson au mtoa huduma aliyeidhinishwa na Epson ili abadilishe padi ya wino ya uchapishaji usio na mipaka*. Sio sehemu ya kukarabatiwa na mtumiaji.<br>Dono <b>OK</b> ili kuendelea na uchapishaji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pedi ya wino ya machapisho yasiyo na mipaka ya printa imefikisha mwisho wa matumizi yake. Sio sehemu inayoweza kubadilishwa. Tafadhali wasiliana na auni ya Epson. | Wasiliana na Epson au mtoa huduma aliyeidhinishwa na Epson ili abadilishe padi ya wino ya uchapishaji usio na mipaka*. Sio sehemu ya kukarabatiwa na mtumiaji.<br>Hata hivyo, unaweza kutenda shughuli zisizotumia wino kama vile utambazaji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi Imezimwa. Baadhi ya vipengele vinaweza kokosekana. Kwa maelezo, angalia nyaraka.                                                 | Ikiwa <b>Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi</b> imelemazwa, huwezi kutumia AirPrint.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Hakuna mlio wa simu uliotambuliwa.                                                                                                                                 | Tatizo hili linaweza kutatuliwa kwa kuteua <b>Mipangilio &gt; Mipangilio ya Jumla &gt; Mipangilio ya Faksi &gt; Mipangilio Msingi &gt; Aina ya Laini</b> na kisha kuteua <b>PBX</b> . Ikiwa mfumo wa simu yako unahitaji msimbo wa ufikiaji wa nje ili umapte mstari wa nje, wake msimbo wa ufikiaji baada ya kuchagua <b>PBX</b> . Tumia # (hashi) badala ya msimbo halisi wa ufikiaji unapoingiza nambari ya faksi ya nje. Hii hufanya muunganisho kuwa salama zaidi.<br>Ikiwa ujumbe wa hitilafu bado unaonekana, weka mipangilio ya kuwa <b>Ugundujaji Mlio wa kupiga Simu</b> imelemazwa. Hata hivyo, kulemaza kipengele hiki kunaweza kufuta tarakimu ya kwanza ya nambari ya faksi na itume faksi kwa nambari isiyo sahihi. |
| Mchanganyiko wa anwani ya IP na Barakoa ya Subnet si sahihi. Angalia nyaraka zako kwa maelezo zaidi.                                                               | Ingiza anwani sahihi ya IP au kichanganishi chaguo-msingi. Wasiliana na mtu aliyesanidi mtandao kwa usaidizi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sasisha cheti shina ili utumie huduma za wingu.                                                                                                                    | Endesha Web Config, na kisha usasishe cheti cha shina.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Angalia kuwa kiendeshi cha printa imesakinishwa kwenye kompyuta na kuwa mipangilio ya kituo ya printa ni sahihi.                                                   | Bofya <b>Foleni ya U'haji</b> kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi cha <b>Utunzaji</b> . Hakikisha kuwa tundu la kichapishi limekuwa vizuri katika <b>Sifa &gt; Tundu</b> kutoka kwenye menu ya <b>Kichapishi</b> kama ifuatavyo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Angalia kuwa kiendeshi cha printa imesakinishwa kwenye kompyuta na kuwa mipangilio ya kituo cha USB cha printa ni sahihi.                                          | Teua <b>"USBXXX"</b> kwa muunganisho wa USB, au <b>"EpsonNet Print Port"</b> kwa muunganisho wa mtandao.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Recovery Mode<br>Update Firmware                                                                                                                                   | Kichapishi kimeanza katika modi ya kurejesha kwa sababu sasisho la programu msingi halijafaulu. Fuata hatua zilizo hapa chini ujaribu kusasisha ngome tena.<br><br>1. Unganisha kompyuta na kichapishi ukitumia kebo ya USB. (Wakati wa modi ya kurejesha, huwezi kusasisha programu msingi kupitia muunganisho wa mtandao.)<br><br>2. Tembelea tovuti yako ya Epson kwa maelekezo zaidi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

\* Katika baadhi ya mizunguko ya uchapishaji kiasi kidogo sana cha wino wa ziada kinaweza kukusanywa katika padi ya wino ya uchapishaji usiokuwa na mpaka. Ili kuzuia uvujaji wa wino kutoka kwenye padi, bidhaa hii

imeundwa kusimamisha uchapishaji usiokuwa na mpaka wakati padi imefikisha kikomo chake. Kuhitajika kwake na mara inayohitajika kutatofautiana kulingana na idadi ya kurasa unazochapisha ukitumia chaguo la kuchapisha bila kingo. Kuhitajika kwa ubadilishaji wa padi hakumaanishi kwamba printa yako imewacha kufanya kazi kulingana na sifa zake. Printa itakuarifu wakati padi inahitajika kubadilishwa na jambo linaweza tu kufanywa na Mtoa huduma aliyeidhinishwa na Epson. Udhamini wa Epson hausimamii gharama ya ubadilishaji huu.

## Karatasi Zinakwama

Angalia hitilafu inayoonyeshwa kwenye paneli dhibiti na ufuate maelekezo ili uondoe karatasi iliyokwama ikiwa ni pamoja na vipande vilivyoraruka. Bkisha, futa hitilafu.



### Muhimu:

- ❑ Ondoa karatasi iliyokwama kwa uangalifu. Kuondoa karatasi kwa nguvu kunaweza kusababisha uharibifu wa printa.
- ❑ Wakati unaondoa karatasi iliyokwama, epuka kuinamisha kichapishi, usikiweke wima, au kuigeuza upande wa chini kuangalia juu; la sivyo wino utavuja.

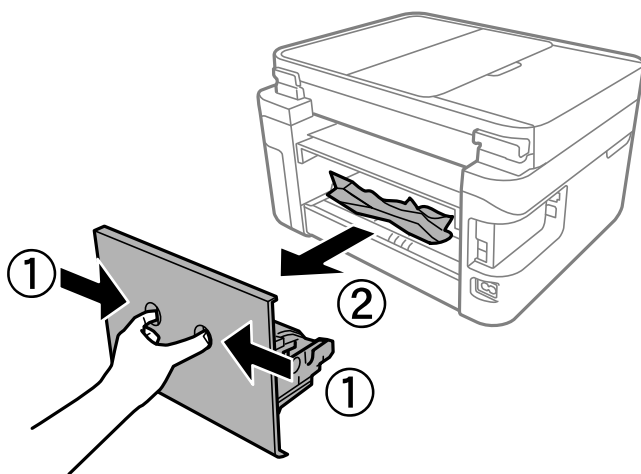
## Kuondoa Karatasi Iliyokwama



### Tahadhari:

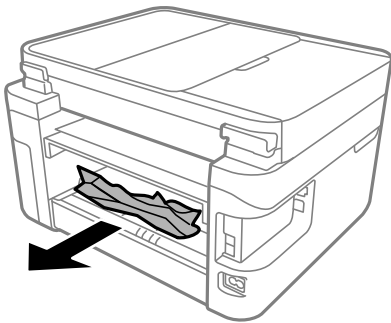
- ❑ Chunga mkono au vidole vyako visikwame wakati unafungua au kufunga kitengo cha kitambazaji. La sivyo unaweza kujeruhiwa.
- ❑ Usiwahi kugusa vitufe vilivyo kwenye paneli dhibiti wakati mkono wako uko ndani ya kichapishi. Ikiwa kichapishi kitaanza kufanya kazi, inaweza kusababisha majeraha. Kuwa makini usiguse sehemu zinazojitokeza ili uzuie majeraha.

1. Ondoa kifuniko cha nyuma.

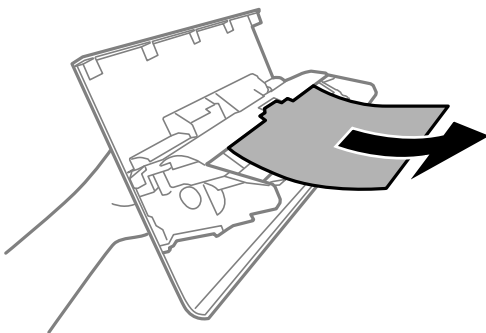




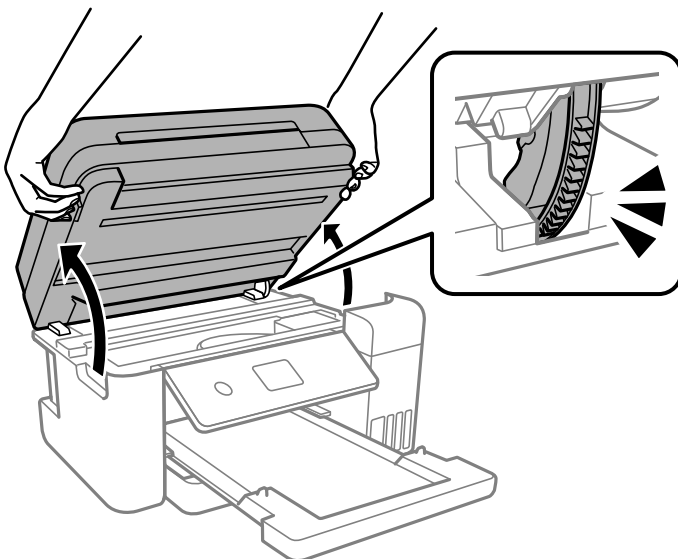
2. Ondoa karatasi iliyokwama.



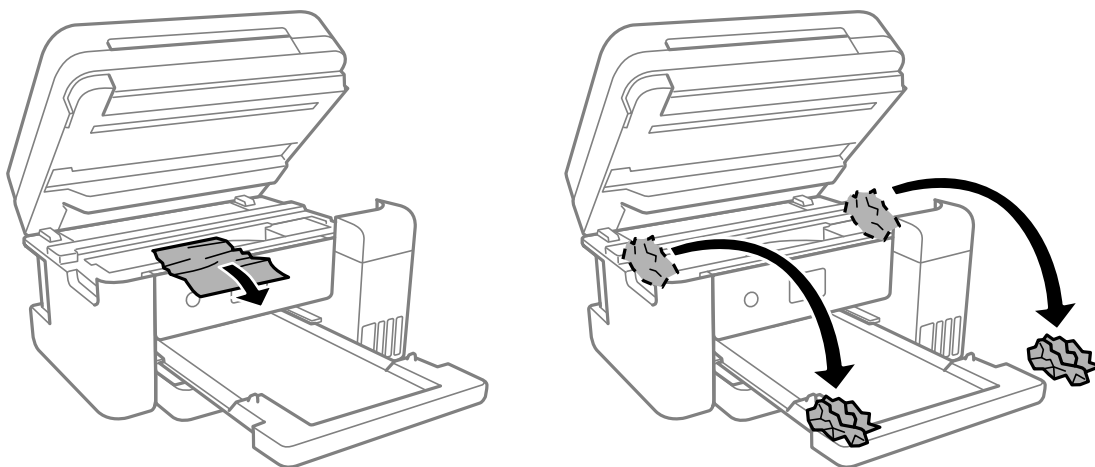
3. Ondoa Karatasi Iliyokwama kutoka kwa kifuniko cha nyuma.



4. Ingiza kifuniko cha nyuma kwenye printa.
5. Funga kifuniko cha waraka iwako kiko wazi.
6. Fungua kitengo cha kitambazaji kwa mikono miwili hadi kijifunge.

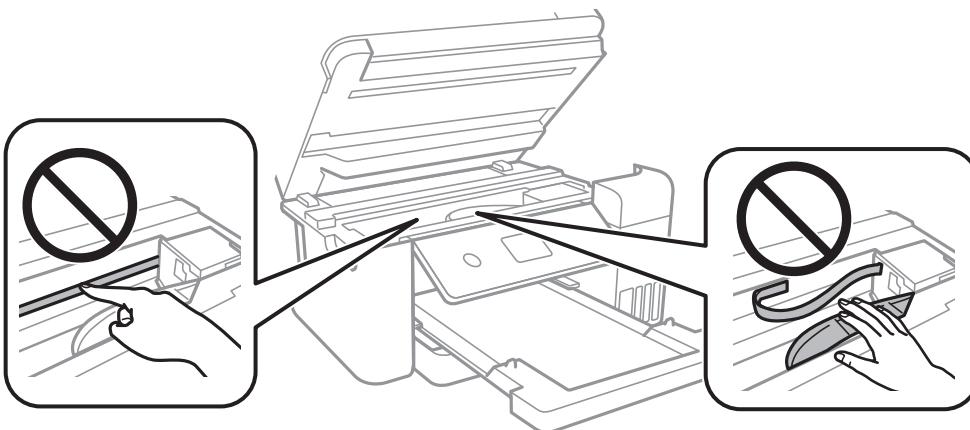


7. Odoa karatasi iliyokwama.

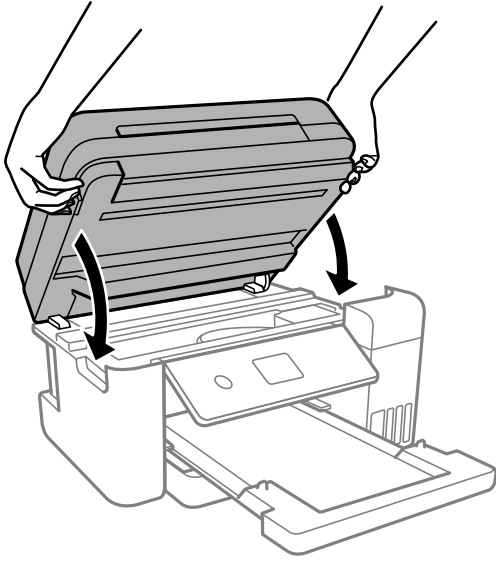


**Muhimu:**

*Usiguze kebo nyeupe bapa, sehemu angavu, na tyubu za wino zilizo ndani ya kichapishi. Ukifanya hivyo unaweza kusababisha hitalifu.*



8. Funga kitengo cha kitambazaji.

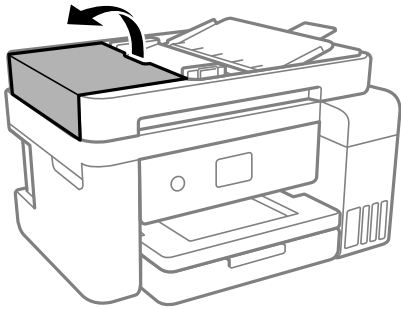


***Kumbuka:***

*Kitengo cha kitambazaji kimeundwa ili kufunga taratibu na kukataa kidogo kama kuzuia vidole vyako kukamatwa. Endelea kufunga hata ikiwa unahisi inakataa kidogo.*

## **Kuondoa Karatasi Iliyokwama kutoka kwa ADF**

1. Fungua kifuniko cha ADF.



2. Ondoa karatasi iliyokwama.

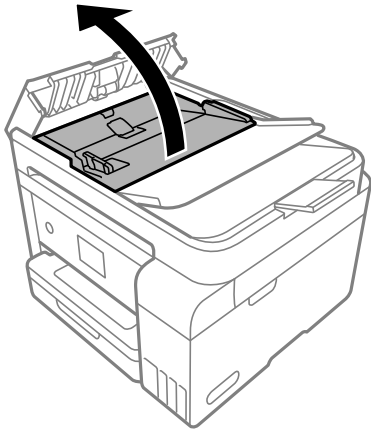


3. Inua trei ya ingizo ya ADF.

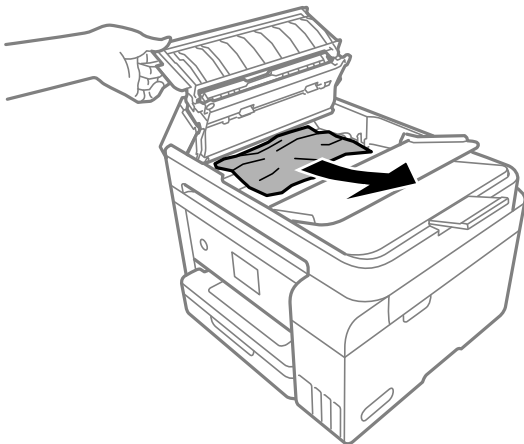


**Muhimu:**

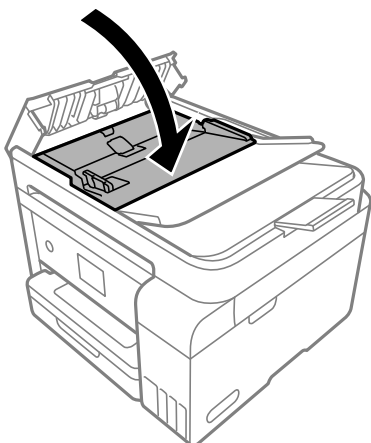
*Hakikisha umefungua kifuniko cha ADF kabla ya kuinua trei ya ingizo ya ADF. Vinginevyo, huenda ADF ikaharibika.*



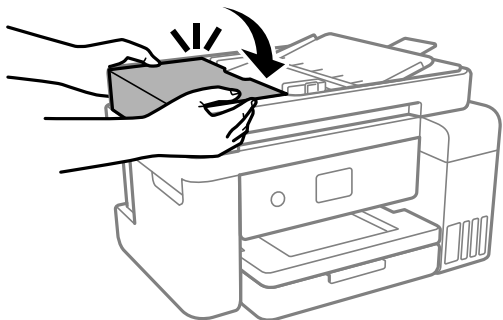
4. Ondoa karatasi iliyokwama.



5. Shusha trei ya ingizo ya ADF.



6. Fungua kifuniko cha ADF hadi kitoe mbofyo.



## Kuzuia Karatasi Kukwama

Angalia yafuatayo ikiwa karatasi zinakwama mara kwa mara.

- ☐ Weka printa kwenye eneo tambarare na uitumie katika hali ya mazingira iliyopendekezwa.  
“Sifa za Kimazingira” kwenye ukurasa wa 285
- ☐ Tumia karatasi inayotumika katika kichapishi hiki.  
“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250
- ☐ Fuata maagizo ya kushughulikia karatasi.  
“Tahadhari za Kushughulikia Karatasi” kwenye ukurasa wa 30
- ☐ Weka karatasi ikiwa inaangalia upande unaofaa, na telezesha mwongozo wa kingo kando ya kingo ya karatasi.  
“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32
- ☐ Usipakie laha zaidi ya idadi ya juu zaidi iliyobainishwa kwa karatasi.
- ☐ Weka karatasi moja ya karatasi kwa wakati mmoja unapopakia karatasi nyingi.
- ☐ Hakikisha mipangilio ya ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi inalingana na ukubwa halisi wa karatasi na aina ya karatasi iliyopakwa kwenye kichapishi.  
“Orodha ya Aina za Karatasi” kwenye ukurasa wa 31
- ☐ Safisha kibiringizaji ndani ya kichapishi.  
“Kusafisha Kijia cha Karatasi kwa Matatizo ya Kuingiza Karatasi” kwenye ukurasa wa 112

---

## Ni Wakati wa Kujaza tena Wino

### Tahadhari za Kushughulikia Chupa ya Wino

Soma maelekezo yafuatayo kabla ya kujaza wino upya.

#### Kuhifadhi tahadhari kwa wino

- ☐ Weka chupa za wino nje ya mwale wa jua wa moja kwa moja.
- ☐ Usihifadhi chupa za wino katika halijoto za juu au zinazoganda.
- ☐ Epson inapendekeza utumie chupa ya wino kabla ya tarehe iliyochapishwa kwenye pakiti.

- ☐ Wakati wa kuhifadhi au kusafirisha chupa ya wino, usiinamishe chupa na usiigongeshe au kuiweka mahali penye mabadiliko ya hali joto. La sivyo, wino unaweza kuvuja hata kama kifuniko kilicho kwenye chupa ya wino kimekazwa vizuri. Hakikisha umeweka chupa ya wino ikiwa imesimama wakati unakaza kifuniko, na utahadhari ili uzuie wino usivuje wakati unasafirisha chupa, kwa mfano, kuweka chupa kwenye mkoba.
- ☐ Baada ya kuleta chupa ya wino ndani kutoka eneo baridi la uhifadhi, iwache ipate joto katika halijoto ya chumba kwa angalau saa tatu kabla ya kuitumia.
- ☐ Usifungue pakiti ya chupa ya wino hadi uwe tayari kujaza tangi la wino. Chupa ya wino hupakiwa bila hewa ili kudumisha utumikaji wake. Ukiwacha chupa ya wino bila kuipakia kwa muda mrefu kabla ya kuitumia, uchapishaji wa kawaida huenda usiwezekane.
- ☐ Pindi unapofungua chupa ya wino, tunapendekeza uitumie haraka iwezekanavyo.

### **Kushughulikia tahadhari kwa kujaza wino**

- ☐ Ili uhakikishe unapokea ubora wa juu wa uchapishaji na kusaidia kulinda kichwa chako ya kuchapisha, akiba tofauti ya usalama ya wino hubakia katika tangi wakati printa yako inakuonyesha unafaa ujaze wino upya. Viwango vilivyoandikwa havijumuishi akiba hii.
- ☐ Kwa matokeo bora ya kuchapisha usitumie viwango vya wino vilivyo chini kwa vipindi virefu vya muda.
- ☐ tumia chupa za wino zilizo na msimbo sahihi wa sehemu ya printa hii.
- ☐ Wino wa kichapishi hiki unafaa kushughulikiwa kwa uangalifu. Wino unaweza kumwagika wakati matanki ya wino yamejazwa au kujazwa upya na wino. Ikiwa wino utamwagikia nguo au vitu vyako, huenda usitoke.
- ☐ Usitingishe haraka zaidi au kufinyaza chupa za wino.
- ☐ Kuendelea kutumia printa kwa muda mrefu wakati kiwango cha wino kiko chini ya laini ya chini kunaweza kuharibu printa. Jaza tanki la wino hadi mstari wa juu wakati kichapishi hakifanyi operesheni. Ili kuonyesha makadirio sahihi ya kiwango cha wino, weka upya kiwango cha wino baada ya kujza tanki.
- ☐ Ili upate matokeo mazuri ya uchapishaji, jaza upya matangi ya wino hadi mstari wa juu angalau mara moja kwa mwaka.

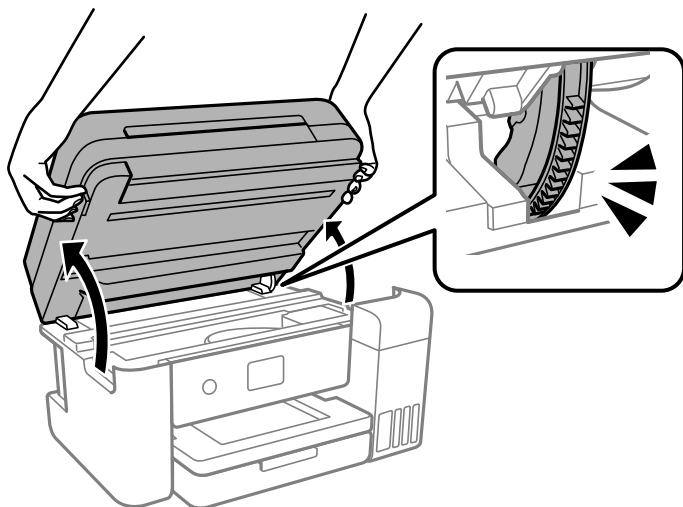
### **Matumizi ya wino**

- ☐ Ili kudumisha utendaji mzuri wa kichwa cha kuchapisha, kiasi fulani cha wino hutumiwa kutoka kwenye tanki zote wakati wa operesheni za matengenezo kama vile usafishaji wa kichwa cha kuchapisha. Huenda pia wino ukatumika unapowasha kichapishi.
- ☐ Wakati unachapisha rangi moja au kijivu jivu, wino wa rangi badala ya wino mweusi unaweza kutumiwa kulingana na aina ya karatasi au mipangilio ya ubora wa uchapishaji. Hii ni kwa sababu mchanganyiko wa wino wa rangi unatumia kutengeneza rangi nyeusi.
- ☐ Kiasi fulani cha wino ulio ndani ya chupa za wino ulikuja na printa yako hutumiwa wakati wa usanidi wa mwanzo. Ili uchapishe nakala za hali ya juu, kichwa cha kuchapisha kilicho katika printa yako kitajazwa wino. Mchakato huu wa mara moja hutumia kiasi cha wino na basi chupa hizi zinaweza kuchapisha kurasa chache kulingana na chupa za wino zitakazofuata.
- ☐ Viwango viliandikwa vinaweza kuwa tofauti kulingana na picha unazochapisha, aina ya karatasi unayotumia, marudio ya uchapishaji na hali ya mazingira kama vile halijoto.
- ☐ Angalia kwa macho viwango vya wino katika matangi halisi ya wino. Kuendelea kutumia kichapishi wakati wino umetumika kunaweza kuharibu kichapishi. Epson inapendekeza ujaze tangi la wino hadi mstari wa juu wakati printa haitumiki ili uweke kiwango cha wino upya.

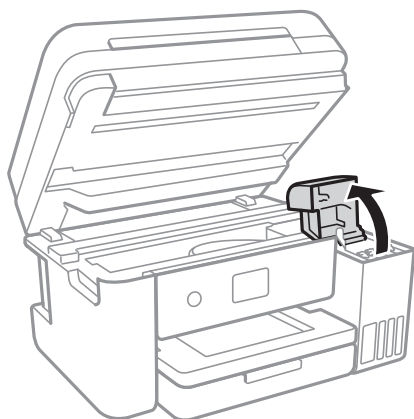
## **Kujaza Matangi ya Wino Upya**

1. Funga kifuniko cha waraka iwako kiko wazi.

2. Fungua kitengo cha kitambazaji kwa mikono miwili hadi kijifunge.

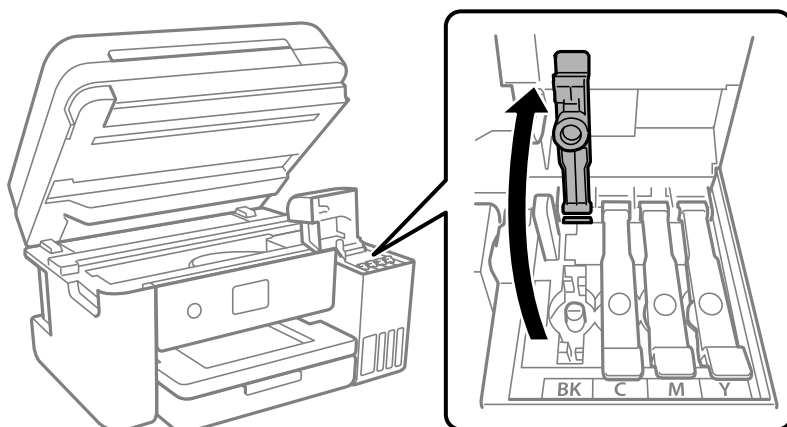


3. Fungua kifuniko cha tanki la wino.



Soma tahadhari za matumizi za kujaza wino kwenye skrini, na kisha uende kwenye skrini inayofuata.

4. Funga kifuniko kilicho kwenye tanki la wino.





**Muhimu:**

*Hakikisha kwamba rangi ya tangi la wino inalingana na rangi ya wino unayotaka kujaza upya.*

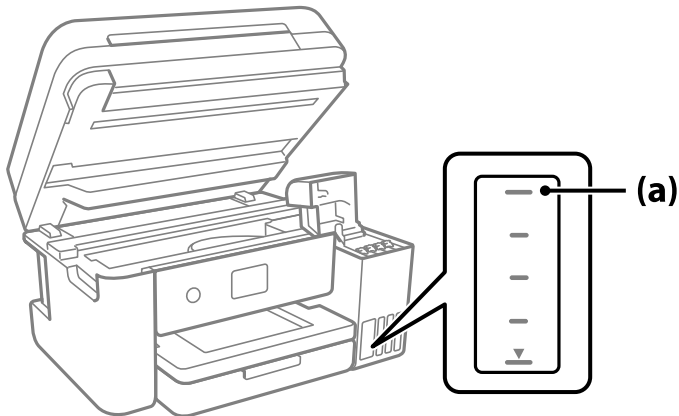
5. Unaposhikilia chupa ya wino wima, geuza kifuniko polepole ili kukiondoa.



**Muhimu:**

- ☐ Epson inapendekeza utumie chupa halali za wino za Epson.
- ☐ Chunga usimwage wino wowote.

6. Angalia mstari wa juu (a) kwenye tanki la wino.

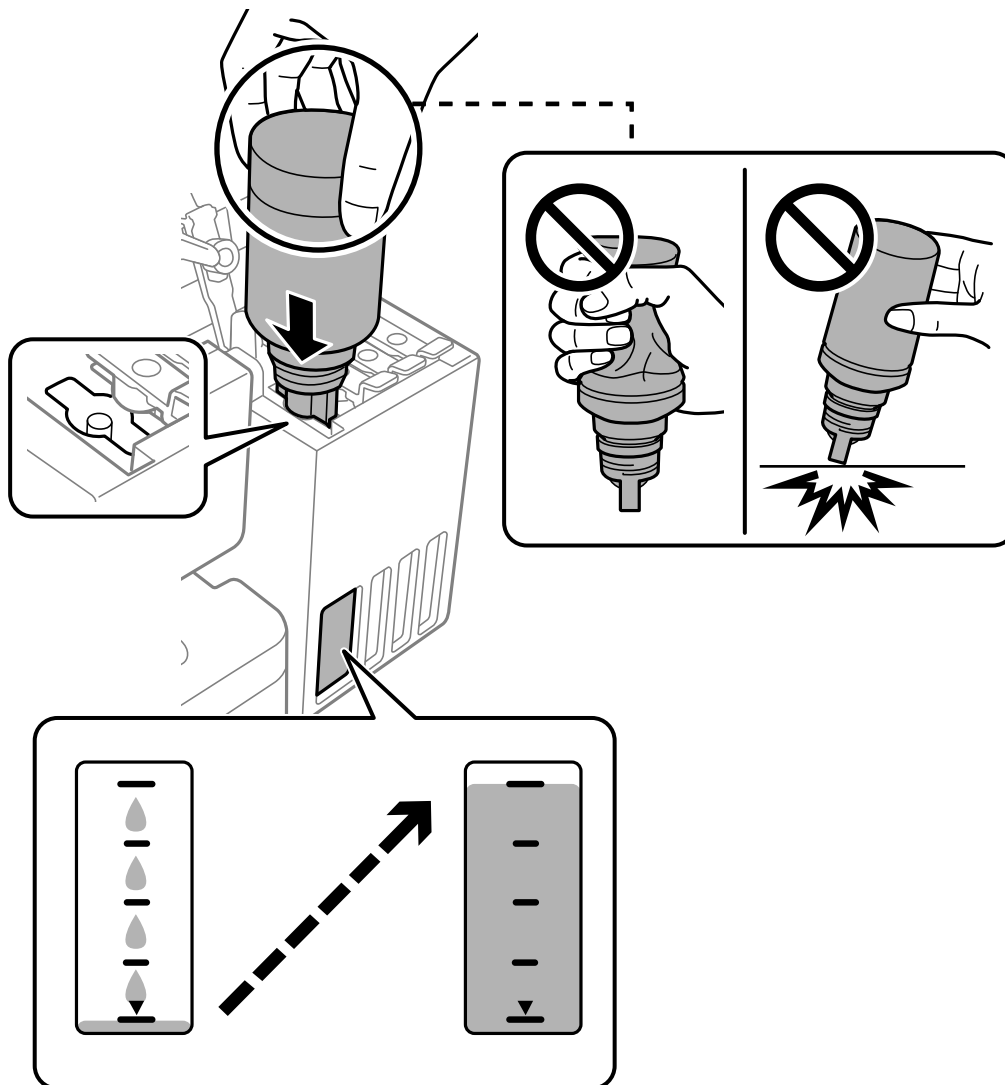


7. Pangilia upande wa juu wa chupa ya wino kwa kituo cha kujaza, na kisha uichomeke wima kwenye kituo cha kujaza wino hadi usitishwe kiotomatiki kwenye mstari wa juu.

Unapochoameka chupa ya wino kwenye kituo cha kujaza kwa rangi sahihi, wino huanza kumwagika na mtiririko husitishwa kiotomatiki wakati wino hufikia mstari wa juu.



Iwapo wino hautaanza kutiririka kwenye tanki, ondoa chupa ya wino na ujaribu kuichomeka tena. Hata hivyo, usichomeke upya chupa ya wino wakati wino umefikia mstari wa juu zaidi; vinginevyo wino unaweza kuvuja.



8. Unapokamilisha kujaza wino, ondoa chupa ya wino.



**Muhimu:**

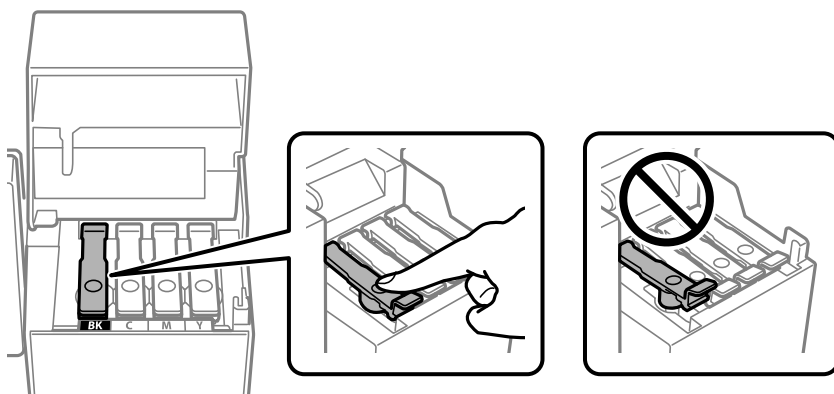
*Usiache chupa ya wino kama imechomekwa; vinginevyo huenda chupa ikaharibika au wino unaweza kumwagika.*

**Kumbuka:**

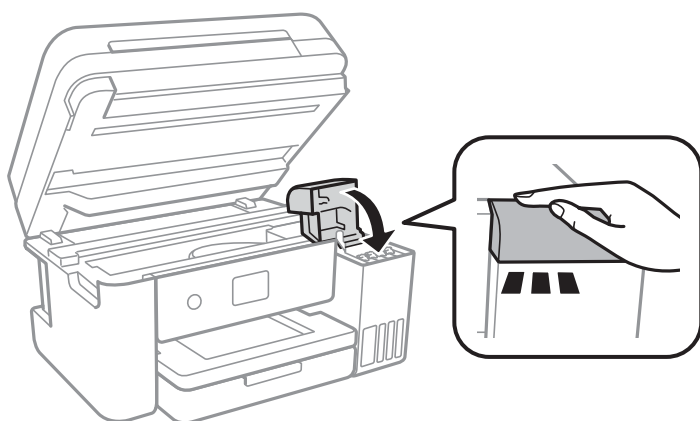
*Iwapo wino wowote utasalia kwenye chupa ya wino, kaza kifuniko na uhifadhi cvhupa ikisimama kwa matumizi ya baadaye.*



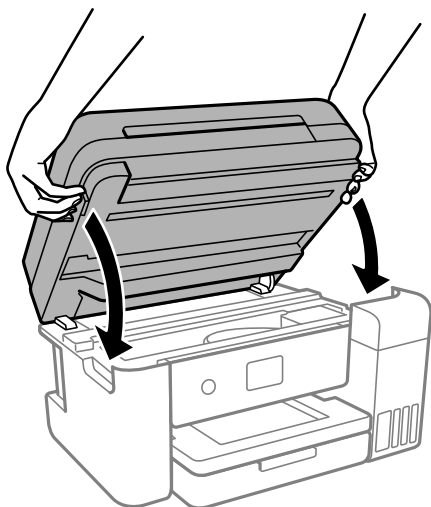
9. Funga kifuniko cha tanki la wino kwa usalama.



10. Funga kifuniko cha tanki la wino kabisa.



11. Funga kitengo cha kitambazaji.



**Kumbuka:**

*Kitengo cha kitambazaji kimeundwa ili kufunga taratibu na kukataa kidogo kama kuzuia vidole vyako kukamatwa. Endelea kufunga hata ikiwa unahisi inakataa kidogo.*

12. Fuata maagizo ya kwenye skrini ili kuweka kiwango cha wino kwa rangi ya wino uliojazwa upya.



**Muhimu:**

*Hata kama hutajaza wino hadi mstari wa juu wa tanki la wino, unaweza kuendelea kutumia kichapishi. Ili kufanya kichapishi chako kiendeleo kufanya kazi kwa hali nzuri, hata hivyo, jaza upya tanki la wino hadi mstari wa juu na kisha uweke upya viwango vya wino mara moja.*

**Maelezo Husika**

- ➔ [“Misimbo ya Chupa ya Wino”](#) kwenye ukurasa wa 253
- ➔ [“Tahadhari za Kushughulikia Chupa ya Wino”](#) kwenye ukurasa wa 197
- ➔ [“Kusafisha Wino Uliomwagika”](#) kwenye ukurasa wa 127

## Vidokezo vya Kuweka upya Kiwango cha Wino

Hakikisha umeweka upya kiwango cha wino baada ya kujaza upya wino.

Ikiwa ulijaza upya rangi mbili au zaidi, unahitaji kuchagua rangi zote ambazo ulijaza upya na uweke upya kiwango cha wino.

Isipokuwa uweke upya kiwango cha wino, kiwango cha wino kilichoonyeshwa hakibadiliki hata baada ya kujaza upya wino.

**Maelezo Husika**

- ➔ [“Kuangalia Hali ya Vitumika”](#) kwenye ukurasa wa 112

## Ni wakati wa Kubadilisha Kikasha cha Matengenezo

### Tahadhari za Kushughulikia Kisanduku cha Ukarabati

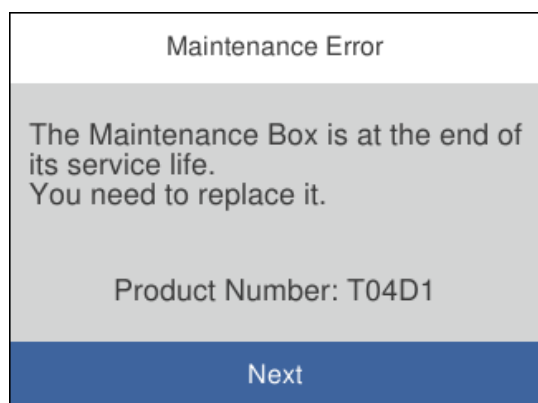
Soma maagizo yafuatayo kabla ya kubadilisha kisanduku cha ukarabati.

- ☐ Usiguse chipu ya kijani iliyo upande wa kando wa kisanduku cha ukarabati. Kufanya hivyo kunaweza kuzuia utendaji na uchapishaji wa kawaida.
- ☐ Usiangushe kisanduku cha ukarabati au ukiweke kwenye mishtuko ya ajabu.
- ☐ Usibadilishe kisanduku cha ukarabati wakati wa uchapishaji; la sivyo, wino unaweza kuvuja.
- ☐ Usiondoe kisanduku cha ukarabati na kifuniko chake isipokuwa unapobadilisha kisanduku cha ukarabati; la sivyo wino unaweza kuvuja.
- ☐ Wakati kifuniko hakiwezi kuaambatishwa tena, huenda kikasha cha matengenezo kisisakinishwe vilivyo. Ondoa kikasha cha matengenezo, na ukisakinishe upya.
- ☐ Usiinamishe kisanduku cha ukarabati kilichotumiwa hadi kifungiwe ndani ya mfuko wa plastiki; la sivyo wino unaweza kuvuja.
- ☐ Usiguse sehemu zilizo wazi kwenye kikasha cha matengenezo kwa kuwa unaweza kujipaka wino.
- ☐ Usitumie upya kisanduku cha ukarabati ambacho kimeondokewa na kutotumiwa kwa muda mrefu. Wino ndani ya kisanduku hicho umekauka na hakuna wino zaidi unaweza kunyonya.
- ☐ Weka kisanduku cha ukarabati mbali na mwale wa jua wa moja kwa moja.
- ☐ Usihifadhi kisanduku cha ukarabati katika halijoto za juu au zinazoganda.

### Kubadilisha Kisanduku cha Ukarabati

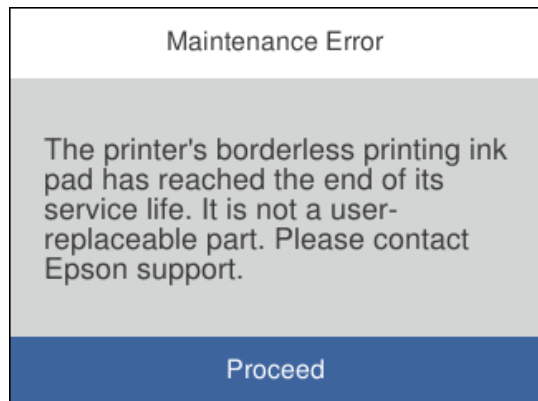
Katika mizunguko fulani ya uchapishaji viango vidogo vya wino wa ziada vinaweza kukusanywa katika kisanduku cha ukarabati. Ili uzuie uvujaji wa wino kutoka kwa kisanduku cha ukarabati, printa imeundwa kusimamisha uchapishaji wakati uwezo wa kunyonya wa kisanduku cha ukarabati imefikisha kikomo chake. Kuhitajika kwake na mara inayohitajika kutatofautiana kulingana na idadi ya kurasa unazochapisha, aina ya nyenzo unayochapisha na idadi ya mizunguko ya usafisha ambayo printa inafanya.

Wakati ujumbe unaonyeshwa ukikuomba kubadilisha kisanduku cha ukarabati, rejelea uhuishaji unaonyeshwa kwenye paneli ya udhibiti. Kuhitajika kwa ubadilishaji wa kisanduku hakumaanishi kwamba printa yako imewacha kufanya kazi kulingana na sifa zake. Udhamini wa Epson hausimamii gharama ya ubadilishaji huu. Ni sehemu inayokarabatiwa na mtumiaji.



**Kumbuka:**

- ❑ Wakati kikasha cha matengenezo kimejaa, huwezi kuchapisha au kusafisha kichwa cha kuchapisha hadi kabadilishwe ili kuzuia umwagikaji wa wino. Hata hivyo, unaweza kutenda shughuli zisizotumia wino kama vile utambazaji.
- ❑ Wakati skrini inayofuata imeonyeshwa, sehemu haiwezi kubadilishwa na watumiaji. Wasiliana na usaidizi wa Epson.



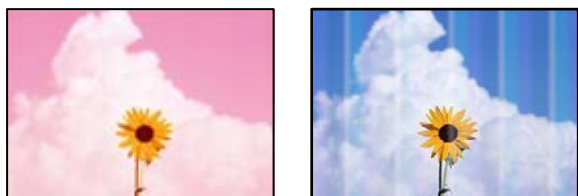
**Maelezo Husika**

- ➔ [“Msimbo wa Kisanduku cha Ukarabati” kwenye ukurasa wa 254](#)
- ➔ [“Tahadhari za Kushughulikia Kisanduku cha Ukarabati” kwenye ukurasa wa 204](#)

## Ubora wa Kuchapisha, Kunakili na Kutambaza ni Duni

### Ubora wa Uchapishaji Uko Chini

#### Rangi Haipo, Uungnishaji au Rangi Zisizotarajiwa Zinaonekana kwenye Chapisho



**Huenda nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.**

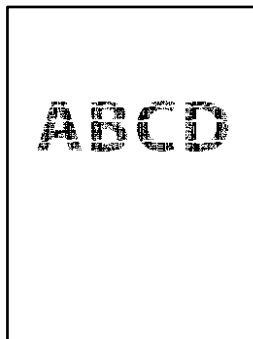
**Suluhisho**

- ❑ Fanya ukaguzi wa nozeli ili kuona ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba. Fanya ukaguzi wa nozeli, na kisha usafishe kichwa cha kuchapisha ikiwa nozeli zozote za kichwa cha kuchapisha zitaziba. Ikiwa hujatumia kichapishi chako kwa muda mrefu, nozeli za kichwa cha kuchapishi zinaweza kuziba na huenda matone ya wino yakatoka.
- ❑ Iwapo ulichapisha wakati kiwango cha wino kilikuwa chini zaidi kuonekana kwenye madirisha ya tangi la wino, jaza upya tangi za wino hadi kwenye mistari ya juu na kisha utumie huduma ya **Usafishaji wa Nishati** ili kubadilisha wino ndani ya tyubu za wino. Baada ya kutumia huduma hiyo, fanya ukaguzi wa nozeli ili kuona iwapo ubora wa chapisho umeimarika.

- ➔ [“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha” kwenye ukurasa wa 115](#)

➔ [“Kuendesha Usafishaji wa Nishati” kwenye ukurasa wa 117](#)

## Ubora wa Uchapishaji ni Duni kwa Wino Nyeusi



### Huenda nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

#### Suluhisho

- ❑ Fanya ukaguzi wa nozeli ili kuona ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba. Fanya ukaguzi wa nozeli, na kisha usafishe kichwa cha kuchapisha ikiwa nozeli zozote za kichwa cha kuchapisha zitaziba. Ikiwa hujatumia kichapishi chako kwa muda mrefu, nozeli za kichwa cha kuchapishai zinaweza kuziba na huenda matone ya wino yakatoka.

[“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha” kwenye ukurasa wa 115](#)

- ❑ Iwapo huwezi kutatua tatizo kwa kutumia usafishaji wa kichwa, unaweza kuchapisha mara moja kwa mchanganyiko wa rangi ya wino ili kuunda nyeusi kwa kubadilisha mipangilio ifuatayo katika Windows.

Bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha kienfdeshi cha kichapishi cha **Utunzaji**. Iwapo utateua **Use a Mixture of Color Inks to Create Black**, unaweza kuchapisha katika ubora **Wastani** wa kuchapisha wakati **Aina ya Krtasi** ni **Karatasi tupu**, **Letterhead**, au **Bahasha**.

Kumbuka kwamba kipengele hiki hakiwezi kutatua kufungana kwa tundu. Ili kutatua kufungana kwa tundu, tunapendekeza kuwasiliana na msaada wa Epson kwa ukarabati.

## Mistari wa Rangi Hutokea kati ya Umbali wa Takriban 3.3 cm



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### Mipangilio ya aina ya karatasi hailingani na karatasi iliyopakiwa.

#### Suluhisho

Teua mpangilio unaofaa wa aina ya karatasi kwa aina ya karatasi iliyopakiwa katika kichapishi.

➔ [“Orodha ya Aina za Karatasi” kwenye ukurasa wa 31](#)

## ■ Ubora wa chapisho umewekwa kuwa chini.

### Suluhisho

Unapochapisha kwenye karatasi tupu, chapisha kwa kutumia mpangilio wa ubora wa juu.

#### ☐ Windows

Teua **Juu** kutoka **Ubora** kwenye kichapishi cha kichupo cha **Kuu**.

#### ☐ Mac OS

Teua **Nzuri** kama **Print Quality** kutoka kwenye menyu ya kidirisha cha **Mipangilio ya Kuchapisha**.

## ■ Mkao wa Kichwa cha kuchapisha haujaoana.

### Suluhisho

Teua menyu ya **Matengenezo** > **Ulainishaji Kichwa** > **Upangiliaji Kimlalo** kwenye paneli dhibiti ili kuoanisha kichwa cha kuchapisha.

## Machapisho Yasiyoonekana Vizuri, Mstari Wima, au Ulinganishaji visivyo



enthalten alle  
Aufdruck. W  
↓ 5008 "Regel

Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Mkao wa kichwa cha kuchapisha haujaoana.

### Suluhisho

Teua menyu ya **Matengenezo** > **Ulainishaji Kichwa** > **Ulainishaji Wima** kwenye paneli dhibiti ili kuoanisha kichwa cha kuchapisha.

## ■ Mpangilo wa uchapishaji wa pande mbili umelemazwa.

### Suluhisho

Ikiwa ubora wa chapisho hautaimarika hata baada ya kulinganisha kichwa, lemaza mpangilio wa uchapishaji wa pande mbili.

Wakati wa uchapishaji wa pande mbili (au kasi ya juu), kichwa cha kuchapisha huchapisha kikisogea pande zote mbili, na mistari wima huenda ikakosa kulingana. Kulemaza mipangilio huenda kukapunguza kasi ya uchapishaji lakini kukaimarisha ubora wa chapisho.

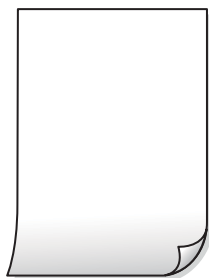
#### ☐ Windows

Futa **Uchapishaji katika mielekeo miwili** iliyo kwenye kichupo cha kiendesha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**.

#### ☐ Mac OS

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), na kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Chaguo** (au **Kiendeshi**). Teua **Off** kama mpangilio wa **Uchapishaji katika mielekeo miwili**.

## Chapa Inatoka Kama Karatasi Tupu



### ■ Huenda nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

#### Suluhisho

Fanya ukaguzi wa nozeli na kisha ujaribu Usafishaji wa Nishati ili kuona ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

➔ [“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha”](#) kwenye ukurasa wa 115

➔ [“Kuendesha Usafishaji wa Nishati”](#) kwenye ukurasa wa 117

### ■ Mipangilio ya uchapishaji na ukubwa wa karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi ni tofauti.

#### Suluhisho

Badilisha mipangilio ya kichapishi kulingana na ukubwa wa karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi. Pakia karatasi kwenye kichapishi inayolingana na mipangilio ya uchapishaji.

### ■ Laha nyingi za karatasi zimelishwa kwenye kichapishi kwa wakati mmoja.

#### Suluhisho

Angalia yafuatayo ili kuzuia laha nyingi za karatasi kulishwa kwenye kichapishi kwa wakati mmoja.

➔ [“Karatasi Kadhaa Kuwekwa Moja baada ya Nyingine”](#) kwenye ukurasa wa 142

## Karatasi Imechafuka au Imechakaa



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Karatasi haijapakiwa ipasavyo.

#### Suluhisho

Uunganishaji mlalo (mtagusano wa pembe 90 kwa mwelekeo wa uchapishaji) unapoonekana, au shemu ya juu au ya chini imepakwa, pakia karatasi kwenye mwelekeo ufaao na utelezeshe miongozo ya kingo hadi kwenye kingo za karatasi.

➔ [“Kuweka Karatasi”](#) kwenye ukurasa wa 32



## **Njia ya karatasi imepakwa.**

### **Suluhisho**

Uunganishaji wima (mlalo kwa mwelekeo wa uchapishaji) ukionekana, au karatasi ikipakwa, safisha njia ya karatasi.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji wa Wino” kwenye ukurasa wa 119](#)

## **Karatasi imekunja.**

### **Suluhisho**

Weka karatasi katika eneo laini ili kuangalia iwapo imejikunja. Iwapo ndivyo, ilainishe.

## **Kichwa cha kuchapisha kinasugua eneo la karatasi.**

### **Suluhisho**

Wakati unachapisha katika karatasi nono, kichwa cha chapisho kiko karibu na eneo la uchapishaji na karatasi inaweza kuchafuliwa. Katika hali hii, wezesha mpangilio wa kupunguza uchafu. Ukiwasha mpangilio huu, ubora wa uchapishaji unaweza kupungua au uchapishaji unaweza kuwa na kasi ya chini.

Windows

Bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi **Utunzaji**, na kisha uteue **Karatasi ya Punje Fupi**.

## **Sehemu ya nyuma ya karatasi ilichapishwa kabla ya upande ambao tayari ulikuwa umechapishwa kukauka.**

### **Suluhisho**

Unapofanya uchapishaji wa pande 2 mwenyewe, hakikisha kwamba wino umekauka kabisa kabla ya kupakia karatasi upya.

## **Ukichapisha kwa kutumia uchapishaji wa pande 2 otomatiki, uzito wa chapisho ni wa juu zaidi na wakati wa kukauka ni mfupi mno.**

### **Suluhisho**

Wakati unatumia kipengele cha uchapishaji wa pande 2 na kuchapisha data ya uzito wa juu kama vile picha na grafu, weka uzito wa uchapishaji kwa chini na muda wa kukauka kwa refu.

➔ [“Kuchapisha Pande 2” kwenye ukurasa wa 39](#)

➔ [“Kuchapisha Pande 2” kwenye ukurasa wa 58](#)

## **Picha Zilizochapishwa Zinanata**



## ■ Chapisho lilifanywa kwenye upande mbaya wa karatasi ya picha.

### Suluhisho

Hakikisha kuwa unachapisha kwenye upande unaochapishika. Unapochapisha kwenye upande usiofaa wa karatasi ya picha, unahitaji kusafisha njia ya karatasi.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji wa Wino” kwenye ukurasa wa 119](#)

## Picha Zinachapishwa katika Rangi Zisizotarajiwa



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Huenda nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

### Suluhisho

Fanya ukaguzi wa nozeli ili kuona ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba. Fanya ukaguzi wa nozeli, na kisha usafishe kichwa cha kuchapisha ikiwa nozeli zozote za kichwa cha kuchapisha zitaziba. Ikiwa hujatumia kichapishi chako kwa muda mrefu, nozeli za kichwa cha kuchapishi zinaweza kuziba na huenda matone ya wino yakatoka.

## ■ Marekebisho ya Rangi yamewekwa.

### Suluhisho

Unapochapisha kutoka kwenye kiendeshi cha kichapishi cha Windows, mpangilio wa urekebishaji picha kiotomatiki wa Epson unatekelezwa kwa chaguo-msingi kulingana na aina ya karatasi. Jaribu kubadilisha mpangilio.

Kwenye kichupo cha **Chaguo Zaidi**, teua **Kaida** kwenye **Usahihishaji wa Rangi**, na kisha ubofye **Iliyoboreshwa**. Badilisha mpangilio wa **Usahihishaji wa Eneo** kutoka **Otomatiki** hadi chaguo jingine lolote. Iwapo kubadilisha mpangilio hakufanyi kazi, tumia mbinu yoyote ya marekebisho ya rangi kando na **Ubora Picha** kwenye **Usimamiaji wa Rangi**.

➔ [“Kurekebisha Rangi ya Uchapishaji” kwenye ukurasa wa 54](#)

## Haiwezi Kuchapisha Bila Pambizo



## Hujaweka mipangilio ya uchapishaji usio na mpaka.

### Suluhisho

Weka mipangilio wa uchapishaji usio na mpaka katika mipangilio ya kichapishi. Ukiteua aina ya karatasi isiyotumia uchapishaji usio na mpaka, huwezi kuteua **Isiyo na kingo**. Teua aina ya karatasi inayotumia uchapishaji usio na mpaka.

#### ☐ Windows

Teua **Isiyo na kingo** kwenye kichupo cha **Kuu** cha kiendeshi cha kichapishi.

#### ☐ Mac OS

Chagua ukubwa wa karatasi usio na mpaka kutoka **Ukbwa wa Krtasi**.

➔ [“Karatasi la Kuchapishwa Bila Mpaka” kwenye ukurasa wa 251](#)

## Kingo za Picha Zinakatwa Wakati wa Uchapishaji wa Bila Mpaka



## Kwa sababu taswira imepanuliwa kidogo, sehemu inayochomoza inapogolewa.

### Suluhisho

Teua mipangilio mdogo wa upanuai.

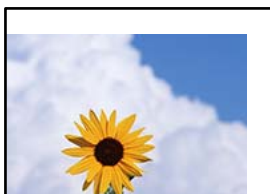
#### ☐ Windows

Bofya **Mipangilio** karibu na kisanduku tiki **Isiyo na kingo** kwenye kichupo cha kiendeshi cha kichapishi **Kuu**, kisha ubadilishe mipangilio.

#### ☐ Mac OS

Rekebisha mipangilio wa **Ukuzaji** kutoka kwenye menyu ya **Mipangilio ya Kuchapisha** ya mawasiliano ya uchapishaji.

## Mkao, Ukubwa, au Pambizo za Uchapishaji Sio Sahihi



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.



## ■ Unatumia kiendeshi cha kichapishi kwa kichapishi tofauti.

### Suluhisho

Hakikisha kiendeshi cha kichapishi unachotumia ni cha kichapishi hiki. Angalia jina la kichapishi upande wa juu wa dirisha la kiendeshi cha kichapishi.

## Picha Iliyochapishwa Imegeuzwa



## ■ Picha imewekwa ili kupinduka mlalo kwenye mipangilio ya chapisho.

### Suluhisho

Futa mipangilio yoyote ya picha akisi katika kiendeshi cha printa au programu.

#### ☐ Windows

Futa **Taswira ya Kioo** iliyo kwenye kichupo cha kiendesha kichapishi cha **Chaguo Zaidi**.

#### ☐ Mac OS

Futa **Mirror Image** kutoka kwa menu ya **Mipangilio ya Kuchapisha** ya mawasiliano ya uchapishaji.

## Ruwaza Zinazoonekana kama Micoro kwenye Machapisho



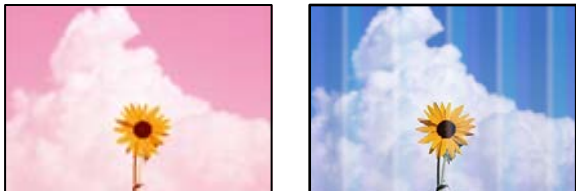
## ■ Taswira au picha zenye ubainifu wa chini zilichapishwa.

### Suluhisho

Wakati unachapisha taswira au picha, chapisha ukitumia data yenye ubainifu wa juu. Taswira kwenye tovuti huwa na ubainifu wa chini ingawa zinaonekana vyema kidogo zikionyeshwa na kwa hivyo ubora wa uchapishaji unaweza kudorora.

## Ubora wa Nakala ni wa chini

### Rangi Haipo, Kufunga au Rangi Zisizotarajiwa Zinaonekana kwenye Nakala



#### ■ Huenda nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

##### Suluhisho

- ❑ Fanya ukaguzi wa nozeli ili kuona ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba. Fanya ukaguzi wa nozeli, na kisha usafishe kichwa cha kuchapisha ikiwa nozeli zozote za kichwa cha kuchapisha zitaziba. Ikiwa hujatumia kichapishi chako kwa muda mrefu, nozeli za kichwa cha kuchapishi zinaweza kuziba na huenda matone ya wino yakatoka.
- ❑ Iwapo ulichapisha wakati kiwango cha wino kilikuwa chini zaidi kuonekana kwenye madirisha ya tangi la wino, jaza upya tangi za wino hadi kwenye mistari ya juu na kisha utumie huduma ya **Usafishaji wa Nishati** ili kubadilisha wino ndani ya tyubu za wino. Baada ya kutumia huduma hiyo, fanya ukaguzi wa nozeli ili kuona iwapo ubora wa chapisho umeimarika.

➔ [“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha” kwenye ukurasa wa 115](#)

➔ [“Kuendesha Usafishaji wa Nishati” kwenye ukurasa wa 117](#)

### Mistari wa Rangi Hutokea kati ya Umbali wa Takriban 3.3 cm



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

#### ■ Mipangilio ya aina ya karatasi hailingani na karatasi iliyopakiwa.

##### Suluhisho

Teua mpangilio unaofaa wa aina ya karatasi kwa aina ya karatasi iliyopakiwa katika kichapishi.

➔ [“Orodha ya Aina za Karatasi” kwenye ukurasa wa 31](#)

#### ■ Ubora wa chapisho umewekwa kuwa chini.

##### Suluhisho

Unapochapisha kwenye karatasi tupu, chapisha kwa kutumia mpangilio wa ubora wa juu.

Teua **Juu** kwenye **Ubora**.

## ■ Mkao wa Kichwa cha kuchapisha haujaoana.

### Suluhisho

Teua menyu ya **Matengenezo** > **Ulainishaji Kichwa** > **Upangiliaji Kimlalo** kwenye paneli dhibiti ili kuoanisha kichwa cha kuchapisha.

## Nakala zisizoonekana, Mstari wima au Ulinganishaji visivyo



enthalten alle  
Aufdruck. W  
5008 "Regel

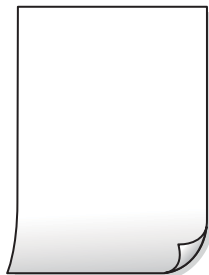
Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Mkao wa kichwa cha kuchapisha haujaoana.

### Suluhisho

Teua menyu ya **Matengenezo** > **Ulainishaji Kichwa** > **Ulainishaji Wima** kwenye paneli dhibiti ili kuoanisha kichwa cha kuchapisha.

## Chapa Inatoka Kama Karatasi Tupu



## ■ Huenda nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

### Suluhisho

Fanya ukaguzi wa nozeli na kisha ujaribu Usafishaji wa Nishati ili kuona ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.

➔ [“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha”](#) kwenye ukurasa wa 115

➔ [“Kuendesha Usafishaji wa Nishati”](#) kwenye ukurasa wa 117

## ■ Mipangilio ya uchapishaji na ukubwa wa karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi ni tofauti.

### Suluhisho

Badilisha mipangilio ya kulingana na ukubwa wa karatasi iliyopakiwa kaenye kaseti ya karatasi. Pakia karatasi inayolingana na mipangilio ya uchapishaji kwenye kaseti ya karatasi.

## ■ Laha nyingi za karatasi zimelishwa kwenye kichapishi kwa wakati mmoja.

### Suluhisho

Angalia yafuatayo ili kuzuia laha nyingi za karatasi kulishwa kwenye kichapishi kwa wakati mmoja.

➔ [“Karatasi Kadhaa Kuwekwa Moja baada ya Nyingine” kwenye ukurasa wa 142](#)

## Karatasi Imechafuka au Imechakaa



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Karatasi haijapakiwa ipasavyo.

### Suluhisho

Uunganishaji mlalo (mtagusano wa pembe 90 kwa mwelekeo wa uchapishaji) unapoonekana, au shemu ya juu au ya chini imepakwa, pakia karatasi kwenye mwelekeo ufaao na utelezeshe miongozo ya kingo hadi kwenye kingo za karatasi.

➔ [“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32](#)

## ■ Njia ya karatasi imepakwa.

### Suluhisho

Uunganishaji wima (mlalo kwa mwelekeo wa uchapishaji) ukionekana, au karatasi ikipakwa, safisha njia ya karatasi.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji wa Wino” kwenye ukurasa wa 119](#)

## ■ Karatasi imekunja.

### Suluhisho

Weka karatasi katika eneo laini ili kuangalia iwapo imejikunja. Iwapo ndivyo, ilainishe.

## Haiwezi Kunakili Bila Pambizo





## ■ Hujaweka mipangilio ya uchapishaji usio na mpaka.

### Suluhisho

Teua Nakili > Mipangilio Mahiri > Nakala Isiyo na mipaka, na kisha uwezeshe mipangilio. Iwapo umechagua karatasi ambayo haitumii uchapishaji usio na mpaka, huwezi kuwezesha mipangilio ya uchapishaji usio na mpaka. Teua aina ya karatasi inayotumia uchapishaji usio na mpaka.

➔ [“Karatasi la Kuchapishwa Bila Mipaka” kwenye ukurasa wa 251](#)

## Kingo za Taswira Zinapogolewa Wakati wa Kuchapisha Bila Mipaka



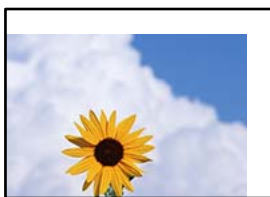
## ■ Kwa sababu taswira imepanuliwa kidogo, sehemu inayochomoza inapogolewa.

### Suluhisho

Teua mipangilio mdogo wa upanuai.

Teua Nakili > Mipangilio Mahiri > Nakala Isiyo na mipaka > Upanuzi kwenye paneli dhibiti, na kisha ubadlishe mipangilio.

## Mkao, Ukubwa au Pambizo za Nakala si Sahihi



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## ■ Karatasi imepakiwa visivyo.

### Suluhisho

Weka karatasi ikiwa inaangalia upande unaofaa, na telezesha mwongozo wa kingo kando ya kingo ya karatasi.

➔ [“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32](#)

## ■ Ukubwa wa karatasi haujawekwa ipasavyo.

### Suluhisho

Teua mipangilio wa ukubwa wa karatasi unaofaa.

## **Nakala za kwanza hazijawekwa ipasavyo.**

### **Suluhisho**

- ☐ Hakikisha nakala ya kwanza imewekwa sahihi dhidi ya alama za upangiliaji.
- ☐ Ikiwa kingo za taswira iliyotambazwa zimepogolewa, sogeza nakala ya kwanza mbali kidogo na kona ya kioo cha kitambazaji. Unaweza kuchanganua eneo ndani ya takriban 1.5 mm (0.06 in.) kutoka kwenye ukingo wa glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

## **Kuna vumbi au uchafu kwenye glasi ya kichanganuzi.**

### **Suluhisho**

Unapoweka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji, ondoa vumbi lolote au uchafu ambao umekwama kwenye nakala asili, na usafishe glasi ya kitambazaji. Ikiwa kuna vumbi au uchafu kwenye glasi, sehemu ya kunakili inaweza kupanuka kujumuisha vumbi au uchafu huo, na kusababisha mkao mbaya wa kunakili au picha ndogo.

➔ [“Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi” kwenye ukurasa wa 120](#)

## **Rangi, Uchafu, Matone Yasiyo sawa, au Mistari Sambamba Itaonekana katika Picha Zilizonakiliwa**



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

## **Njia ya karatasi ni chafu.**

### **Suluhisho**

Weka na utoe karatasi bila kuchapisha ili usafishe njia ya karatasi.

➔ [“Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji wa Wino” kwenye ukurasa wa 119](#)

## **Kuna vumbi au uchafu kwenye nakala asili au glasi ya kichanganuzi.**

### **Suluhisho**

Ondoa vumbi au uchafu wowote ambao unashika nakala asili kisha usafishe glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi” kwenye ukurasa wa 120](#)

## **Kuna vumbi au uchafu kwenye ADF au nakala asili.**

### **Suluhisho**

Safisha ADF, na uondoe vumbi au uchafu wowote unaoambatana na nakala asili.

➔ [“Kusafisha ADF” kwenye ukurasa wa 120](#)

### **Nakala asili ilibonyezwa kwa nguvu kupita kiasi.**

#### **Suluhisho**

Iwapo utabonyeza kwa nguvu zaidi, ukungu, waa, na madoa yanaweza kutokea.

Usibonyeze nakala asili au kifuniko cha hati kwa nguvu kupita kiasi.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

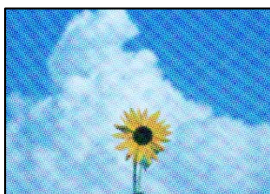
### **Mpangilio wa uzito wa nakala iko juu sana.**

#### **Suluhisho**

Punguza mpangilio ya uzito wa nakala.

➔ [“Chaguo Msingi za Menyu kwa Kunakili” kwenye ukurasa wa 73](#)

### **Ruwaza Zaidi (Mistari Sambamba Iliyopatana) Huonekana katika Taswira Iliyonakiliwa**



### **Ikiwa nakala asili ni hati iliyochapishwa kama vile gazeti au katalogi, ruwaza yenye madoa ya moire huonekana.**

#### **Suluhisho**

Badilisha mipangilio ya kupunguza na kupanua. Ikiwa ruwaza ya moiré bado inaonekana, weka nakala asili kwa pembe tofauti kidogo.

➔ [“Chaguo Mahiri za Menyu kwa Kunakili” kwenye ukurasa wa 74](#)

### **Picha ya Upande wa Nyuma wa Ya Asili Huonekana Katika Picha Iliyonakiliwa**



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### **Unapotambaza nakala asili nyembamba, taswira katika sehemu ya nyuma zinaweza kutambazwa wakati sawia.**

#### **Suluhisho**

Weka nakala asili kwenye glasi ya kichanganuzi kisha uweke karatasi ndogo nyeusi juu yake.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

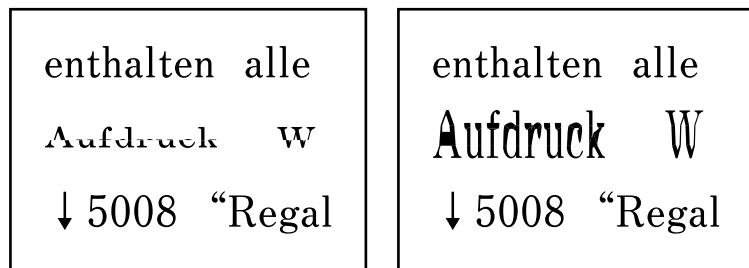
### ■ Mpangilio wa uzito wa nakala iko juu sana.

#### Suluhisho

Punguza mpangilio ya uzito wa nakala.

➔ [“Chaguo Msingi za Menyu kwa Kunakjili”](#) kwenye ukurasa wa 73

### Matini au taswira Iliyonakiliwa kutoka kwenye ADF Imefinywa au Kurefushwa



### ■ Huenda baadhi ya nakala asili zisitambazwe vilivyo kutoka kwenye ADF.

#### Suluhisho

Kuweka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji.

Teua , na kisha uteue **Jinsi ya > Weka nakala asili > Glasi ya kichanganuzi**. Teua **Maliza** ili kufunga skirini ya uhuishaji.

## Matatizo ya Picha Iliyotambazwa

### Rangi Zisizo sawa, Uchafu, Madoa na mengineyo Zinaonekana Unapotambaza kutoka kwenye Glasi ya Kitambazaji



### ■ Kuna vumbi au uchafu kwenye nakala asili au glasi ya kichanganuzi.

#### Suluhisho

Ondoa vumbi au uchafu wowote ambao unashika nakala asili kisha usafishe glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi”](#) kwenye ukurasa wa 120

### ■ Nakala asili ilibonyezwa kwa nguvu kupita kiasi.

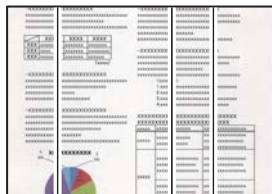
#### Suluhisho

Iwapo utabonyeza kwa nguvu zaidi, ukungu, waa, na madoa yanaweza kutokea.

Usibonyeze nakala asili au kifuniko cha hati kwa nguvu kupita kiasi.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

## **Mistari Sambamba Huonekana Unapotambaza kutoka kwenyeADF**



**Kuna vumbi au uchafu kwenye ADF au nakala asili.**

### **Suluhisho**

Safisha ADF, na uondoe vumbi au uchafu wowote unaoambatana na nakala asili.

➔ [“Kusafisha ADF” kwenye ukurasa wa 120](#)

## **Sehemu ya pembeni Huonekana katika Mandharinyuma ya Picha Zilizochanganuliwa**



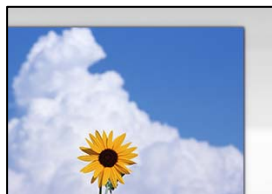
**Unapotambaza nakala asili nyembamba, taswira katika sehemu ya nyuma zinaweza kutambazwa wakati sawia.**

### **Suluhisho**

Unapochanganua kutoka kwenye glasi ya kichanganuzi, weka karatasi jeusi au pedi ya dawati juu ya nakala asili.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

## **Haiwezi Kutambaza Eneo Sahihi kwenye Kioo cha Kitambazaji**



## Nakala za kwanza hazijawekwa ipasavyo.

### Suluhisho

- ☐ Hakikisha nakala ya kwanza imewekwa sahihi dhidi ya alama za upangiliaji.
- ☐ Ikiwa kingo za taswira iliyotambazwa zimepogolewa, sogeza nakala ya kwanza mbali kidogo na kona ya kioo cha kitambazaji. Unaweza kuchanganua eneo ndani ya takriban 1.5 mm (0.06 in.) kutoka kwenye ukingo wa glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

## Kuna vumbi au uchafu kwenye glasi ya kichanganuzi.

### Suluhisho

Ondoa uchafu wowote kutoka kwa glasi ya kichanganuzi na jalada la waraka. Iwapo kuna takataka au uchafu wowote karibu na nakala asili, umbali wa utambazaji hupanuka ili kuujuumuisha.

➔ [“Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi” kwenye ukurasa wa 120](#)

## Unapochanganua nakala asilia nyingi ukitumia Epson ScanSmart, hakuna nafasi ya kutosha baina ya nakala asilia.

### Suluhisho

Unapoweka nakala asili nyingi kwenye glasi ya kichanganuzi, hakikisha kuna nafasi ya angalau 20 mm (0.8 in.) kati ya nakala asili.

## Haiwezi Kutatua Matatizo kwenye Taswira Iliyotambazwa

Angalia yafuatayo ikiwa umejaribu suluhu zote na hujafanikiwa kutatua tatizo.

## Kuna tatizo na mipangilio ya programu ya utambazaji.

### Suluhisho

Tumia Epson Scan 2 Utility ili kuanzisha mipangilio ya programu ya kitambazaji.

#### **Kumbuka:**

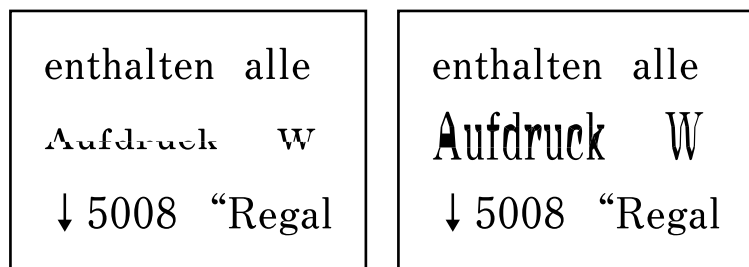
*Epson Scan 2 Utility ni programu inayokuja na zanamango ya kitambazaji.*

1. Anzisha Epson Scan 2 Utility.
  - ☐ Windows 10  
Bofya kitufe cha kuanza kisha uchague **EPSON > Epson Scan 2 Utility**.
  - ☐ Windows 8.1/Windows 8  
Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.
  - ☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP  
Bofya kitufe cha kuanza kisha uteue **Programu Zote** au **Programu > EPSON > Epson Scan 2 > Epson Scan 2 Utility**.
  - ☐ Mac OS  
Teua **Nenda > Programu > Epson Software > Epson Scan 2 Utility**.
2. Chagua kichupio cha **Nyingine**.
3. Bofya **Weka upya**.

Ikiwa uanzishaji hautatui tatizo hilo, sakinusha na usakinishe upya programu ya kitambazaji.

➔ [“Kusakinisha au Kuondoa Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)

## Matini au Taswira Iliyotambazwa kutoka kwenye ADF Imefinywa au Kurefushwa



### ■ Huenda baadhi ya nakala asili zisitambazwe vilivyo kutoka kwenye ADF.

#### Suluhisho

Kuweka nakala asili kwenye glasi ya kitambazaji.

Teua , na kisha uteue **Jinsi ya > Weka nakala asili > Glasi ya kichanganuzi**. Teua **Maliza** ili kufunga skirini ya uhuishaji.

## Ubora wa Faksi Iliyotumwa ni Duni

### UbUbora wa Faksi Iliyotumwa ni Duni



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Kuna vumbi au uchafu kwenye nakala asili au glasi ya kichanganuzi.

#### Suluhisho

Ondoa vumbi au uchafu wowote ambao unashika nakala asili kisha usafishe glasi ya kichanganuzi.

➔ [“Kusafisha Glasi ya Kichanganuzi” kwenye ukurasa wa 120](#)

### ■ Nakala asili ilibonyezwa kwa nguvu kupita kiasi.

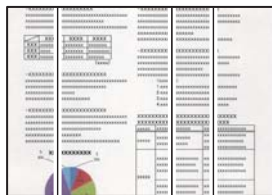
#### Suluhisho

Iwapo utabonyeza kwa nguvu zaidi, ukungu, waa, na madoa yanaweza kutokea.

Usibonyeze nakala asili au kifuniko cha hati kwa nguvu kupita kiasi.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

## Mistari Sambamba Huonekana Unapotuma Faksi kutoka ADF



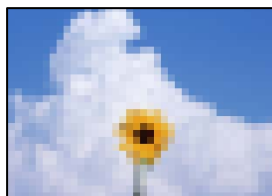
### ■ Kuna vumbi au uchafu kwenye ADF au nakala asili.

#### Suluhisho

Safisha ADF, na uondoe vumbi au uchafu wowote unaoambatana na nakala asili.

➔ [“Kusafisha ADF” kwenye ukurasa wa 120](#)

## Ubora wa Taswira ya Faksi Iliyotumwa ni Duni



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Mwonekano umewekwa kuwa chini.

#### Suluhisho

Iwapo hufahamu utendaji wa mashine ya faksi ya mtumaji, weka yafuatayo kabla ya kutuma faksi.

- ☐ Teua **Faksi** > **Mipangilio ya Faksi** na kisha uweke mpangilio wa **Mwonekano** ili uweke taswira ya ubora wa juu zaidi.
- ☐ Teua **Faksi** > **Mipangilio ya Faksi** na kisha uwezeshe **Tuma Moja kwa Moja**.

Kumbuka kuwa iwapo utaweka **Mwonekano** kwa **Picha** lakini utume faksi bila kuwezesha **Tuma Moja kwa Moja**, faksi inaweza kutumwa kwa mwonekano wa chini.

### ■ MpaMpangilio wa ECM umelemazwa.

#### Suluhisho

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Faksi** > **Mipangilio Msingi** na uwezeshe mpangilio wa **ECM** kwenye paneli dhibiti. Huenda hii ikaondoa kosa linatokea kwa sababu ya matatizo ya muunganisho. Kumbuka kuwa kasi ya kutuma na kupokea faksi inaweza kupungua kuliko wakati ECM imelemazwa.



## Taswira ya Upande wa Nyuma wa Nakala Asili Inaonekana katika Taswira Iliyotambazwa



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ Unapotambaza nakala asili nyembamba, taswira katika sehemu ya nyuma zinaweza kutambazwa wakati sawia.

#### Suluhisho

Weka nakala asili kwenye glasi ya kichanganuzi kisha uweke karatasi ndogo nyeusi juu yake.

➔ [“Kuweka Nakala Asili” kwenye ukurasa wa 34](#)

### ■ Mpangilio wa Mpangilio wa uzito uko juu wakati wa kutuma faksi.

#### Suluhisho

Teua Faksi > Mpangilio ya Faksi > Mpangilio ya Utambazaji > Uzito, na kisha uwezeshe mpangilio.

## Ubora wa Faksi Iliyopokwa ni Duni

### UboraUbora wa Taswira ya Faksi Zilizopokewa ni Duni



Sababu zifuatazo zinaweza kuzingatiwa.

### ■ MpaMpangilio wa ECM umelemazwa.

#### Suluhisho

Teua **Mipangilio** > **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Faksi** > **Mipangilio Msingi** na uwezeshe mpangilio wa ECM kwenye paneli dhibiti. Huenda hii ikaondoa kosa linatokea kwa sababu ya matatizo ya muunganisho. Kumbuka kuwa kasi ya kutuma na kupokea faksi inaweza kupungua kuliko wakati ECM imelemazwa.

### ■ MpaMpangilio wa ubora wa taswira ipo chini kwenye mashine ya faksi ya mtumaji.

#### Suluhisho

Muulize mtumaji atume faksi katika ubora wa juu zaidi.

## Haiwezi Kutatua Tatizo

Ikiwa huwezi kutatua tatizo baada ya kujaribu suluhu zote, wasiliana na timu ya usaidizi ya Epson.

Ikiwa huwezi kutatua matatizo ya uchapishaji au kunakili, angalia maelezo yafuatayo yanayohusiana.

### Maelezo Husika

➔ [“Haiwezi Kutatua Matatizo ya Uchapishaji na Kunakili” kwenye ukurasa wa 226](#)

## Haiwezi Kutatua Matatizo ya Uchapishaji na Kunakili

Jaribu matatizo yafuatayo ili kuanza mwanzo hadi utatue tatizo.

- ☐ Hakikisha kwamba umelinganisha aina ya karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi na aina ya karatasi iliyowekwa kwenye kichapishi na mipangilio ya aina ya karatasi kwenye kiendesha kichapishi.  
[“Mipangilio ya Ukubwa na Aina ya Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)
- ☐ Tumia mipangilio ya ubora wa juu kwenye paneli dhibiti au kiendesha kichapishi.
- ☐ Linganisha kichwa cha kuchapisha.  
[“Kulinganisha Kichwa cha Kuchapisha” kwenye ukurasa wa 118](#)
- ☐ Angalia nozeli ili uone ikiwa nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba.  
Ikiwa kuna sehemu ambazo hazipo kwenye ruwaza za kuangalia nozeli, huenda nozeli zimeziba. Rudia kusafisha kichwa na kuangalia nozeli kwa kupishana mara 3 na uangalie ikiwa kuziba huko kumeondolewa.  
Kumbuka kwamba usafishaji wa kichwa cha kuchapisha hutumia wino.  
[“Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha” kwenye ukurasa wa 115](#)
- ☐ Zima kichapishi na usubiri kwa angalau saa 12 na uangalie ikiwa imeacha kuziba.  
Iwapo tatizo ni kuziba, kuacha kichapishi kwa muda bila kuchapisha kunaweza kutatua tatizo hilo.  
Unaweza kuangalia vipengee vifafuatavyo wakati kichapishi kimezima.
- ☐ Angalia kwamba unatumia chupa za wino halali za Epson.  
Jaribu kutumia chupa za wino halali wa Epson. Matumizi ya chupa za wino usio halali yanaweza kusababisha upungufu wa ubora wa uchapishaji.
- ☐ Angalia iwapo utepe nzito imechafuka.  
Ikiwa kuna uchafu uliopaka utepe nzito, pangusa uchafu huo kwa makini.  
[“Kusafisha Filamu Angavu” kwenye ukurasa wa 123](#)
- ☐ Hakikisha kwamba hakuna vipande vya karatasi vinavyosalia kwenye kichapishi.  
Unapoondoa karatasi, Usiguse utepe nzito kwa mikono yako ua karatasi.
- ☐ Angalia karatasi.  
Angalia ikiwa karatasi imejikunja au imepakiwa huku upande unaochapishika ukielekea juu.  
[“Tahadhari za Kushughulikia Karatasi” kwenye ukurasa wa 30](#)  
[“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)  
[“Aina Zisizopatikana za Karatasi” kwenye ukurasa wa 253](#)
- ☐ Ukizima kichapishi na kusubiri kwa angalau saa 12 na ubora wa chapisho bado haujaimarisha, endesha Usafishaji wa Nishati.  
[“Kuendesha Usafishaji wa Nishati” kwenye ukurasa wa 117](#)

Ikiwa huwezi kutatua taizo kwa kuangalia suluhu zilizo hapa juu, unaweza kuhitaji kuomba ukarabati. Wasiliana na usaidizi wa Epson.

**Maelezo Husika**

- ➡ [“Kabla ya Kuwasiliana na Epson” kwenye ukurasa wa 309](#)
- ➡ [“Kuwasiliana na Usaidizi wa Epson” kwenye ukurasa wa 309](#)

# Kuongeza au Kubadilisha Kompyuta au Vifaa

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kuunganisha Kichapishi ambacho Kimeunganishwa kwenye Mtandao. . . . .       | 229 |
| Kuwuka upya Muunganisho wa Mtandao. . . . .                                 | 230 |
| Kuunganisha Kifaa Maizi na Kichapishi Moja kwa Moja (Wi-Fi Direct). . . . . | 236 |
| Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao. . . . .                           | 240 |

## Kuunganisha Kichapishi ambacho Kimeunganishwa kwenye Mtandao

Ikiwa kichapishi tayari kimeunganishwa kwenye mtandao, unaweza kuunganisha kompyuta au kifaa maizi kwenye kichapishi kupitia mtandao.

### Kutumia Kichapishaji cha Mtandao kutoka Kompyuta ya Pili

Tunapendekeza kutumia kisakinishaji ili kuunganisha kichapishi kwenye kompyuta. Unaweza kuendesha kisakinishaji kwa kutumia mbinu zifuatazo.

- ☐ Kusanidi kutoka kwenye tovuti

Fikia tovuti ifuatayo, kisha uingize jina la bidhaa. Nenda kwenye **Mpangilio**, na kisha uanze kusanidi.

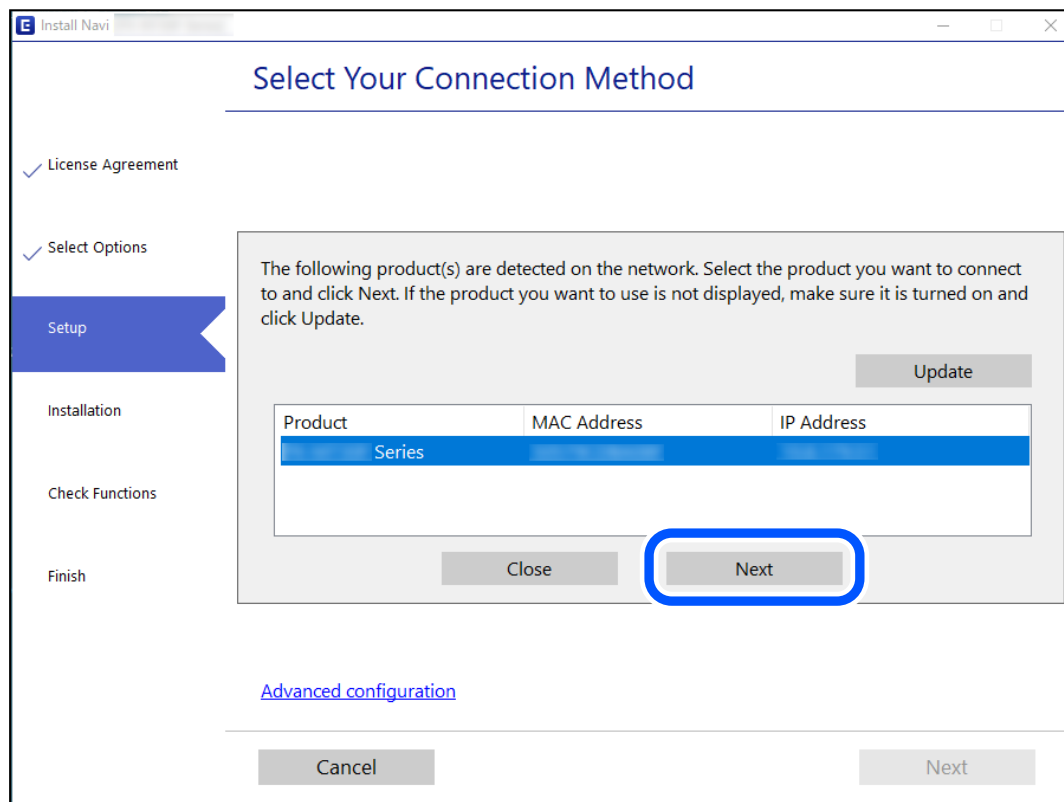
<https://epson.sn>

- ☐ Sanidi kwa kutumia diski ya programu (kwenye modeli zinazokuja na diski ya programu na watumiaji walio na kompyuta za Windows zilizo na viendeshi vya diski pekee).

Chomeka diski ya programu kwenye kompyuta, kisha ufuata maagizo ya kwenye skrini.

#### Teua Kichapishi

Fuata maagizo yaliyo kwenye skrini hadi skrini ifuatayo ionyeshwe, teua jina la kichapishi unachotaka kuunganishwa, na kisha ubofye **Ifuatayo**.



Fuata maagizo ya kwenye skrini.

## Kutumia Kichapishi cha Mtandao kutoka Kifaa Maizi

Unaweza kuunganisha kifaa maizi kwenye kichapishi ukitumia moja kati ya mbinu zifuatazo.

### Kuunganisha kupitia kipanga njia pasiwaya

Unganisha kifaa maizi kwenye mtandao ule ule wa Wi-Fi (SSID) kama kichapishi.

Angalia yafuatayo kwa maelezo zaidi.

[“Kuweka Mipangilio ya Kuunganishwa kwenye Kifaa Maizi” kwenye ukurasa wa 230](#)

### Inaunganisha kupitia Wi-Fi Direct

Unganisha kifaa maizi kwenye kichapishi moja kwa moja bila kipanga njia pasiwaya.

Angalia yafuatayo kwa maelezo zaidi.

[“Kuunganisha Kifaa Maizi na Kichapishi Moja kwa Moja \(Wi-Fi Direct\)” kwenye ukurasa wa 236](#)

---

## Kuwuka upya Muunganisho wa Mtandao

Sehemu hii hufafanua jinsi ya kuweka mipangilio ya muunganisho wa mtandao na kubadilisha mbinu ya muunganisho unapobadilisha kipanga njia pasiwaya au kompyuta.

## Unapobadilisha Kipanga Njia Pasiwaya

Unapobadilisha kipanga njia pasiwaya, weka mipangilio ya muunganisho kati ya kompyuta au kifaa maizi na kichapishi.

Unahitaji kuunda mipangilio hii iwapo utabadilisha mtoa huduma wako wa Intaneti nakadhalika.

## Kuweka Mipangilio ya Kuunganisha Kompyuta

Tunapendekeza kutumia kisakinishaji ili kuunganisha kichapishi kwenye kompyuta. Unaweza kuendesha kisakinishaji kwa kutumia mbinu zifuatazo.

- ☐ Kusanidi kutoka kwenye tovuti

Fikia tovuti ifuatayo, kisha uingize jina la bidhaa. Nenda kwenye **Mipangilio**, na kisha uanze kusanidi.

<https://epson.sn>

- ☐ Sanidi kwa kutumia diski ya programu (kwenye modeli zinazokuja na diski ya programu na watumiaji walio na kompyuta za Windows zilizo na viendeshi vya diski pekee).

Chomeka diski ya programu kwenye kompyuta, kisha ufuate maagizo ya kwenye skrini.

## Kuweka Mipangilio ya Kuunganishwa kwenye Kifaa Maizi

Unaweza kutumia kichapishi kutoka kwenye kifaa maizi unapounganisha kichapishi katika mitandao sawa ya Wi-Fi (SSID) kama kifaa maizi. Ili kutumia kichapishi kutoka kwenye kifaa maizi, sanidi kutoka kwenye tovuti ifuatayo. Fikia tovuti kutoka kwenye kifaa maizi unachotaka kuunganisha kwenye kichapishi.

<http://epson.sn> > **Mipangilio**

## Unapobadilisha Kompyuta

Unapobadilisha kompyuta, weka mipangilio kati ya kompyuta na kichapishi.

### Kuweka Mipangilio ya Kuunganisha Kompyuta

Tunapendekeza kutumia kisakinishaji ili kuunganisha kichapishi kwenye kompyuta. Unaweza kuendesha kisakinishaji kwa kutumia mbinu zifuatazo.

- ☐ Kusanidi kutoka kwenye tovuti

Fikia tovuti ifuatayo, kisha uingize jina la bidhaa. Nenda kwenye **Mipangilio**, na kisha uanze kusanidi.

<https://epson.sn>

- ☐ Sanidi kwa kutumia diski ya programu (kwenye modeli zinazokuja na diski ya programu na watumiaji walio na kompyuta za Windows zilizo na viendeshi vya diski pekee).

Chomeka diski ya programu kwenye kompyuta, kisha ufuate maagizo ya kwenye skrini.

Fuata maagizo ya kwenye skrini.

## Kubadilisha Mbinu ya Muunganisho hadi kwa Kompyuta

Sehemu hii inafafanua jinsi ya kubadilisha mbinu ya uunganishaji wakati kompyuta na kichapishi vimeunganishwa.

### Kubadilisha Muunganisho wa Mtandao kutoka Ethaneti hadi Wi-Fi

Badilisha muunganisho wa Ethaneti hadi kwa Wi-Fi kutoka katika paneli dhibiti ya kichapishaji. Mbinu ya kubadilisha muunganisho kimsingi ni sawa na mipangilio ya muunganisho wa Wi-Fi.

#### Maelezo Husika

- ➔ “Kufanya Mipangilio ya Wi-Fi kutoka kwenye Paneli ya Kudhibiti” kwenye ukurasa wa 232

### Kubadilisha Muunganisho wa Mtandao kutoka Wi-Fi hadi Ethaneti

Fuata hatua zilizo hapa chini ili kubadilisha muunganisho kutoka Wi-Fi hadi muunganisho wa Ethaneti.

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Usanidi wa Lana ya Waya**.
3. Fuata maagizo ya kwenye skrini.

### Kubadilisha kutoka muunganisho wa USB hadi Mtandao

Kutumia kisakinishaji na uwekaji upya katika mbinu tofauti ya muunganisho.

#### ☐ Kusanidi kutoka kwenye tovuti

Fikia tovuti ifuatayo, kisha uingize jina la bidhaa. Nenda kwenye **Mpangilio**, na kisha uanze kusanidi.

<https://epson.sn>

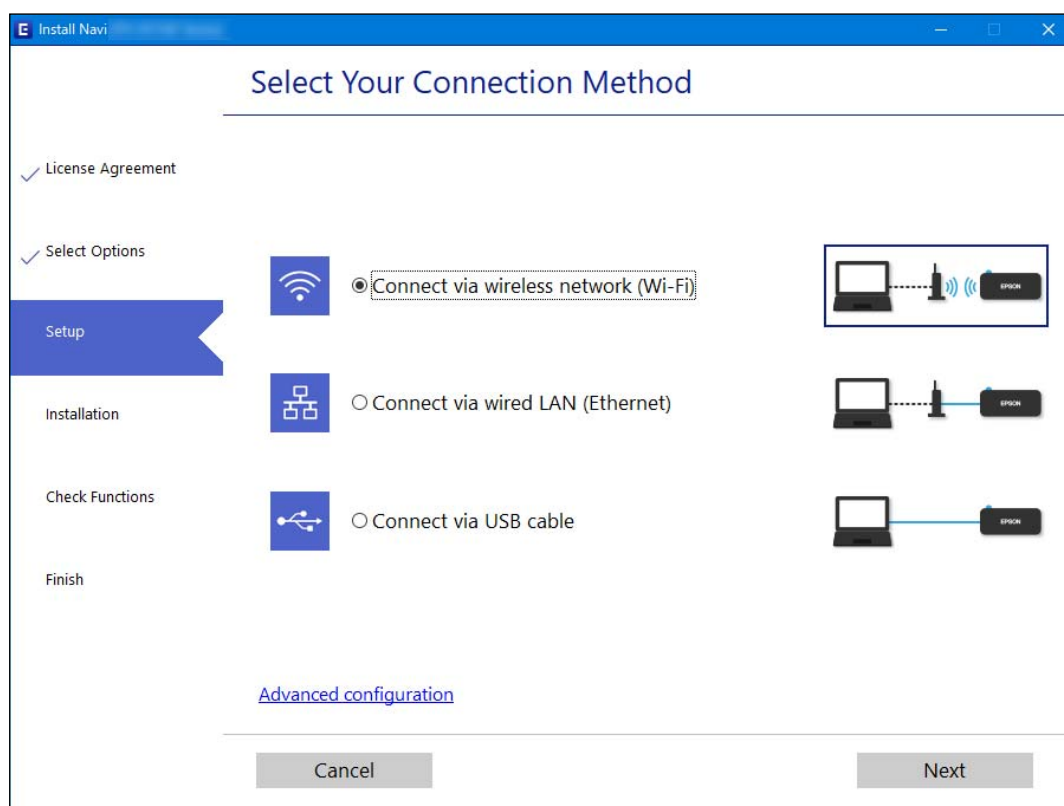
#### ☐ Sanidi kwa kutumia diski ya programu (kwenye modeli zinazokuja na diski ya programu na watumiaji walio na kompyuta za Windows zilizo na viendeshi vya diski pekee).

Chomeka diski ya programu kwenye kompyuta, kisha ufuate maagizo ya kwenye skrini.

### Uteuaji wa Kubadilisha Mbinu za Muunganisho

Fuata maagizo ya kwenye skrini hadi skrini ya ifuatayo ionyeshwe.

Teua muunganisho wa mtandao unaotaka kutumia, **Unganisha kupitia mtandao pasi waya (Wi-Fi)** au **Unganisha kupitia LAN ya waya (Ithaneti)**, na kisha ubofye **Ifuatayo**.



#### **Kumbuka:**

Mbinu ya muunganisho iliyoonyeshwa inatofautiana kulingana na modeli.

Fuata maagizo ya kwenye skrini.

### Kufanya Mipangilio ya Wi-Fi kutoka kwenye Paneli ya Kudhibiti

Unaweza kutengeneza mipangilio ya mtandao kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishaji katika njia mbalimbali. Chagua njia ya muunganisho ambayo inalingana na mazingira na masharti unayotumia.

Iwapo unajua maelezo ya kipanga njia pasiwaya kama vile SSID na nenosiri, unaweza kuunda mipangilio kikuli.

Iwapo kipanga njia pasiwaya kinaauni WPS, unaweza kuunda mipangilio kwa kutumia usanidi wa kitufe cha kusukuma.



Baada ya kuunganisha kichapishi kwenye mtandao, unganisha kwenye kichapishaji kutoka kwenye kifaa ambacho unataka kutumia (kompyuta, kifaa maizi, kompyuta ndogo, na zaidi.).

### Maelezo Husika

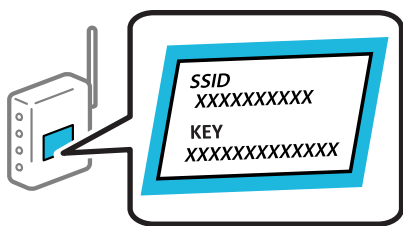
- ➔ “Kuunda Mipangilio ya Wi-Fi kwa Kuingiza SSID na Nenosiri” kwenye ukurasa wa 233
- ➔ “Kuunda Mipangilio ya Wi-Fi kwa Usanidi wa Kitufe cha Kusukuma (WPS)” kwenye ukurasa wa 234
- ➔ “Kufanya Mipangilio kwa Msimbo wa PIN Sanidi (WPS)” kwenye ukurasa wa 235

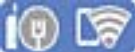
## Kuunda Mipangilio ya Wi-Fi kwa Kuingiza SSID na Nenosiri

Unaweza kusanidi mtandao wa Wi-Fi kwa kuingiza maelezo muhimu ya kuunganisha kwenye kipanga njia pasiwaya kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi. Ili kusanidi kwa kutumia mbinu hii, unahitaji SSID na nenosiri kwa kipanga njia pasiwaya.

### Kumbuka:

Iwapo unatumia eneo la kipanga njia pasiwaya kwa mipangilio yake chaguo-msingi, SSID na nywila ziko kwenye lebo. Iwapo hufahamu SSID na nywila, tazama nyaraka zilizotolewa na kipanga njia pasiwaya.



1. Donoa  kwenye skrini ya nyumbani.

2. Teua **Wi-Fi (Inapendekezwa)**.

Iwapo tayari kichapishi kimeunganishwa na Ethaneti, teua **Kipangishi njia**.

3. Donoa **Anza Kusanidi**.

Iwapo tayari muunganisho wa mtandao umesanidiwa, maelezo ya muunganisho yanaonyeshwa. Donoa **Badilisha Mipangilio** ili kubadilisha mipangilio.

Iwapo kichapishi tauari kimeunganishwa kwa Ethaneti, donoa **Badilisha kwa muunganisho wa Wi-Fi**, na kisha uteue **Ndiyo** baada ya kuangalia ujumbe.

4. Teua **Sogora ya Kusanidi Wi-Fi**.

5. Teua SSID kwa kipanga njia pasiwaya.

### Kumbuka:

- ☐ Iwapo SSID unayotaka kuunganisha kwayo haionyeshwi kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, donoa **Tafuta Tena** ili kusasisha orodha. Iwapo bado haitaonyeshwa, donoa **Ingiza Kikuli**, na kisha uingize SSID moja kwa moja.
- ☐ Iwapo hujui jina la mtandao (SSID) angalia iwapo maelezo yameandikwa kwenye lebo ya kipanga njia pasiwaya. Iwapo unatumia kipanga njia pasiwaya kwa mipangilio yake chaguo-msingi, tumia SSID kwenye lebo. Iwapo huwezi kutafuta maelezo yoyote, tazama nyaraka zilizotolewa pamoja na kipanga njia pasiwaya.

6. Donoa **Ingiza Nywila**, na kisha uingize nenosiri.

**Kumbuka:**

- ☐ *Nenosiri linaathiriwa na herufi kubwa au ndogo.*
- ☐ *Iwapo hujui nenosiri, angalia iwapo maelezo yameandikwa kwenye lebo ya kipanga njia pasiwaya. Kwenye lebo, nenosiri linaweza kuandikwa “Network Key”, “Wireless Password”, na kadhalika. Ikiwa unatumia kipanga njia pasiwaya na mipangilio yake chaguomsingi, tumia nenosiri lilioandikwa kwenye lebo.*

7. Unapokamilisha, donoa **OK**.
8. Angalia mipangilio, na kisha udonoe **Anza Kusanidi**.

9. Funga skrini.

Skrini hufunga kiotomatiki baada ya kipindi maalum cha muda.

**Kumbuka:**

*Ukishindwa kuunganisha, pakia karatasi tupu la ukubwa wa A4, na kisha uteue **Chapisha Ripoti ya Ukaguzi** ili kuchapisha ripoti ya muunganisho.*

10. Funga skrini ya **Mipangilio ya Muunganis. Mtandao**.

**Maelezo Husika**

- ➔ [“Kuingiza Vibambo” kwenye ukurasa wa 27](#)
- ➔ [“Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 240](#)

## Kuunda Mipangilio ya Wi-Fi kwa Usanidi wa Kitufe cha Kusukuma (WPS)

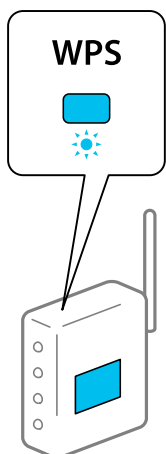
Unaweza kusanidi mtandao wa Wi-Fi kiotomatiki kwa kubonyeza kitufe kwenye kipanga njia pasiwaya. Ikiwa masharti yafuatayo yatatimizwa, unaweza kusanidi kwa kutumia mbinu hii.

- ☐ Kipanga njia pasiwaya kinatangamana na WPS (Usanidi wa Wi-Fi Uliolindwa).
- ☐ Muunganisho wa sasa wa Wi-Fi ulitambuliwa kwa kubonyeza kitufe kwenye kipanga njia pasiwaya.



1. Donoa  kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Wi-Fi (Inapendekezwa)**.  
Iwapo tayari kichapishi kimeunganishwa na Ethaneti, teua **Kipangishi njia**.
3. Donoa **Anza Kusanidi**.  
Iwapo tayari muunganisho wa mtandao umesanidiwa, maelezo ya muunganisho yanaonyeshwa. Donoa **Badilisha Mipangilio** ili kubadilisha mipangilio.  
Iwapo kichapishi tauari kimeunganishwa kwa Ethaneti, donoa **Badilisha kwa muunganisho wa Wi-Fi.**, na kisha uteue **Ndiyo** baada ya kuangalia ujumbe.
4. Teua **Sukuma Kitufe cha Usanidi (WPS)**.

5. Shikilia chini kitufe cha [WPS] kwenye kipanga njia pasiwaya hadi taa ya usalama imweke.



Ikiwa hujui kilipo kitufe cha [WPS], au hakuna vitufe kwenye kipanga njia pasiwaya, tazama hati iliyotolewa yenye kipamnga njia pasiwaya kwa maelezo.

6. Donoa **Anza Kusanidi** kwenye kichapishi.

7. Funga skrini.

Skrini hufunga kiotomatiki baada ya kipindi maalum cha muda.

**Kumbuka:**

*Iwapo muunganisho utashindikana, washa upya kipamnga njia pasiwaya, kisogeze karibu na kichapishi, na ujaribu tena. Iwapo haitafanya kazi, chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao na uangalie suluhisho.*

8. Funga skrini ya **Mipangilio ya Muunganis. Mtandao.**

**Maelezo Husika**

➔ [“Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 240](#)

## Kufanya Mipangilio kwa Msimbo wa PIN Sanidi (WPS)

Unaweza kuunganisha kiotomatiki kwenye kipanga njia pasiwaya kwa kutumia msimbo wa PIN. Unaweza kutumia mbinu hii kuweka ikiwa kipanga njia pasiwaya kina uwezo wa WPS (Usanidi wa Wi-Fi Uliolindwa). Tumia kompyuta kuingiza msimbo wa PIN katika kipanga njia pasiwaya.

1. Donoa  kwenye skrini ya nyumbani.

2. Teua **Wi-Fi (Inapendekezwa)**.

Iwapo tayari kichapishi kimeunganishwa na Ethaneti, teua **Kipangishi njia**.

3. Donoa **Anza Kusanidi**.

Iwapo tayari muunganisho wa mtandao umesanidiwa, maelezo ya muunganisho yanaonyeshwa. Donoa **Badilisha Mipangilio** ili kubadilisha mipangilio.

Iwapo kichapishi tauari kimeunganishwa kwa Ethaneti, donoa **Badilisha kwa muunganisho wa Wi-Fi**, na kisha uteue **Ndiyo** baada ya kuangalia ujumbe.

4. Chagua **Nyingine** > **Usanidi Msimbo PIN (WPS)**.
5. Tumia kompyuta yako kuingiza msimbo wa PIN (nambari ya herufi nane) inayoonyeshwa kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hadi kwenye kipanga njia pasiwaya ndani ya dakika mbili.

**Kumbuka:**

*Tazama waraka uliotolewa kwa kipanga njia pasiwaya chako kwa maelezo kuhusu kuweka msimbo wa PIN.*

6. Donoa **Anza Kusanidi** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.

7. Funga skrini.

Skrini hufunga kiotomatiki baada ya kipindi maalum cha muda.

**Kumbuka:**

*Iwapo muunganisho utashindikana, washa upya kipanga njia pasiwaya, lisogeze karibu na kichapishi, na ujaribu tena. Iwapo haitafanya kazi, chapisha ripoti ya muunganisho na uangalie suluhisho.*

8. Funga skrini ya **Mipangilio ya Muunganis. Mtandao**.

**Maelezo Husika**

➔ [“Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 240](#)

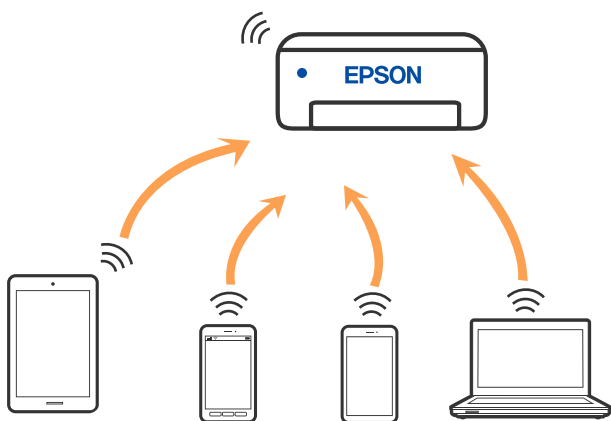
---

## Kuunganisha Kifaa Maizi na Kichapishi Moja kwa Moja (Wi-Fi Direct)

Wi-Fi Direct (AP Rahisi) hukuruhusu kuunganisha mifaa maizi moja kwa moja kwenye kichapishi bila kipanga njia pasiwaya na kuchapisha kutoka kifaa maizi.

### Kuhusu Wi-Fi Direct

Tumia mbinu hii ya muunganisho wakati hutumii Wi-Fi nyumbani au afisini au wakati unataka kuunganisha kichapishi na kompyuta au kifaa maizi moja kwa moja. Katika modi hii, kichapishi hutumika kama kipanga njia pasiwaya na unaweza kuunganisha vifaa kwenye kichapishi bila kutumia kipanga njia pasiwaya wastani. Hata hivyo, vifaa vilivyounganishwa moja kwa moja kwenye kichapishi haviwezi kuwasiliana na vingine kupitia kichapishi.



Kichapishi kinaweza kuunganishwa na Wi-Fi au Etheneti, na muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi) kwa wakati mmoja. Hata hivyo, ukiwasha muunganisho wa mtandao kwenye muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi) wakati kichapishi kimeunganishwa kwa Wi-Fi, Wi-Fi inakatwa muunganisho kwa muda.

## Kunganisha kwenye Vifaa kwa kutumia Wi-Fi Direct

Mbinu hii hukuruhusu kuunganisha kichapishi moja kwa moja kwenye vifaa bila eneo la kipanga njia pasiwaya.

### ***Kumbuka:***

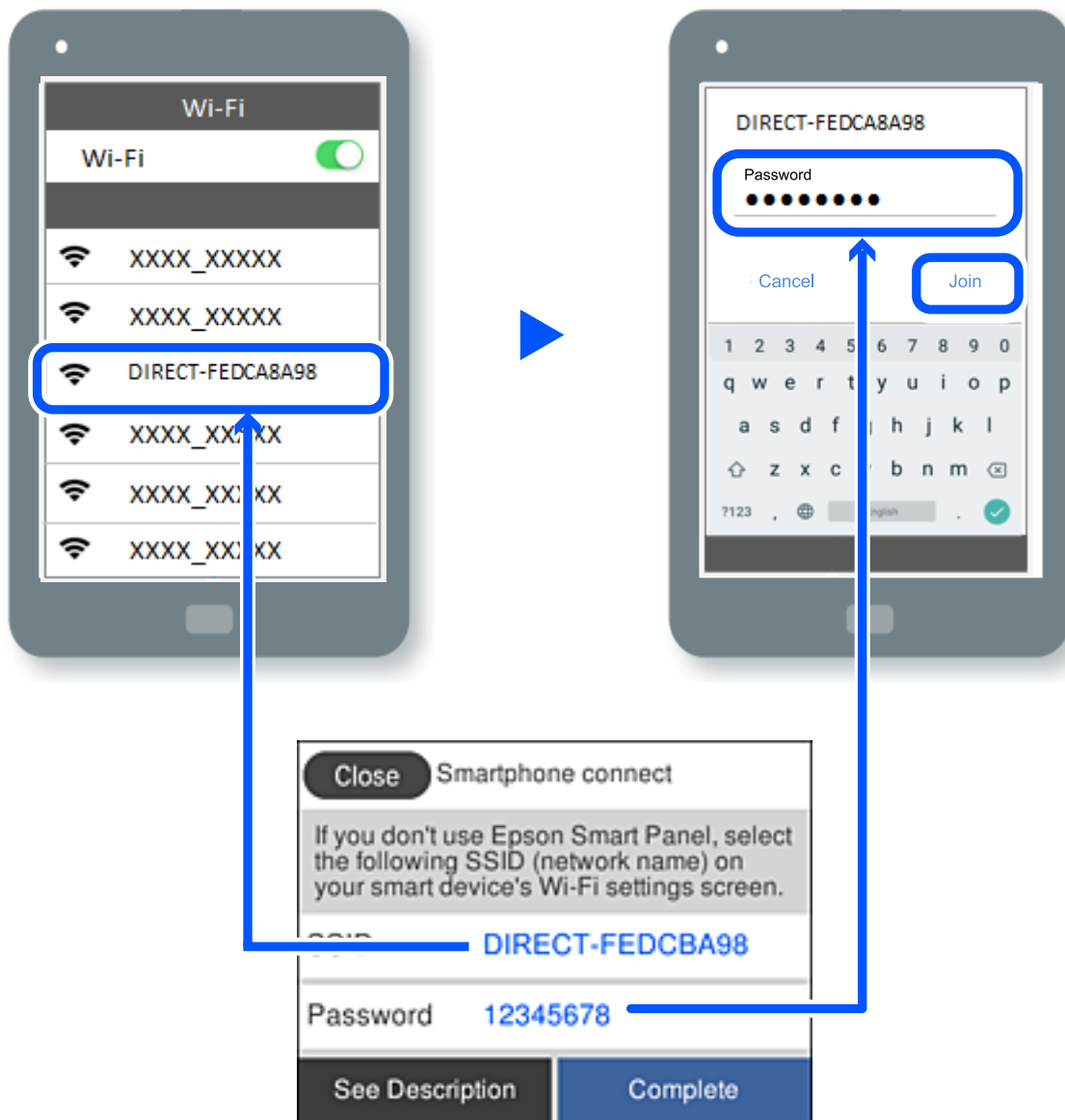
*Kwa watumiaji wa iOS au Android, ni rahisi kusanidi kutoka kwenye Epson Smart Panel.*

*Unahitaji kuunda mipangilio hii kwa kichapishi na kifaa unachotaka kuunganisha mara moja. Isipokuwa ulemaze Wi-Fi Direct au kurejesha mipangilio ya mtandao kwa chaguo-msingi yake, huhitaji kuunda mipangilio hii tena.*



1. Donoa  kwenye skrini ya nyumbani.
2. Donoa **Wi-Fi Direct**.
3. Donoa **Anza Kusanidi**.
4. Teua **Mbinu Nyingine**.
5. Teua **Vifaa Vingine vya OS**.

6. Kwenye skrini ya Wi-Fi ya kifaa, teua SSID iliyoonyeshwa kwenye paneli dhibiti, na kisha uingize nenosiri.



7. Kwenye skrini ya programu ya kuchapisha kwa kifaa, teua kichapishi unachotaka kuunganishwa.

8. Kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, teua **Imekamilika**.

Kwa vifaa ambavyo vimeunganishwa kwenye kichapishi mbeleni, teua jina la mtandao (SSID) kwenye skrini ya Wi-Fi ya kifaa maizi ili kuviunganisha tena.

**Kumbuka:**

Iwapo unatumia kifaa cha iOS, pia unaweza kuunganisha kwa kutumia msimbo wa QR kwa kamera wastani ya iOS. Tazama kiungo cha hapa chini <http://epson.sn>.

## Kukatisha Muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi)

**Kumbuka:**

Wakati muunganisho wa Wi-Fi Direct wa (AP Rahisi) unalemazwa, kompyuta zote na vifaa maizi vilivyounganishwa kwenye kichapishi katika muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi) vinatenganishwa. Iwapo unataka kukata muunganisho wa kifaa maalum, kata muunganisho kutoka kwenye kifaa badala ya kichapishi.

1. Donoa  kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Wi-Fi Direct**.  
Maelezo ya Wi-Fi Direct yanaonyeshwa.
3. Donoa **Anza Kusanidi**.
4. Donoa  .
5. Teua **Lemaza Wi-Fi Direct**.
6. Donoa **Lemaza mipangilio**.
7. Wakati ujumbe wa ukamilisho umeonyeshwa, funga skrini.  
Skrini hufunga kiotomatiki baada ya kipindi maalum cha muda.
8. Funga skrini ya **Mipangilio ya Muunganis. Mtandao**.

## Kubadilisha Mipangilio ya Wi-Fi Direct (AP Rahisi) kama vile SSID

Wakati muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi) umewezeshwa, unaweza kubadilisha mipangilio kutoka

 > **Wi-Fi Direct** > **Anza Kusanidi** >  , na kisha vipengee vifuatavyo vya menyu vimeonyesha.

### Badilisha Jina la Mtandao

Badilisha jina la mtandao (SSID) la Wi-Fi Direct (AP Rahisi) linalotumika kwa kuunganisha kichapishi kwenye jina lako lisilo na mantiki. Unaweza kuweka jina la mtandao (SSID) kwenye vibambo vya ASCII vinavyoonyeshwa kwenye kibodi ya programu kwenye paneli dhibiti. Unaweza kuingiza hadi vibambo 22.

Unapobadilisha jina la mtandao (SSID), vifaa vyote vilivyounyanishwa vinakatwa muunganisho. Tumia jina jipya la mtandao (SSID) iwapo unataka kuunganisha upya kifaa.

### Badilisha Nywila

Badilisha nenosiri la Wi-Fi Direct (AP Rahisi) linalotumika kwa kuunganisha kichapishi kwenye jina lako lisilo na mantiki. Unaweza kuweka nenosiri kwenye vibambo vya ASCII vinavyoonyeshwa kwenye kibodi ya programu kwenye paneli dhibiti. Unaweza kuingiza vibambo kati ya 8 hadi 22.

Unapobadilisha nenosiri, vifaa vyote vilivyounyanishwa vinakatwa muunganisho. Tumia nenosiri jipya iwapo unataka kuunganisha upya kifaa.

### Lemaza Wi-Fi Direct

Lemaza mipangilio ya Wi-Fi Direct (AP Rahisi) ya kichapishi. Unapoilemaza, vifaa vyote vilivyounyanishwa kwenye kichapishi katika muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi) vinakatwa muunganisho.

### Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi

Rejesha mipangilio yote ya Wi-Fi Direct (AP Rahisi) kwenye chaguo-msingi yake.

Maelezo ya muunganisho wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi) ya kifaa maizi yaliyohifadhiwa kwenye kichapishi yamefutwa.

## Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao

Unaweza kuangalia hali ya muunganisho wa mtandao katika njia ifuatayo.

### Maelezo Husika

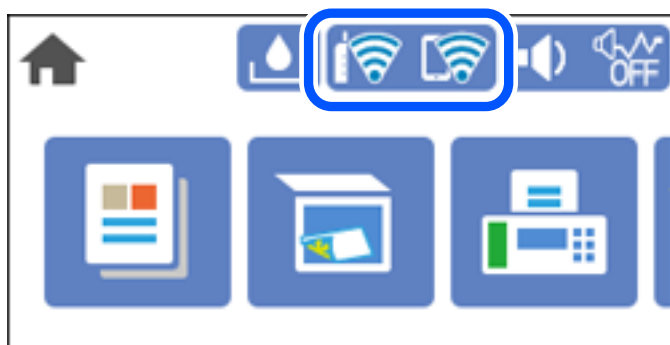
- ➔ “Kukagua Hali ya Muunganisho wa Mtandao kutoka Paneli Dhibiti” kwenye ukurasa wa 240
- ➔ “Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241

## Kukagua Hali ya Muunganisho wa Mtandao kutoka Paneli Dhibiti

Unaweza kuangalia hali ya muunganisho ukitumia aikoni ya mtandao au taarifa ya mtandao kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.

## Kuangalia Hali ya Muunganisho wa Mtandao kwa Kutumia Aikoni ya Mtandao

Unaweza kuangalia hali ya muunganisho wa mtandao na nguvu ya mawimbi ya redio kwa kutumia ikoni ya mtandao kwenye skrini ya nyumbani ya kichapishi.



## Kuonyesha Maelezo ya Kina ya Mtandao kwenye Paneli Dhibiti

Wakati kichapishi chako kimeunganishwa kwenye mtandao, pia unaweza kutazama maelezo mengine yanayohusiana na mtandao kwa kuteua menyu unazotaka kuangalia.

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Hali ya Mtandao**.
3. Ili kuangalia maelezo, teua menyu unazotaka kuangalia.
  - ☐ Hali ya LAN ya waya/Wi-Fi  
Huonyesha maelezo ya mtandao (jina la kifaa, muunganisho, nguvu ya ishara, na zaidi) kwa miunganisho ya Ethaneti au Wi-Fi.
  - ☐ Hali ya Wi-Fi Direct  
Huonyesha iwapo Wi-Fi Direct imewezeshwa au kulemazwa, na SSID, nywila zaidi kwa miunganisho ya Wi-Fi Direct.



#### ❑ Chapisha Karatasi ya Hali

Huchapisha laha la hali ya mtandao. Maelezo ya Ethaneti, Wi-Fi, Wi-Fi Direct, na kadhalika yaliyochapishwa kwenye kurasa mbili au zaidi.

## Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao

Unaweza kuchapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao ili kuangalia hali kati ya kichapishi na kipanga njia pasiwaya.

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Ukaguzi wa Muunganisho**.  
Ukaguzi wa muunganisho unaanza.
3. Teua **Chapisha Ripoti ya Ukaguzi**.
4. Chapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.  
Iwapo kosa limetokea, angalia ripoti ya muunganisho, na kisha ufuate suluhisho zilizochapishwa.

## Ujumbe na Suluhisho kwenye Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao

Angalia ujumbe na misimbo ya kosa katika ripoti ya muunganisho wa mtandao, na kisha ufuate suluhisho.

**Check Network Connection**

Check Result: FAIL

Error code: (E-2)

See the Network Status and check if the Network Name (SSID) is the SSID you want to connect.  
If the SSID is correct, make sure to enter the correct password and try again.

If your problems persist,  
see your documentation for help and networking tips.

**Checked Items**

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| Wireless Network Name (SSID) Check | FAIL      |
| Communication Mode Check           | Unchecked |
| Security Mode Check                | Unchecked |
| MAC Address Filtering Check        | Unchecked |
| Security Key/Password Check        | Unchecked |
| IP Address Check                   | Unchecked |
| Detailed IP Setup Check            | Unchecked |

**Network Status**

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Printer Name        | EPSON XXXXXX      |
| Printer Model       | XX-XXX Series     |
| IP Address          | 169.254.137.8     |
| Subnet Mask         | 255.255.0.0       |
| Default Gateway     |                   |
| Network Name (SSID) | EpsonNet          |
| Security            | None              |
| Signal Strength     | Poor              |
| MAC Address         | F8:D0:27:40:C0:AC |

- a. Msimbo wa kosa
- b. Ujumbe kwenye Mazingira ya Mtandao

### **Maelezo Husika**

- ➔ “E-1” kwenye ukurasa wa 242
- ➔ “E-2, E-3, E-7” kwenye ukurasa wa 242
- ➔ “E-5” kwenye ukurasa wa 243
- ➔ “E-6” kwenye ukurasa wa 243
- ➔ “E-8” kwenye ukurasa wa 244
- ➔ “E-9” kwenye ukurasa wa 244
- ➔ “E-10” kwenye ukurasa wa 244
- ➔ “E-11” kwenye ukurasa wa 245
- ➔ “E-12” kwenye ukurasa wa 245
- ➔ “E-13” kwenye ukurasa wa 246
- ➔ “Ujumbe kwenye Mazingira ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 246

## **E-1**

### **Suluhisho:**

- ☐ Hakikisha kuwa kebo yako ya Ethaneti imeunganishwa salama kwenye kichapishi chako na kitovu chako au kifaa kingine cha mtandao.
- ☐ Hakikisha kuwa kitovu au kifaa chako kingine cha mtandao vimewashwa.
- ☐ Iwapo unataka kuunganisha kichapishi kwa Wi-Fi, unda mipangilio ya Wi-Fi kwa kichapishi kwa sababu imelemazwa.

## **E-2, E-3, E-7**

### **Suluhisho:**

- ☐ Hakikisha kipanga njia chako cha pasi waya kimewashwa.
- ☐ Thibitisha kwamba kompyuta au kifaa chako kimeunganishwa vizuri kwenye kipanga njia cha pasi waya.
- ☐ Zima kipanga njia cha pasi waya. Subiri takriban sekunde 10, na kisha ukiwashe.
- ☐ Weka printa karibu na kipanga njia chako cha pasi waya na uondoe vitu vyovyote kati yake.
- ☐ Ikiwa umeingiza SSID kwa mikono, ikague ikiwa na sahihi. Angalia SSID kutoka kwenye sehemu ya **Network Status** kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.
- ☐ Ikiwa kipanga njia cha pasi waya kina SSID kadhaa, chagua SSID ambayo imeonyeshwa. Wakati SSID inatumia masafa yasiyotangamana, printa haizionyeshi.
- ☐ Ikiwa unatumia usanidi wa kitufe cha msukumo kuanzisha muunganisho wa mtandao, hakikisha kipanga njia chako cha pasi waya kinakubali WPS. Huwezi kutumia usanidi wa kitufe cha msukumo ikiwa kipanga njia chako cha pasi waya hakikubali WPS.
- ☐ Hakikisha SSID yako hutumia vibambo vya ASCII pekee (vibambo vya herufi na nambari na alama). Printa haiwezi kuonyesha SSID ambayo ina vibambo visivyokuwa vya ASCII.

- ☐ Hakikisha unajua SSID na nenosiri lako kabla ya kuunganisha kwenye kipanga njia cha pasi waya. Ikiwa unatumia kipanga njia cha pasi waya na mipangilio yake msingi, SSID na nenosiri ziko kwenye lebo kwenye kipanga njia cha pasi waya. Ikiwa hujui SSID na nenosiri lako, wasiliana na mtu aliyekuwekea kipanga njia cha pasi waya, au ungalie hati zilizokuja pamoja na kipanga njia cha pasi waya.
- ☐ Ikiwa unaunganisha kwenye SSID iliyotengenezwa kwa kutumia kipengele cha ufungaji cha kifaa maizi, kagua SSID na nenosiri kwenye hati zilizokuja pamoja na kifaa maizi.
- ☐ Ikiwa muunganisho wako wa Wi-Fi utatenganishwa kwa ghafla, kagua hali zifuatazo. Ikiwa hali zozote kati ya hizi zinatumika, weka mipangilio ya mtandao wako upya kwa kupakua na kuendesha programu kutoka kwenye tovuti ifuatayo.  
<http://epson.sn> > Mpangilio
- ☐ Kifaa kingine mahiri kiliongezwa kwenye mtandao kwa kutumia usanidi wa kitufe cha uwasilishi.
- ☐ Mtandao wa Wi-Fi ulisanidiwa kwa kutumia mbinu yoyote mbali na usanidi wa kitufe cha uwasilishi.

### Maelezo Husika

- ➔ “Kuweka Mipangilio ya Kuunganisha Kompyuta” kwenye ukurasa wa 231
- ➔ “Kufanya Mipangilio ya Wi-Fi kutoka kwenye Paneli ya Kudhibiti” kwenye ukurasa wa 232

## E-5

### Suluhisho:

Hakikisha aina ya usalama wa kipanga njia pasiwaya imewekwa kwa mojawapo ya yafuatayo. Iwapo sio hivyo, badilisha aina ya usalama katika kipanga njia pasiwaya, na kisha uweke upya mipangilio ya mtandao wa kichapishaji.

- ☐ WEP- biti 64 (biti 40)
- ☐ WEP- biti 128 (biti 104)
- ☐ WPA PSK (TKIP/AES)\*
- ☐ WPA2 PSK (TKIP/AES)\*
- ☐ WPA (TKIP/AES)
- ☐ WPA2 (TKIP/AES)
- ☐ WPA3-SAE (AES)

\* WPA PSK pia inajulikana kama WPA ya Kibinafsi. WPA2 PSK pia inajulikana kama WPA2 ya Kibinafsi.

## E-6

### Suluhisho:

- ☐ Kagua kama anwani ya uchujaji ya MAC imelemazwa. Ikiwa imewezesha, sajili anwani ya MAC ya printa ili isichujwe. Angali waraka uliotolewa pamoja na kipanga njia cha pasi waya kwa maelezo. Unaweza kukagua anwani ya printa ya MAC kutoka sehemu ya **Network Status** kuhusu ripoti ya muunganisho wa mtandao.
- ☐ Ikiwa kipanga njia chako cha pasi waya kinashiriki uhalalishaji wa kushiriki na usalama wa WEP, hakikisha ufunguo na kiolezo cha uhalalishaji ni sahihi.

- ☐ Ikiwa idadi ya vifaa vilivyounganishwa kwenye kipanga njia cha pasi waya ni chini ya idadi ya vifaa vya mtandao ambavyo unataka kuunganisha, fanya mipangilio kwenye kipanga njia cha pasi waya iongeze idadi ya vifaa vinavyoweza kuunganishwa. Angali waraka uliotolewa pamoja na kipanga njia cha pasi waya ili kufanya mipangilio.

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Kuweka Mipangilio ya Kuunganisha Kompyuta” kwenye ukurasa wa 231](#)

## **E-8**

#### **Utatuzi:**

- ☐ Wezesha DHCP kwenye kipanga njia pasiwaya ikiwa mipangilio ya kichapishi ya Pata Anwani ya IP imewekwa kuwa Otomatiki.
- ☐ Iwapo mipangilio wa Kupata kichapishi IP umewekwa Kikuli, anwani IP unayoweka kikuli ni batili kutokana na kuwa nje ya masafa (kwa mfano: 0.0.0.0). Weka anwani halali ya IP kutoka katika paneli dhibiti ya kichapishi.

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Mipangilio ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 267](#)

## **E-9**

#### **Suluhisho:**

Kagua zifuatazo.

- ☐ Vifaa vimewashwa.
- ☐ Unaweza kufikia Intaneti na kompyuta nyingine au vifaa vya mtandao kwenye mtandao sawa kutoka kwa vifaa unavyotaka kuunganisha kwenye printa.

Ikiwa bado haiunganishi printa yako na vifaa vya mtandao baada ya kuthibitisha yaliyo hapa juu, zima kipanga njia cha pasi waya. Subiri takriban sekunde 10, na kisha ukiwashe. Weka upya mipangilio ya mtandao wako kwa kupakua na kuendesha kisakinishaji kutoka kwenye tovuti ifuatayo.

<http://epson.sn> > Mpangilio

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Kuweka Mipangilio ya Kuunganisha Kompyuta” kwenye ukurasa wa 231](#)

## **E-10**

#### **Suluhisho:**

Angalia yafuatayo.

- ☐ Vifaa vingine kwenye mtandao vimewashwa.
- ☐ Anwani za mtandao (IP anwani, barakoa ya mtandao mdogo, na kichanganishi chaguomsingi) ni sahihi ikiwa umeweka kipengele cha kichapishaji cha Pata Anwani ya IP kuwa Mwenyewe.

Weka upya anwani ya mtandao iwapo hizi sio sahihi. Unaweza kuangalia anwani, barakoa ya mtandao mdogo, na kichanganishi cha IP kutoka kwenye sehemu ya **Network Status** kwenye ripoti ya muunganisho wa mtandao.

Iwapo DHCP imewashwa, badilisha mpangilio wa kichapishaji wa Pata Anwani ya IP kuwa Otomatiki. Ikiwa unataka kuweka anwani ya IP kuwa mwenyewe, angalia anwani ya IP ya kichapishi kutoka katika sehemu ya **Network Status** katika ripoti ya muunganisho wa mtandao, kisha chagua Mwenyewe kwenye skrini ya mipangilio ya mtandao. Weka barakoa ya mtandao mdogo kwa [255.255.255.0].

Ikiwa hii bado haitaunganisha kichapishi chako na vifaa vya mtandao, zima kipanga njia pasiwaya. Subiri kwa karibu sekunde 10, na kisha uiwashe.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Mipangilio ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 267](#)

## **E-11**

### **Suluhisho:**

Kagua zifuatazo.

- ☐ Anwani ya njia msingi ni sahihi ukiweka Usanidi wa TCP/IP wa Printa kwa Kufanya Mwenyewe.
- ☐ Kifaa ambacho kimewekwa kama njia msingi kimewashwa.

Weka anwani sahihi ya njia msingi. Unaweza kukagua anwani msingi kutoka kwenye sehemu ya **Network Status** kuhusu ripoti ya muunganisho wa mtandao.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Mipangilio ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 267](#)

## **E-12**

### **Suluhisho:**

Kagua zifuatazo.

- ☐ Vifaa vingine kwenye mtandao vimewashwa.
- ☐ Anwani za mtandao (anwani ya IP, anwani fiche, na njia msingi) ni sahihi ikiwa unaziingiza kwa mkono.
- ☐ Anwani za mtandao za vifaa vingine (anwani fiche na njia msingi) ni sawa.
- ☐ Anwani ya IP haigongani na vifaa vingine.

Ikiwa bado haiunganishi printa yako na vifaa vya mtandao baada ya kuthibitisha yaliyo hapa juu, jaribu zifuatazo.

- ☐ Zima kipanga njia cha pasi waya. Subiri takriban sekunde 10, na kisha ukiwashe.
- ☐ Weka mipangilio ya mtandao tena kwa kutumia kisakinishaji. Unaweza kuiendesha kutoka kwenye tovuti ifuatayo.

<http://epson.sn> > **Mipangilio**

- ☐ Unaweza kusajili manenosiri kadhaa kwenye kipanga njia cha pasi waya ambacho hutumia usalama wa aina ya WEP. Ikiwa manenosiri kadhaa yamesajiliwa, kagua kwanza kama nenosiri lililosajiliwa limewekwa kwenye printa.

## Maelezo Husika

- ➔ “Mipangilio ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 267
- ➔ “Kuweka Mipangilio ya Kuunganisha Kompyuta” kwenye ukurasa wa 231

## E-13

### Suluhisho:

Kagua zifuatazo.

- ☐ Vifaa vya mtandao kama vile kipanga njia cha pasi waya, kitovu, na kipanga njia zimewashwa.
- ☐ Usanidi wa TCP/IP wa vifaa vya mtandao haujasanidiwa kwa mkono. (Ikiwa usanidi wa TCP/IP umewekwa kiotomatiki wakati wa usanidi wa TCP/IP wa vifaa vingine vya mtandao vimewekwa kwa mikono, huenda mtandao wa printa ukatofautiana na mtandao wa vifaa vingine.)

Ikiwa bado inazozana baada ya kuangalia hii, jaribu ifuatayo.

- ☐ Zima kipanga njia cha pasi waya. Subiri takriban sekunde 10, na kisha ukiwashe.
- ☐ Weka mipangilio ya mtandao kwenye kompyuta ambayo iko kwenye mtandao sawa na printa kwa kutumia kisakinishaji. Unaweza kuiendesha kutoka kwenye tovuti ifuatayo.  
<http://epson.sn> > Mpangilio
- ☐ Unaweza kusajili manenosiri kadhaa kwenye kipanga njia cha pasi waya ambacho hutumia usalama wa aina ya WEP. Ikiwa manenosiri kadhaa yamesajiliwa, kagua kwanza kama nenosiri lililosajiliwa limewekwa kwenye printa.

## Ujumbe kwenye Mazingira ya Mtandao

| Ujumbe                                                                                                                                                                           | Suluhisho                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The Wi-Fi environment needs to be improved. Turn the wireless router off and then turn it on. If the connection does not improve, see the documentation for the wireless router. | Baada ya kusogeza kichapishi karibu na kipanga njia pasiwaya na kuondoa vizuizi vyovyote kati yake, zima kipanga njia pasiwaya. Subiri kwa karibu sekunde 10, na kisha ukiwashe. Endapo bado haitaunganishwa, angalia waraka ulioletwa pamoja na kipanga njia pasiwaya.                                                                                                                                                                                                                                |
| *No more devices can be connected. Disconnect one of the connected devices if you want to add another one.                                                                       | Kompyuta na vifaa maizi vinavyoweza kuunganishwa kwa wakati mmoja vimeunganishwa kwenye muunganisho kamili wa Wi-Fi Direct (AP Rahisi). Ili kuongeza kompyuta nyingine au kifaa maizi, kata muunganisho wa mojawapo ya vifaa vilivyounganishwa au kiunganishe kwenye mtandao mwingine kwanza.<br><br>Unaweza kuthibitisha idadi ya vifaa pasiwaya vinavyoweza kuunganishwa kwa wakati mmoja na idadi ya vifaa vilivyounganishwa kwa kuangalia laha la hali ya mtandao au paneli dhibiti ya kichapishi. |
| The same SSID as Wi-Fi Direct exists in the environment. Change the Wi-Fi Direct SSID if you cannot connect a smart device to the printer.                                       | Kwenye paneli dhibiti ya kichapishi, nenda kwenye skrini ya Usanidi wa Wi-Fi Direct na uteue menu ili kubadilisha mpangilio. Unaweza kubadilisha jina la mtandao linalofuata baada ya DIRECT-XX-. Ingiza ndani ya vibambo 22.                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Kuchapisha Laha la Hali ya Mtandao

Unaweza kukagua maelezo ya kina ya mtandao kwa kuyachapisha.

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Hali ya Mtandao**.
3. Teua **Chapisha Karatasi ya Hali**.
4. Angalia ujumbe, na kisha uchapishe karatasi ya hali ya mtandao.

## Kuangalia Mtandao wa Kompyuta (Windows pekee)

Kwa kutumia kisituo cha amri, angalia hali ya muunganisho wa kompyuta na njia ya muunganisho kwenye kichapishi. Hilo litakusaidia kutatua matatizo.

### ☐ amri ya ipconfig

Onyesha hali ya muunganisho wa kiolersura cha mtandao ambao unatumika kwa sasa kwa kompyuta.

Kwa kulinganisha maelezo ya mpangilio na mawasiliano halisi, unaweza kuangalia iwapo muunganisho ni sahihi. Endapo kuna seva anuwai za DHCP kwenye mtandao sawa, unaweza kutafuta anwani halisi iliyopangiwa kompyuta, seva inayorejelewa ya DNS, nk.

### ☐ Umbizo: ipconfig /all

### ☐ Mifano:

```

c:\>ipconfig /all

Windows IP Configuration

Host Name . . . . . : WIN2012R2
Primary Dns Suffix . . . . . : pubs.net
Node Type . . . . . : Hybrid
IP Routing Enabled. . . . . : No
WINS Proxy Enabled. . . . . : No
DNS Suffix Search List. . . . . : pubs.net

Ethernet adapter Ethernet:

Connection-specific DNS Suffix . : 
Description . . . . . : Gigabit Network Connection
Physical Address. . . . . : XX-XX-XX-XX-XX-XX
DHCP Enabled. . . . . : No
Autoconfiguration Enabled . . . . : Yes
Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::38fb:7546:18a8:d20e%14(Preferred)
IPv4 Address. . . . . : 192.168.111.10(Preferred)
Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
Default Gateway . . . . . : 192.168.111.1
DHCPv6 IAID . . . . . : 283142549
DHCPv6 Client DUID. . . . . : 00-01-00-01-20-40-2F-45-00-1D-73-6A-44-00
DNS Servers . . . . . : 192.168.111.2
NetBIOS over Tcpip. . . . . : Enabled

Tunnel adapter isatap.{00000000-ABCD-EFGH-IJKL-MNOPQRSTUUV}>:

Media State . . . . . : Media disconnected
Connection-specific DNS Suffix . : 
Description . . . . . : Microsoft ISATAP Adapter #2
Physical Address. . . . . : 00-00-00-00-00-00-E0
DHCP Enabled. . . . . : No
Autoconfiguration Enabled . . . . : Yes

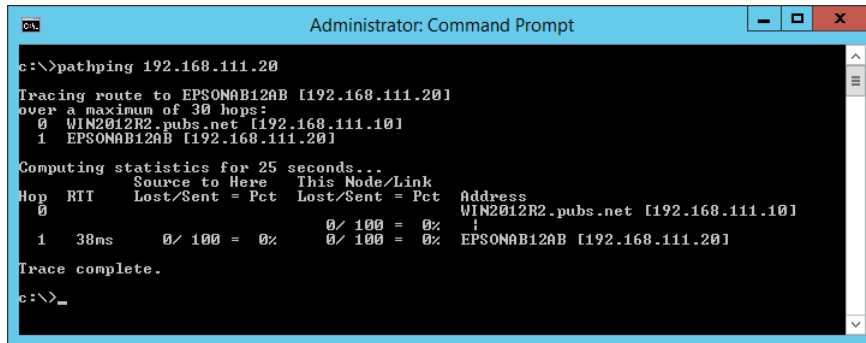
c:\>_
    
```

☐ amri ya pathping

Unaweza kuthibitisha orodha ya vipanga njia vinavyopitia mafikio ya mpangishaji na uelekezaji wa mawasiliano.

☐ Umbizo: pathping xxx.xxx.xxx.xxx

☐ Mifano: pathping 192.0.2.222



```
Administrator: Command Prompt

c:\>pathping 192.168.111.20

Tracing route to EPSONAB12AB [192.168.111.20]
over a maximum of 30 hops:
  0  WIN2012R2.pubs.net [192.168.111.10]
  1  EPSONAB12AB [192.168.111.20]

Computing statistics for 25 seconds...
Hop  RTT      Source to Here   This Node/Link   Address
  0                               0/ 100 = 0%      WIN2012R2.pubs.net [192.168.111.10]
  1  38ms      0/ 100 = 0%      0/ 100 = 0%      EPSONAB12AB [192.168.111.20]

Trace complete.

c:\>_
```



# Maelezo ya Bidhaa

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Maelezo ya Karatasi. . . . .           | 250 |
| Taarifa ya Bidhaa Tumika. . . . .      | 253 |
| Maelezo ya Programu. . . . .           | 254 |
| Orodha ya Menyu ya Mipangilio. . . . . | 263 |
| Ufafanuzi wa Bidhaa. . . . .           | 278 |
| Taarifa ya Udhibiti. . . . .           | 286 |

# Maelezo ya Karatasi

## Karatasi Inayopatikana na Uwezo

### Karatasi Halali ya Epson

Epson inapendekeza utumie karatasi halali ya Epson ili kuhakikisha uchapishaji wa hali ya juu.

**Kumbuka:**

- ☐ Upatikanaji wa karatasi unategemea eneo. Kwa maekezo mapya kuhusu karatasi inayopatikana katika eneo lako, wasiliana na usaidizi wa Epson.
- ☐ Angalia yafuatayo kwa maelezo kuhusu aina za karatasi zinazopatikana kwa uchapishaji usio na mipaka na wa pande 2.  
[“Karatasi la Kuchapishwa Bila Mipaka” kwenye ukurasa wa 251](#)  
[“Karatasi la Kuchapishwa Upande 2” kwenye ukurasa wa 252](#)
- ☐ Wakati unachapisha kwenye karatasi halisi ya Epson kwa ukubwa uliowekwa na mtumiaji, mipangilio ya ubora wa chapa wa **Wastani** au **Normal** ndio hupatikana tu. Ijapokuwa baadhi ya viendeshi vya printa hukuruhusu uchague ubora wa juu wa chapa, chapa huchapishwa kwa kutumia **Wastani** au **Normal**.

### Karatasi inayofaa kwa kuchapisha nyaraka

| Jina la Midia                    | Ukubwa | Uwezo wa Kupakia (Laha) |
|----------------------------------|--------|-------------------------|
| Epson Bright White Ink Jet Paper | A4     | 200                     |

### Karatasi inayofaa kwa kuchapisha nyaraka na picha

| Jina la Midia                                  | Ukubwa | Uwezo wa Kupakia (Laha) |
|------------------------------------------------|--------|-------------------------|
| Epson Photo Quality Ink Jet Paper              | A4     | 100                     |
| Epson Double-sided Photo Quality Ink Jet Paper | A4     | 80                      |
| Epson Matte Paper-Heavyweight                  | A4     | 20                      |
| Epson Double-Sided Matte Paper                 | A4     | 1                       |

### Karatasi linalofaa kwa kuchapisha picha

| Jina la Midia                       | Ukubwa                                                                        | Uwezo wa Kupakia (Laha) |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Epson Ultra Glossy Photo Paper      | A4, 13×18 cm (5×7 in.), 10×15 cm (4×6 in.)                                    | 20                      |
| Epson Premium Glossy Photo Paper    | A4, 13×18 cm (5×7 in.), 16:9 upana wa ukubwa (102×181 mm), 10×15 cm (4×6 in.) | 20                      |
| Epson Premium Semigloss Photo Paper | A4, 13×18 cm (5×7 in.), 10×15 cm (4×6 in.)                                    | 20                      |

| Jina la Midia            | Ukubwa                                     | Uwezo wa Kupakia (Laha) |
|--------------------------|--------------------------------------------|-------------------------|
| Epson Photo Paper Glossy | A4, 13×18 cm (5×7 in.), 10×15 cm (4×6 in.) | 20                      |

#### Aina nyingine mbalimbali za karatasi

| Jina la Midia                            | Ukubwa | Uwezo wa Kupakia (Laha) |
|------------------------------------------|--------|-------------------------|
| Epson Photo Quality Self Adhesive Sheets | A4     | 1                       |

## Karatasi Inayopatikana ya Kununua

#### Kumbuka:

Angalia yafuatayo kwa maelezo kuhusu aina za karatasi zinazopatikana kwa uchapishaji usio na mipaka na wa pande 2.

[“Karatasi la Kuchapishwa Bila Mipaka” kwenye ukurasa wa 251](#)

[“Karatasi la Kuchapishwa Upande 2” kwenye ukurasa wa 252](#)

#### Karatasi tupu

Karatasi tupu inajumuisha karatasi ya nakala na kichwa cha barua<sup>\*1</sup>.

| Ukubwa                                                                  | Uwezo wa Kupakia (Laha) |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Herufi, A4, B5, A5, A6, B6, 16K (195×270 mm)                            | 250                     |
| Inayoruhusiwa, Indian-Inayoruhusiwa, 8.5×13 in.                         | 50                      |
| Iliyobainishwa na Mtumiaji <sup>*2</sup> (mm)<br>89×127 hadi 215.9×1200 | 1                       |

<sup>\*1</sup> Karatasi ambayo maelezo kama vile jina la mtumaji au jina la shirika yanachapishwa awali kwenye kijajuu. Lazima kuwe na pambizo ya 3 mm au zaidi katika upande wa juu wa karatasi. Uchapishaji wa pande 2 na uchapishaji usio na kingo haupatikani kwa karatasi yenye mwambaa kichwa.

<sup>\*2</sup> Ni uchapishaji wa kompyuta unaopatikana peke yake.

#### Bahasha

| Ukubwa                              | Uwezo wa Kupakia (Bahasha) |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Bahasha #10, Bahasha DL, Bahasha C6 | 10                         |

## Karatasi la Kuchapishwa Bila Mipaka

#### Karatasi Halali ya Epson

☐ Epson Bright White Ink Jet Paper

☐ Epson Photo Quality Ink Jet Paper

- ☐ Epson Double-sided Photo Quality Ink Jet Paper
- ☐ Epson Matte Paper-Heavyweight
- ☐ Epson Double-Sided Matte Paper
- ☐ Epson Ultra Glossy Photo Paper
- ☐ Epson Premium Glossy Photo Paper
- ☐ Epson Premium Semigloss Photo Paper
- ☐ Epson Photo Paper Glossy

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

#### ***Karatasi Inayopatikana ya Kununua***

Karatasi tupu, Karatasi la nakala, (Barua, A4)

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

## **Karatasi la Kuchapishwa Upande 2**

#### ***Karatasi Halali ya Epson***

- ☐ Epson Bright White Ink Jet Paper
- ☐ Epson Double-sided Photo Quality Ink Jet Paper (Uchapishaji mwenyewe wa pande 2.)
- ☐ Epson Double-Sided Matte Paper (Uchapishaji mwenyewe wa pande 2.)

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

#### ***Karatasi Inayopatikana ya Kununua***

- ☐ Karatasi tupu, karatasi ya nakala \*

\* Herufi, A4, B5, 16K, na ukubwa uliofafanuliwa wa mtumiaji (182×257 hadi 215.9×297 mm) inaauniwa kwa uchapishaji otomatiki wa pande 2.

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Karatasi Inayopatikana na Uwezo” kwenye ukurasa wa 250](#)

## Aina Zisizopatikana za Karatasi

Usitumie karatasi zifuatazo. Utumiaji wa aina hizi za karatasi husababisha ukwamaji wa karatasi na uchafu kwenye uchapishaji.

- ☐ Karatasi ambazo zimekunjama kama mawimbi
- ☐ Karatasi ambazo zimeraruka au kukatika
- ☐ Karatasi ambazo zimekunjwa
- ☐ Karatasi ambazo ni chafu
- ☐ Karatasi ambazo ni nene au nyembamba zana
- ☐ Karatasi zilizo na vibandiko

Usitumie bahasha zifuatazo. Kutumia aina hizi za bahasha husababisha kukwakma kwa karatasi na wino kumwagika kwenye chapisho.

- ☐ Bahasha ambazo zimekunjwa
  - ☐ Bahasha ambazo sehemu zao za pigo zina gundi au bahasha dirisha
  - ☐ Bahasha ambazo ni nyembamba sana
- Zinaweza kukunjama wakati wa kuchapisha.

## Taarifa ya Bidhaa Tumika

### Misimbo ya Chupa ya Wino

Epson inapendekeza utumie chupa halali za wino za Epson.

Ifuatayo ndio misimbo ya chupa halisi za wino wa Epson.



**Muhimu:**

- ☐ Waranti ya Epson haishughulikii uharibifu uliosababishwa na wino mwingine kando na ule uliobainishwa, pamoja na wino wowote halali wa Epson usioundiwa printa hii au wino wowote wa mhusika mwingine.
- ☐ Bidhaa zingine ambazo hazijatengenezwa na Epson zinaweza kusababisha uharibifu ambao haujasimamiwa na udhamini wa Epson, na wakati mwingine, zinaweza kusababisha mienendo ya uchapishaji isiyo ya kawaida.

**Kumbuka:**

- ☐ Misimbo ya chupa ya wino hutofautiana kulingana na eneo. Kwa misimbo sahihi katika eneo lako, wasiliana na usaidizi wa Epson.
- ☐ Ingawa chupa za wino zinaweza kuwa na nyenzo zilizorejelezwa, hii haiathiri ufanyaji kazi au utendaji wa printa.
- ☐ Sifa na sura ya chupa ya wino zinaweza kubadilishwa bila notisi ili kuoboresha.

### Kwa matumizi ya Uropa

| Bidhaa          | BK: Black (Nyeusi) | C: Cyan (Siani) | M: Magenta (Majenta) | Y: Yellow (Manjano) |
|-----------------|--------------------|-----------------|----------------------|---------------------|
| ET-4850/ET-4856 | 102                | 102             | 102                  | 102                 |

| Bidhaa       | BK: Black (Nyeusi) | C: Cyan (Siani) | M: Magenta (Magenta) | Y: Yellow (Manjano) |
|--------------|--------------------|-----------------|----------------------|---------------------|
| L6290 Series | 101                | 101             | 101                  | 101                 |
| ET-4850U     | 120                | 120             | 120                  | 120                 |

**Kumbuka:**

Tembelea tovuti ifuatayo kwa maelezo kuhusu nyuga za chupa ya wino ya Epson.

<http://www.epson.eu/pageyield>

**For Australia and New Zealand**

| BK: Black (Nyeusi) | C: Cyan (Siani) | M: Magenta (Magenta) | Y: Yellow (Manjano) |
|--------------------|-----------------|----------------------|---------------------|
| 502                | 502             | 502                  | 502                 |

**Kwa matumizi ya Asia**

| BK: Black (Nyeusi) | C: Cyan (Siani) | M: Magenta (Magenta) | Y: Yellow (Manjano) |
|--------------------|-----------------|----------------------|---------------------|
| 001                | 001             | 001                  | 001                 |

## Msimbo wa Kisanduku cha Ukarabati

Kikasha cha matengenezo kinaweza kununuliwa na kubadilishwa na mtumiaji.

Epson inapendekeza utumiaji wa kisanduku halali cha ukarabati cha Epson.

Ifuatayo ni msimbo wa kisanduku halisi cha ukarabati cha Epson.

T04D1



**Muhimu:**

Pindi tu baada ya kusakinisha kisanduku cha ukarabati kwenye kichapishi maalum hakiwezi kutumika kwa vichapishi vingine.

## Maelezo ya Programu

Sehemu hii hutambulisha huduma za mtandao na bidhaa za programu zinazopatikana kwa kichapishi chako kutoka kwenye tovuti ya Epson.

## Programu ya Kuchapisha

### Programu ya Kuchapisha kutoka katika Kompyuta (Kiendeshi cha Kichapishi cha Windows)

Kiendeshi cha kichapishi hudhibiti printa kulingana na amri za programu. Kuweka mipangilio kwenye kiendeshi cha kichapishi hutoa matokeo bora zaidi ya uchapishaji. Pia unaweza kuangalia hali ya kichapishi au kuiweka ikiwa katika hali nzuri kwa kutumia huduma ya kiendeshi cha kichapishi.

**Kumbuka:**

Unaweza kubadilisha lugha ya kiendeshi cha kichapishi. Teua lugha unayotaka kutumia kutoka kwa mpangilio wa **Lugha** kwenye kichupo cha **Utunzaji**.

#### Kufikia kiendeshi cha kichapishaji kutoka programu

Ili uweke mipangilio inayotumika kwenye programu unayotumia peke yake, ifikie kutoka kwa programu hiyo.

Chagua **Chapisha** au **Usanidi wa Uchapishaji** katika menyu ya **Faili**. Chagua printa yako, na kisha ubofye **Mapendeleo** au **Sifa**.

**Kumbuka:**

Utendaji hutofautiana kulingana na programu. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

#### Kufikia kiendeshi cha printa kutoka kwa paneli dhibiti

Kuweka mipangilio inayotumika kwenye programu zote, ifikie kutoka kwa paneli dhibiti.

☐ Windows 10/Windows Server 2019/Windows Server 2016

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uchague **Mifumo ya Windows > Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti**. Bofya kulia kwenye kichapishi chako, au bonyeza na uishikilie na kisha uteue **Mapendeleo ya uchapishaji**.

☐ Windows 8.1/Windows 8/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012

Teua **Eneo Kazi > Mipangilio > Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti**. Bofya kulia kwenye kichapishi chako, au bonyeza na uishikilie na kisha uteue **Mapendeleo ya uchapishaji**.

☐ Windows 7/Windows Server 2008 R2

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti**. Bofya kulia kwenye kichapishi chako na uteue **Mapendeleo ya kichapishi**.

☐ Windows Vista/Windows Server 2008

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Paneli Dhibiti > Kichapishi** katika **Maunzi na Sauti**. Bofya kulia kwenye kichapishi chako na uteue **Mapendeleo ya kichapishi**.

☐ Windows XP/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Paneli Dhibiti > Vichapishi na Maunzi Nyingine > Vichapishi na Faksi**. Bofya kulia kwenye kichapishi chako na uteue **Mapendeleo ya kichapishi**.

#### Kufikia kiendeshi cha printa kutoka kwa ikoni ya printa kwenye mwambaa kazi

Ikoni ya printa iliyo kwenye mwambaa kazi wa eneo kazi ni ikoni ya mkato ya kukuwezesha ufikie kiendeshi cha printa kwa urahisi.

Ukibofya ikoni ya printa na uchague **Mipangilio ya Printa**, unaweza kufikia dirisha sawa la mipangilio ya printa na linaloonekana katika paneli dhibiti. Ukibofya ikoni hii mara mbili, unaweza kuona hali ya printa.

**Kumbuka:**

Ikiwa ikoni ya printa haionekani kwenye mwabaa kazi, nenda kwa dirisha la kiendeshi cha printa, bofya **Inachunguza Mapendeleo** kwenye kichupo cha **Utunzaji**, na kisha uchague **Sajili ikoni ya njiamkato kwenye upau kazi**.

**Kuanzisha huduma**

Nenda kwa dirisha la kiendeshi cha kichapishi. Bofya kichupo cha **Utunzaji**.

**Kuweka Mipangilio ya Utendaji kwa Kiendeshi cha Printa cha Windows**

Unaweza kuweka mipangilio kama vile kuwezesha **EPSON Status Monitor 3**.

1. Nenda kwa dirisha la kiendeshi cha printa.
2. Bofya **Mipangilio Iliyorefushwa** kwenye kichupo cha **Utunzaji**.
3. Weka mipangilio inayofaa, na kisha ubofye **SAWA**.  
Angalia msaada wa mtandaoni kwa ufafanuzi wa vipengele vya mpangilio.

**Maelezo Husika**

➡ [“Programu ya Kuchapisha kutoka katika Kompyuta \(Kiendeshi cha Kichapishi cha Windows\)” kwenye ukurasa wa 255](#)

**Programu ya Kuchapisha kutoka katika Kompyuta (Kiendeshi cha Kichapishi cha Mac OS)**

Kiendeshi cha kichapishi hudhibiti printa kulingana na amri za programu. Kuweka mipangilio kwenye kiendeshi cha kichapishi hutoa matokeo bora zaidi ya uchapishaji. Pia unaweza kuangalia hali ya kichapishi au kuiweka ikiwa katika hali nzuri kwa kutumia huduma ya kiendeshi cha kichapishi.

**Kufikia kiendeshi cha kichapishaji kutoka programu**

Bofya **Mipangilio wa Karatasi** au **Chapisha** kwenye menyu ya **Faili** ya programu yako. Inapohitajika, bofya **Onyesha Maelezo** (au ▼) ili uongeze dirisha la uchapishaji.

**Kumbuka:**

Kwa kutegemea programu inayotumika, huenda **Usanidi wa Kurasa** usionyeshwe kwenye menyu ya **Faili**, na oparesheni ya kuonyesha skrini ya uchapishaji inaweza kuwa tofauti. Angalia usaidizi wa programu kwa maelezo.

**Kuanzisha huduma**

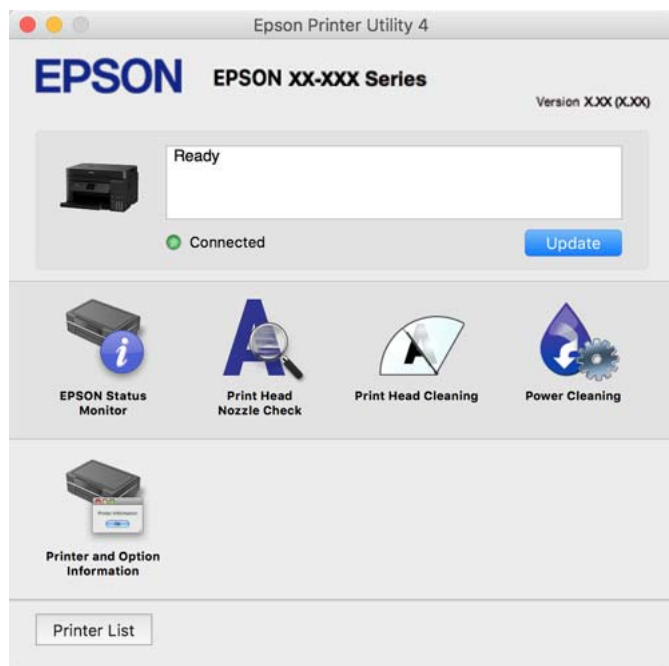
Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**), kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Huduma** > **Fungua Huduma ya Printa**.



## Mwongozo wa Mac OS Kiendeshi cha Printa

### Epson Printer Utility

Unaweza kufanya dhima ya ukarabati kama vile ukaguzi wa nozeli na usafishaji wa kichwa cha kichapisha, na kwa kuanzisha **EPSON Status Monitor**, unaweza kuangalia hali ya printa na maelezo ya hitilafu.



### Kufikia Dirisha la Mipangilio ya Operesheni la Kiendeshi cha Kichapishi cha Mac OS

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze**, **Chapisha na Utume Faksi**), kisha uteue kichapishaji. Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Chaguo** (au **Kiendeshi**).

## Programu ya Uchapishaji Haraka na Furaha kutoka katika Kompyuta (Epson Photo+)

Epson Photo+ ni programu inayokuruhusu kuchapusha taswira kwa urahisi kwa mipangilio mbalimbali. Pia unaweza kufanya marekebisho ya taswira na kurekebisha mkao unapotazama uhakiki wa waraka wako. Pia unaweza kuongeza mwangaza kwenye taswira zako kwa kuongeza matini na mihuri unapopenda. Unapochapisha kwenye karatasi hjalali la picha la Epson, utendaji wa wino unetumika kwa upeo wa juu kuunda ukamilisho maridadi kwa rangi nzuri zaidi.

Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

#### Kumbuka:

- ☐ Programu endeshi za Windows Server hazikubaliwi.
- ☐ Ili utumie programu hii kiendeshi cha kichapishi kinahitaji kusakinishwa.

### Kuanzia kwenye Windows

- ☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Epson Software** > **Epson Photo+**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote** au **Programu** > **Epson Software** > **Epson Photo+**.

### **Kuanzia kwenye Mac OS**

Teua Nenda > **Programu** > **Epson Software** > **Epson Photo+**.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Kusakinisha Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)

## **Programu ya Kuendesha Kichapishi Rahisi kutoka kwenye Kifaa maizi (Epson Smart Panel)**

Epson Smart Panel ni programu inayokuwezesha kutekeleza operesheni za kichapishi rahisi ikiwa ni pamoja na kuchapisha, kunakili au kutambaza kutoka kwa kifaa maizi kama vile smartphone na kompyuta kibao. Unaweza kuunganisha kichapishi na kifaa maizi kupitia mtandao pasiwaya, kuangalia viwango vya wino na hali ya kichapishi, na kuangalia suluhisho iwapo kosa litatokea. Pia unaweza kunakili rahisi kwa kusajili nakala ya kipendwa.

Tafuta na usakinishe Epson Smart Panel kutoka App Store au Google Play.



## **Programu ya Kuchapisha kwa Urahisi kutoka katika Programu ya Android (Epson Print Enabler)**

Epson Print Enabler ni programu ambayo hukuruhusu kuchapisha hati, barua pepe, picha na kurasa za wavuti pasiwaya moja kwa moja kutoka katika simu au kompyuta yako kibao (Toleo la Android v4.4 au jipya zaidi). Kwa kudonoa mara chache tu, kifaa chako cha Android kinaweza kugundua kichapishi cha Epson ambacho kimeunganishwa kwenye mtandao sawa pasiwaya.

Tafuta na usakinishe Epson Print Enabler kutoka Google Play.

## **Programu ya Utambazaji**

### **Programu ya Kutambaza kutoka katika Kompyuta (Epson ScanSmart)**

Programu hii inakuruhusu kutambaza nyaraka na picha kwa urahisi kisha kuhifadhi picha zilizotambazwa kwa njia rahisi.

Angalia msaada wa Epson ScanSmart kwa maelezo kuhusu kutumia vipengele hivi.

### **Kuanzia kwenye Windows**

☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Epson Software** > **Epson ScanSmart**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uteue **Programu Zote** > **Epson Software** > **Epson ScanSmart**.

### **Kuanzia kwenye Mac OS**

Teua **Nenda** > **Programu** > **Epson Software** > **Epson ScanSmart**.

## **ProgramuProgramu ya Kutuma Faksi**

### **Programu-tumizi kwa Usanidi wa Operesheni za Faksi na Kutuma Faksi (FAX Utility)**

FAX Utility ni programu inayokuruhusu kusanidi mipangilio mbalimbali ya kutuma faksi kutoka kwa kompyuta. Unaweza kuunda au kuhariri orodha ya waasiliani ya kutumiwa wakati wa kutuma faksi, usanidi ili uhifadhi faksi zilizopokewa katika famati ya PDF kwenye kompyuta, na zaidi. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

#### ***Kumbuka:***

☐ *Programu endeshi za Windows Server hazikubaliwi.*

☐ *Hakikisha umesakinishwa kiendeshi cha printa kabla ya kusakinisha FAX Utility.*

☐ *Hakikisha FAX Utility imesakinishwa. tazama “Kuwasha Windows” au “Kuwasha Mac OS” hapa chini ili kuangalia iwapo programu imesakinishwa.*

### **Kuanzia kwenye Windows**

☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Epson Software** > **FAX Utility**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP

Bofya kitufe cha kuanza, na uchague **Programu Zote** (au **Programu**) > **Epson Software** > **FAX Utility**.

### **Kuanzia kwenye Mac OS**

Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kutoka kwenye menyu ya Apple > **Vichapishi na Vitambazaji** (au **Chapisho & Tambazo, Chapisho na Faksi**), na kisha uchague kichapishi (FAKSI). Bofya **Chaguo na Vifaa** > **Huduma** > **Fungua Huduma ya Printa**.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Kutuma Faksi Kutoka kwa Kompyuta” kwenye ukurasa wa 103](#)

➔ [“Kupokea Faksi kwenye Kompyuta” kwenye ukurasa wa 107](#)

## Programu-tumizi ya Kutuma Faksi (Kiendeshi cha PC-FAX)

Kiendeshi cha PC-FAX ni programu inakuwezesha kutuma hati iliyoundwa kwenye programu tofauti kama faksi moja kwa moja kutoka kwa kompyuta. Kiendeshi cha PC-FAX husakinishwa wakati unasakinisha Huduma ya FAKSI. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

### **Kumbuka:**

- ☐ Programu endeshi za Windows Server hazikubaliwi.
- ☐ Angalia ikiwa kiendeshi cha PC-FAX kimesakinishwa. Angalia “Kufikia kutoka Windows” au “Kufikia kutoka Mac OS” hapa chini.
- ☐ Utendaji huwa tofauti kulingana na programu uliyotumia kuunda hati hiyo. Angalia msaada wa programu kwa maelezo.

### **Kufikia kutoka kwa Windows**

Katika programu, chagua **Chapisha** au **Usanidi wa Uchapishaji** katika menyu ya **Faili**. Chagua printa yako (FAKSI), na kisha ubofye **Mapendeleo** au **Sifa**.

### **Kufikia kutoka kwa Mac OS**

Katika programu, chagua **Chapisha** kutoka kwa menyu ya **Faili**. Chagua printa yako (FAKSI) kama mpangilio wa **Printa**, na kisha uchague **Fax Settings** au **Recipient Settings** katika menyu ya kidukizo.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Kutuma Faksi Kutoka kwa Kompyuta” kwenye ukurasa wa 103](#)

## ProgramuProgramu ya Uundaji wa Kifurushi

### **Application for Creating Driver Packages (EpsonNet SetupManager)**

EpsonNet SetupManager ni programu ya kuunda kifurushi kwa usakinishaji rahisi wa kichapishi, kama vile kusakinisha kiendeshi cha kichapishi, kusakinisha EPSON Status Monitor na kuunda kituo cha kichapishi. Programu hii huruhusu msimamizi kuunda vifurushi vya kipekee na kuvisambaza kwenye vikundi.

Kwa maelezo zaidi, tembelea tovuti yako ya kimaeneo ya Epson.

<http://www.epson.com>

## Programu ya Kuweka Mipangilio

### **Programu ya Kusawazisha Utendakazi wa Kichapishi (Web Config)**

Web Config ni programu ambayo huendeshwa katika kivinjari cha wavuti, kama vile Microsoft Edge na Safari, kwenye kompyuta na kifaa mahiri. Unaweza kuthibitisha hali ya printa au kubadilisha huduma ya ntandao na mipangilio ya printa. Ili utumie Web Config, unganisha printa na kompyuta au kifaa kwenye mtandao mmoja.

Vivinjari vifuatavyo vinakubaliwa. Tumia toleo jipya.

Microsoft Edge, Internet Explorer, Firefox, Chrome, Safari

**Kumbuka:**

Huenda ukaombwa kuingiza nenosiri la msimamizi unapoendesha Web Config. Tazama maelezo husika hapa chini kupata maelezo zaidi.

**Maelezo Husika**

➔ [“Thamani Chaguo-Msingi ya Nenosiri la Msimamizi” kwenye ukurasa wa 16](#)

**Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti**

1. Angalia anwani ya IP ya kichapishi.

Teua ikoni ya mtandao kwenye skrini ya nyumbani ya kichapishi, na kisha uteue mbinu ya muunganisho amilifu ili kuthibitisha anwani ya IP ya kichapishi.

**Kumbuka:**

Pia unaweza kuangalia anwani ya IP kwa kuchapisha ripoti ya muunganisho wa mtandao.

2. Zindua kivinjari Wavuti kwenye kompyuta au kifaa mahiri, na kisha uingize anwani ya IP ya kichapishi.

Umbizo:

IPv4: `http://anwani ya IP ya kichapishi/`

IPv6: `http://[anwani ya IP ya kichapishi]/`

Mifano:

IPv4: `http://192.168.100.201/`

IPv6: `http://[2001:db8::1000:1]/`

**Kumbuka:**

Ukitumia kifaa mahiri, unaweza pia kuendesha Web Config kutoka katika skrini ya maelezo ya bidhaa ya Epson Smart Panel.

Kwa vile kichapishi kinatumia cheti cha kutiwa sahihi binafsi kufikia HTTPS, onyo huonyeshwa kwenye kivinjari unapoanza Web Config; hii haionyeshi kuwa kuna tatizo na unaweza kupuuza kwa usalama.

**Maelezo Husika**

➔ [“Kuchapisha Ripoti ya Muunganisho wa Mtandao” kwenye ukurasa wa 241](#)

**Kuendesha Web Config kwenye Windows**

Unapounganisha kompyuta kwenye kichapishi kwa kutumia WSD, fuata hatua hapa chini ili kuendesha Web Config.

1. Fungua orodha ya vichapishi kwenye kompyuta.

☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha kisha uchague **Mifumo ya Windows > Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Teua **Eneo-kazi > Mipangilio > Paneli Dhibiti > Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti** (au **Maunzi**).

☐ Windows 7

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Paneli Dhibiti** > **Tazama vifaa na vichapishi** katika **Maunzi na Sauti**.

☐ Windows Vista

Bofya kitufe cha kuwasha, na uteue **Paneli Dhibiti** > **Kichapishi** katika **Maunzi na Sauti**.

2. Bofya kulia kwenye kichapishi chako na uteue **Sifa**.

3. Teua kichupo cha **Huduma ya Wavuti** na ubofye URL.

Kwa vile kichapishi kinatumia cheti cha kutiwa sahihi binafsi kufikia HTTPS, onyo huonyeshwa kwenye kivinjari unapoanza Web Config; hii haionyeshi kuwa kuna tatizo na unaweza kupuuza kwa usalama.

### ***Kuendesha Web Config kwenye Mac OS***

1. Teua **Mapendeleo ya Mfumo** kwenye menyu ya Apple > **Vichapishaji na Vitambazaji** (au **Chapisha na Utambaze, Chapisha na Utume Faksi**), kisha uteue kichapishaji.

2. Bofya **Chaguo na Usambazaji** > **Onyesha Tovuti ya Kichapishi**.

Kwa vile kichapishi kinatumia cheti cha kutiwa sahihi binafsi kufikia HTTPS, onyo huonyeshwa kwenye kivinjari unapoanza Web Config; hii haionyeshi kuwa kuna tatizo na unaweza kupuuza kwa usalama.

## **Programu ya Kusanidi Kifaa Kipya kwenye Mtandao (EpsonNet Config)**

EpsonNet Config ni programu inayokuruhusu kuweka anwani na itifaku za kusano ya mtandao. Angalia mwongozo wa uendesaji kwa EpsonNet Config au msaada wa programu-tumizi kwa maelezo zaidi.

### **Kuanzia kwenye Windows**

☐ Windows 10/Windows Server 2019/Windows Server 2016

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **EpsonNet** > **EpsonNet Config**.

☐ Windows 8.1/Windows 8/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003

Bofya kitufe cha kuanza, na uchague **Programu Zote** au **Programu** > **EpsonNet** > **EpsonNet Config SE** > **EpsonNet Config**.

### **Kuanzia kwenye Mac OS**

**Nenda** > **Programu** > **Epson Software** > **EpsonNet** > **EpsonNet Config SE** > **EpsonNet Config**.

### **Maelezo Husika**

➡ [“Kusakinisha Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)

## Programu ya Kusasisha

### Programu ya Kusasisha Programu na Vifaa Dhibiti (Epson Software Updater)

Epson Software Updater ni programu ambayo husakinisha programu mpya na kusasisha vifaa dhibiti na miongozo kupitia Mtandao. Iwapo unataka kuangalia taarifa ya visasisho mara kwa mara, unaweza kuweka kipindi cha kuangalia visasisho kwenye Mipangilio ya Epson Software Updater ya Sasisho Otomatiki.

**Kumbuka:**

*Programu endeshi za Windows Server hazikubaliwi.*

#### Kuanzia kwenye Windows

☐ Windows 10

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **EPSON Software > Epson Software Updater**.

☐ Windows 8.1/Windows 8

Andika jina la programu katika sehemu ya utafutaji, na kisha uchague ikoni inayoonekana.

☐ Windows 7/Windows Vista/Windows XP

Bofya kitufe cha kuwasha, na kisha uteue **Programu Zote** (au **Programu**) > **EPSON Software > Epson Software Updater**.

**Kumbuka:**

*Kadhalika, unaweza kuwasha Epson Software Updater kwa kubofya ikoni ya kichapishi kwenye mwambaa kazi ulio kwenye eneo kazi, na kisha uteue **Kisasisho cha Programu**.*

#### Kuanzia kwenye Mac OS

Teua **Nenda > Programu > Epson Software > Epson Software Updater**.

#### Maelezo Husika

➔ [“Kusakinisha Programu Kando” kwenye ukurasa wa 128](#)

---

## Orodha ya Menyu ya Mipangilio

Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani ya kichapishi ili kufanya mipangilio mbalimbali.

### Mipangilio ya Jumla

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla**

### Mipangilio Msingi

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio Msingi**

#### Mwangaza wa LCD:

Rekebisha mwangaza wa skrini ya LCD.

#### Sauti:

Rekebisha sauti.

☐ Nyamazisha

Teua **On** ili kunyamazisha sauti kama zile zitolewazo na **Ubonyezaji Kitufe**.

☐ Hali ya Kawaida

Teua sauti kama vile **Ubonyezaji Kitufe**.

☐ Hali Tulivu

Teua sauti kama vile **Ubonyezaji Kitufe** kwenye **Hali Tulivu**.

#### Kipima saa cha Kulala:

Rekebisha kipindi cha muda cha kuingia kwenye modi ya kusinzia (modi ya kuhifadhi nishati) wakati kichapishi hakijatekeleza operesheni zozote. Skrini ya LCD inakuwa nyeusi wakati muda uliowekwa unapita.

#### Kipima Saa ya Kuzima:

Huenda bidhaa yako ina kipengele hiki au kipengele cha **Mip'ilio ya Kuzima** kulingana na eneo la ununuzi.

Teua mpangilio huu ili kuzima kichapishi kiotomatiki wakati hakijatumiwa kwa kipindi cha muda uliobainishwa. Unaweza kurekebisha muda kabla ya udhibiti wa nishati kutekelezwa. Uongezaji wowote utaathiri utumiaji wa nishati wa kifaa. Tafadhali zingatia mazingira kabla ya kufanya mabadiliko yoyote.

#### Mip'ilio ya Kuzima:

Huenda bidhaa yako ina kipengele hiki au kipengele cha **Kipima Saa ya Kuzima** kulingana na eneo la ununuzi.

☐ Zima Ikiwa Haitumiki

Teua mpangilio huu ili kuzima kichapishi kiotomatiki iwapo hakijatumiwa kwa kipindi cha muda uliobainishwa. Uongezaji wowote utaathiri utumiaji wa nishati wa kifaa. Tafadhali zingatia mazingira kabla ya kufanya mabadiliko yoyote.

☐ Zima ikiwa Imetenganishwa

Teua mpangilio huu ili kuzima printa baada ya muda maalum wakati vituo tarishi zote ikijumuisha kituo cha LINE kimetenganishwa. Kipengele hiki huenda kisipatiokane kulingana na eneo lako.

Angalia tovuti ifuatayo kwa muda maalum.

<https://www.epson.eu/energy-consumption>

#### Mipangilio ya Tarehe/Saa:

☐ Tarehe/Saa

Ingiza tarehe na saa ya sasa.

☐ Saa za Mchana Mrefu

Teua mpangilio wa wakati wa majira ya joto unaotumika katika eneo lako.

☐ Utofauti wa Saa

Ingiza tofauti ya saa kati ya saa yako ya ndani na UTC (Saa Inayoratibiwa ya Kimataifa).



**Nchi/Eneo:**

Teua nchi au eneo ambalo unatumia kichapishi chako. Iwapo utabadilisha nchi au eneo, mipangilio yako ya faksi inarejea kwa chaguo-msingi na lazima uiteue tena.

**Lugha/Language:**

Teua lugha inayotumiwa kwenye skrini ya LCD.

**Pazia:**

Badilisha rangi ya mandharinyuma ya skrini ya nyumbani.

**Muda wa Shughuli Umeisha:**

Teua **On** ili kurejesha skrini ya kwanza wakati hakuna operesheni imetekelezwa kwa muda uliobainishwa.

**Kibodi:**

Badilisha muundo wa kibodi kwenye skrini ya LCD.

**Maelezo Husika**

➡ [“Kuhifadhi Nishati” kwenye ukurasa wa 128](#)

➡ [“Kuingiza Vibambo” kwenye ukurasa wa 27](#)

## **Mipangilio ya Printa**

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Printa**

**Mipangilio Chanzo Karatasi:**

**Mipangilio ya Karatasi:**

Chagua ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi uliyopakia kwenye chanzo cha karatasi. Unaweza kufanya **Mip. ya Kar'si U'ipenda** kwenye ukubwa wa karatasi na aina ya karatasi.

**A4/Letter Ubadilishaji Otomatiki:**

Teua **On** ili kuweka karatasi kutoka kwa chanzo cha karatasi kilichowekwa ukubwa wa A4 wakati hakuna chanzo cha karatasi kilichowekwa kama Letter, au huweka kutoka kwa chanzo cha karatasi kilichowekwa ukubwa wa Letter ambapo hakuna chanzo cha karatasi kilichowekwa A4.

**Ilani ya Hitilafu:**

Teua **On** ili kuonyesha ujumbe wa kosa wakati ukubwa wa karatasi ulioteuliwa haufanani na karatasi iliyopakiwa.

**Onyesho Otom. Usanidi wa Karatasi:**

Chagua **On** ili kuonyesha skrini ya **Mipangilio ya Karatasi** unapopakia kwenye kaseti ya karatasi. Ukilemaza kipengele hiki, huwezi kuchapisha kutoka kwenye iPhone, iPad au iPod touch ukitumia AirPrint.

#### Mipangilio Uchapishaji Jumla:

Mipangilio hii ya chapisho inatumiwa wakati unachapisha kwa kutumia kifaa cha nje bila kutumia kiendeshi cha kichapishaji. Mipangilio hii ya chapisho inatumiwa wakati unachapisha kwa kutumia kiendeshi cha kichapishaji.

#### Fidia ya Juu:

Rekebisha pambizo ya juu ya karatasi.

#### Fidia ya Kushoto:

Rekebisha pambizo ya kushoto ya karatasi.

#### Mwendo wa Juu Upande wa Nyuma:

Rekebisha pambizo ya juu ya ukurasa wa nyuma wakati unatekeleza uchapishaji wa pande 2.

#### Mwendo Kushoto Upande wa Nyuma:

Rekebisha pambizo ya kushoto ya ukurasa wa nyuma wakati unatekeleza uchapishaji wa pande 2.

#### Kagua Upana wa Karatasi:

Teua **On** ili kuangalia upana wa karatasi kabla ya kuchapisha. Hii huzuia uchapishaji nje ya mipaka ya karatasi wakati mpangilio wa ukubwa wa karatasi sio sahihi, lakini hii inaweza kupunguza kasi ya uchapishaji.

#### Ruka Ukurasa Tupu:

Huruka kurasa tupu katika data ya uchapishaji kiotomatiki.

#### Kitatatua Hitilafu Kiotomatiki:

Teua hatua ya kutekeleza wakati kosa la uchapishaji ya pande 2 linatokea au kosa la kujaa kwa kumbukumbu linapotokea.

##### ☐ On

Huonyesha tahadhari na vichapisho katika modi ya upande mmoja wakati kosa la uchapishaji wa pande 2 linatokea, au huchapisha kile kichapishi kinaweza kuchakata wakati kosa la kujaa kwa kumbukumbu linatokea.

##### ☐ Zima

Huonyesha ujumbe wa kosa na kukatisha uchapishaji.

#### Hali Tulivu:

Teua **On** ili kupunguza kelele wakati wa kuchapisha, hata hivyo, hii inaweza kupunguza kasi ya uchapishaji. Kulingana na aina ya karatasi na mipangilio ya ubora wa kuchapisha uliyoteua, huenda kusiwe na tofauti katika kiwango cha kelele ya kichapishi.

#### Muda wa Kukausha Wino:

Teua muda wa kukausha wino unaotaka kutumia unapotekeleza uchapishaji wa pande 2. Kichapishi huchapisha upande mwingine baada ya kuchapisha upande mmoja. Iwapo chapisho lako limepakwa wino, ongeza mpangilio wa muda.

Muungan. Kompyuta kupitia USB:

Teua **Wezesha** ili kuruhusu kompyuta kufikia kichapishi inapounganishwa kwenye USB. Wakati **Lemaza** imeteuliwa, uchapishaji na utambazaji ambao haujatumwa kupitia muunganisho wa mtandao unazuiwa.

#### **Maelezo Husika**

➔ [“Kuweka Karatasi” kwenye ukurasa wa 32](#)

## **Mipangilio ya Mtandao**

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao**

Usanidi wa Wi-Fi:

Sanidi au badilisha mipangilio ya mtandao wa pasi waya. Chagua mbinu ya muunganisho kutoka kwa zifuatazo na kisha ufuatae maagizo kwenye paneli dhibiti.

Wi-Fi (Inapendekezwa):

- ☐ Sogora ya Kusanidi Wi-Fi
- ☐ Sukuma Kitufe cha Usanidi (WPS)
- ☐ Nyingine
  - ☐ Usanidi Msimbo PIN (WPS)
  - ☐ Unganisha Wi-Fi Kiotomatiki
  - ☐ Lemaza Wi-Fi

Unaweza kutatua matatizo ya mtandao kwa kulemaza mipangilio ya Wi-Fi au kuweka

mipangilio ya Wi-Fi tena. Teua  > **Wi-Fi (Inapendekezwa)** > **Badilisha Mipangilio** > **Nyingine** > **Lemaza Wi-Fi** > **Anza Kusanidi**.

Wi-Fi Direct:

- ☐ iOS
- ☐ Vifaa Vingine vya OS
- ☐ Menu
  - ☐ Badilisha Jina la Mtandao
  - ☐ Badilisha Nywila
  - ☐ Lemaza Wi-Fi Direct
  - ☐ Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi

Usanidi wa Lana ya Waya:

Sanidi au badilisha muunganisho wa mtandao ambao hutumia kebo za LAN na kipanga njia. Wakati hii inatumika, muunganisho ya Wi-Fi inalemazwa.

#### Hali ya Mtandao:

Huonyesha au huchapisha mipangilio ya sasa ya mtandao.

- ☐ Hali ya LAN ya waya/Wi-Fi
- ☐ Hali ya Wi-Fi Direct
- ☐ Chapisha Karatasi ya Hali

#### Ukaguzi wa Muunganisho:

Huangalia muunganisho wa mtandao wa sasa na kuchapisha ripoti. Ikiwa kuna matatizo yoyote ya muunganisho, kagua ripoti ili utatue tatizo.

#### Mahiri:

Unda mipangilio ifuatayo ya kina.

- ☐ Jina la Kifaa
- ☐ TCP/IP
- ☐ Seva mbadala
- ☐ Anwani ya IPv6
- ☐ Kasi na Urudufu wa Wino

#### Maelezo Husika

- ➔ “Kufanya Mipangilio ya Wi-Fi kutoka kwenye Paneli ya Kudhibiti” kwenye ukurasa wa 232
- ➔ “Kuunganisha Kifaa Maizi na Kichapishi Moja kwa Moja (Wi-Fi Direct)” kwenye ukurasa wa 236
- ➔ “Kuangalia Hali ya Muunganisho ya Mtandao” kwenye ukurasa wa 240

## Mipangilio ya Huduma ya Wavuti

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Huduma ya Wavuti

#### Hdima za Kuunginsha Epson:

Huonyesha kama printa imesajiliwa na imeunganishwa kwenye Epson Connect.

Unaweza kusajili kwenye huduma kwa kudonoa **Sajili** na ufuate maagizo.

Wakati umesajiliwa, unaweza kubadilisha mipangilio ifuatayo.

- ☐ Sitisha/Endelea
- ☐ Batilisha usajili

Kwa maelezo, tazama tovuti ifuatayo.

<https://www.epsonconnect.com/>

<http://www.epsonconnect.eu> (Ulaya peke yake)

#### Maelezo Husika

- ➔ “Kuchapisha kwa kutumia Huduma ya Wingu” kwenye ukurasa wa 66

## Mipangilio ya Faksi

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi**

### Maelezo Husika

- ➔ “Kagua Muunganisho wa Faksi” kwenye ukurasa wa 269
- ➔ “Sogora ya Mpangilio wa faksi” kwenye ukurasa wa 269
- ➔ “Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269
- ➔ “Mipangilio ya Kutuma” kwenye ukurasa wa 271
- ➔ “Mipangilio ya Kupokea” kwenye ukurasa wa 272
- ➔ “Mipangilio ya Ripoti” kwenye ukurasa wa 274
- ➔ “Mipangilio ya Usalama” kwenye ukurasa wa 274

### Kagua Muunganisho wa Faksi

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Kagua Muunganisho wa Faksi**

Kuteua **Kagua Muunganisho wa Faksi** huhakikisha kuwa kichapishi kimeunganishwa kwenye laini ya simu na tayari kusambaza faksi. Unaweza kuchapisha matokezo ya ukaguzi kwenye karatasi tupu ya ukubwa wa A4.

### Sogora ya Mpangilio wa faksi

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Sogora ya Mpangilio wa faksi**

### Kumbuka:

*Huwezi kuonyesha menyu hii kwenye skrini ya Web Config.*

Kuteua **Sogora ya Mpangilio wa faksi** huunda mipangilio msingi ya faksi. Fuata maagizo ya kwenye skrini.

### Maelezo Husika

- ➔ “Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269
- ➔ “Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi” kwenye ukurasa wa 301

### Mipangilio Msingi

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi**

Kasi ya Faksi:

Teua kazi ya utumaji wa faksi. Tunapendekeza uchague **Polepole(9,600bps)** wakati hitilafu ya mawasiliano hutokea mara kwa mara, wakati wa kutuma/kutuma faksi ng'ambo, au wakati unatumia huduma ya simu ya IP (VoIP).

#### ECM:

Husahihisha hitilafu kiotomatiki katika utumaji wa faksi (Modi ya Usahihishaji wa Hitilafu), ambazo mara nyingi husababishwa na kelele ya laini ya simu. Ikiwa hii imelemazwa, huwezi kutuma au kupokea hati za rango.

#### Ugundua Mlio wa kupiga Simu:

Hutambua toni ya kudayo kabla ya kuanza kudayo. Ikiwa printa imeunganishwa kwenye PBX (Ubadilishanaji Binafsi wa Tawi) au laini dijitali ya simu, huenda printa ishindwe kuanza kudayo. Katika haki hii, badilisha mpangilio wa **Aina ya Laini** kuwa wa **PBX**. Ikiwa hii haitfanya kazi, lemaza kipengele hiki. Hata hivyo, kulemaza kipengele hiki kunaweza kufuta tarakimu ya kwanza ya nambari ya faksi na itume faksi kwa nambari isiyo sahihi.

#### Hali ya Kupiga simu:

Teua aina ya mfumo wa simu ambao umeunganisha printa. Wakati imewekwa kuwa **Pigo**, unaweza kubadilisha modi ya kudayo kwa muda kutoka papo na kuwa toni kwa kubonyeza \* ("T" inaingizwa) wakati unaingiza nambari kwenye skrini ya juu ya faksi. Mpangilio huu huenda usipatikane kulingana na eneo au nchi yako.

#### Aina ya Laini:

Chagua aina ya laini uliyounganisha printa.

Wakati unatumia kichapishi katika mazingira ambayo yanatumia virefusho na yanahitaji msimbo wa ufikiaji wa nje, kama vile 0 na 9, ili upate mstari wa nje, teua **PBX**. Kwa mazingira ambayo yanatumia modemu ya DSL au adapta ya temino, unapendekezwa pia uweke kwa **PBX**.

#### Msimbo wa Ufikiaji

Teua **Tumia**, na kisha sajili mdsimbo wa ufikiaji wa nje kama vile 0 au 9. Kisha, unapotuma faksi kwa nambari ya faksi ya nje, weka # (hashi) badala ya msimbo halisi wa kufikia. # (hashi) inafaa kutumika kwenye **Waasiliani** kama msimbo wa ufikiaji wa nje. Iwapo msimbo wa ufikiaji wa nje kama vile 0 au 9 imewekwa katika mwasiliani, huwezi kutuma faksi kwa mwasiliani. Katika hali hii, weka **Msimbo wa Ufikiaji** hadi **Usit'e**, vinginevyo unafaa kubadilisha msimbo kwenye **Waasiliani** hadi #.

#### Kijajuu:

Ingiza jina lako la mtumaji na nambari ya faksi. Hizi huonekana kama kichwa kwenye faksi zinazotoka.

☐ Nambari Yako ya Simu: Unaweza kuingiza hadi vibambo 20 kwa kutumia 0–9 + au nafasi.

☐ Kijajuu cha Faksi: Unaweza kusajili hadi majina 21 ya watumaji inavyohitajika. Unaweza kuingiza hadi vibambo 40 kwa kila jina la mtumaji.

#### Hali ya Kupokea:

Chagua modi ya kupokea. Kwa maelezo, tazama maelezo yanayohusiana hapa chini.

#### DRD:

Ikiwa umejisajili kwa huduma ya mzunguko tofauti kutoka kwa kampuni yako ya simu, chagua ruwaza ya mzunguko ya kutumiwa kwa faksi zinazolingia. Huduma tofauti ya mzunguko, inayotolewa na makampuni mengi ya simu (jina la huduma hutofautiana na kampuni), hukuwezesha kuwa na nambari kadhaa za simu kwenye laini moja ya simu. Kila nambari inapewa ruwaza tofauti ya mzunguko. Unaweza kutumia nambari moja kwa simu za sauti na nyingine kwa simu za faksi. Kulingana na eneo, mpangilio huu huenda **On** au **Zima**.

Hutoa mlio ili Kujibu:

Teua idadi ya mizunguko inayofaa kufanyika kabla ya printa kupokea faksi kiotomatiki.

Pokea kwa Mbali:

Pokea kwa Mbali

Unapojibu simu ya faksi inayoingia kupitia simu iliyounganishwa kwenye kichapishi, unaweza kuanza kupokea faksi kwa kuingiza msimbo ukitumia simu.

Msimbo wa Kuanza

Weka msimbo wa kuanza wa **Pokea kwa Mbali**. Ingiza vibambo viwili kwa kutumia 0–9, \*, #.

Faksi ya Kukataliwa:

Faksi ya Kukataliwa

Teua chaguo za kukataa faksi za barua taka.

- ☐ Orodha ya Nambari Zilizozuiwa: Iwapo nambari ya simu ya mhusika mwingine ipo kwenye orodha ya idadi iliyokataliwa, weka iwapo utakataa faksi zinazoingia.
- ☐ Kijajuu cha Faksi kiko Tupu: Iwapo nambari ya si mu ya mhusika mwingine imezuiwa, weka iwapo utakataa kupokea faksi.
- ☐ Waasiliani Wasiosajiliwa: Iwapo nambari ya simu ya mhusika mwingine haipo kwenye waasiliani, weka iwapo utakataa kupokea faksi.

Hariri Orodha ya Nambari Zilizozuiwa

Unaweza kusajili hadi nambari 30 za faksi ili kukataa faksi na simu. Ingiza hadi vibambo 20 kwa kutumia 0–9, \*, #, au nafasi.

### **Maelezo Husika**

- ➔ [“Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi” kwenye ukurasa wa 301](#)
- ➔ [“Kuweka Mipangilio ya Mfumo wa Simu wa PBX” kwenye ukurasa wa 303](#)
- ➔ [“Pokea Faksi Zinazoingia” kwenye ukurasa wa 95](#)
- ➔ [“Kuunda Mipangilio ya Kuzuia Faksi Taka” kwenye ukurasa wa 305](#)

### **Mipangilio ya Kutuma**

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kutuma**

Muda wa Kusubiri wa Asili Ifuatayo:

Weka muda wa kusubiri nakala asili ifuatayo. Kichapishi huanza kutuma faksi baada ya muda kupita.

Muda wa Uonyesho Kuhak'i Faksi:

Unaweza kuhakiki waraka uliotambazwa kwa mara kadhaa kabla ya kuutuma. Kichapishi huanza kutuma faksi baada ya muda kupita.

## **Mipangilio ya Kupokea**

### **Maelezo Husika**

- ➡ [“Faksi Towe” kwenye ukurasa wa 272](#)
- ➡ [“Mipangilio ya Chapa” kwenye ukurasa wa 272](#)

### **Faksi Towe**

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea > Faksi Towe**

Hifadhi kwenye Kikasha:

Hifadhi kwenye Kikasha:

Huhifadhi faksi zilizopokewa kwenye Kisanduku pokezi cha kichapishi. Hadi hadi 100 zinaweza kuhifadhiwa. Kumbuka kuwa kuhifadhi nyaraka 100 kunaweza kuwa vigumu kulingana na masharti ya matumizi kama vile ukubwa wa faili za nyaraka zilizohifadhiwa, na kutumia vipengele mbalimbali vya kuhifadhi faksi kwa wakati mmoja.

Ingawaje faksi zilizopokewa hazichapishwi kiotomatiki, unaweza kuzitazama kwenye skrini ya kichapishi na kuchapisha tu unazohitaji.

Chaguo wakati kumbukumbu imejaa:

Unaweza kuteua operesheni ya kuchapisha faksi iliyopokewa au kukataa kuipokea wakati kumbukumbu ya Kisanduku pokezi imejaa.

Mipang. Nenosiri la Kisanduku pokezi:

Nenosiri hulinda Kisanduku pokezi ili kuwazuia watumiaji dhidi ya kutazama faksi zilizopokewa. Teua **Badilisha** ili kubadilisha nenosiri, na uchague **Weka upya** ili kughairi ulinzi wa nenosiri. Wakati unabadilisha au kuweka upya nenosiri, unahitaji nenosiri la sasa.

Huwezi kuweka nenosiri wakati **Chaguo wakati kumbukumbu imejaa** imewekwa kwa **Pokea na uchapishe faksi**.

Hifadhi kwenye Kompyuta:

Huhifadhi faksi zilizopokewa kama faili za PDF kwenye kompyuta iliyounganishwa kwenye kichapishi. Unaweza kuweka hii kwenye **Ndiyo** kwa kutumia tu FAX Utility (programu tumizi). Huwezi kuwezesha hii kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi. Sakinisha FAX Utility kwenye kompyuta mapema. Baada ya kuweka hii kwa **Ndiyo**, unaweza kubadilisha hii kuwa **Ndiyo na Uchapishe** kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.

### **Maelezo Husika**

- ➡ [“Kuunda Mipangilio ili Kuhifadhi Faksi Zilizopokwa” kwenye ukurasa wa 304](#)

## **Mipangilio ya Chapa**

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea > Mipangilio ya Chapa**



#### Upunguzaji Kiotomatiki:

Huchapisha faksi zilizopokewa kwa nyaraka za ukubwa zaidi uliopunguzwa ili kutoshea kwenye chanzo cha karatasi. Upunguzaji huenda usiwezekane kulingana na data iliyopokewa. Ikiwa kipengele hiki kimezimwa, hati kubwa huchapishwa kwa ukubwa wake asili kwenye karatasi nyingi, au ukurasa tupu wa pili unaweza kutolewa.

#### Mipangilio ya Kugawanya Kurasa:

Huchapisha faksi zilizopokewa kwa ya kugawa ukurasa wakati ukubwa wa nyaraka ni kubwa kuliko ukubwa wa karatasi iliyopakiwa kwenye kichapishi.

#### Uzungushaji Kiotomatiki:

Huzungusha faksi zilizopokewa kama mwelekeo wa ulalo nyaraka za ukubwa wa A5 ili iweze kuchapishwa kwenye karatasi ya ukubwa wa A5. Mpangilio huu unatekelezwa wakati mpangilio wa ukubwa wa karatasi kwa angalau chanzo kimoja cha karatasi kinachotumika kwa kuchapisha faksi kimewekwa kwa A5.

Kwa kuteua **Zima**, faksi zilizopokewa kama nyaraka za ukubwa wa mwelekeo wa ulalo A5, zinachukuliwa kuwa faksi za ukubwa wa A4 na kuchapishwa vivyo hivyo.

Angalia mpangilio wa ukubwa wa karatasi kwenye **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Printa > Mipangilio Chanzo Karatasi**.

#### Ongeza Maelezo ya Mapokezi:

Maelezo ya mapokezi ya uchapisho kwenye faksi iliyopokewa, hata iwapo mtumaji hajaweka maelezo ya kichwa. Maelezo ya mapokezi yanajumuisha tarehe na saa, Kitambulisho cha mtumaji, na nambari ya ukurasa (kama vile "P1"). Wakati **Mipangilio ya Kugawanya Kurasa** imewezeshwa, nambari ya kugawanya ukurasa pia inajumuishwa.

#### Pande 2:

Huchapisha kurasa anuwai za faksi zilizopokewa katika pande zote za karatasi.

#### Muda wa Uchapishaji Kuanza:

Teua chaguo ili kuanza kuchapisha faksi za kupokea.

- ☐ Kurasa Zote Zimepokewa: Uchapishaji huanza baada ya kupokea kurasa zote. Ili kuanza kuchapisha kutoka kwenye ukurasa wa kwanza au ukurasa wa mwisho hutegemea na mpangilio wa kipengele cha **Kitita cha Ulinganisho**. Tazama ufafanuzi wa **Kitita cha Ulinganisho**.
- ☐ Ukuras. Kwanza Umepokewa: Huanza kuchapisha ukurasa wa kwanza kupokewa, na kisha huchapisha kwa utaratibu kama kurasa zinapokewa. Iwapo kichapishi hakiwezi kuchapisha, kama vile wakati inachapisha kazi nyingine, kichapishi huanza kuchapisha kurasa zilizopokewa kama bechi zinapopatikana.

#### Kitita cha Ulinganisho:

Kwa kuwa ukurasa wa kwanza unachapishwa mwisho (towe upande wa juu), nyaraka zilizochapishwa zinawekwa pamoja kwenye utaratibu sahihi wa ukurasa. Wakati kumbukumbu ya printa inapungua, kipegele hiki huenda kizipatikane.

#### Saa ya Kusitisha Chapa:

##### Saa ya Kusitisha Chapa

Wakati wa kipindi kilichobainishwa cha muda, kichapishi huhifadhi nyaraka zilizopokewa kwenye kumbukumbu ya kichapishi bila kuzichapisha. Kipengele hiki kinaweza kutumiwa

kuzuia kelele usiku au kuzuia hati za usiri kufichuliwa wakati uko mbali. Kabla ya kutumia kipengele hiki, hakikisha kuna kumbukumbu ya kutosha.

#### Muda wa Kukomesha

Husitisha kuchapisha nyaraka.

#### Wakati wa Kuanzisha upya

Huwasha upya uchapishaji nyaraka kiotomatiki.

#### Hali Tulivu:

Hupunguza kelele ambazo kichapishi hutoa unapochapisha faksi, hata hivyo, kasi ya kuchapisha inaweza kupunguzwa.

### ***Mipangilio ya Ripoti***

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

#### **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Ripoti**

##### Chapisha Otomatiki Batli ya Faksi:

Huchapisha logi ya faksi kiotomatiki. Chagua **Washa(Kila 30)** ili kuchapisha logi kila wakati kazi ya faksi 30 inapokamilika. Chagua **Washa(Saa)** ili kuchapisha logi wakati uliobainishwa. Hata hivyo, ikiwa idadi ya uchapishaji wa faksi umezidi 30, logi inachapishwa kabla ya wakati uliobainishwa.

##### Ambatisha Tasw. Faksi kwenye ripoti:

Huchapisha **Ripoti ya Upitishaji** pamoja na picha ya ukurawa wa kwanza wa hati iliyotumwa. Teua **Washa(Picha Kubwa)** ili uchapishe sehemu ya juu ya ukurasa bila kupunguza. Teua **Washa(Picha Ndogo)** ili kuchapisha ukurasa wote na kuupunguza ili kutoshea kwenye ripoti.

##### Umbizo la Ripoti:

Huteua umbizo la ripoti za faksi kwenye kichupo cha **Faksi > Zaidi > Ripoti ya Faksi** kando na **Ufuatiliaji Itifaki**. Teua **Maelezo** ili uchapishe pamoja na misimbo ya hitilafu.

### ***Mipangilio ya Usalama***

Unaweza kupata menyu kwenye paneli dhibiti ya kichapishi hapa chini.

#### **Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Usalama**

##### Vikwazo vya Kupiga Moja kwa moja:

Kuteua **On** hulemaza ingizo la kikuli la nambari za faksi za wapokeaji zinazoruhusu opereta ili kuteua wapokeaji pekee kutoka kwa orodha ya waasiliani tu au historia ya zilizotumwa.

Kuteua **Ingiza mara mbili** kunamhitaji opereta kuingiza nambari ya faksi tena wakati nambari imeingizwa kwa mikono.

Kuteua **Zima** huwezesha ingizo lla kikuli la nambari za faksi za mpokeaji.

##### Vikwazo vya Utangazaji:

Kuteua **On** huruhusu tu nambari moja tu ya faksi kuingizwa kama Mpokeaji.

#### Thibitisha Orodha ya Anwani:

Huonyesha skrini ya kuthibitisha upokeaji kabla ya kuanzisha usambazaji.

Unaweza kuteua wapokeaji kutoka kwenye **Zote** au **Ya Utangazaji Pekee**.

#### Uondoaji Data ya Chelezo Kiotomatiki:

Nakala za chelezo za nyaraka zilizotumwa na kupokewa kwa kawaida zinahifadhiwa kwa muda kwenye kumbukumbu ya kichapishi ili kutayarisha kukatika kwa nishati kusikotarajiwa kwa sababu ya hitilafu ya umeme au operesheni isiyosahihi.

Kuteua **On** hufuta chelezo kiotomatiki wakati hati zinafanikiwa kutumwa au kupokewa na chelezo zinakuwa hazihitajiki.

#### Ondoa Data Chelezo:

Hufuta nakala zote za chelezo zilizohifadhiwa kwa muda kwenye kumbukumbu ya printa. Fanya hivi kabla ya kumpa mtu mwingine printa au kabla ya kuitupa.

## Matengenezo

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### Mipangilio > Matengenezo

#### Ukgz Nozeli ya Kichwa Chapa:

Teua kipengele hiki ili iangalie kama nozeli za kichwa cha kuchapisha zimeziba. Kichapishi huchapisha ruwaza ya ukaguzi wa nozeli.

#### Usafishaji Kichwa cha Chapa:

Teua kipengele hiki ili kusafisha nozeli zilizoziba katika kichwa cha kuchapisha.

#### Usafishaji wa Nishati:

Teua kipengele hiki ili kubadilisha wino wote ulio ndani ya tyubu za wino. Wino zaidi unatumika kuliko wakati wa usafishaji wa kawaida. Tazama “Maelezo Husiani” hapa chini kwa maelezo zaidi kuhusu ksutumia kipengele hiki.

#### Ulainishaji Kichwa:

Teua kipengele hiki ili kurekebisha kichwa cha kuchapisha ili kuimarisha ubora wa uchapishaji.

##### ☐ Ulainishaji Wima

Teua kipengele hiki iwapo machapisho yako yataonekana yakiwa na ukungu au maandishi na mistari hailingani.

##### ☐ Upangiliaji Kimlalo

Teua kipengele hiki iwapo bendi ya mlalo itaonekana kwa vipindi vya kila mara kwenye machapisho yako.

#### Jaza Wino:

Teua kipengele hiki ili uweke upya viwango vya wino kwa 100% unapojaza tanki la wino.

#### M'pangilio ya Kiwango-wino:

Teua kipengele hiki ili uweke kiwango cha wino kulingana na wino halisi unaosalia.

Uwezo unaosalia wa Kikasha matengenezo.:

Huonyesha takriban ya maisha ya huduma ya kisanduku cha ukarabati. Wakati  inaonyeshwa, kisanduku cha matengenezo kinakaribia kujaa. Wakati  inaonyeshwa, kisanduku cha ukarabati kimejaa.

Usfshaji Mwongzo wa Krtasi:

Teua kipengele hiki iwapo kuna madoa ya wino kwenye rola za ndani. Kichapishi huingiza karatasi ili kusafisha rola za ndani.

### **Maelezo Husika**

- ➔ “Kukagua na Kusafisha Kichwa cha Kuchapisha” kwenye ukurasa wa 115
- ➔ “Kuendesha Usafishaji wa Nishati” kwenye ukurasa wa 117
- ➔ “Kujaza Matangi ya Wino Upya” kwenye ukurasa wa 198
- ➔ “Kusafisha Kijia cha Karatasi na Umwagikaji wa Wino” kwenye ukurasa wa 119

## **Karatasi ya Hali ya Chapa**

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Karatasi ya Hali ya Chapa**

Karatasi ya Hali ya Usanidi:

Chapisha karatasi za maelezo zinazoonyesha hali na mipangilio ya sasa ya kichapishi.

Karatasi ya Hali ya Utoaji:

Chapisha karatasi za maelezo zinazoonyesha hali ya matumizi.

Krtasi ya Historia Matumizi:

Chapisha karatasi za maelezo zinazoonyesha historia ya matumizi ya kichapishi.

## **Kihesabu cha Kuchapisha**

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Kihesabu cha Kuchapisha**

Huonyesha jumla ya idadi ya machapisho, machapisho ya B&W, machapisho ya rangi na jumla ya idadi ya kurasa zilizolishwa kupitia kichapishi yakijumuisha vipengee kama vile laha la hali kutoka wakati ulinunua kichapishi.

## **Mipangilio ya Mtumiaji**

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Mipangilio ya Mtumiaji**

Unaweza kubadilisha mipangilio chaguo-msingi kwa mipangilio inayotumika kila mara kwa utambazaji, kunakili, na kutuma faksi. Tazama taarifa ifuatayo inayohusiana na maelezo.

- ☐ Nakili
- ☐ Tambaza kwenye Kompyuta
- ☐ Tambaza kwa Wingu
- ☐ Faksi

## Utafiti wa Wateja

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Utafiti wa Wateja**

Teua **Idhinisha** ili kutoa maelezo ya matumizi ya bidhaa kama vile idadi ya machapisho kwa Seiko Epson Corporation.

## Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Rejeza Mipangilio Chaguo-msingi**

Huweka upya menyu zifuatazo kwa chaguo-msingi yake.

- ☐ Mipangilio ya Mtandao
- ☐ Nakili Mipangilio
- ☐ Mipangilio ya Uchanganuzi
- ☐ Mipangilio ya Faksi
- ☐ Ondo Data na Mipangilio Yote

## Sasisho la Pro.

Teua menyu kwenye paneli dhibiti kama ilivyofafanuliwa hapa chini.

### **Mipangilio > Sasisho la Pro.**

Sasisha:

Angalia iwapo toleo la sasa la programu dhibiti imepakiwa kwenye seva ya mtandao. Programu dhibiti imesasishwa wakati programu dhibiti mpya imepatikana. Pindi tu usasishaji ukianza, hauwezi kukatishwa.

Taarifa:

Teua **On** ili kupokea taarifa iwapo kisasisho cha programu dhibiti inapatikana.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Kusasisha Programu Dhibiti ya Kichapishi kwa Kutumia paneli Dhibiti” kwenye ukurasa wa 133](#)

## Ufafanuzi wa Bidhaa

### Sifa za Kichapishi

|                                            |               |                                                                           |
|--------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Uwekaji wa Nozeli ya Kichwa cha Kuchapisha |               | Nozeli za wino mweusi: 400<br>Nozeli za wino wa rangi: 128 kwa kila rangi |
| Uzito wa Karatasi*                         | Karatasi Tupu | 64 hadi 90 g/m <sup>2</sup> (17 hadi 24 lb)                               |
|                                            | Bahasha       | Bahasha #10, DL, C6: 75 hadi 100 g/m <sup>2</sup> (20 hadi 27 lb)         |

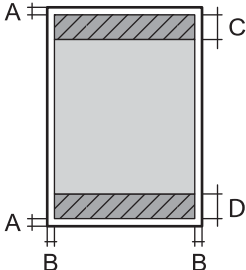
\* Hata wakati karatasi inakuwa nzito ndani ya kiwango hiki, karatasi haiwezi kuingia kwenye kichapishi au ubora wa chapisho unaweza kupungua kulingana na sifa au ubora wa karatasi.

### Eneo Linaloweza Kuchapishwa

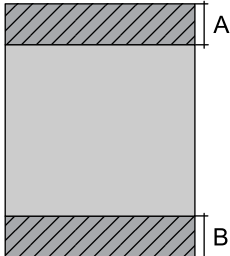
#### *Eneo la Kuchapishika kwa Laha Moja*

Ubora wa uchapishaji unaweza kupungua katika sehemu zenye rangi kwa sababu ya mfumo wa kichapishi.

#### Uchapishaji wenye mipaka

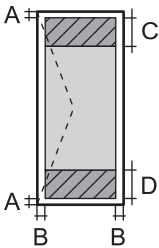
|                                                                                     |   |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------|
|  | A | 3.0 mm (0.12 in.)  |
|                                                                                     | B | 3.0 mm (0.12 in.)  |
|                                                                                     | C | 41.0 mm (1.61 in.) |
|                                                                                     | D | 37.0 mm (1.46 in.) |

#### Uchapishaji usiokuwa na mpaka

|                                                                                     |   |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------|
|  | A | 44.0 mm (1.73 in.) |
|                                                                                     | B | 40.0 mm (1.57 in.) |

#### *Eneo la Kuchapishika kwa Bahasha*

Ubora wa uchapishaji unaweza kupungua katika sehemu zenye rangi kwa sababu ya mfumo wa kichapishi.

|                                                                                   |   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------|
|  | A | 3.0 mm (0.12 in.)  |
|                                                                                   | B | 3.0 mm (0.12 in.)  |
|                                                                                   | C | 18.0 mm (0.70 in.) |
|                                                                                   | D | 41.0 mm (1.61 in.) |

## Sifa za Kitambazaji

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aina ya Kitambazaji     | Tambarare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kifaa cha Picha-umeme   | CIS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Pikseli Zinazofaa       | Pikseli 10200×14040 (1200 dpi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ukubwa wa Juu wa Hati   | Milimita 216×297 (in. 8.5×11.7)<br>A4, Letter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mwonekano wa Utambazaji | 1200 dpi (utambazaji mkuu)<br>2400 dpi (utambazaji mdogo)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mwonekano wa Zao        | 50 hadi 9600 dpi katika ongezeko la 1 dpi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Kina cha Rangi          | Rangi<br><input type="checkbox"/> Biti 48 kwa pikseli ya ndani (biti 16 kwa pikseli kwa rangi ya ndani)<br><input type="checkbox"/> Biti 24 kwa pikseli ya nje (biti 8 kwa pikseli kwa rangi ya nje)<br>Kijivu<br><input type="checkbox"/> Biti 16 kwa pikseli ya ndani<br><input type="checkbox"/> Biti 8 kwa pikseli ya nje<br>Nyeusi na Nyeupe<br><input type="checkbox"/> Biti 16 kwa pikseli ya ndani<br><input type="checkbox"/> Biti 1 kwa pikseli ya nje |
| Chanzo cha Mwangaza     | LED                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Vipimo vya ADF

|                                       |                                                                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukubwa wa Karatasi Unaopatikana       | A4, Letter, 8.5×13 in, Indian-Legal, Legal                                         |
| Aina ya Karatasi                      | Karatasi Tupu                                                                      |
| Uzito wa Karatasi                     | 64 hadi 95 g/m <sup>2</sup>                                                        |
| Uwezo wa Kupakia                      | A4, Letter, : karatasi 30 au 3.3 mm<br>Karatasi Legal, Indian-Legal, 8.5×13 in: 10 |
| Utambazaji wa Pande Mbili Kiotomatiki | Haiauniwi                                                                          |

Hata wakati nakala asili inafikia vipimo vya midia ambazo zinaweza kuwekwa kwenye ADF inaweza kukosa kuingizwa kutoka kwenye ADF au ubora wa tambazo unaweza kukataa kulingana na sifa za karatasi au ubora.

## Sifa za Faksi

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aina ya Faksi         | Uwezo wa kuchapisha faksi za rangi nyeusi na nyeupe na rangi nyingi (ITU Kikundi Bora 3)                                                                                                                                                                                                                      |
| Liani Zinazokubalika  | Laini analogi za kawaida za simu, mifumo ya simu ya PBX (Ubadilishaji Binafsi wa Tawi)                                                                                                                                                                                                                        |
| Kasi                  | Hadi 33.6 kbps                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Msongo                | Rangi Moja<br><input type="checkbox"/> Kawaida: 8 pel/mm×3.85 mstari/mm (203 pel/in.×98 mstari/in.)<br><input type="checkbox"/> Nzuri: 8 pel/mm×7.7 mstari/mm (203 pel/in.×196 mstari/in.)<br><input type="checkbox"/> Picha: 8 pel/mm×7.7 mstari/mm (203 pel/in.×196 mstari/in.)<br><br>Rangi<br>200×200 dpi |
| Kumbukumbu ya Ukurasa | Hadi kurasa 100 (wakati imepokea chati ya Na. 1 ya ITU-T kwa modi rasimu ya rangi moja)                                                                                                                                                                                                                       |
| Piga tena*            | Mara 2 (na vipindi vya dakika 1)                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kusano                | Laini ya Simu ya RJ-11, muunganisho wa seti ya simu wa RJ-11                                                                                                                                                                                                                                                  |

\* Sifa zinaweza kutofautiana na kulingana na nchi au eneo.

## Kutumia Kituo cha Kichapishi

Kichapishi hutumia kituo kifuatacho. Vituo hivi vinafaa kuruhusiwa kupatikana na msimamizi wa mtandao iwezekanavyo.

### Wakati Mtumaiji (Mteja) ni Kichapishi

| Matumizi                                                             | Ufikio (Seva)         | Itifaki                                       | Nambari ya Kituo |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------|------------------|
| Wakati Epson Connect inatumika                                       | Seva ya Epson Connect | HTTPS                                         | 443              |
|                                                                      |                       | XMPP                                          | 5222             |
| WSD ya Udhibiti                                                      | Kompyuta ya mteja     | WSD (TCP)                                     | 5357             |
| Tafuta kompyuta wakati utambazaji wa kusukuma kutoka Epson ScanSmart | Kompyuta ya mteja     | Ugunduzi wa Mtandao wa Utambazaji wa Kusukuma | 2968             |



## Wakati Mtumaji (Mteja) ni Kompyuta ya Mteja

| Matumizi                                                                                                                                    | Ufikio (Seva) | Itifaki                           | Nambari ya Kituo |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------|------------------|
| Gundua kichapishi kutoka kwenye mafikio kama vile EpsonNet Config, kiendfeshi cha kichapishi, na kiendeshi cha kitambazaji.                 | Kichapishi    | ENPC (UDP)                        | 3289             |
| Kusanya na usanidi maelezo ya MIB kutoka kwenye programu kama vile EpsonNet Config, kiendeshi cha kichapishi, na kiendeshi cha kitambazaji. | Kichapishi    | SNMP (UDP)                        | 161              |
| Kusambaza data ya LPR                                                                                                                       | Kichapishi    | LPR (TCP)                         | 515              |
| Kusambaza data ya RAW                                                                                                                       | Kichapishi    | RAW (Port 9100) (TCP)             | 9100             |
| Kusambaza data ya AirPrint (uchapishaji wa IPP/IPPS)                                                                                        | Kichapishi    | IPP/IPPS (TCP)                    | 631              |
| Kutafuta kichapishi cha WSD                                                                                                                 | Kichapishi    | WS-Discovery (UDP)                | 3702             |
| Kusambaza data ya utambazaji kutoka Epson ScanSmart                                                                                         | Kichapishi    | Utambazaji wa Mtandao (TCP)       | 1865             |
| Kukusanya maelero ya kazi wakati wa utambazaji wa kusukuma kutoka Epson ScanSmart                                                           | Kichapishi    | Utambazaji wa Kusukuma wa Mtandao | 2968             |
| PC-FAX                                                                                                                                      | Kichapishi    | HTTP (TCP)                        | 80               |
|                                                                                                                                             |               | HTTPS (TCP)                       | 443              |

## Vipimo vya Kiolesura

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| Ya Kompyuta | USB ya Kasi ya Juu* |
|-------------|---------------------|

\* Kebo za USB 3.0 hazitumiki.

## Maelezo ya Mtandao

### Vipimo vya Wi-Fi

|                                |                                                                |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Viwango                        | IEEE 802.11b/g/n* <sup>1</sup>                                 |
| Masafa ya Mawimbi              | 2.4 GHz                                                        |
| Modi za Uratibu                | Miundomsingi, Wi-Fi Direct (AP Rahisi)* <sup>2*3</sup>         |
| Usalama Pasiwaya* <sup>4</sup> | WEP (64/128bit), WPA2-PSK (AES)* <sup>5</sup> , WPA3-SAE (AES) |

\*<sup>1</sup> IEEE 802.11n inapatikana tu kwa HT20.

- \*2 Haiauniwi kwa IEEE 802.11b.
- \*3 Modi ya AP Rahisi ni tangamani na muunganisho wa Wi-Fi (muundomsingi) au muunganisho wa Ethaneti.
- \*4 Wi-Fi Direct huauni WPA2-PSK (AES) pekee.
- \*5 Hufuata viwango vya WPA2 kwa usaidizi kwa WPA/WPA2 wa Kibinafsi.

## Sifa za Ithaneti

|                     |                                                                                                                                |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Viwango             | IEEE802.3i (10BASE-T)* <sup>1</sup><br>IEEE802.3u (100BASE-TX)<br>IEEE802.3az (Ithaneti Inayotumia Nguvu Vizuri)* <sup>2</sup> |
| Modi ya Kuwasiliana | Oto, Dupleksi nzima ya Mb 10/s, Dupleksi nusu ya Mb 10/s,<br>Dupleksi nzima ya Mb 100/s, Dupleksi nusu ya Mb 100/s             |
| Kiunganishi         | RJ-45                                                                                                                          |

- \*1 Tumia kebo ya STP ya kategoria ya 5e au zaidi (Mbili zenye kinga na mkunjo) ili kuzuia hatari ya usumbufu wa redio.
- \*2 Kifaa kilichounganishwa kinafaa kifuata viwango vya IEEE802.3az.

## Vitendaji vya Mtandao na IPv4/IPv6

| Vitendaji              |                                                                 |            | Inayoauuniwa | Maoni                                             |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------|--------------|---------------------------------------------------|
| Uchapishaji wa Mtandao | EpsonNet Print (Windows)                                        | IPv4       | ✓            | -                                                 |
|                        | Standard TCP/IP (Windows)                                       | IPv4, IPv6 | ✓            | -                                                 |
|                        | Uchapishaji wa WSD (Windows)                                    | IPv4, IPv6 | ✓            | Windows Vista au la baadaye                       |
|                        | Bonjour Inachapisha (Mac OS)                                    | IPv4, IPv6 | ✓            | -                                                 |
|                        | IPP Inachapisha (Windows, Mac OS)                               | IPv4, IPv6 | ✓            | -                                                 |
|                        | PictBridge Inachapisha (Wi-Fi)                                  | IPv4       | -            | Kamera ya dijitali                                |
|                        | Epson Connect (Uchapishaji wa Barua pepe, Uchapishaji wa Mbali) | IPv4       | ✓            | -                                                 |
|                        | AirPrint (iOS, Mac OS)                                          | IPv4, IPv6 | ✓            | iOS 5 au la baadaye, Mac OS X v10.7 au la baadaye |

| Vitendaji             |                                      |            | Inayoauniwa | Maoni                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|------------|-------------|------------------------------------------------------------|
| Utambazaji wa Mtandao | Epson Scan 2                         | IPv4, IPv6 | ✓           | -                                                          |
|                       | Epson ScanSmart                      | IPv4       | ✓           | Windows 7 au la baadaye, Mac OS X El Capitan au la baadaye |
|                       | Event Manager                        | IPv4       | ✓           | Windows XP, Vista, Mac OS X v10.6 hadi Yosemite            |
|                       | Epson Connect (Tambaza kwenye Wingu) | IPv4       | ✓           | -                                                          |
|                       | AirPrint (Tambaza)                   | IPv4, IPv6 | ✓           | OS X Mavericks au la baadaye                               |
| Faksi                 | Tuma faksi                           | IPv4       | ✓           | -                                                          |
|                       | Pokea faksi                          | IPv4       | ✓           | -                                                          |
|                       | AirPrint (Tuma kwa faksi)            | IPv4, IPv6 | ✓           | OS X Mountain Lion au la baadaye                           |

## Itifaki ya Usalama

|         |                           |
|---------|---------------------------|
| SSL/TLS | Seva/Mteja wa HTTPS, IPPS |
| SNMPv3  |                           |

## Huduma za Mtu wa Watu Zinazokubaliwa

|          |          |                                                    |
|----------|----------|----------------------------------------------------|
| AirPrint | Chapisha | iOS 5 au la baadaye/Mac OS X v10.7.x au la baadaye |
|          | Tambaza  | OS X Mavericks au la baadaye                       |
|          | Faksi    | OS X Mountain Lion au la baadaye                   |

## Vipimo

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vipimo | <p>Hifadhi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Upana: 375 mm (14.8 in.)</li> <li>❑ Kina: 347 mm (13.7 in.)</li> <li>❑ Urefu: 231 mm (9.1 in.)</li> </ul> <p>Kuchapisha</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Upana: 417 mm (16.4 in.)</li> <li>❑ Kina: 503 mm (19.8 in.)</li> <li>❑ Urefu: 255 mm (10.0 in.)</li> </ul> |
| Uzito* | Approx. 6.7 kg (14.8 lb)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

\* Without the ink and the power cord.

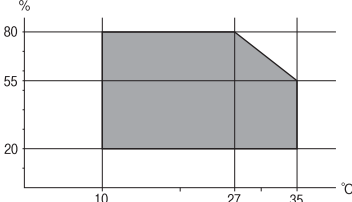
## Sifa za Kielektroniki

|                                             |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ukadiriaji wa Usambazaji wa Nishati         | AC 100–240 V                                                                                                                                                           | AC 220–240 V                                                                                                                                                           |
| Masafa ya Mawimbi Yaliyopimwa               | 50–60 Hz                                                                                                                                                               | 50–60 Hz                                                                                                                                                               |
| Wimbi Lililopimwa                           | 0.4–0.2 A                                                                                                                                                              | 0.2 A                                                                                                                                                                  |
| Matumizi ya Nishati (na Muunganisho wa USB) | <p>Unakili wa kujifanyia: takriban 12.0 W (ISO/IEC24712)</p> <p>Hali ya kuwa tayari: takriban 5.4 W</p> <p>Hali tuli: takriban 1.0 W</p> <p>Kuzima: takriban 0.2 W</p> | <p>Unakili wa kujifanyia: takriban 12.0 W (ISO/IEC24712)</p> <p>Hali ya kuwa tayari: takriban 5.4 W</p> <p>Hali tuli: takriban 1.0 W</p> <p>Kuzima: takriban 0.2 W</p> |

### Kumbuka:

- ❑ Kagua lebo iliyo kwenye printa kwa volteji yake.
- ❑ Kwa watumiaji wa Ulaya, angalia Tovuti ifuatayo kwa maelezo kuhusu matumizi ya nishati.  
<http://www.epson.eu/energy-consumption>

## Sifa za Kimazingira

|          |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Utumiaji | <p>Tumia printa ndani ya masafa yaliyoonyeshwa katika grafu ifuatayo.</p>  <p>Hali joto: 10 hadi 35°C (50 hadi 95°F)<br/>Unyevu: 20 hadi 80% RH (bila kuzingatia)</p> |
| Hifadhi  | <p>Halijoto baada ya kuchaji wino kwa mara ya kwanza: -15 hadi 40°C (5 hadi 104°F)*<br/>Halijoto kabla ya kuchaji wino kwa mara ya kwanza: -20 hadi 40°C (-4 hadi 104°F)*<br/>Unyevu: 5 hadi 85% RH (bila kuzingatia)</p>                               |

\* Unaweza kuhifadhi kwa mwezi mmoja katika 40°C (104°F).

## Sifa za Kimazingira za Chupa za Wino

|                     |                                                                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Halijoto ya Hifadhi | -20 hadi 40 °C (-4 hadi 104 °F)*                                                                 |
| Halijoto ya Kuganda | <p>-15 °C (5 °F)<br/>Wino huyeyuka na hutumika baada ya takriban saa 2 katika 25 °C (77 °F).</p> |

\* Unaweza kuhifadhi kwa mwezi mmoja katika 40 °C (104 °F).

## Mahitaji ya Mfumo

### ☐ Windows

Windows Vista, Windows 7, Windows 8/8.1, Windows 10 au toleo la baadaye (32-bit, 64-bit)

Windows XP SP3 (32-bit)

Windows XP Professional x64 Edition SP2

Windows Server 2003 (SP2) au jipya

### ☐ Mac OS

Mac OS X v10.6.8 au jipya

### **Kumbuka:**

☐ Huenda Mac OS isikubali programu na vipengele vingine.

☐ Mfumo wa Faili wa UNIX wa (UFS) wa Mac OS hauauniwi.

## Taarifa ya Udhhibiti

### Viwango na Vibali

#### Viwango na Vibali vya Modeli ya Marekani

|         |                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------|
| Usalama | UL60950-1<br>CAN/CSA-C22.2 No.60950-1                     |
| EMC     | FCC Part 15 Subpart B Class B<br>CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B) |

Kifaa hiki kina modyuli ifuatayo ya pasiwaya.

Mtengenezaji: Seiko Epson Corporation

Aina: J26H006

Bidhaa hii inalingana na Sehemu ya 15 ya Sheria za FCC na RSS-210 ya Kanuni za IC. Epson haitakubali wajibu wa kutoridhisha mahitaji ya ulinzi unaotokana na urekebishaji wa bidhaa ambao haujapendekezwa. Matumizi yanategemea masharti mawili yafuatayo: (1) huenda kifaa hiki kikasababisha mwingiliano mbaya, na (2) kifaa hiki lazima kikubali mwingiliano wowote uliopokewa, ikiwa ni pamoja na mwingiliano ambao unaweza kusababisha shughuli isiyohitajika ya kifaa.

Ili kuzuia mwingiliano wa redio na huduma yenye leseni, kifaa hiki kimekusudiwa kutumiwa ndani na mbali na madirisha ili kutoa ulinzi wa kutosha. Kifaa (au antena inayopitisha) ambayo imesakinishwa nje inategemea leseni.

Kifaa hiki kinatii vikomo vya mfiduo wa mnururisho vya FCC/IC vilivyowekwa kwa mazingira yasiodhibitiwa na kinatimiza Miongozo ya Mfiduo ya mawimbi ya redio (RF) ya FCC katika Nyongeza C ya OET65 na RSS-102 ya sheria za Mfiduo wa mawimbi ya redio ya IC (RF). Kifaa hiki kinafaa kusakinishwa na kutumiwa kwa namna ambayo umbali wa kinururishi ni angalau inchi 7.9 (sentimita 20) au zaidi mbali na mwili wa mtu (isipokuwa miisho: mikono, vifundo, miguu na tindi).

#### Viwango na Vibali vya Modeli ya Ulaya

Kwa watumiaji wa Ulaya

Seiko Epson Corporation inatangaza kuwa modeli ifuatayo ya kifaa cha redio inazingatia Maelekezo ya 2014/53/EU. Matini kamili ya azimio la EU la maafikiano linapatikana kayika tovuti ifuatayo.

<http://www.epson.eu/conformity>

C621B

Inatumika tu ndani ya Ayalandi, Uingereza, Austria, Ujerumani, Lishenteni, Uswisi, Ufaransa, Ubelgiji, Lusembagi, Uholanzi, Italia, Ureno, Uhispania, Denimaki, Ufini, Norwei, Uswidi, Aisilandi, Kroatia, Kibros, Ugiriki, Slovenia, Malta, Bulgaria, Ucheki, Estonia, Hungaria, Latvia, Lithuania, Polandi, Romani na Slovakia.

Epson haitakubali wajibu wa kutoridhisha mahitaji ya ulinzi kunakotokana na urekebishaji wa bidhaa ambao haujapendekezwa.

|                 |                                                           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------|
| Mawimbi         | Nishati ya Mawimbi ya Redio ya juu zaidi Yanayopeperushwa |
| 2400–2483.5 MHz | 20 dBm (EIRP)                                             |



## Viwango na Vibali kwa Modeli ya Australia

|     |                        |
|-----|------------------------|
| EMC | AS/NZS CISPR32 Class B |
|-----|------------------------|

Epson inatangaza kwamba Modeli zifuatazo za kifaa zinazingatia mahitaji muhimu na sheria zingine muhimu za AS/NZS4268:

C621B

Epson haitakubali wajibu wa kutoridhisha mahitaji ya ulinzi kunakotokana na urekebishaji wa bidhaa ambao haujapendekezwa.

## Viwango na Vibali vya Modeli ya Nyuzilandi

### General Warning

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

Telepermitted equipment only may be connected to the EXT telephone port. This port is not specifically designed for 3-wire-connected equipment. 3-wire-connected equipment might not respond to incoming ringing when attached to this port.

### Important Notice

Under power failure conditions, this telephone may not operate. Please ensure that a separate telephone, not dependent on local power, is available for emergency use.

This equipment is not capable, under all operating conditions, of correct operation at the higher speeds for which it is designed. Telecom will accept no responsibility should difficulties arise in such circumstances.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom '111' Emergency Service.

## ZICTA Uindinishaji wa Aina wa Watumiaji katika Zambia

Tazama tovuti inayofuata ili kuangalia taarifa ya ZICTA Uidhinishaji wa Aina.

<https://support.epson.net/zicta/>

## Uzuiaji wa Unakili

Chunga uzuiaji unaofuata ili uhakikishe matumizi mazuri na ya kisheria ya printa.

Kunakili vipengele vifuatavyo kumepigwa marufuku na sheria:

☐ Noti, sarafu, dhamana za serikali, dhamana za bondi za serikali, na dhamana za manispaa

- ☐ Stampu za posta ambazo hazijatumiwa, kadi za posta zenye stampu ya kabla, na vitu vingine vya rasmi vya posta halali hadi vitumwe
- ☐ Stampu za mapato zilizotolewa na serikali, na dhamana zilizotolewa kulingana na taratibu ya kisheria

Kuwa tahadhari wakati unanakili vitu vifuatavyo:

- ☐ Dhamana za kibinafsi (vyeti vya hisa, noti za mjadala, hundi, nk.), vibali vya kila mwezi, tiketi za mkataba, nk.
- ☐ Pasipoti, leseni ya kuendesha gari, dhamana za uzima, vibali vya barabarabi, stampu za chakula, tiketi, nk.

***Kumbuka:***

*Kunakili vitu hivi pia kunaweza kupigwa marufuku na sheria.*

Matumizi mazuri ya nyenzo za hatimiliki:

Printa inaweza kutumiwa vibaya kwa kunakili nyenzo za hatimiliki. Isipokuwa unatenda kwa ushauri wa wakili mwenye ujuzi, wajibika na uwe na heshima ya kupata ruhusu ya mwenye hatimiliki kabla ya kunakili nyenzo zilizochapishwa.



# Maelezo ya Msimamizi

Kuunganisha Kichapishi kwenye Mtandao. . . . . 290

MMipangilio ya Kutumia Kichapishi. . . . . 294

## Kuunganisha Kichapishi kwenye Mtandao

Unaweza kuunganisha kichapishi kwenye mtandao kwa njia mbalimbali.

- ☐ Uunganisha kwa kutumia mipangilio mahiri kwenye paneli dhibiti.
- ☐ Uunganisha kwa kutumia kisakinishaji kwenye tovuti au kwenye diski ya programu.

Sehemu hii inafafanua utaratibu wa kuunganisha Kichapishi kwenye Mtandao. Kuunganisha kichapishi kwenye mtandao kwa kutumia paneli dhibiti.

## Kabla ya Kuunda Muunganisho wa Mtandao

Ili kuunganisha kwenye mtandao, angalia mapema mbinu ya muunganisho na maelezo ya mpangilio wa muunganisho.

## Kukusanya Maelezo kwenye Mpangilio wa Muunganisho

Tayarisha maelezo yanayofaa ya mpangilio ya kuunganisha. Angalia maelezo yafuatayo mapema.

| Vitengo                         | Vipengele                                                                                                                                               | Dokezo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mbinu ya muunganisho wa kifaa   | <input type="checkbox"/> Ethernet<br><input type="checkbox"/> Wi-Fi                                                                                     | <p>Amua jinsi ya kuunganisha kichapishi kwenye mtandao.</p> <p>Kwa miunganisho ya LAN ya Waya hadi swichi ya LAN.</p> <p>Kwa Wi-Fi, huunganisha kwenye mtandao (SSID) wa eneo la ufikiaji.</p>                                                                                                                                              |
| Maelezo ya muunganisho wa LAN   | <input type="checkbox"/> Anwani ya IP<br><input type="checkbox"/> Barakoa ya mtandao mdogo<br><input type="checkbox"/> Kinganganishi njia chaguo-msingi | <p>Amua anwani ya IP ya kupangia kichapishi.</p> <p>Unapopangia anwani ya IP kiuthabiti, thamani zote zinahitajika.</p> <p>Unapopangia anwani ya IP kwa mabadiliko kwa kutumia kitendaji cha DHCP, maelezo haya hayahitajiki kwa sababu yanawekwa kiotomatiki.</p>                                                                          |
| Maelezo ya muunganisho wa Wi-Fi | <input type="checkbox"/> SSID<br><input type="checkbox"/> Nenosiri                                                                                      | <p>Hizi ni SSID (jina la mtandao) na nywila ya eneo la ufikiaji ambazo kichapishi huunganishwa.</p> <p>Iwapo uchujaji wa anwani ya MAC umewekwa, sajili anwani ya MAC ya kichapishi mapema ili kusajili kichapishi.</p> <p>Tazama yafuatayo kwa viwango vinavyoauuniwa.</p> <p><a href="#">“Vipimo vya Wi-Fi” kwenye ukurasa wa 281</a></p> |
| Maelezo ya seva ya DNS          | <input type="checkbox"/> Anwani ya IP kwa DNS msingi<br><input type="checkbox"/> Anwani ya IP kwa DNS ya pili                                           | <p>Hizi zinahitajika wakati wa kubainisha seva za DNS. DNS ya pili inawekwa wakati mfumo una usanidi zaidi na kuna seva ya pili ya DNS.</p> <p>Iwapo upo katika shirika ndogo na huweki seva ya DNS, weka anwani ya IP ya kipanga njia.</p>                                                                                                 |

| Vitengo                     | Vipengele                                            | Dokezo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maelezo ya seva ya proksi   | <input type="checkbox"/> Jina la seva ya proksi      | <p>Weka hii wakati mazingira yako ya mtandao yanatumia seva ya proksi ili kufikia mtandao kutoka kwenye intraneti, na unatumia kitendaji ambacho kichapishi hufikia moja kewa moja kwenye mtandao.</p> <p>Kwa vitendaji vifuatavyo, kichapishi huunganisha moja kwa moja kwenye mtandao.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Hudfuma za Epson Connect</li> <li><input type="checkbox"/> Huduma za wingu za kampuni nyingine</li> <li><input type="checkbox"/> Usasishaji wa programu thabiti</li> </ul> |
| Maelezo ya nambari ya kituo | <input type="checkbox"/> Nambari kituo cha kuachilia | <p>Angalia nambari ya kituo inayotumika na kichapishi na kompyuta, kisha achilia kituo kilichozuiwa kwa ngome, ikiwezekana.</p> <p>Tazama yafuatayo kwa nambari ya kituo iliyotumika kwa kichapishi.</p> <p><a href="#">"Kutumia Kituo cha Kichapishi" kwenye ukurasa wa 280</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Upangaji wa Anwani ya IP

Hizi ni aina zifuatazo za upangaji wa anwani ya IP.

### Anwani Thabiti ya IP:

Pangia anwani ya IP iliyohibitishwa awali kwenye kichapishi (kipangaji) kikuli.

Maelezo ya kuunganisha kwenye mtandao (barakao ya mtandao mdogo, kichanganishi njia chaguo-smingi, seva ya DNS na kadhalika) yanahitaji kuwekwa kikuli.

Anwani ya IP haibadiliki wakati kifaa kimezimwa, kwa hivyo hii ni muhimu unapotaka kudhibiti vifaa kwa mazingira ambayo huwezi kubadilisha anwani ya IP au unataka kudhibiti vifaa kwa kutumia anwani ya IP. Tunapendekeza mipangilio kwenye kichapishi, seva, nk, ambayo kompyuta nyingi hufikia.

### Upangaji otomatiki kwa kutumia kitendaji cha DHCP (anwani inayobadilika ya IP):

Pangia anwani ya IP kiotomatiki kwenye kichapishi (kipangaji) kwa kutumia kitendaji cha DHCP cha seva au kipanga niia cha DHCP.

Maelezo ya kuunganisha kwenye mtandao (barakao ya mtandao mdogo, kichanganishi njia chaguo-msingi, seva ya DNS na kadhalika) imewekwa kiotomatiki, kwa hivyo unaweza kuunganisha kifaa kwenye mtandao kiurahisi.

Iwapo kifaa au kipanga njia kimezimwa, au kulingana na mipangilio ya seva ya DHCP, anwani ya IP inaweza kubadilisha wakati wa kuunganisha upya.

Tunapendekeza kudhibiti vifaa kando na anwani ya IP na kuwasiliana na itifaki zxinazoweza kufuata anwani ya IP.

#### **Kumbuka:**

*Unapotumia kitendaji cha kuhifadhi nafasi cha anwani ya IP cha DHCP, unaweza kupangia anwani ya IP sawa kwenye vifaa wakati wowote.*

## Seva ya DNS na Seva ya Proksi

Seva ya DNS ina jina la mpangishi, jina la kikoa au anwani za barua pepe, nk. kwa ushirikiano na maelezo ya anwani ya IP.

Mawasiliano hayawezekani iwapo mhusika mwengine amefafanuliwa na jina la mpangishi, jina la kikoa, nk. wakati kompyuta au kichapishi kinatekeleza mawasiliano ya IP.

Huuliza seva za DNS maelezo hayo na kupata anwani ya IP ya mhusika mwengine. Mchakato huu unaitwa mwonekano wa jina.

Kwa hivyo, vifaa kama vile kompyuta na vichapishi vinaweza kuwasiliana kwa kutumia anwani ya IP.

Mwonekano wa jina ni muhimu kwa kichapishi kuwasiliana kwa kutumia kitendaji cha barua pepe au kitendaji cha muunganisho wa mtandao.

Unapotumia vitendaji hivyo, unda mipangilio ya seva ya DNS.

Unapopanga anwani ya IP ya kichapishi kwa kutumia kitendaji cha DHCP cha seva ya DHCP au kipanga njia, inawekwa kiotomatiki.

Seva ya proksi imewekwa katika kichanganishi mtandao kati ya mtandao na Intaneti, na inawasiliana na kompyuta, kichapishi, na Intaneti (seva mkabala) kwa niaba kila moja. Seva mkabala inawasiliana tu na seva ya proksi. Kwa hivyo, maelezo ya kichapishi kama anwani ya IP na nambari ya kituo tayarishi hayawezi kusomwa nausalama wa ziada unatarajiwa.

Unapounganisha kwenye Mtandao kwa kutumia seva ya proksi, sanidi seva ya proksi kwenye kichapishi.

## KuuKuunganisha kwenye Mtandao kutoka kwenye Paneli Dhibiti

Unganisha kichapishi kwenye mtandao kwa kutumia paneli dhibiti ya kichapishi.

### Kupangia Anwani ya IP

Sanidi vipengee msingi kama vile Anwani ya Mpangaji, Anwani Fiche, Njia chagu-msingi.

Sehemu hii inafafanua utaratibu wa kusanidi anwani thabiti ya IP.

1. Washa kichapishi.
2. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani kwenye paneli dhibiti.
3. Teua **Mipangilio ya Jumla** > **Mipangilio ya Mtandao** > **Mahiri** > **TCP/IP**.
4. Teua **Mwongozo** kwa **Pata Anwani ya IP**.

Unaposanidi anwani ya IP kiotomatiki kwa kutumia kitendaji cha DHCP cha kipanga njia, teua **Otomatiki**. Katika hali hiyo, **Anwani ya IP**, **Anwani Fiche**, na **Njia chagu-msingi** kwenye hatua ya 5 hadi 6 pia imewekwa kiotomatiki, kwa hivyo nenda kwenye hatua ya 7.

5. Ingiza Anwani ya IP.

Lenga uhamishaji wa sehemu ya mbele au sehemu ya nyuma iliyotenganishwa na kikomo iwapo utateua ◀ na ▶.

Thibitisha thamani iliyoonyeshwa kwenye skrini ya awali.

6. Sanidi **Anwani Fiche** na **Njia chagu-msingi**.

Thibitisha thamani iliyoonyeshwa kwenye skrini ya awali.



**Muhimu:**

*Iwapo mchanganyiko wa Anwani ya IP, Anwani Fiche na Njia chagu-msingi sio sahihi, Anza Kusanidi sio amilifu na haiwezi kuendelea na mipangilio. Thibitisha kuwa hakuna kosa kwenye ingizo.*

7. Ingiza anwani ya IP kwa seva msingi ya DNS.

Thibitisha thamani iliyoonyeshwa kwenye skrini ya awali.

**Kumbuka:**

Unapoteua **Otomatiki** kwa mipangilio ya kazi ya anwani ya IP, unaweza kuteua mipangilio ya seva ya DNS kutoka **Mwongozo** au **Otomatiki**. Iwapo huwezi kupata anwani ya seva ya DNS kiotomatiki, teua **Mwongozo** na uingize anwani ya seva ya DNS. Kisha, ingiza anwani ya seva ya pili ya DNS moja kwa moja. Iwapo utateua **Otomatiki**, nenda kwenye hatua ya 9.

8. Ingiza anwani ya IP kwa seva ya pili ya DNS.

Thibitisha thamani iliyoonyeshwa kwenye skrini ya awali.

9. Donoa **Anza Kusanidi**.

### **KuweKuweka Seva ya Proksi**

Sanidi seva ya proksi iwapo yafuatayo yote ni ya ukweli.

☐ Seva ya proksi imejengwa kwa muunganisho wa Mtandao.

☐ Unapotumia kitendaji ambacho kichapishi kinaunganisha moja kwa moja Mtandao, kama vile huduma ya Epson Connect au huduma za wingu za kampuni nyingine.

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.

Unapounda mipangilio baada ya kuweka anwani ya IP, skrini ya **Mahiri** inaonyeshwa. Nenda kwenye hatua ya 3.

2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Mahiri**.

3. Teua **Seva mbadala**.

4. Teua **Tumia** kwa **Mipangilio ya Seva ya Proksi**.

5. Ingiza anwani ya seva ya proksi kwa umbizo la IPv4 au FQDN.

Thibitisha thamani iliyoonyeshwa kwenye skrini ya awali.

6. Ingiza nambari ya kituo kwa seva ya proksi.

Thibitisha thamani iliyoonyeshwa kwenye skrini ya awali.

7. Donoa **Anza Kusanidi**.

### **Kuunganisha kwenye LAN**

Unganisha kichapishi kwenye mtandao kwa Ethaneti au Wi-Fi.

#### **Kuunganisha kwenye Ethaneti**

Unganisha kichapishi kwenye mtandao kwa kutumia kebo ya Ethaneti, na uangalie muunganisho.

1. Unganisha kichapishi na kitovu (swichi ya LAN) kwa kebo ya Ethaneti.

2. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani.

3. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Mtandao > Ukaguzi wa Muunganisho.**

Matokeo ya uchunguzi wa muunganisho yanaonyeshwa. Thibitisha muunganisho ni sahihi.

4. Donoa **Sawa** ili kukamilisha.

Unapodonoa **Chapisha Ripoti ya Ukaguzi**, unaweza kuchapisha matokeo ya uchunguzi. Fuata maagizo yaliyo kwenye skrini ili kuichapisha.

### Maelezo Husika

➔ [“Kubadilisha Muunganisho wa Mtandao kutoka Wi-Fi hadi Ethaneti” kwenye ukurasa wa 231](#)

### **Kuunganisha kwenye LAN Pasiwaya (Wi-Fi)**

Unaweza kuunganisha kichapishi kwenye LAN pasiwaya (Wi-Fi) kwa njia mbalimbali. Chagua njia ya muunganisho ambayo inalingana na mazingira na masharti unayotumia.

Iwapo unajua maelezo ya kipanga njia pasiwaya kama vile SSID na nenosiri, unaweza kuunda mipangilio kikuli.

Iwapo kipanga njia pasiwaya kinaauni WPS, unaweza kuunda mipangilio kwa kutumia usanidi wa kitufe cha kusukuma.

Baada ya kuunganisha kichapishi kwenye mtandao, unganisha kwenye kichapishaji kutoka kwenye kifaa ambacho unataka kutumia (kompyuta, kifaa maizi, kompyuta ndogo, na zaidi.).

### Maelezo Husika

➔ [“Kuunda Mipangilio ya Wi-Fi kwa Kuingiza SSID na Nenosiri” kwenye ukurasa wa 233](#)

➔ [“Kuunda Mipangilio ya Wi-Fi kwa Usanidi wa Kitufe cha Kusukuma \(WPS\)” kwenye ukurasa wa 234](#)

➔ [“Kufanya Mipangilio kwa Msimbo wa PIN Sanidi \(WPS\)” kwenye ukurasa wa 235](#)

---

## MMipangilio ya Kutumia Kichapishi

### **Kufanya waasiliani KuKufanya Waasiliani Kupatikana**

Kusajili orodha ya anwani hukuwezesha kuandika mwishilio kwa urahisi. Unaweza kusajili hadi maingizo 100, na unaweza kutumia orodha ya waasiliani unapoingiza nambari ya faksi.

### **Kisajili au Kuhariri Waasiliani**

1. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.

2. Teua **Waasiliani**.

3. Fanya moja kati ya zifuatazo.

☐ Ili kusajili mwasiliani mpya, teua **Ongeza Ingizo**, na kisha uteue **Ongeza Mwasiliani**.

☐ Ili kuhariri mwasiliani, teua ➤ mwasiliani anayelengwa, na kisha uteue **Hariri**.

☐ Ili kufuta mwasiliani, teua ➤ mwasiliani anayelengwa, na kisha uteue **Futa**, na kisha uteue **Ndiyo**. Hufai kutekeleza utaratibu unaofuata.

4. Weka mipangilio inayofaa.

**Kumbuka:**

Wakati unaingiza nambari ya faksi, ingiza msimbo wa ufikiaji wa nje mwanzoni mwa nambari ya faksi ikiwa mfumo wako wa simu ni wa PBX na unahitaji msimbo wa kufikia ili upate laini ya nje. Ikiwa msimbo wa ufikiaji umewekwa katika mpangilio wa **Aina ya Laini**, ingiza hashi (#) badala ya msimbo halisi wa ufikiaji. Ili kuongeza kusitisha (sitisha kwa sekunde tatu) wakati wa kupiga ingiza kistari kifupi (-).

5. Teua **Sawa**.

## Kisajili au Kuhariri Waasiliani wa Kikundi

Kuongeza anwani kwa kundi kunakuwezesha kutumia faksi kwa miishilio mbalimbali kwa wakati mmoja.

1. Teua **Faksi** kwenye skrini ya nyumbani.
2. Teua **Waasiliani**.
3. Fanya moja kati ya zifuatazo.
  - ☐ Ili kusajili waalisiani wapya walio kwenye kikundi, teua **Ongeza Ingizo**, na kisha uteue **Ongeza Kikundi**.
  - ☐ Ili kuhariri waasiliani wapya walio kwenye kikundi, teua **>** kwenye waasiliani walio kwenye kikundi wanaolengwa, na kisha uteue **Hariri**.
  - ☐ Ili kufuta waasiliani walio kwenye kikundi, teua **>** kwenye waasiliani walio kwenye kikundi wanaolengwa, na kisha uteue **Futa**, na kisha uteue **Ndiyo**. Hufai kutekeleza utaratibu unaofuata.
4. Ingiza au hariri **Jina la Kikundi** na **Neno la Kiolesura**, na kisha uteue **Waasiliani Waliongezwa kwenye Kikundi (Inahitajika)**.
5. Teua waasiliani unaotaka kusajili kwenye kikundi, na kisha udonoe **Funga**.

**Kumbuka:**

  - ☐ Unaweza kuzajili hadi anwani 99.
  - ☐ Ili kuondoa uteuzi kwa mwasiliani, mdonoe tena.
6. Teua **Sawa**.

## Sajili Anwani kwenye Kompyuta

Kutumia Web Config, unaweza kuunda orodha ya mawasiliano kwenye kompyuta yako na uilete kwenye printa.

1. Fikia Web Config.
2. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
3. Teua **Contacts**.
4. Teua idadi unayotaka kusajili, na kisha ubofye **Edit**.
5. Ingiza **Name**, **Index Word**, **Fax Number**, na **Fax Speed**.
6. Bofya **Apply**.

## Maelezo Husika

➔ [“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti”](#) kwenye ukurasa wa 261

## Vipengee vya Mpangilio wa Mafikio

| Vipengele  | Mipangilio na Ufafanuzi                                                                                                                |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Name       | Ingiza jina linaloonyeshwa kwenye waasiliani katika vibambo 30 au chini kwenye Msimbosare (UTF-8).Iwapo hutabainisha hili, iache wazi. |
| Index Word | Ingiza maneo ya kutafuita katika vibambo 30 au chini kwenye Msimbosare (UTF-8).Iwapo hutabainisha hili, iache wazi.                    |
| Type       | Kipengee hiki kimewekwa thabiti kama <b>Fax</b> .Huwezi kubadilisha mpangilio huu.                                                     |
| Fax Number | Ingiza kati ya vibambo 1 hadi 64 kwa kutumia 0–9 - * # na nafasi.                                                                      |
| Fax Speed  | Teua kasi ya mawasiliano kwa mafikio.                                                                                                  |

## Kusajili Mafikio kama Kikundi

1. Fikia Web Config.
2. Teua **Advanced Settings** kutoka kwenye orodha upande wa juu kulia wa dirisha.
3. Teua **Contacts**.
4. Teua idadi unayotaka kusajili, na kisha ubofye **Edit**.
5. Ingiza **Name** na **Index Word**.
6. Teua kikundi kutoka kwenye **Type**.
7. Bofya **Select** kwa **Contact(s) for Group**.  
Mafikio yanayopatikana yameonyeshwa.
8. Teua mafikio unayotaka kusajili kwenye kikundi, na kisha ubofye **Select**.

### **Kumbuka:**

*Mafikio yanaweza kusajiliwa kwenye vikundi anuwai.*

9. Bofya **Apply**.

## Maelezo Husika

➔ [“Kuendesha Web Config Kwenye Kivinjari Wavuti”](#) kwenye ukurasa wa 261



## KuKufanya Vipengele vya Faksi Kupatikana

### Kabla ya Kutumia Vipengele vya Faksi

Sanidi ifuatayo ili kutumia vipengele vya faksi.

- ☐ Unganisha kichapishi moja kwa moja kwa laini ya simu, ikiwezekana, kwa simu
- ☐ Kamilisha **Sogora ya Mpangilio wa faksi**, kinachohitajika kwa kuunda mipangilio msingi.

Weka ifuatayo inavyohitajika.

- ☐ Mafikio ya towe na mipangilio husiani, kama vile mipangilio ya mtandao.
- ☐ Usajili wa **Waasiliani**
- ☐ **Mipangilio ya Mtumiaji** inayofanana thamani chaguo-msingi kwa vipengele vya menyu ya **Faksi**
- ☐ **Mipangilio ya Ripoti** ili kuchapisha ripoti wakati faksi zimetumwa au kupokewa

### Maelezo Husika

- ➔ [“Kuunganisha Printa Kwenye Laini ya Simu”](#) kwenye ukurasa wa 297
- ➔ [“Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi”](#) kwenye ukurasa wa 301
- ➔ [“Kuunda Mipangilio ya Vipengele vya faksi ya Kichapishi Kulingana na Matumizi”](#) kwenye ukurasa wa 302
- ➔ [“Mipangilio ya Faksi”](#) kwenye ukurasa wa 269
- ➔ [“Kufanya waasiliani KuKufanya Waasiliani Kupatikana”](#) kwenye ukurasa wa 294
- ➔ [“Mipangilio ya Mtumiaji”](#) kwenye ukurasa wa 276
- ➔ [“Mipangilio ya Ripoti”](#) kwenye ukurasa wa 274

## Kuunganisha Printa Kwenye Laini ya Simu

### Laini Tangamani za Simu

Unaweza kutumia printa kupitia laini za simu za kawaida za analogi (PSTN = Mtandao wa Simu wa Kubadilishwa na Umma) na mifumo ya simu ya PBX (Ubadilishaji wa Tawi wa Kibinafsi).

Huenda usiweze kutumia printa iliyo na laini au mifumo ya simu ifuatayo.

- ☐ Laini ya simu ya VoIP kama vile DSL au huduma dijitali ya fibaoptiki
- ☐ Laini dijitali ya simu (ISDN)
- ☐ Baadhi ya mifumo ya simu ya PBX
- ☐ Wakati adapta kama vile adapta za temino, adapta za VoIP, kigawanya, au kipanga njia cha DSL vimeunganishwa kati ya soketi ya ukutani ya simu na printa

### Maelezo Husika

- ➔ [“Kuunganisha Printa Kwenye Laini ya Simu”](#) kwenye ukurasa wa 298

### **Kuunganisha Printa Kwenye Laini ya Simu**

Unganisha printa kwenye soketi ya simu ya ukutani kwa kutumia kebo ya simu ya RJ-11 (6P2C). Wakati unaunganisha simu kwenye printa, tumia kebo ya simu ya RJ-11 (6P2C).

Kulingana na eneo lako, huenda kebo ya simu ikajumuisha na printa. Ikiwa imejumuishwa, tumia kebo hiyo.

Huenda ukahitajika kuunganisha kebo ya simu kwenye adapta iliyotolewa kwa nchi au eneo lako.

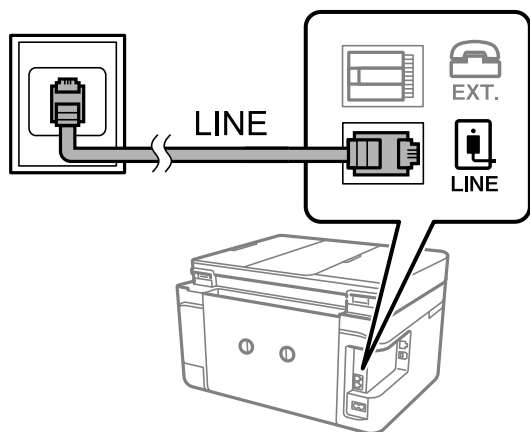
#### ***Kumbuka:***

*Ondoa kituniko kutoka kwa lango la EXT. la printa peke yake unapounganisha simu yako kwenye printa. Usiondoe kifuniko ikiwa huunganishi simu yako.*

Katika maeneo ambayo huwa na radi mara kwa mara, tunapendekeza kwamba utumie kizuia mfuro wa umeme.

### **Kuunganisha Kwenye Laini ya Simu ya Kawaida (PSTN) au PBX**

Unganisha kebo ya simu kutoka kwa soketi ya ukutani ya simu au lango la PBX kwenye lango la LINE upande wa nyuma wa printa.



#### **Maelezo Husika**

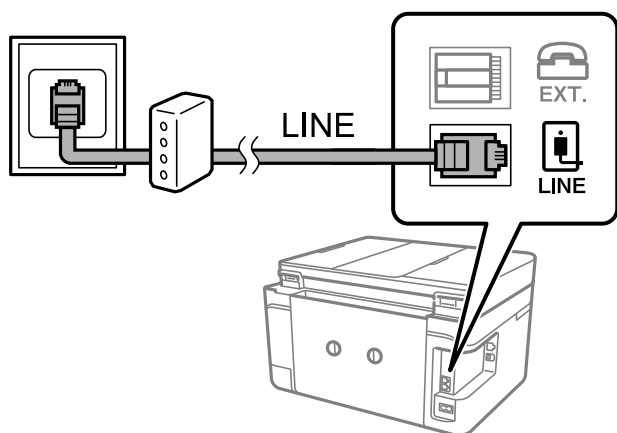
➔ [“Kuunganisha Kifaa chako cha Simu kwenye Printa” kwenye ukurasa wa 299](#)

### **Kuunganisha Kwenye DSL au ISDN**

Unganisha keno ya simu kutoka kwa modemu ya DSL au adapta ya temino ya ISDN kwenye lango la LINE upande wa nyuma wa printa. Angalia hati zilizokuja na modemu au adapta kwa maelezo zaidi.

**Kumbuka:**

Ikiwa modemu yako ya DSL haina kichujio cha DSL cha ndani, unganisha kichujio tofauti cha DSL.



**Maelezo Husika**

➔ [“Kuunganisha Kifaa chako cha Simu kwenye Printa” kwenye ukurasa wa 299](#)

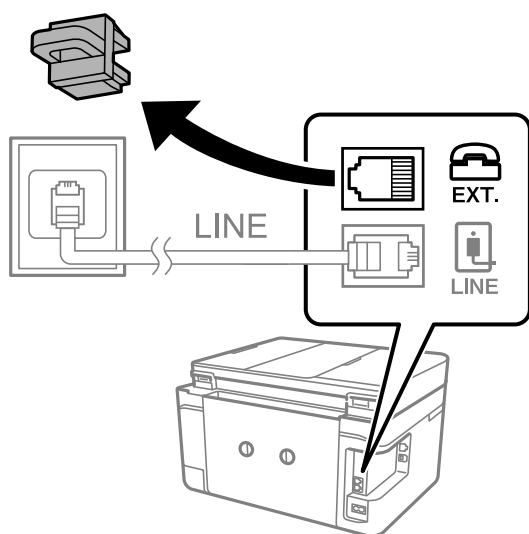
**Kuunganisha Kifaa chako cha Simu kwenye Printa**

Unapotumia printa na simu yako kupitia laini moja ya simu, unganisha simu kwenye printa.

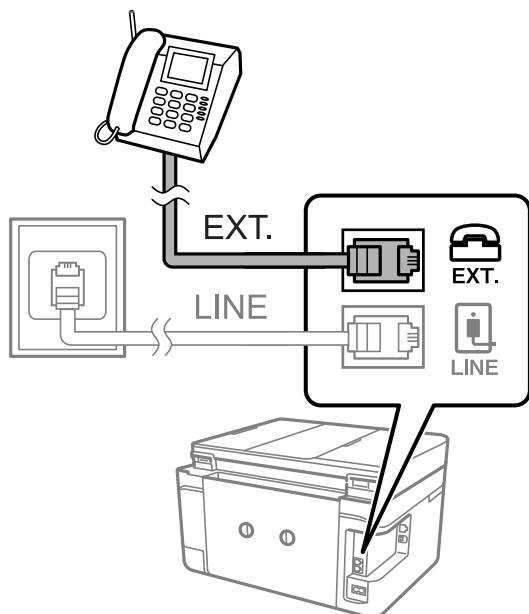
**Kumbuka:**

- ❑ Ikiwa kifaa chako cha simu kina dhima ya faksi, lemaza dhina hiyo ya faksi kabla ya kuunganisha. Angalia mwongozo uliokuja na kifaa cha simu kwa maelezo. Kulingana na modeli ya kifaa cha simu, kitendaji cha faksi hakiwezi kulemazwa kabisa, kwa hivyo huenda usiweze kuitumia kama simu ya nje.
- ❑ Ukiunganisha mashine ya kujibu, hakikisha mpangilio wa printa wa **Hutoa mlilo ili Kujibu** umewekwa juu zaidi ya idadi ya milio ambayo mashine yako yak ujibu imewekwa kujibu simu.

1. Ondoa kifuniko kutoka kwa lango la EXT. upande wa nyuma wa printa.



2. Unganisha kifaa cha simu na lango la EXT. ukitumia kebo ya simu.

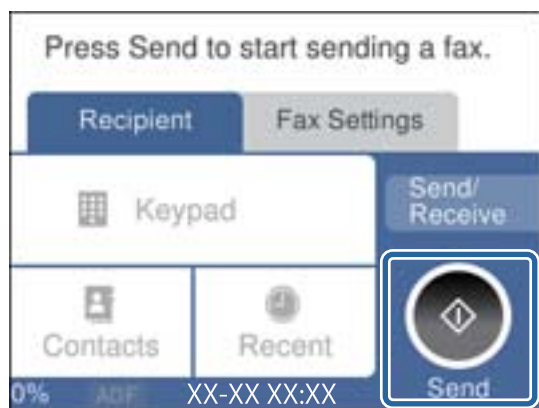


**Kumbuka:**

Wakati unatumia laini moja ya simu, hakikisha umeunganisha kifaa cha simu kwenye lango la EXT. la printa. Ukigawanya laini hiyo ili uunganishe kifaa cha simu na printa kando kando, simu na printa hazitafanya kazi vizuri.

3. Teua **Faksi** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
4. Chukua kifaa cha mkononi.

Iwapo ujumbe wa kuanza kutuma au kupokea faksi unaonyeshwa kama ilivyoonyeshwa kwenye skrini ifuatayo, muunganisho umezinduliwa.



**Maelezo Husika**

- ➔ “Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi” kwenye ukurasa wa 301
- ➔ “Kuunda Mipangilio ili Kutumia Mashine ya Kujibu” kwenye ukurasa wa 303
- ➔ “Kuunda Mipangilio ili Kupokea Faksi Zinazoendesha Tu Simu Iliyunganishwa” kwenye ukurasa wa 304
- ➔ “Hali ya Kupokea:” kwenye ukurasa wa 270

## Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi

Sogora ya Mpangilio wa faksi inasanidi vipengele msingi vya faksi ili kufanya kichapishi kuwa tayari kutumia na kupokea faksi.

Sogora huonyeshwa kiotomatiki wakati kichapishi kimewashwa kwa mara ya kwanza. Pia unaweza kuonyesha sogora wewe mwenyewe kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi. Unahitaji kuendesha sogora tena ikiwa sogora itarukwa wakati kichapishi kimewashwa kwa mara ya kwanza au wakati mazingira ya muunganisho yamebadilika.

- ☐ Vipengele vilivyo hapa chini ndivyo vinawekwa kupitia sogora.
  - ☐ Kijajuu (Nambari Yako ya Simu na Kijajuu cha Faksi)
  - ☐ Hali ya Kupokea (Otomatiki au Mwenyewe)
  - ☐ Mipangilio ya Distinctive Ring Detection (DRD)
- ☐ Vipengele vilivyo hapa chini vinawekwa kiotomatiki kulingana na mazingira ya muunganisho.
  - ☐ Hali ya Kupiga simu (kama vile Toni au Pigo)
- ☐ Vipengele vingine katika Mipangilio Msingi vinasalia vilivyo.

### Maelezo Husika

➔ [“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)

## Kutayarisha Kichapishi Kutuma na Kupokea Faksi Kwa Kutumia Sogora ya Mpangilio wa faksi

1. Teua Mipangilio kwenye skrini ya nyumbani kwenye paneli dhibiti.
2. Teua Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Sogora ya Mpangilio wa faksi.
3. Kwa kufuata maagizo ya kwenye skrini, ingiza jina la mtumaji kama vile jina lako la kampuni, nambari yako ya faksi.

#### **Kumbuka:**

*Jina lako la mtumaji na nambari yako ya faksi inaonekana kama kichwa kwenye faksi inayotoka.*

4. Unda mipangilio tofauti wa utambuzi wa mlio (DRD).
  - ☐ Ikiwa umejiandikisha kwenye huduma ya mzunguko tofauti na wa kampuni yako ya simu:
 

Nenda kwenye skrini na uteue ruwaza ya mlio wa kutumika wakati wa faksi zinazolingia.

Unapodona kipengee chochote isipokuwa **Zote**, **Hali ya Kupokea** iwekwe kwa **Otomatiki** na unaweza kuendelea kwenye skrini inayofuata unapoweza kuangalia mipangilio uliyofanya.
  - ☐ Iwapo hujajisajili kwa huduma ya mlio tofauti kutoka kwenye kampuni ya simu yako, au huhitaji kuweka chaguo hili:
 

Ruka mipangilio huu na uende kwenye skrini ambapo unaweza kuangalia mipangilio uliyounda.

#### **Kumbuka:**

- ☐ Huduma tofauti za mzunguko, zinazotolewa na makampuni mengi ya simu (jina la huduma hutofautiana na kampuni), hukuwezesha kuwa na nambari kadhaa za simu kwenye laini moja ya simu. Kila nambari inapewa ruwaza tifuati ya mzunguko. Unaweza kutumia nambari moja kwa simu za sauti na nyingine kwa simu za faksi. Chagua ruwaza ya mzunguo iliyopewa kwa simu za faksi katika **DRD**.
- ☐ Kulingana na eneo, **On** na **Zima** huonekana kama chaguo za **DRD**. Chagua **On** ili utumie kipengele tofauti cha mzunguko.

5. Unda mpangilio wa Hali ya Kupokea.

- ☐ Iwapo huhitaji kuunganisha kifaa cha simu kwenye kichapishi:

Teua **La**.

**Hali ya Kupokea** imewekwa kwenye **Otomatiki**.

- ☐ Iwapo unahitaji kuunganisha kifaa cha simu kwenye kichapishi:

Teua **Ndiyo**, na kisha uteue iwapo utapokea faksi kiotomatiki au la.

6. Angalia mipangilio uliyofanya kwenye skrini iliyoonyeshwa, na kisha uendelee kwenye skrini inayofuata.

Ili kurekebisha au kubadilisha mipangilio, teua .

7. Angalia muunganisho wa faksi kwa kuteua **Anza Kukagua**, na kisha kuteua **Chapisha** ili kuchapisha ripoti inayoonyesha hali ya muunganisho.

**Kumbuka:**

- ☐ Ikiwa kuna hitilafu zozote ambazo zimeripotiwa, fuata maelekezo yaliyo kwenye ripoti ili uzitatue.

- ☐ Ikiwa skrini ya **Chagua Aina ya Laini** imeonyeshwa, chagua aina ya laini.

- Wakati unaunganisha kichapishi kwenye mfumo wa simu wa **PBX** au adapta ya taminali, teua **PBX**.

- Unapounganisha kichapishi kwenye laini wastani ya simu, teua **PSTN**, na kisha uteue **Usigundue** kwenye skrini iliyoonyeshwa ya **Thibitisho**. Hata hivyo, kuweka hii kwa **Usigundue** kunaweza kusababisha printa iruke tarakimu ya kwanza ya nambari ya faksi wakati wa kudayo na itume faksi kwa nambari isiyo sahihi.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Kuunganisha Printa Kwenye Laini ya Simu” kwenye ukurasa wa 297
- ➔ “Kuunda Mipangilio ili Kutumia Mashine ya Kujibu” kwenye ukurasa wa 303
- ➔ “Hali ya Kupokea:” kwenye ukurasa wa 270
- ➔ “Kuunda Mipangilio ili Kupokea Faksi Zinazoendesha Tu Simu Iliyounganishwa” kwenye ukurasa wa 304
- ➔ “Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269

## Kuunda Mipangilio ya Vipengele vya faksi ya Kichapishi Kulingana na Matumizi

Unaweza kusanidi vipengele vya faksi ya kichapishi kibinafsi kwa kutumia paneli dhibiti ya kichapishi kulingana na matumizi. Mipangilio ilisanidiwa kwa kutumia **Sogora ya Mpangilio wa faksi** pia inaweza kubadilishwa. Kwa maelezo zaidi, tazama ufafanuzi wa menyu ya **Mipangilio ya Faksi**.

**Maelezo Husika**

- ➔ “Mipangilio ya Faksi” kwenye ukurasa wa 269
- ➔ “Kuweka Mipangilio ya Mfumo wa Simu wa PBX” kwenye ukurasa wa 303
- ➔ “KuundaKuunda Mipangilio Wakati Unaunganisha Kifaa cha Simu” kwenye ukurasa wa 303
- ➔ “Pokea Faksi Zinazolingia” kwenye ukurasa wa 95
- ➔ “Kuunda Mipangilio ili Kuhifadhi Faksi Zilizopokwa” kwenye ukurasa wa 304
- ➔ “Kuunda Mipangilio ya Kuzuia Faksi Taka” kwenye ukurasa wa 305
- ➔ “Kuunda Mipangilio ya Kutuma na Kupokea Faksi kwenye Kompyuta” kwenye ukurasa wa 305

### **Kuweka Mipangilio ya Mfumo wa Simu wa PBX**

Weka mipangilio ifuatayo wakati unatumia printa katika ofisi inayotumia mikondo na zinahitaji misimbo ya ufikiaji wa nje, kama vile 0 na 9 ili kupata laini ya nje.

1. Teua **Mipangilio** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi**.
3. Teua **Aina ya Laini**, na kisha uteue **PBX**.
4. Unapotuma faksi kwa nambari ya nje ya faksi kwa kutumia # (hashi) badala ya msimbo halisi wa ufikiaji wa nje, teua kisanduku cha **Msimbo wa Ufikiaji** ili kufanya hii kwa **Tumia**.

Alama ya #, iliyoingizwa badala ya msimbo halisi wa ufikiaji, inabadilishwa na msimbo wa ufikiaji uliohifadhiwa unapopiga. Kutumia # husaidia kuepuka matatizo ya muunganisho wakati wa kuunganisha kwenye laini ya nje.

#### **Kumbuka:**

Huwezi kutuma faksi kwa wapokeaji kwenye **Waasiliani** walio na msimbo wa ufikiaji wa nje kama vile 0 na 9.

Iwapo umesajili wapokeaji kwenye **Waasiliani** ukitumia msimbo wa ufikiaji wa nje kama vile 0 na 9, weka **Msimbo wa Ufikiaji** kuwa **Usit'e**. Vinginevyo, lazima ubadilishe msimbo hadi # kwenye **Waasiliani**.

5. Donoa kikasha ingizo cha **Msimbo wa Ufikiaji**, ingiza msimbo wa ufikiaji wa nje unaotumiwa kwa mfumo wako wa simu, na kisha udonoe **OK**.
6. Teua **Sawa** ili kutekeleza mipangilio.  
Msimbo wa kufikia unahifadhiwa katika printa.

### **KuundaKuunda Mipangilio Wakati Unaunganisha Kifaa cha Simu**

#### **Kuunda Mipangilio ili Kutumia Mashine ya Kujibu**

Unahitaji mipangilio ya kutumia mashine ya kujibu.

1. Teua **Mipangilio** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi**.
3. Weka **Hali ya Kupokea** kwenye **Otomatiki**.
4. Weka mipangilio wa **Hutoa mlilo ili Kujibu** wa printa kwa idadi ya juu zaidi ya idadi ya mlilo ya mashine ya kujibu.

Iwapo **Hutoa mlilo ili Kujibu** imewekwa chini kuliko idadi ya mlilo ya mashine ya kujibu, masheni ya kujibu hayawezi kupokea simu za sauti ili kurekodi ujumbe wa sauti. Angalia mwongozo uliokuja na mashine ya kujibu kwa mipangilio yake.

Huenda mipangilio wa **Hutoa mlilo ili Kujibu** wa kichapishi usionyeshwe, kulingana na eneo.

#### **Maelezo Husika**

➡ [“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)

### **Kuunda Mipangilio ili Kupokea Faksi Zinazoendesha Tu Simu Iliyounganishwa**

Unaweza kuanza kupokea faksi zinazoingia kwa kuchukua tu simu na kutumia simu, bila kuendesha kichapishi hata kidogo.

Kipengele cha **Pokea kwa Mbali** kinapatikana kwa simu zinazokubali kdayo kwa toni.

1. Teua **Mipangilio** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Pokea kwa Mbali**.
3. Donoa **Pokea kwa Mbali** ili kuweka hii kwa **On**.
4. Teua **Msimbo wa Kuanza**, ingiza msimbo wa dijiti mbili (unaweza kuingiza 0 hadi 9, \*, na #), na kisha udonoe **Sawa**.
5. Teua **Sawa** ili kutekeleza mipangilio.

### **Maelezo Husika**

➔ [“Mipangilio Msingi” kwenye ukurasa wa 269](#)

### **Kuunda Mipangilio ili Kuhifadhi Faksi Zilizopokwa**

Kichapishi kimewekwa ili kuchapisha faksi zilizopokewa kwa chaguo-msingi. Kando na kuchapisha, unaweza kuweka kichapishi kuhifadhi faksi zilizopokewa.

☐ Kisanduku pokezi kwenye Kichapishi

Unaweza kuhifadhi faksi zilizopokewa kwenye Kisanduku pokezi. Unaweza kuzitazama kwenye paneli dhibiti ya kichapishi ili uweze tu kuchapisha zile amnazo unataka kuchapisha au kufuta faksi zisizohitajika.

☐ Kompyuta (mapokezi ya KOMPYUTA-FAKSI)

Vipengele vilivyo hapa juu vinaweza kutumiwa kwa wakati mmoja. Ukivitumia kwa wakati mmoja, nyaraka zilizopokewa zinahifadhiwa kwenye kisanduku pokezi na kwenye kompyuta. Ili kupokea faksi kwenye kompyuta, unda mipangilio kwa kutumia FAX Utility.

[“Kuunda Mipangilio ya Kutuma na Kupokea Faksi kwenye Kompyuta” kwenye ukurasa wa 305](#)

1. Teua **Mipangilio** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea > Faksi Towe**.
3. Iwapo ujumbe wa uthibitisho umeonyeshwa, uthibitishe, na kisha donoa **Sawa**.
4. Teua **Hifadhi kwenye Kikasha**.
5. Teua **Hifadhi kwenye Kikasha** ili uweke hii kwenye nafasi ya **On**
6. Teua **Chaguo wakati kumbukumbu imejaa**, teua chaguo ili utumie wakati kisanduku pokezi kimejaa.
  - ☐ **Pokea na uchapishe faksi:** kichapishi huchapisha nyaraka zote zilizopokewa ambazo haziwezi kuhifadhiwa kwenye Kisanduku pokezi.
  - ☐ **Kataa faksi zinazoingia:** kichapishi hakijibu simu zinazoingia za faksi.



7. Unaweza kuweka nywila ya kisanduku pokezi. Teua **Mipang. Nenosiri la Kisanduku pokezi**, na kisha uweke nenosiri.

**Kumbuka:**

Huwezi kuweka nenosiri wakati *Chaguo wakati kumbukumbu imejaa imewekwa kwa Pokea na uchapishe faksi.*

**Maelezo Husika**

➡ “Faksi Towe” kwenye ukurasa wa 272

➡ “Kutazama Faksi Zilizopokewa Zilizohifadhiwa kwenye Kichapishi kwenye Skrini ya LCD” kwenye ukurasa wa 97

**Kuunda Mipangilio ya Kuzuia Faksi Taka**

Unaweza kuzuia faksi taka.

1. Teua **Mipangilio** kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio Msingi > Faksi ya Kukataliwa.**
3. Weka masharti ya kuzuia faksi taka.  
Teua **Faksi ya Kukataliwa**, na kisha uwezeshe chaguo zifuatazo.
  - ☐ Orodha ya Nambari Zilizozuiwa: hukataa faksi ambazo ziko kwenye Orodha ya Nambari ya Ukataaji.
  - ☐ Kijajuu cha Faksi kiko Tupu: hukataa faksi ambazo zina maelezo tupu ya kijajuu.
  - ☐ Waasiliani Wasiosajiliwa: hukataa faksi ambazo hazijaongezwa kwenye orodha ya mwasiliani.
4. Donoa  ili kurudi kwenye skrini ya **Faksi ya Kukataliwa.**
5. Iwapo unatumia **Orodha ya Nambari Zilizozuiwa**, teua **Hariri Orodha ya Nambari Zilizozuiwa**, na kisha uhariri orodha.

**Kuunda Mipangilio ya Kutuma na Kupokea Faksi kwenye Kompyuta**

Ili kutuma na kupokea faksi kwenye kompyuta, FAX Utility inafaa kusakinishwa kwenye kompyuta iliyounganishwa kwa mtandao au kebo ya USB.

**Kufanya Mpangilio wa Hifadhi kwenye Kompyuta Kupokea Faksi**

Unaweza kupokea faksi kwenye kompyuta kwa kutumia FAX Utility. Sakinisha FAX Utility kwenye kompyuta na kuunda mpangilio. Kwa maelezo, tazama Basic Operations kwenye msaada wa FAX Utility (yanayoonyeshwa kwenye dirisha kuu).

Kipengee kilicho hapa chini cha mpangilio kwenye paneli dhibiti ya kichapishi kimewekwa kwa **Ndiyo**, na faksi zilizopokewa zinaweza kuhifadhiwa kwenye kompyuta.

**Mipangilio > Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea > Faksi Towe > Hifadhi kwenye Kompyuta**

**Kufanya Mpangilio wa Hifadhi kwenye Kompyuta Pia Kuchapisha ili Kupokea Faksi**

Unaweza kuunda mpangilio kuchapisha faksi zilizopokewa kwenye kichapishi na pia kuzihifadhi kwenye kompyuta.

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani kwenye paneli dhibiti.

2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea**.
3. Teua **Faksi Towe > Hifadhi kwenye Kompyuta > Ndiyo na Uchapishe**.

#### Kufanya Mpangilo wa Hifadhi kwenye Kompyuta Kutopokea Faksi

Ili kuweka kichapishi kutohifadhi faksi zilizopokewa kwenye kompyuta, badilisha mipangilio kwenye kichapishi.

##### **Kumbuka:**

*Pia unaweza kubadilisha mipangilio kwa kutumia FAX Utility. Hata hivyo, iwapo kuna faksi zozote ambazo hazijahifadhiwa kwenye kompyuta, kipengele hakifanyi kazi.*

1. Teua **Mipangilio** kwenye skrini ya nyumbani kwenye paneli dhibiti.
2. Teua **Mipangilio ya Jumla > Mipangilio ya Faksi > Mipangilio ya Kupokea**.
3. Teua **Faksi Towe > Hifadhi kwenye Kompyuta > La**.

## MataMatatizo wakati wa Kuunda Mipangilio

### Vidokezo vya Kutatua Matatizo

#### ☐ Kuangalia ujumbe wa kosa

Wakati tatizo limetokea, kwanza angalia iwapo kuna ujumbe mwingine kwenye paneli ya udhibiti ya kichapishi au skrini ya kiendeshi. Iwapo umeweka barua ya taarifa wakati matukio yanatokea, unaweza kujifunza haraka hali.

#### ☐ Ripoti ya muunganisho wa Mtandao

Chunguza hali ya mtandao na kichapishi, na kisha uchapishe matokeo.

Unaweza kupata kosa lililochunguzwa kutoka kwenye upande wa kichapishi.

#### ☐ Kuangalia hali ya mawasiliano

Angalia hali ya mawasiliano ya kompyuta ya seva au kompyuta ya mteja kwa kutumia amri kama vile ping na ipconfig.

#### ☐ Jaribio la muunganisho

Kwa kuangalia muunganisho kati ya kichapishi na seva ya barua, tekeleza jaribio la muunganisho kutoka kwenye kichapishi. Pia, angalia muunganisho kutoka kwenye kompyuta ya mteja kwenye seva ili kuangalia hali ya mawasiliano.

#### ☐ Kuanzisha mipangiio

Iwapo hali ya mipangilio na mawasiliano haionyeshi tatizo lolote, matatizo yanaweza kutatuliwa kwa kulemaza au kuanzisha mipangilio ya mtandao ya kichapishi, na kisha kuisanidi tena.

### Haiwezi Kufikia Web Config

AnAnwani ya IP haijapangiwa kichapishi.

Huenda anwani ya IP haijapangiwa kichapishi. Sanidi anwani ya IP kwa kutumia paneli dhibiti ya kichapishi. Unaweza kuthibitisha maelezo ya mpangilio wa sasa kwa laha la hali ya mtandao au kutoka kwenye paneli dhibiti ya kichapishi.

Kivinjari cha wavuti hakiauni nguvu ya Usimbaji kwa SSL/TLS.

SSL/TLS ina Encryption Strength. Unaweza kufungua Web Config kwa kutumia kivinjari cha wavuti kinachoauni usimbaji mkubwa kama ilivyoashiriwa hapa chini. Hakikisha unatumia kivinjari kinachoauniwa.

- ☐ Biti 80: AES256/AES128/3DES
- ☐ Biti 112: AES256/AES128/3DES
- ☐ Biti 128: AES256/AES128
- ☐ Biti 192: AES256
- ☐ Biti 256: AES256

CA-signed Certificate imekwisha muda.

Iwapo kuna tatizo kewa tarehe ya kuisha muda wa cheti, “Cheti kimekwisha muda” ikionyeshwa wakati wa kuunganisha kwenye Web Config kwa mawasiliano ya SSL/TLS (https). Iwapo ujumbe utaonekana kabla ya tarehe yake kuisha muda, hakikisha kuwa tarehe ya kichapishi imesaniwa sahihi.

Jina la kawaida la cheti na kichapishi hayalingani.

Iwapo jina la kawaida la cheti na kichapishi hayalingani, ujumbe “Jina la cheti cha usalama halilingani...” umeonyeshwa unapofikia Usanidi wa wavuti kwa kutumia mawasiliano ya SSL/TLS (https). Hili hufanyika kwa sababu anwani ifuatayo ya IP hailingani.

- ☐ Anwani ya IP ya kichapishi imeingizwa kwa jina la kawaida kwa kuunda Self-signed Certificate au CSR
- ☐ Anwani ya IP imeingizwa kwenye kivinjari cha wavuti wakati wa kuendesha Web Config

Kwa Self-signed Certificate, sasisha cheti.

Kwa CA-signed Certificate, chukua tena cheti kwa kichapishi.

MMipangilio wa seva ya proksi wa anwani ya ndani haujawekwa kwa kivinjari cha wavuti.

Wakati kichapishi kimewekwa kutumia seva ya proksi, sanidi kivinjari cha wavuti ili kisiweze kuunganishwa kwenye anwani ya ndani kupitia seva ya proksi.

- ☐ Windows:

Teua **Paneli Dhibiti > Mtandao na Intaneti > Chaguo za Intaneti > Miunganisho > Mipangilio ya LAN > Seva ya proksi**, na kisha usanidi kutotumia seva ya proksi kwa LAN (anwani za ndani).

- ☐ Mac OS:

Teua **Mapendeleo ya Mfumo > Mtandao > Mahiri > Proksi**, na kisha usajili anwani ya ndani kwa **Mipangilio inayopitana ya proksi kwa Wapangishaji na Vikoa hivi**.

Mfano:

192.168.1.\*: Anwani ya ndani 192.168.1.XXX, barakoa ya mtandao mdogo 255.255.255.0

192.168.\*.\*: Anwani ya ndani 192.168.XXX.XXX, barakoa ya mtandao mdogo 255.255.0.0

# Mahali pa Kupata Msaada

Tovuti ya Usaidizi wa Kiufundi. . . . . 309

Kuwasiliana na Usaidizi wa Epson. . . . . 309

## Tovuti ya Usaidizi wa Kiufundi

Ikiwa unahitaji msaada zaidi, tembelea tovuti ya usaidizi ya Epson inayoonyeshwa hapa chini. Chagua nchi au eneo lako na uende kwenye sehemu ya usaidizi ya tovuti yako ya Epson. Viendeshi vipya, maswali yanayoulizwa mara kwa mara, miongozo, au vipengele vingine vya kupakuliwa pia vinapatikana katia tovuti hiyo.

<http://support.epson.net/>

<http://www.epson.eu/support> (Ulaya)

Ikiwa bidhaa yako ya Epson haifanyi kazi ipasavyo na huwezi kutatua tatizo hilo, wasiliana na huduma za usaidizi za Epson kwa usaidizi.

---

## Kuwasiliana na Usaidizi wa Epson

### Kabla ya Kuwasiliana na Epson

Ikiwa bidhaa yako ya Epson haifanyi kazi ipasavyo na huwezi kutatua shida hiyo ukitumia taarifa ya usuluhishaji iliyo katika miongozo ya bidhaa yako, wasiliana na huduma ya usaidizi ya Epson kwa usaidizi. Ikiwa usaidizi wa Epson wa eneo lako haujaorodheshwa hapa chini, wasiliana na muuzaji aliyekuuzia bidhaa yako.

Usaidizi wa Epson utakusaidia haraka zaidi ukiwapa taarifa ifuatayo:

- ☐ Nambari mfululizo ya bidhaa  
(Lebo ya nambari mfululizo huwa upande wa nyuma wa bidhaa.)
- ☐ Modeli ya bidhaa
- ☐ Toleo la programu ya bidhaa  
(Bofya **Kuhusu**, **Taarifa ya Toleo**, au kitufe sawa katika programu ya bidhaa.)
- ☐ Chapa na modeli ya kompyuta yako
- ☐ Jina na toleo la programu endeshi ya kompyuta yako
- ☐ Majina na matoleo ya vipengele vya programu unavyotumia kwa kawaida na bidhaa yako

#### **Kumbuka:**

*Kulingana na bidhaa, data ta orodha ya kudayo kwa faksi/au mipangilio ya mtandao inaweza kuhifadhiwa katika kumbukumbu ya bidhaa. Kwa sababu ya kuharibika au ukarabati wa bidhaa, data na/au mipangilio inaweza kufutika. Epson haitawajibika kwa kupotea kwa data yoyote, kwa kuakibisha au urejeshi wa tara na/au mipangilio hata wakati wa muda wa udhamini. Tunapendekeza kwamba uakibishe data mwenye au uinakili.*

### Msaada kwa Watumiaji Walio Ulaya

Angalia Hati yako ya Udhamini ya Ulaya Nzima kwa maelezo kuhusu jinsi ya kuwasiliana na usaidizi wa Epson.

### Msaada kwa Watumiaji Nchini Taiwani

Anwani za kupata maelezo, usaidizi, na huduma ni:

### **Wavu wa Walimwengu**

<http://www.epson.com.tw>

Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua, na maswali kuhusu bidhaa yanapatikana.

### **Eneo la Msaada la Epson**

Simu: +886-2-2165-3138

Timu yetu ya Eneo la Msaada inaweza kukusaidia na yafuatayo kupitia simu:

- ☐ Maswali kuhusu uuzaji na maelezo ya bidhaa
- ☐ Maswali au matatizo kuhusu utumiaji wa bidhaa
- ☐ Maswali kuhusu huduma ya ukarabati na udhamini

### **Kituo cha huduma ya ukarabati:**

<http://www.tekcare.com.tw/branchMap.page>

TekCare corporation ni kituo kilichoidhinishwa cha huduma cha Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

## **Msaada kwa Watumiaji Nchini Australia**

Epson Australia ingependa kukupa kiwango cha juu cha huduma kwa wateja. Zaidi ya miongozo ya bidhaa yako, tunakupa nyenzo zifuatazo za kupata maelezo:

### **URL Wavuti**

<http://www.epson.com.au>

Nenda kwa kurasa za Wavu wa Walimwengu wa Epson Australia. Ni vizuri kuenda na modemu yako hapa kwa uvinjari wa mara kwa mara! Tovuti hutoa eneo la upakuji wa viendeshi, maenoe ya kuwasiliana na Epson, maelezo ya bidhaa mpya na usaidizi wa kiufundi (barua pepe).

### **Eneo la Msaada wa Epson**

Simu: 1300-361-054

Eneo la Msaada la Epson limetolewa kama akiba ya mwisho ili kuhakikisha wateja wetu wanafikia ushauri. Opareta walio kwenye Eneo la Msaada wanaweza kukusaidia kusakinisha, kusanidi na kutumia bidhaa yako ya Epson. Wafanyakazi wetu wa Eneo la Msaada kabla ya uuzaji wanaweza kukupatia maelezo kuhusu bidhaa mpya za Epson na ushauri kuhusu pale mchuuzi au ajenti wa ukarabati aliye karibu yupo. Aina nyingi za maulizo hujibiwa hapa.

Tunakuhimiza uwe na maelezo yote muhimu tayari unapopiga simu. Maelezo zaidi unayotayarisha, ndivyo tunaweza kukusaidia kwa haraka kutatua tatizo hilo. Maelezo haya yanajumuisha miongozo ya bidhaa yako ya Epson, aina ya kompyuta, programu endeshi, programu-tumizi, na maelezo yoyote unaona inahitajika.

### **Usafirishaji wa Kifaa**

Epson inapendekeza usitupe kisanduku cha kifaa ili uweze kulitumia kwa usafirishaji wa baadaye. Inapendekezwa pia ulinde tangi ya wino na utepe na uweke kifaa kikiwa kimesimama.

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Nyuzilandi

Epson Nyuzilandi ingependa kukupa kiwango cha juu cha huduma kwa wateja. Kwa kuongezea hati za bidhaa yako, tunakupa nyenzo zifuatazo za kupata maelezo:

### URL Wavuti

<http://www.epson.co.nz>

Nenda kwa kurasa za Wavuti wa Walimwengu wa Epson Nyuzilandi. Ni vizuri kuenda na modemu yako hapa kwa uvinjari wa mara kwa mara! Tovuti hutoa eneo la upakuji wa viendeshi, maenoe ya kuwasiliana na Epson, maelezo ya bidhaa mpya na usaidizi wa kiufundi (barua pepe).

### Eneo la Msaada wa Epson

Simu: 0800 237 766

Eneo la Msaada la Epson limetolewa kama akiba ya mwisho ili kuhakikisha wateja wetu wanafikia ushauri. Opareta walio kwenye Eneo la Msaada wanaweza kukusaidia kusakinisha, kusanidi na kutumia bidhaa yako ya Epson. Wafanyakazi wetu wa Eneo la Msaada kabla ya uuzaji wanaweza kukupatia maelezo kuhusu bidhaa mpya za Epson na ushauri kuhusu pale mchuuzi au ajenti wa ukarabati aliye karibu yupo. Aina nyingi za maulizo hujibiwa hapa.

Tunakuhimiza uwe na maelezo yote muhimu tayari unapopiga simu. Maelezo zaidi unayotayarisha, ndivyo tunaweza kukusaidia kwa haraka kutatua tatizo hilo. Maelezo haya yanajumuisha hati za bidhaa yako ya Epson, aina ya kompyuta, programu endeshi, programu-tumizi, na maelezo yoyote unaona inahitajika.

### Usafirishaji wa Kifaa

Epson inapendekeza usitupe kisanduku cha kifaa ili uweze kulitumia kwa usafirishaji wa baadaye. Inapendekezwa pia ulinde tangi ya wino na utepe na uweke kifaa kikiwa kimesimama.

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Singapuri

Vyanzo vya maelezo, usaidizi, na huduma vinavyopatikana kutoka Epson Singapore ni:

### Wavu wa Walimwengu

<http://www.epson.com.sg>

Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua, Maswali Yanayoulizwa Mara kwa Mara (FAQ), Maswali Kuhusu Uuzaji, na Msaada wa Kiufundi kupitia barua pepe unapatikana.

### Eneo la Msaada la Epson

Bila Malipo: 800-120-5564

Timu yetu ya Eneo la Msaada inaweza kukusaidia na yafuatayo kupitia simu:

- ☐ Maswali kuhusu uuzaji na maelezo ya bidhaa
- ☐ Maswali au matatizo kuhusu utumiaji wa kifaa
- ☐ Maswali kuhusu huduma ya ukarabati na udhamini

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Uthai

Anwani za kupata maelezo, usaidizi, na huduma ni:

### Wavu wa Walimwengu

<http://www.epson.co.th>

Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua, Maswali Yanayoulizwa Mara kwa Mara (FAQ), na barua pepe zinapatikana.

### Kituo cha Simu cha Epson

Simu: 66-2460-9699

Barua pepe: [support@eth.epson.co.th](mailto:support@eth.epson.co.th)

Timu yetu ya Kituo cha Simu inaweza kukusaidia na yafuatayo kupitia simu:

- ☐ Maswali kuhusu uuzaji na maelezo ya bidhaa
- ☐ Maswali au matatizo kuhusu utumiaji wa bidhaa
- ☐ Maswali kuhusu huduma ya ukarabati na udhamini

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Vietnamu

Anwani za kupata maelezo, usaidizi, na huduma ni:

### Kituo cha Huduma cha Epson

65 Truong Dinh Street, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Simu (Jiji la Ho Chi Minh): 84-8-3823-9239, 84-8-3825-6234

29 Tue Tinh, Quan Hai Ba Trung, Hanoi City, Vietnam

Simu (Jiji la Hanoi): 84-4-3978-4785, 84-4-3978-4775

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Indonesia

Anwani za kupata maelezo, usaidizi, na huduma ni:

### Wavu wa Walimwengu

<http://www.epson.co.id>

- ☐ Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua
- ☐ Maswali Yanayoulizwa Mara kwa Mara (FAQ), Maswali kuhusu Uuzaji, maswali kupitia barua pepe

### Simu ya Moja kwa Moja ya Epson

Simu: +62-1500-766

Faksi: +62-21-808-66-799

Timu yetu ya Simu linaweza kukusaidia na yafuatayo kupitia simu au faksi:

- ☐ Maswali kuhusu uuzaji na maelezo ya bidhaa



❏ Usaidizi wa kiufundi

### Kituo cha Huduma cha Epson

| Mkoa      | Jina la Kampuni                              | Anwani                                                                                                   | Simu<br>Barua pepe                                                                                          |
|-----------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JAKARTA   | Epson Sales and Service Jakarta (SUDIRMAN)   | Wisma Keiai Lt. 1 Jl. Jenderal Sudirman Kav. 3 Jakarta Pusat - DKI JAKARTA 10220                         | 021-5724335<br>ess@epson-indonesia.co.id<br>ess.support@epson-indonesia.co.id                               |
| SERPONG   | Epson Sales and Service Serpong              | Ruko Melati Mas Square Blok A2 No.17 Serpong-Banten                                                      | 082120090084 / 082120090085<br>esstag@epson-indonesia.co.id<br>esstag.support@epson-indonesia.co.id         |
| SEMARANG  | Epson Sales and Service Semarang             | Komplek Ruko Metro Plaza Block C20 Jl. MT Haryono No. 970 Semarang -JAWA TENGAH                          | 024 8313807 / 024 8417935<br>esssmg@epson-indonesia.co.id<br>esssmg.support@epson-indonesia.co.id           |
| JAKARTA   | Epson Sales and Service Jakarta (MANGGA DUA) | Ruko Mall Mangga Dua No. 48 Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Utara - DKI JAKARTA                           | 021 623 01104<br>jkt-technical1@epson-indonesia.co.id<br>jkt-admin@epson-indonesia.co.id                    |
| BANDUNG   | Epson Sales and Service Bandung              | Jl. Cihampelas No. 48 A Bandung Jawa Barat 40116                                                         | 022 420 7033<br>bdg-technical@epson-indonesia.co.id<br>bdg-admin@epson-indonesia.co.id                      |
| MAKASSAR  | Epson Sales and Service Makassar             | Jl. Cendrawasih NO. 3A, kunjung mae, mariso, MAKASSAR - SULSEL 90125                                     | 0411- 8911071<br>mksr-technical@epson-indonesia.co.id<br>mksr-admin@epson-indonesia.co.id                   |
| MEDAN     | Epson Service Center Medan                   | Jl. Bambu 2 Komplek Graha Niaga Nomor A-4, Medan - SUMUT                                                 | 061- 42066090 / 42066091<br>mdn-technical@epson-indonesia.co.id<br>mdn-adm@epson-indonesia.co.id            |
| PALEMBANG | Epson Service Center Palembang               | Jl. H.M Rasyid Nawawi No. 249 Kelurahan 9 Ilir Palembang Sumatera Selatan                                | 0711 311 330<br>escplg.support@epson-indonesia.co.id                                                        |
| PEKANBARU | Epson Service Center Pekanbaru               | Jl. Tuanku Tambusai No. 459 A Kel. Tangkerang barat Kec Marpoyan damai Pekanbaru - Riau 28282            | 0761- 8524695<br>pkb-technical@epson-indonesia.co.id<br>pkb-admin@epson-indonesia.co.id                     |
| PONTIANAK | Epson Service Center Pontianak               | Komp. A yani Sentra Bisnis G33, Jl. Ahmad Yani - Pontianak Kalimantan Barat                              | 0561- 735507 / 767049<br>pontianak-technical@epson-indonesia.co.id<br>pontianak-admin@epson-indonesia.co.id |
| SAMARINDA | Epson Service Center Samarinda               | Jl. KH. Wahid Hasyim (M. Yamin) Kelurahan Sempaja Selatan Kecamatan Samarinda UTARA - SAMARINDA - KALTIM | 0541 7272 904<br>escsmd@epson-indonesia.co.id<br>escsmd.support@epson-indonesia.co.id                       |

| <b>Mkoa</b> | <b>Jina la Kampuni</b>                 | <b>Anwani</b>                                                                                        | <b>Simu<br/>Barua pepe</b>                                                                         |
|-------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SURABAYA    | Epson Sales & Service Surabaya (barat) | Jl. Haji Abdul Wahab Saimin, Ruko Villa Bukit Mas RM-11, Kec. Dukuh Pakis, Surabaya - 60225          | 031- 5120994<br>sby-technical@epson-indonesia.co.id<br>sby-admin@epson-indonesia.co.id             |
| YOGYAKARTA  | Epson Service Center Yogyakarta        | YAP Square, Block A No. 6 Jl. C Simanjutak Yogyakarta - DIY                                          | 0274 581 065<br>ygy-technical@epson-indonesia.co.id<br>ygy-admin@epson-indonesia.co.id             |
| JEMBER      | Epson Service Center Jember            | Jl. Panglima Besar Sudirman Ruko no.1D Jember-Jawa Timur (Depan Balai Penelitian & Pengolahan Kakao) | 0331- 488373 / 486468<br>jmr-admin@epson-indonesia.co.id<br>jmr-technical@epson-indonesia.co.id    |
| MANADO      | EPSON SALES AND SERVICE Manado         | Jl. Piere Tendean Blok D No 4 Kawasan Mega Mas Boulevard - Manado 95111                              | 0431- 8805896<br>MND-ADMIN@EPSON-INDONESIA.CO.ID<br>MND-TECHNICAL@EPSON-INDONESIA.CO.ID            |
| CIREBON     | EPSON SERVICE CENTER Cirebon           | Jl. Tuparev No. 04 ( Depan Hotel Apita ) Cirebon, JAWA BARAT                                         | 0231– 8800846<br>cbn-technical@epson-indonesia.co.id                                               |
| CIKARANG    | EPSON SALES AND SERVICE CIKARANG       | Ruko Metro Boulevard B1 Jababeka cikarang - Jawa Barat,                                              | 021- 89844301 / 29082424<br>ckg-admin@epson-indonesia.co.id<br>ckg-technical@epson-indonesia.co.id |
| MADIUN      | EPSON SERVICE CENTER MADIUN            | Jl. Diponegoro No.56, MADIUN - JAWA TIMUR                                                            | 0351- 4770248<br>mun-admin@epson-indonesia.co.id<br>mun-technical@epson-indonesia.co.id            |
| PURWOKERTO  | EPSON SALES AND SERVICE Purwokerto     | Jl. Jendral Sudirman No. 4 Kranji Purwokerto - JAWA TENGAH                                           | 0281- 6512213<br>pwt-admin@epson-indonesia.co.id<br>pwt-technical@epson-indonesia.co.id            |
| BOGOR       | EPSON SALES AND SERVICE Bogor          | Jl.Pajajaran No 15B Kel Bantarjati Kec Bogor Utara - JAWA BARAT 16153                                | 0251- 8310026<br>bgr-admin@epson-indonesia.co.id<br>bgr-technical@epson-indonesia.co.id            |
| SERANG      | EPSON SERVICE CENTER Serang            | Jl. Ahmad Yani No.45C, SERANG - BANTEN                                                               | 0254- 7912503<br>srg-admin@epson-indonesia.co.id<br>srg-technical@epson-indonesia.co.id            |
| PALU        | EPSON SALES AND SERVICE Palu           | Jl. Juanda No. 58, Palu - Sulteng                                                                    | 0451- 4012 881<br>plw-admin@epson-indonesia.co.id<br>plw-technical@epson-indonesia.co.id           |

| Mkoa        | Jina la Kampuni                           | Anwani                                                                                                            | Simu<br>Barua pepe                                                                                                                                                                      |
|-------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BANJARMASIN | EPSON SERVICE CENTER<br>BANJARMASIN       | Jl. Gatot Soebroto NO. 153<br>BANJARMASIN - KALSEL 70235                                                          | 0511- 6744135 (TEKNISI) /<br>3266321(ADMIN)<br><br>bdj-admin@epson-indonesia.co.id<br>bdj-technical@epson-indonesia.co.id                                                               |
| DENPASAR    | EPSON SALES AND SERVICE Denpasar          | JL. MAHENDRADATA NO. 18,<br>DENPASAR - BALI                                                                       | 0361- 3446699 / 9348428<br><br>dps-admin@epson-indonesia.co.id<br>dps-technical@epson-indonesia.co.id                                                                                   |
| JAKARTA     | EPSON SALES AND SERVICE CILANDAK          | CIBIS Business Park Tower 9 LT.<br>MEZZANINE, Jalan TB Simatupang<br>No.2, Jakarta Selatan - DKI<br>JAKARTA 12560 | 021- 80866777<br><br>esscibis.support1@epson-indonesia.co.id<br>esscibis.support2@epson-indonesia.co.id<br>esscibis.admin@epson-indonesia.co.id<br>esscibis.sales@epson-indonesia.co.id |
| SURABAYA    | EPSON SALES AND SERVICE SURABAYA (GUBENG) | JL. RAYA GUBENG NO. 62,<br>SURABAYA - JAWA TIMUR                                                                  | 031- 99444940 / 99446299 / 99446377<br><br>esssby@epson-indonesia.co.id<br>esssby.support@epson-indonesia.co.id                                                                         |
| AMBON       | EPSON SERVICE CENTER AMBON                | Jl. Diponegoro No.37 (Samping<br>Bank Mandiri Syariah) Kel.Ahusen,<br>Kec.Sirima - Ambon 97127                    | -                                                                                                                                                                                       |

Kwa miji mingine isiyoorodheshwa hapa, pigia simu Laini ya Moja kwa Moja: 08071137766.

## Msaada kwa Watumiaji Walio Hong Kong

Ili upate usaidizi wa kiufundi pamoja na huduma zingine za baada ya uuzaji, watumiaji wanakaribishwa kuwasiliana na Epson Hong Kong Limited.

### Ukurasa wa Mwanzo wa Wavuti

<http://www.epson.com.hk>

Epson Hong Kong imeanzisha ukurasa wa mwanzo wa ndani kwa lugha za Kichina na Kiingereza kwenye Wavuti ili kuwapa watumiaji maelezo yafuatayo:

- ☐ Maelezo ya bidhaa
- ☐ Majibu kwa Maswali Yanayoulizwa Mara kwa Mara (FAQs)
- ☐ Matoleo mapya ya viendeshi vya bidhaa ya Epson

### Simu ya Moja kwa Moja ya Usaidizi wa Kiufundi

Pia unaweza kuwasiliana na wafanyakazi wa kiufundi katika nambari zifuatazo za simu na faksi:

Simu: 852-2827-8911

Faksi: 852-2827-4383

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Malaysia

Anwani za kupata maelezo, usaidizi, na huduma ni:

### Wavu wa Walimwengu

<http://www.epson.com.my>

- ☐ Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua
- ☐ Maswali Yanayoulizwa Mara kwa Mara (FAQ), Maswali kuhusu Uuzaji, maswali kupitia barua pepe

### Kituo cha Simu cha Epson

Simu: 1800-81-7349 (Simu ya Bila Malipo)

Barua pepe: [websupport@emsb.epson.com.my](mailto:websupport@emsb.epson.com.my)

- ☐ Maswali kuhusu uuzaji na maelezo ya bidhaa
- ☐ Maswali au matatizo kuhusu utumiaji wa bidhaa
- ☐ Maswali kuhusu huduma za ukarabati na udhamini

### Ofisi Kuu

Simu: 603-56288288

Faksi: 603-5628 8388/603-5621 2088

## Msaada kwa Watumiaji Nchini India

Anwani za kupata maelezo, usaidizi, na huduma ni:

### Wavu wa Walimwengu

<http://www.epson.co.in>

Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua, na maswali kuhusu bidhaa yanapatikana.

### Simu ya Msaada

- ☐ Huduma, maelezo ya kifaa, na kuagiza vipuri vinavyotumika (Laini za BSNL)
  - Nambari isiyolipishwa: 18004250011
  - Inaweza kufikiwa kuanzia saa 9am hadi 6pm, Jumatatu hadi Jumamosi (Isipokuwa sikukuu za umma)
- ☐ Huduma (CDMA na Watumiaji wa Simu)
  - Nambari isiyolipishwa: 186030001600
  - Inaweza kufikiwa kuanzia saa 9am hadi 6pm, Jumatatu hadi Jumamosi (Isipokuwa sikukuu za umma)

## Msaada kwa Watumiaji Nchini Ufilipino

Ili upate usaidizi wa kiufundi pamoja na huduma zingine za baada ya uuzaji, watumiaji wanakaribishwa kuwasiliana na Epson Philippines Corporation kupitia nambari za simu, faksi na anwani ya barua pepe iliyo hapa chini:

### **Wavu wa Walimwengu**

<http://www.epson.com.ph>

Maelezo kuhusu sifa za bidhaa, viendeshi vya kupakua, Maswali Yanayoulizwa Mara kwa Mara (FAQ), na Maswali ya Barua Pepe yanapatikana.

### **Huduma Kwa Wateja wa Epson nchini Ufilipino**

Bila Malipo: (PLDT) 1-800-1069-37766

Bila Malipo: (Dijitali) 1-800-3-0037766

Wilaya ya Manila: (632) 8441 9030

Tovuti: <https://www.epson.com.ph/contact>

Barua pepe: [customercare@epc.epson.com.ph](mailto:customercare@epc.epson.com.ph)

Inaweza kufikiwa kuanzia saa 9am hadi 6pm, Jumatatu hadi Jumamosi (Isipokuwa sikukuu za umma)

Timu yetu ya Kuwahudumia Wateja inaweza kukusaidia na yafuatayo kupitia simu:

- ☐ Maswali kuhusu uuzaji na maelezo ya bidhaa
- ☐ Maswali au matatizo kuhusu utumiaji wa bidhaa
- ☐ Maswali kuhusu huduma ya ukarabati na udhamini

### **Epson Philippines Corporation**

Laini Kuu ya Simu: +632-706-2609

Faksi: +632-706-2663